LA PRENSA

—Enero 1° de 1898—

EDICION DE [illegible] PÁGINAS

AÑO XXIX—N° 9920 BUENOS AIRES, SABADO 1° DE ENERO DE 1898 Administracion y Direccion: Moreno 527 al 531

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRICION EN LA CAPITAL.

NÚMERO SUELTO DEL DIA.	0.07 CENTAVOS
» » ATRASADO	0.15 »
POR UN MES.	1.70 $
POR UN AÑO.	20.00 »

	6 MESES	UN AÑO
Provincia de Buenos Aires é interior de la República.....	12.00	24.00
Para el exterior.....	18.00	36.00

No se atenderá pedido de ningun ejemplar suelto que se haga fuera del Municipio de la Capital, sin que se acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Las suscriciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de Junio ó 31 de Diciembre de cada año.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m.—Los de los pobres, 6 m/s.

ANUNCIOS EN EUROPA

Para los avisos del continente europeo, pedir informes, 24 Rue Louis Blanc, Paris.

DIVERSIONES PUBLICAS

POLITEAMA ARGENTINO—COMPAÑIA de operetas y operas cómicas.—Dos actos y Otanello.—Hoy 1°—Beneficio de la señorita M. Marquez.—Lucia di Lammermoor.

TEATRO SAN MARTIN—COMPAÑIA francesa inglesa y española de zarzuela.—Hoy 1° Enero—Beneficio de la señorita Arnaldo Gil—Tarde: Fiesta de año nuevo—Noche: Las españolas—Las amapolas—La Revoltosa—Noche: Las españolas—Las amapolas—La revoltosa

JARDIN FLORIDA—HOY SABADO—Mascarada de la noche entre los atletas Sali y Ferrero—Gran concierto y variado

CASINO TEATRO—CONCIERTO—HOY 1° de Enero—Derly, Alexandre, Fauret, Arbaud, Fernande, Soltara, Rosenstiel, Marchesi, etc.

CIRCO NACIONAL—VALLE BRAVO—Medio cuerpo Garay y Ben Hur—Enero 1°—Gran Venganza!—Noche, Juara sus palabras.

GRAN CIRCO GENERAL LAVALLE—Calle Libertad esq. Lavalle—Compañía dramática criolla Pedro Cravello—Debut sabado 1° de Enero: Patria y honor.

CIRCO GENERAL BELGRANO—CALLE San Juan 2358—Enero 1° el drama criollo Santos Vega. Domingo 2, Pastor Luna.

PARIS HOTEL—DINNERS CONCIERTOS los domingos, jueves y dias de fiesta, bailes, bailes, atracciones, regalos, etc., etc.

PARQUE LEZAMA—FIESTAS PRIMAVERALES—Hoy 1° de Enero de 1898—Dos grandes funciones. Por la tarde: Juegos en el circo, arbol de navidad, regalo de premios y baile infantil. Entrada general 1 $, niños 20.—Noche: Iluminacion en el teatro y circo, ilustracion y fuegos, 11, con farolas caracolescas, grandes juegos de artificio, etc. Entrada general 2 $, niños 1, con derecho á todos los espectáculos (*Prohibido perros*).

FRONTON BUENOS AIRES—ZAPIRAIN y Oyarzun contra Luis, Eschaller y Echeverria del 0 al 2.

ALQUILER DE CASAS Y HABITACIONES

ALQUILASE LINDA SALA CON VENTANA á la calle, Victoria 777. v1d

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE SOLO, Moreno 869, no hay pasillo. v1

ALQUILASE LINDA SALA AMUEBLADA con comodidad. Avenida de Mayo 1°.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA para un hombre solo, con ó sin pension, Perú 224 1.

ALQUILANSE TRES CASAS CHORRILLOS y 7, Perú 426, frente Dársena Norte.

ALQUILASE UN DEPARTAMENTO de 2 piezas en 35 p., Caseros 1495.

ALQUILANSE 3 LINDAS CASAS BARATAS por año, 4 y 5 $$.

ALQUILASE LINDA CASA CORRIENTES 3010. v1d

ALQUILASE UNA PIEZA BIEN AMUEBLADA, Chacabuco 957

ALQUILASE LINDA PIEZA 30 Y SALA con balcon, Talcahuano 57, altos.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA señor solo, Estado 1491.

ALQUILASE SALA ANTESALA TALCAHUANO 1039.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA señor solo, Mayo 66 1057.

ALQUILANSE PIEZAS CON PENSION precio módico, Bolivar 926.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CASA familia, Venezuela 1344

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con baño casa de familia, Libertad 854.

ALQUILASE HERMOSA PIEZA CON O sin muebles, Santiago del Estero 231.

ALQUILASE UNA PIECITA AMUEBLADA en 25 ps, Santiago del Estero 240.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA con pension en 70 ps. Paraná 975.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, Victoria 773.

ALQUILANSE DOS LINDAS PIEZAS JUNtas, Moreno 2032.

ALQUILASE GRAN LOCAL CON PIEZAS para cualquier negocio, Victoria 1233.

ALQUILANSE PIEZAS CON BALCON Y entrada independiente, Chacabuco 90.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO ó hombre solo, Victoria 1227.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO ó hombre solo, Tacuari 743.

ALQUILASE SALA Y ANTE-SALA AMUEblada con ó sin pension, Bolivar 926.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA en casa de familia, Lima 410.

ALQUILASE CORRALON PARA INDUSTria y comodidad para familia, Paseo 2345.

ALQUILASE LINDO COMEDOR GRANDE unico inquilino, Uruguay 715.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension á personas sérias, Bolivar 953.

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEbles para hombre solo, Corrientes 883. v1d

ALQUILASE HERMOSA CASA EE ALTOS Esmeralda 342, darán razon Cuyo 2755 v1

ALQUILASE LOS ALTOS D. LA CASA moderna Lorea 1826. Tratar Perú 635. v7

ALQUILASE SALA Y ANTESALA CON O sin muebles á personas solas, Bolivar 744. v1

ALQUILASE SALA Y ANTESALA RODriguez Peña 2031. v3

ALQUILASE CASA GRANDE PARA COlegio familia ó negocio, Perú 1072 v6

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 20 ps. á hombre solo, Viamonte 1177. v1

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS con balcon á la calle, Cuyo 1397. v3

ALQUILASE 2 PIEZAS CON O SIN MUEbles, Cerrito 1054. v3

ALQUILASE CASA SEIS PIEZAS VESTIbulo, cloacas, etc. Dean Funes 370.— v1

ALQUILASE PIEZA A PERSONA SOLA en casa de familia, Tucuman 1732. d3 v1

ALQUILASE SALA Y PIEZAS PARA NEgocio, Independencia 3060. d3 v1

ALQUILASE CASITA DE TRES PIEZAS para familia ó negocio, Arenales 1214. v1E

ALQUILANSE PARA ESCRITORIO O PAra hombre solo, piezas, Alsina 487. v1

ALQUILASE CASA EN 130 CON 6 PIEZAS grandes, Belgrano 1412, altos.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin pension, casa familia, San Martin 720.

ALQUILASE COMEDOR Y PIEZA PARA matrimonio ó corta familia, Piedras 1733.

ALQUILASE CON CONTRATA CABALLERIZA y corralon con comodidad, Corrientes 3448

ALQUILASE ESPACIOSA SALA CON DOS ventanas á la calle, Estados Unidos 638.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA UNICO inquilino, Lavalle 1569.

ALQUILANSE 3 PIEZAS Y COCINA BARatas para corta familia, Moreno 1015

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, Chile 731.

ALQUILASE SALA ANTESALA Y 1 PIEza amuebladas, Maipu 676.

ALQUILASE SALA Y UN DORMITORIO amueblados balcon á la calle, Artes 857.

ALQUILANSE 2 MAGNIFICAS PIEZAS á la calle con pension, Rivadavia 863.

ALQUILANSE PIEZAS A LA CALLE amuebladas y con pension, Rivadavia 1022.

ALQUILASE DOS PIEZAS EN CASA DE familia, independencia 874. e1v3

ALQUILANSE DOS PIEZAS A LA CALLE apartentes para escritorio ó estudio, Maipú 71. e1v2

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA caballero, Tucuman 370. v30

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con pension, Chacabuco 142.

ALQUILANSE PIEZAS FAMILIA VASCA respetable y pension, Rivadavia 823.

ALQUILASE A CABALLERO PIEZA amueblada, Esmeralda 604.

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con pension, Lavalle 1234

ALQUILANSE 2 PIEZAS EN CASA DEcente matrimonio sin hijos, Moreno 1231.

ALQUILASE SALA BARATA PARA HOMbre solo en casa de una sola, Tacuari 1362.

ALQUILASE GALPON ADENTRO DE CORralon, Victoria 1077

ALQUILASE PEQUEÑO DEPTO PARA matrimonio solo, Buen Orden 1137

ALQUILANSE DOS LINDAS PIEZAS amuebladas para hombre solo, Victoria 1147.

ALQUILASE UNA CASITA DE CINCO PIEzas chicas, solas 134, frente Gomez 1145.

ALQUILASE DOS LINDAS PIEZAS CON todas comodidades, Moreno 1231

ALQUILASE UNA CASA CON PIEZA PARA hombres solos, Cangallo 4

ALQUILANSE UNA CASA PARA NEGOCIO Olavarria 1, frente 2.

ALQUILASE UNA CASA CON 4 PIEZAS, Piedras 1127.

ALQUILANSE PIEZAS CON O SIN MUEbles y uso de pension, Rivadavia 1241.

ALQUILASE PIEZA Y PENSION PARA hombre solo, Rivadavia 1241.

ALQUILASE HERMOSA Y BARATA SALA con comodidades, Lavalle 1°.

ALQUILASE LINDO COMEDOR O PIEZA Cerrito y Bolivar, Conventillo.

ALQUILANSE PIEZAS A 8 40 12 Y 15 PS Libertad 1° de Mayo 1°, Moreno 1231, Alsina.

ALQUILASE LOCALES BARATOS LIBRE Alquiler 1° de Enero 1°, Rivadavia 2241.

ALQUILANSE 2 LINDAS CASAS DE 6 PIEzas, Rivadavia 6 y Misiones 113.

ALQUILANSE 2 PIEZAS Y 1 SALA CON entrada independiente, Victoria 1233.

ALQUILASE 2 PIEZAS CON TODA COMOdidad para un solo, Piedras 1127, altos.

ALQUILASE LINDAS CASAS AMUEblados, Moreno 1231.

ALQUILASE, DEPARTAMENTO DE 2 PIEzas grande sol, 25 de Mayo 1°.

ALQUILANSE SALA PARA NEGOCIO CON pieza cocina y comodidades, Rivadavia 1241.

ALQUILASE LINDA PIEZA EN CASA DE familia sola, Cangallo 1°.

ALQUILASE, HERMOSA SALA AMUEblada, Cangallo 1°.

ALQUILASE SALA CON BALCON PARA hombre solo en casa de familia, Piedras 1127.

ALQUILANSE, 2 Y 3 PIEZAS CON MAMpara, Rivadavia 1241.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CASA familia, 3 pisos, 3 Piedras.

ALQUILASE EN 12 PS MENSUALES PIÉ Constitucion, Rivadavia 1241, Yatasto Gomez.

ALQUILASE UNA SALA CON BALCON A la calle, á hombre solo, Perú 1241. e1v3

ALQUILASE LINDA SALA AMUEBLADA para caballero solo, Rivadavia 1241.

ALQUILASE PARA NEGOCIO ESQUINA Belgrano y Rincon.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, Avenida de Mayo 1°.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA UNA O dos personas, en la Recoleta, Junin 1241.

ALQUILASE CENTRAL CASA-QUINTA con 10 piezas, patio y cochera, calle 361

ALQUILASE GRAN LOCAL PARA NEGOcio ó depósito, Flor 672, en el mismo darán razon

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS Á hombre solo en casa de moralidad con asistencia de cocina en 20 y 25. Viamonte 1177. v1

ALQUILASE ALMACEN Y SOTANO PAra el del 4 calle, Corrientes 89, frente al mercado del 4 de

ALQUILASE A UNA CUADRA DEL MERcado Abasto casa con 5 piezas, Humahuaca 12 3, tratar Humahuaca 113. v1

ALQUILASE CASITA MODERNA RODRIguez Peña 662, alquila 140 ps, vecla de 1 a 4 p m., tratar Rivadavia 820. v1

ALQUILASE 30 PS LIBRE IMPUESTO casa 5 piezas cocina decente, Oro 2380, Pedro 100 con rondin via.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, con ó sin pension. Reconquista 367. v1d

ALQUILASE LINDA SALA Y ANTE-SALA y otras piezas, casa familia, Rodriguez Peña 122 128. v1

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA SAla, antesala y piezas interiores, con cocina, baño y jardin, Independencia 1295.

ALQUILASE AMUEBLADA SALA ANTE sala y pieza á caballeros, Esmeralda 962 altos v1

ALQUILASE BUEN LOCAL PARA NEGOcio con comodidad para familia, Riva avia 2154.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA francesa piezas amuebladas una 25, Piedad 14-38.

ALQUILASE A FAMILIA SIN NIÑOS 3 piezas cocina independiente y fondo casa de matrimonios solo, Cochabamba 668.

ALQUILASE HERMOSAS PIEZAS AMUEblados con ó sin pension en casa finisima departamento con baños y gas á precio moderado, Lavalle 1452

ALQUILASE SALA Y DORMITORIOS A la calle y otra pieza amueblada y pension casa especialle, Lavalle 834.

ALQUILASE PIEZA EN CASA ESPACIOsa y tranquila con ó sin muebles para hombre solo, Esmeralda 910.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA LINda pieza amueblada con balcon á la calle y con pension, San José 252

ALQUILASE LINDA CASA 8 PIEZAS Y demas comodidades $ 40 libre de impuestos, Rodriguez Peña 143.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO A 10 varas del mercado Abasto, Guardia Vieja 33.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO EN casa de inquilinato á 20 varas del mercado Abasto, Lujanda 050.

ALQUILASE CASA 4 PIEZAS 50 PESOS agua corriente, Cunning 2038 tramway nacional.

ALQUILASE EL SALON Y 1 PIEZA MAS contiguo, pintado y balcon corrido como para sociedad, Perú 524

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS CORRIdas con ó sin muebles, para escritorios ó personas tranquilas, Reconquista 627.

ALQUILASE DOS PIEZAS, CASA DE FAmilia, con cocina y demas comodidades, Piedras 459.

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 4 PIEzas y linda sala con balcones á la calle y otro de 4 piezas, Artes 1165

ALQUILANSE EN CASA CON JARDIN lindas piezas amuebladas con balcon á la calle y pension, Alsina 2025.

ALQUILASE SALA Y DEMAS PIEZAS amuebladas con buena pension, en linda casa particular, Piedad 1119. 2o piso derecha.

ALQUILASE LINDAS PIEZAS A LA CAlle con ó sin muebles, Avenida de Mayo 1111 piso 2do.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA 1 o 2 caballeros ó matrimonio solo, Corrientes 1753.

ALQUILASE SALA Y PIEZA AMUEBLAda para matrimonio, con pension, casa de familia, Rodriguez Peña 450

ALQUILASE SALA Y UN DORMITORIO bien amueblados, con gas, baño, etc., Lavalle 636.

ALQUILASE UNA CASA EN ADROGUE con 6 piezas, cuarto de baño y cocina, Mathen 761.

ALQUILASE UN LOCAL PARA NEGOCIO tiene todas las comodidades, Estados Unidos 1257. e1v2

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA para caballero en la hermosa casa, Cangallo 1543.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension, 2 camas y balcones á la calle, Venezuela 422, 2° piso.

ALQUILANSE CASAS DE 40 Y 55 PS mensuales, Ecuador 474, agua é impuestos pa

ALQUILASE CERRITO 152, PIEZA AMUEblada para hombres ó matrimonio, casa de familia. e1v3

ALQUILASE SALA Y DEMAS PIEZAS amuebladas con buena pension, en linda casa particular, Piedad 1119, 2o. piso derecha.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension en 60 ps, y 100 para dos, Rivadavia 1241.

ALQUILANSE 2 LINDOS COMEDORES en casa de familia sola sera inalterable ventas sino es grato decente, Piedad 3361, precio 40 $.

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS con pensión para caballero ó familia, Victoria 1241, cielo pi o.

ALQUILASE DEPARTAMENTO CON TOdas comodidades moderno, Estados Unidos 1722. e1v3

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A MAtrimonio solo ó 2 caballeros, Santiago del Este ro 1089

ALQUILANSE 3 PIEZAS AMUEBLADAS con balcones casa de señora sola, Rivadavia 2[illegible]

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS PARA [illegible] matrimonio 60 y 65 pesos niños y hogar, Belgrano [illegible] e1v4

ALQUILASE DEPARTAMENTOS PARA [illegible] matrimonio solo 4 y 5 $ p s niños y hogar, Belgrano [illegible] e1v4

ALQUILASE PIEZA PARA 1 O 2 CABAlleros con pension, entra baño, casa particular, Cuyo 1673.

ALQUILASE PIEZ AMUEBLADA CON [illegible], Baño y pension para dos por 100 $, Bolivar [illegible]

ALQUILASE CASA CON 12 PIEZAS CUAN[illegible] pensionera, Chacabuco 453, para verla [illegible]

ALQUILASE 2 PIEZAS AMUEBLADAS [illegible] con pension, Cuyo [illegible] persona [illegible]

ALQUILASE AL PIE PARA NEGOCIO Y comodidad para familia, Cangallo 2366, esq. Arenales.

ALQUILASE CASA EN 120 PS, CON 6 PIE zas, comedor, fondo, arboles frutales. Independencia 2082.

ALQUILASE CASA MODERNA 6 PIEZAS y demas comodidades, propietario no vive, informes Rivadavia 5465, Barros y Rafael al lado. v3

ALQUILASE HERMOSA CASA, PIEDAD [illegible] piezas, [illegible] para [illegible] 2 p. para servicios, Solano, 2 w. [illegible]

ALQUILASE LINDA SALA DORMITORIO [illegible] Salon de la para hombre solo [illegible] con pension, Moreno [illegible]

ALQUILASE, DEPARTAMENTO DE 2 PIE zas grandes sol, entrada Libertad [illegible]

ALQUILASE SALA PARA NEGOCIO CON [illegible] con comodidades, Mayo [illegible] e1v4

ALQUILASE LINDA PIEZA EN CASA DE [illegible] con todas comodidades, Belgrano [illegible]

ALQUILASE, HERMOSA SALA AMUE[illegible] Cangallo [illegible]

ALQUILASE SALA CON BALCON PARA [illegible] hombre solo en casa de familia, Piedras [illegible]

ALQUILANSE, 2 Y 3 PIEZAS CON MAM[illegible] en casa chica, Rivadavia 1241.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CASA [illegible] 3 pisos, 3 Piedras.

ALQUILASE EN 12 PS MENSUALES PIÉ [illegible] Rivadavia 1241, Yatasto Gomez.

ALQUILASE UNA SALA CON BALCON A [illegible] hombre solo, Perú 1241. e1v3

ALQUILASE LINDA SALA AMUEBLADA [illegible] pension, Rivadavia 1241.

ALQUILASE PARA NEGOCIO ESQUINA [illegible] Rincon.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA [illegible] solo, Avenida de Mayo 1°.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA UNA O [illegible] personas, en la Recoleta, Junin 1241.

ALQUILASE CENTRAL CASA-QUINTA [illegible] con 10 piezas, patio y cochera, calle 361

ALQUILASE GRAN LOCAL PARA NEGOcio ó depósito, Flor 672, en el mismo darán razon e1v3d

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS Á hombre solo en casa de moralidad con asistencia de cocina en 20 y 25. Viamonte 1177. v1

ALQUILASE ALMACEN Y SOTANO PAra el del 4 calle, Corrientes 89, frente al mercado del 4 de

ALQUILASE A UNA CUADRA DEL MERcado Abasto casa con 5 piezas, Humahuaca 12 3, tratar Humahuaca 113. v1

ALQUILASE CASITA MODERNA RODRIguez Peña 662, alquila 140 ps, vecla de 1 a 4 p m., tratar Rivadavia 820. v1

ALQUILASE 30 PS LIBRE IMPUESTO casa 5 piezas cocina decente, Oro 2380, Pedro 100 con rondin via.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, con ó sin pension. Reconquista 367. v1d

ALQUILASE LINDA SALA Y ANTE-SALA y otras piezas, casa familia, Rodriguez Peña 122 128. v1

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA SAla, antesala y piezas interiores, con cocina, baño y jardin, Independencia 1295.

ALQUILASE AMUEBLADA SALA ANTE sala y pieza á caballeros, Esmeralda 962 altos v1

ALQUILASE BUEN LOCAL PARA NEGOcio con comodidad para familia, Riva avia 2154.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA francesa piezas amuebladas una 25, Piedad 14-38.

ALQUILASE A FAMILIA SIN NIÑOS 3 piezas cocina independiente y fondo casa de matrimonios solo, Cochabamba 668.

ALQUILASE HERMOSAS PIEZAS AMUEblados con ó sin pension en casa finisima departamento con baños y gas á precio moderado, Lavalle 1452

ALQUILASE SALA Y DORMITORIOS A la calle y otra pieza amueblada y pension casa especialle, Lavalle 834.

ALQUILASE PIEZA EN CASA ESPACIOsa y tranquila con ó sin muebles para hombre solo, Esmeralda 910.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA LINda pieza amueblada con balcon á la calle y con pension, San José 252

ALQUILASE LINDA CASA 8 PIEZAS Y demas comodidades $ 40 libre de impuestos, Rodriguez Peña 143.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO A 10 varas del mercado Abasto, Guardia Vieja 33.

ALQUILASE LOCAL PARA NEGOCIO EN casa de inquilinato á 20 varas del mercado Abasto, Lujanda 050.

ALQUILASE CASA 4 PIEZAS 50 PESOS agua corriente, Cunning 2038 tramway nacional.

ALQUILASE EL SALON Y 1 PIEZA MAS contiguo, pintado y balcon corrido como para sociedad, Perú 524

ALQUILASE SALA Y 2 PIEZAS CORRIdas con ó sin muebles, para escritorios ó personas tranquilas, Reconquista 627.

ALQUILASE DOS PIEZAS, CASA DE FAmilia, con cocina y demas comodidades, Piedras 459.

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 4 PIEzas y linda sala con balcones á la calle y otro de 4 piezas, Artes 1165

ALQUILANSE EN CASA CON JARDIN lindas piezas amuebladas con balcon á la calle y pension, Alsina 2025.

ALQUILASE SALA Y DEMAS PIEZAS amuebladas con buena pension, en linda casa particular, Piedad 1119. 2o piso derecha.

ALQUILASE LINDAS PIEZAS A LA CAlle con ó sin muebles, Avenida de Mayo 1111 piso 2do.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA 1 o 2 caballeros ó matrimonio solo, Corrientes 1753.

ALQUILASE SALA Y PIEZA AMUEBLAda para matrimonio, con pension, casa de familia, Rodriguez Peña 450

ALQUILASE SALA Y UN DORMITORIO bien amueblados, con gas, baño, etc., Lavalle 636.

ALQUILASE UNA CASA EN ADROGUE con 6 piezas, cuarto de baño y cocina, Mathen 761.

ALQUILASE UN LOCAL PARA NEGOCIO tiene todas las comodidades, Estados Unidos 1257. e1v2

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA para caballero en la hermosa casa, Cangallo 1543.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension, 2 camas y balcones á la calle, Venezuela 422, 2° piso.

ALQUILANSE CASAS DE 40 Y 55 PS mensuales, Ecuador 474, agua é impuestos pa

ESPLENDIDO SALON SE ALQUILA APAra tienda, ropería, etc., Chacabuco 66, llaves Chacabuco 70. vl

HOMBRE SOLO FORMAL DESEA ALQUIlar una pieza grande ó 2 chicas amuebladas, bien secas, con ventana á la calle, en casa de familia tranquila, en el radio comprendido entre las calles Victoria, Lorea, Estados Unidos y Peru, dirigirse por correo á R. S. Chile 802 e1v3

PENSION SE DA A PRECIO MODICO CAsa de familia del pais, Méjico 051

PENSION BUENA SE DA EN CASA PARticular, Artes 022.

PENSION EN CASA DE FAMILIA SE DA se prefieren proyectistas, Europa 430 vl

PENSIONISTAS A PRECIO CONVENCIOnal, casa de familia, Alsina 1214.

PIEZAS SE ALQUILAN POR 8 Y 10 PS de material calle adoquinada, Victoria 3090. e1v3

PENSION BUENA SE DA A DOS CABAlleros en linda casa particular, Piedad 1119 2o piso derecho.

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA PARA hombre solo ó matrimonio sin hijos, con ó sin pension, Rivadavia 241 2do. piso izquierda.

OLIMOS—SE ALQUILA LA QUINTA BOLivarina recien refaccionada, ocurrir Cuyo 741. e1v4

QUINTERO DESEA ALQUILAR CON LOmita una quinta de 1 1/2 á 2 cuadras para la ciudad, tratar Garzon 1656, estanco Gran Nacional Palermo. v4

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA PARA 1 ó 2 caballeros, Artes 572 v3

SE ALQUILA CASO SADI LARNOUD 1156 con 5 piezas y 54 de fondo. v1

SE ALQUILA CASA BAJA LAVALLE 1786 de 15 piezas tratar de 4 1/2 á 5 1/2 p m. v3

SE ALQUILA LOS ALTOS ECUADOR 753, llaves en la esquina, tratar Cordoba 1075. v3d

SE ALQUILAN 3 LINDAS PIEZAS CON balcon á la calle, Lavalle 1242, altos. v1

SE ALQUILA UNA CASA DE ALTOS Y BAps, Comercio 575. v1

SE ALQUILA CASA ALTA TIENE 5 PIEzas, San Martin 1130, tratar Uruguay 1074.

SE ALQUILA LA CASITA DE ALTOS FAcultad 963, 2 pozos es y demas comodidades.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS JUNTAS PAra familia, Belgrano 1339.

SE ALQUILA CASITA EN 35 PS, 3 PIEzas y terreno, tratar en la misma Cabrera 2040

SE ALQUILA UNA CASA MISIONES 166. e1v3

SE ALQUILA UNA BUENA LECHERIA—Garay esq. Arenales.

SE ALQUILA UNA CASA SAN JUAN 2281 con fondo

SE ALQUILAN LINDAS PIEZAS, PARANA 427

SE ALQUILA BUEN GALPON MUY BARAto, Cuyo chacra 1107.

SE ALQUILA UNA PIEZA ESTADOS UNIdos 1023, altos. e1v3

SE ALQUILA GALPON DE 20 METROS Y 3 piezas de material, Tucuman 1368.

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA BIEN un ó medio un ó con pension, Piedras 1239.

SE ALQUILA UNA PIEZA EN CASA DE Moreno 1513

SE ALQUILA UNA PIEZA RIVADAVIA 1277.

SE ALQUILA UNA CASITA AMUEBLADA de 3 piezas, 25 de Mayo 284.

SE ALQUILA UN COMEDOR Y UNA PIEza, Cangallo 1 casa de[illegible] vl

SE ALQUILA LA CASA DE 5 PIEZAS Y sala y cuartito por 3 años, Solis 1229.

SE ALQUILA SALA CON TRES VENTAnas á la calle, precio reducido, Alsina 1471 e1v3

SE ALQUILA LA CASA CANGALLO 1851 de 3 pozos 2 patios y fondo, alquiler 150 $, razon en Rosales 3.

SE ALQUILA ESPACIOSA CASA DE AMbiente 12 habitaciones y demas comodidades, Venezuela 1271, Flores Alsina 1382. v7

SE ALQUILA LA CASA MODERNA CORrientes 2231, tiene 13 habitaciones y demas oficinas, se trata en la misma v6

SE ALQUILA LA CASA PARANA 443 del Corralon 13 metros con todas comodidades, para tratar Moreno 1535 v1

SE ALQUILA PIEZA CON UN GALPON Catalpa para carpinteria, muebleria etc, Avenida 845. v1

SE ALQUILA LA BUENA CASA ALTA CAlle Belgrano 2232 por las Heyes y tratar al lado 2229. v1

SE ALQUILA LA CASA RIOBAMBA 1595 EN 80 y Tucuman 1478 en 70 ps para negocio y familia, tratar 25 de Mayo 140, pieza 2.

SE ALQUILA CASA ALTA TIENE 6 PIEzas en 100 ps libre de impuestos, Brandzen 1561 tratar Suarez 1691.

SE ALQUILA CASA BAJA TIENE 6 PIEzas en 95 ps. libre de impuestos, Brandzen 1521 tratar Suarez 1691.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA CON balcon y con pension para hombre solo, Cuyo 730.

SE ALQUILA LINDA CASITA PARA FAMIlia cumpuesta de 3 piezas y una sala, hombres 443, tratar Perez 150.

SE ALQUILA LINDA CASA MUY BARATA con 7 piezas, cuarto de baño, 2 cocinas, con 10 varas de fondo y un fondo sotano. Bonlo 346. v4

SE ALQUILA CASITA CON 3 PIEZAS COcina y toda su comodidad. Castro Barros 793. No dejen de verla e1v4

SE ALQUILA LA CASA ESMERALDA 960 con todas comodidades, fondo para jardin y 15 piezas, en la misma darán razon. e1v4

SALA BIEN DECORADA Y BIEN AMUEblada se alquila en casa muy espaciosa, con ó sin pension, hay baño, Lavalle 1454.

SE ALQUILA CORRALON CON 8 PIEZAS y local para negocio, pesebre y mucho fondo, alquiler barato, Comercio 2 48. v1v3

SE ALQUILA UNA PIEZA AMUEBLADA para hombre solo, familia alemana, Ayacucho 1024. e1v2

SE ALQUILA UNA MUY BUENA PIEZA Y sotano mas chica, con ó sin muebles, juntas ó separadas, á caballero solo; casa de familia; unico inquilino, Ombú 057 entre Tucuman y Viamonte.

SE ALQUILA UN ESPLENDIDO ALMAcen calle Piedad 2169, de 20x70, mas el sótano con iguales dimensiones; para tratar al lado, Piedad 2167, 2do piso. e1v4

SE ALQUILAN ALMACENES CON SOTAnos y habitaciones al fondo para familia ó exteriores, Rivadavia 2455 y 2471, barrio comercial, precio muy módico, Lima 480, de 9 á 2.

SE ALQUILA NEGOCIO CON SOTANO Y casita de 4 piezas, cocina y gran comodidad, alquiler 90 $, Viamonte y Rodriguez Peña, calle cortada, La Paz 61

SE ALQUILA ESPACIOSA PIEZA CON ventana á la calle á matrimonio sin hijos ó señora unico inquilino, precio módico casa de familia tranquila, Venezuela 1626.

SE ALQUILA CASA CHARCAS 1250 10 piezas, baño, cocina, etc. en el segundo piso, precio 210 ps, libre de impuestas, tratar Cangallo 515. e1v3

SE ALQUILAN DOS CASA-QUINTAS con todas comodidades en Lomas de Zamora media cuadra de estación Avenida Mesks, tratar almacen de la Figura, Lomas v1E

SE ALQUILAN 2 PIEZAS CON COCINA independiente unico inquilino 22 ps, Acevedo 2165, Palermo el tramway Gran Nacional á media cuadra. v3

SE ALQUILA LA CASA DE NEGOCIO Mt Hughurst 240[illegible], con un espléndido salón de lujo con pieza para familia y puerta separada y quinta con árboles, precio módico, para tratar Moreno 1620. e1v4

SE ALQUILA LA CASA BILLINGHURST 244, con todas comodidades con vestíbulo segundo patio, celosías hermosos balcones, puertas de cancel todo lujo precio módico para tratar Moreno 1620, casa alta. v1

SE ALQUILA LA ESQUINA CALLE SARmiento y Azara, Barracas al Norte, con comodidad para 2 negocios distintos, alquiler barato, conveniente para esquina tambien como habitacion. e1v3

SE DESEA ALQUILAR UNA O DOS PIEzas amuebladas, bien ventiladas, con pension, paraje un poco céntrico, en familia respetable, para matrimonio tranquilo, sin hijos. Escribir á St. S. E. en la Poste Restante. e1v3

SE ALQUILAN JUNTAS O SEPARADAS con 20 ps, dos grandes piezas con piso de madera y cielo raso, Billinghurst 1050, casi esq. Córdoba, para tratar en la misma ó Cangallo 2535, de 8 á 11 y 5 á 6 p m. v1

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS NUEvos en la calle Defensa 544, de 5 piezas, con patio, mucha luz, aire y sol, cocina, con provisoria y todas las comodidades necesarias para una corta familia. Para tratar en la misma, de 9 á 10 a. m. y de 2 á 4 p. m. v7

UN CABALLERO DE DISTINCION DEsea alquilar en casa de familia extranjera ó del país honorable una cómoda habitacion con pension en Adrogué, Temperley ó Lomas de Zamora, dirigirse Vicente Lopez 132.

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

AMAS SE NECESITAN CORRIENTES 1588

AMA MEDIA SE NECESITA CON CAMA Entre Rios 1616.

AMA PARA CUIDAR EN SU CASA SE NEcesita, que no tenga chico y que sea persona limpia, sueldo 30 á 35 ps. de 10 adelante.

COCINERA CON CAMA SE NECESITA Santa Fé 1046.

COCINERA SE NECESITA CORONEL Y Rivera 702

COCINERA SE NECESITA, PICHINCHA 31.

COCINERA SE NECESITA CATAMARCA 141

COCINERA SE NECESITA CALLE PIEdad 1752. e1v4

COCINERA SE PRECISA SE PREFIERE Flores ó en la estacion, Lorea 1433. v1

COCINERA BUENA CON RECOMENDAciones se necesita, Rivadavia 670 v1

COCINERA DE PROFESION QUE QUIERA ir al campo se necesita, Belgrano 979, se paga buen sueldo.

COCINERA SE PRECISA CON CAMA Y recomendaciones, en buena casa familia, Rivadavia 1[illegible]

COCINERA CON RECOMENDACION SE precisa, Lorea 864, se dará en otro para el mismo.

COCINERA QUE SEPA BIEN SU OBLIGAcion, se prefiere para el campo con una familia de tres personas, allí buenas recomendaciones, ocurrir Rivadavia 2[illegible] e1v4

MOLINERA SE NECESITA UNA DE 12 á 14 pesos, Cuyo 776, altos. v1

COCINERA SE PRECISA SERVICIO LIgero, Rivadavia 2[illegible] vl

COCINERO SE NECESITA UNO, PIEdad 1417.

COCINERO SE NECESITA DE 15 A 18 con para almacenes, Artes 1378

MUCHACHA PARA CORTO SERVICIO se nos ruega, San Juan 9[illegible]

CAMA CON BUENAS RECOMENDACIOnes se necesita, Rivadavia 2[illegible] v1

CAMA SE NECESITA CON RECOmendaciones, Piedad 3[illegible] v1

CHICO ESPAÑOL DE 12 A 14 AÑOS se necesita, Victoria 1[illegible]

PARA SE NECESITA MORENO 2528

MUCHACHA SE PRECISA—BELGRANO 182.

COCINEROS PRACTICOS PARA VENder, Rivadavia 2[illegible] v1

COCINERA SE NECESITA PARA CO

DEPENDIENTE IDONEO DE FARMACIA se necesita por 15 días, farmacia Tres Espigas, Avenida Montes de Oca 2123, Barracas al Norte

EMPAQUETADORAS SE NECESITAN Buenas, Méjico 3430

ENCUADERNADOR MEDIO OFICIAL Y un muchacho se precisa, Reconquista 419 v3

GASISTA HOJALATERO SE NECESITA medio oficial, San Martin 843.

GRABADOR LITOGRAFO SE NECESITA para el interior, Moreno 481.

GRABADOR LITOGRAFO SE NECESITA uno bueno que quiera ir al interior, tratar Paseo Colon 530. v1

HERRERO COMPETENTE PARA UNA linea de ferrocarril en construccion se necesita urgente, buen sueldo y viaje gratis, Paseo de Julio 574.

JARDINERO SE NECESITA Y QUE HAGA otros servicios en casa de buena familia, se exije recomendacion, Brandzen 1813.

LAVANDERA QUE SEPA PLANCHAR SE precisa, Alsina 1407.

MUCHACHO PRACTICO PARA ALMACEN se precisa, tratar Piedras Veloz 81.

MUCHACHO SE NECESITA PARA DESpacho de bebidas, Italia 230.

MUCHACHO PRACTICO PARA DESPACHO de bebidas, de 14 á 16 años se necesita, Cattaneo 220.

MOZO FORMAL Y HONRADO SE NEcesita para pulpería, Uruguay 106, antes de las 11 de la mañana.

MATRIMONIO SIN HIJOS JARDINERO Y mucama se necesita para Europa, tratar ahí mismo en Maipú 1, entre 11 y 12 de la mañana.

MUCHACHO CON RECOMENDACIONES, de 10 á 12 años para negocio de vinos se precisa, Moreno 1441.

MAQUINISTA SE NECESITA UNO PARA maquina Bousack de hacer cigarrillos, Méjico 3486.

OFICIAL BARBERO PARA SABADO Y domingo se necesita, Juncal 1 al.

OFICIALES BARBEROS QUE SEPAN solfeo, se precisan en Europa, Zeballos.

OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA PAra sabado y domingo, 9 frente á 2

OFICIALAS PLANCHADORAS PARA HOpa de señora se precisan, Avenida 2558.

OFICIAL BARBERO PARA SABADO Y domingo se precisa, Artes 827.

OFICIAL HOJALATERO PARA ENCARgues se ofrece, Ayacucho 1187.

OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO Y domingo se necesita, Salta 443

OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO Y domingo se precisa, Salta 93.

PROFESOR PRACTICO PARA GRADOS se necesita, presentarse de 10 á 12, Perú 1758

PLANCHADORAS DE CAMISAS NUEVAS se necesitan para el taller, Florida 441.

PROFESOR DE INGLES SE NECESITA— Suipacha 247 de 4 á 6 p.m.

PEONES PARA TRILLADORA SE NECEsitan salida mañana, Lavalle 604, Azcuénaga.

PEONES SE PRECISAN A LA MOSCA Carritos á mano, Bergaño 329

PLANCHADORAS MEDIAS OFICIALAS y aprendizas se necesitan, Rodriguez Peña 471.

PELUQUERO OFICIAL SE NECESITA que sepa su obligacion, Cometa 1372, sueldo 75 ps. v1E

SE NECESITAN UNAS MEDIAS OFICIAlas planchadoras, Lorea 589. v1

SE NECESITAN REPARTIDORES DE LIbros, Moreno 1967

SE PRECISA OFICIALA PARA MAQUINA Wilson de ropa blanca, Corrientes 4?? altos v1

SE NECESITA UN OFICIAL CARPINTEro que sea bueno, Alsina 1?04 el?3

SE PRECISA INSTITUTRIZ PARA EL campo que sepa castellano francés ingles y piano, para tratar Echeverria 38

UN DEPENDIENTE QUE SEA PRACTICO de la campaña y que sepa algo de teneduria de libros se necesita, Alsina 915 el?3

UN APRENDIZ DE 14 A 17 AÑOS QUE sepa los idiomas español y aleman se precisa para casa de comision é importacion. Sera bien pagado recibira en poco tiempo sueldo, ofertas casilla correo 987. el?3

SERVICIOS PROFESIONALES OFRECIDOS

ABANIL OFICIAL SE OFRECE MEJICO 2458. v1

ADIVINACION CON TODO ACIERTO POR las cartas toda clase de asuntos, Solis 623.

ADIVINA PROVINCIANA CONSULTA gratis, 2ª Corrientes 188, hoy Montevideo

ADIVINA RECIEN LLEGADA DE PARIS trabajos por la magia, Esmeralda 779.

ADIVINA ESPECIALISTA A 0.50 DESCUbre cualquier secreto, Talcahuano 974, altos.

ADIVINA GRANDES DESCUBRIMIENtos á personas ausentes 50, Rivadavia 733

A LOS PROPIETARIOS A PRECIOS MUY reducidos se construyen y refaccionan casas chicas y grandes, Comercio 1915, M. de Agostino

BENIGNO CABO DE VILA BALANCEAdor público, Viamonte 472

B. MARTINEZ—TENEDOR DE LIBROS se ofrece para asuntos de contabilidad, dirigirse Defensa 182. v1

CABALLERIZO ITALIANO SE OFRECE para casa particular, Belgrano 1785

COCHERO CON BUENAS RECOMENDAciones se ofrece, Paraguay 2?4. el?3

CORTADOR SASTRE SE OFRECE CON buenas referencias, Cuyo 1021. v1

COMISIONISTA PARA LA VENTA DE frutas en los mercados de la capital se ofrece, con mucho conocimiento y numerosa clientela, tiene buenas garantias y excelentes recomendaciones, por carta ó personalmente á A. F., Yapeyú 815 (Almagro). el?4

DEPENDIENTE DE LIBRERIA DE 25 años de edad se ofrece con recomendaciones, Brasil 964.

DEPENDIENTE DE ALMACEN PRACTIco y con buenas recomendaciones, se ofrece, Lorea 1630.

ESCUELA DE NATACION—SE DAN LEcciones todos los dias, de 5 á 12 m., Balcarce 270. v10

HOMBRE FORMAL ITALIANO SE OFREce de cobrador ú otro empleo decente tiene buenas garantias, G. R. Paraguay 2967

JARDINERO QUINTERO DE PROFESION buenas garantias, sin hijos, con recomendacion se ofrece, C. M., 1ª Junta 172, Caballito.

JARDINERO DE PROFESION SE OFREce casado, sin hijos, la mujer mucama, buenas recomendaciones, Solis 523.

JOVEN ESPANOL DESEA COLOCARSE para la ciudad ó el campo practico en almacen y zapateria, ocurrir A. de Mayo 1293, de 7 á 11 a. m. y, Casariego, personal ó por carta.

LICORISTA QUE SABE BIEN SU OFICIO se ofrece, Piedad 3307.

LIMPIADORA DE ALFOMBRAS A VApor fábrica de toldos, esteras de cama y de piso, S. Carlevari, 170 Perú 172.

MUCHACHO SE OFRECE PARA ALMAcen ó cualquier trabajo, Defensa 1143.

MECANICO AJUSTADOR COMPETENTE y tornero se ofrece, 469 Islinghurst. v3

MODISTA SE OFRECE PARA CASA particular, por dia ó por mes; sabe bien su obligacion, puede ayudar los quehaceres de la casa Rodriguez Peña 1375, dept. 30. v7

MUCHACHO PARA ESCRITORIO DE 16 años se ofrece, tiene buena letra y sabe de contabilidad, con recomendaciones, Defensa 229, dep. 11. el?3

OFICIAL RELOJERO PRACTICO MAS DE 10 años, se ofrece para adentro ó afuera, dirijirse estacion Liniers, á J. L. M.

OFICIALES SASTRES—SON MUCHOS los que hoy están con sastrerias propias, y otros ganando un buen sueldo por haber aprendido el método de corte de M. Leima, son suficientes 4 lecciones, á 5 $, una, Tacuari 544, de 7 á 11.

PINTOR Y EMPAPELADOR SE OFRECE Cangallo 3015 y 3024 Victoria.

PLANCHADORA SE OFRECE BALCARCE 1376.

PERSONA COMPETENTE PARA LA FAbricacion de conservas y legumbres se necesita, razon Estados Unidos 1501, de 8 á 10.

PERSONA COMPETENTE EN CONSTRUCcion de obras y cloacas se ofrece como encargado, Independencia 2231 S. M. v1

QUINTERO JARDINERO FRANCES SABE hablar bien español casado la mujer sabe bien coser y planchar se ofrece para ciudad ó campo con buena recomendacion, Corrientes 1065. v1

REPARTIDOR DE PANADERIA SE ofrece, Lima 23.

SE OFRECE CABALLERIZO PARTICUlar con recomendacion, Lavalle 1481, pieza 14.

SE OFRECE JOVEN COBRADOR CON GArantias y recomendaciones, Méjico 1589.

SE PRECISA UN MUCHACHO DE 13 A 15 años para lecheria, Cuyo 1176 darán razon. el?3

SE OFRECE UN JOVEN ITALIANO DE 20 años, instruido, respetuoso y educado para cualquier trabajo, Rioja 469, pieza 7.

SE OFRECE UN JOVEN DE 18 AÑOS PAra ayudante de tenedor de libros ó como dependiente de alguna casa de comercio, entiende y habla un poco de frances, L. V., Cangallo 3395. v3

SE OFRECE HOMBRE SOLO PARA CAmarero ó cochero para la ciudad ó campaña, dirigirse por carta Banfield F. C. S. A. Hegard. v3

SENORA VIUDA DESEARIA UN EMPLEO para su hija, como vendedora en casa seria es práctica en el comercio, habla frances, dirijirse personalmente Comercio 1313. v1

SE OFRECE JOVEN ESPANOL PARA trabajar en una casa introductora, con buenas recomendaciones, de 13 á 25 años de 7 á 12 m Alsina 272 pieza 4.

SE OFRECE DEPENDIENTE FORMAL HAblando inglés y frances competente en el ramo cueros, artículos viaje, aduana, libros, con informes á satisfaccion, Salguero 169 de 11 á 12 y A. D el?3

SE OFRECE HOMBRE FORMAL DE 36 AÑos como gerente de panadería con 10 años de práctica en el ramo, ó como cobrador ó inspector de repartos, posee buenos certificados; Rivadavia 7?31 Flores, J. Alberti. v1

TENEDOR DE LIBROS POR HORA DIA O mes se ofrece, 6? 8 Sud Carmel v3E

TENEDOR DE LIBROS SE OFRECE UNO práctico y serio, por horas, en la calle 1?34.

UN ARTISTA RELOJERO DE LA CLASE que sus títulos se ofrece para importantes relojerias, Charcas 474.

ARRENDAMIENTOS

CAMPO SE ARRIENDA NUEVA POBLACION EN Campo San Antonio de Rio Negro y 2 en Azul, ver M. Bello 1, 5 a 7 tarde el?4

CAMPO SE ARRIENDA EN LA GUARDIA Chascomus, de 3 á 4 leguas de 2 frentes, ocho de fondo, con buena casa y con pobrecitos tambien se Vende, Cangallo 2 v1

CAMPO—EN SAN VICENTE SE ARRIENDA 1?? cuadras de campo, buena casa con pozo de balde, con dos piezas y cocina, Cangallo 1?69 de 3 á 11 a m el?3

CAMPO SE ARRIENDAN 8001 HECTAreas de tierra de primera calidad, con buena casa y todas las comodidades necesarias para la labranza, en la estacion Lobos del Ferro-Carril del Sud. El campo se halla en inmejorables condiciones y en la parte mas poblada de la provincia de Buenos Aires. Para informes dirijirse á Don Antonio Devoto, Lobos, ó á Don Juan Devoto, Cangallo 1?69, Buenos Aires. el?3

VENTA DE PROPIEDADES

A TENCION SE VENDE UNA CASA MISIOnes 1?01

A VERIGUAR SE VENDE UNA CASA quinta poblada de frutales en Merlo, á una cuadra de la estacion, tratar calle Moreno 1?43, Gabriel v1

AGUINALDO DE ANO NUEVO HARA EL que quiera comprar una casa en Barracas, de 13 por 5 con 2 piezas, que renta 20 $ por mes y que con base de 1.?00 ps, se rematará por Basso Patron y Cia, hoy 11 a 3 p.

AL SUD MAGNIFICO TERRENO CALLE Arenales, cuadra antes de la Penitenciaria calle Maza y la Avenida Callao, con 2 frentes, 1?? de fondo, se rematará por Basso Patron y Cia el domingo 9 de Enero á las 5 por Basso Patron y Cia.

CASA VENDO NUEVA 3 PIEZAS CIELO raso, lo pido 2?, calle Corrientes, Serrano 830. el?3

CASA VENDO MORENO Y ENTRE RIOS 2 por 65, 6 piezas, Moreno 2?9, de 12 á 2, G. Ocampo.

CASA CON 3 MANZANAS DE TERRENO se vende en Lomas, 6 cuadras de la estacion, todos ellos á mano el?4

CASA NUEVA VENDO CON 10 HABITAciones frente á nueva calle camino Valentin, W. Belgrano 8 en San Martin.

CASA LA MAS BARATA 8?, VENDE EN 1?? pesos el contado y 1?? á plazos largos, frente á la Avenida 2?? y costado de la calle Italia el?3

CASA VENDO SANTA FE ALTURA CEnitro Americano, buena baja cedulas 10.000 desembolso 17.000 Piedad 3.?01.

CASAS VENDO BARATAS EN EL CENTRO DE Belgrano, Arcos 2578 y 2 ?2, por 3?.?0 ps. cju. tratar Charcas 2?71.

CASITA ESQ. VENDO POR AUSENTARse, San Antonio 795, Santo Domingo, Barracas 20 N-Este v1

CASA SE VENDE BARATA CON SALA Y dos dormitorios, su terreno mide 12?? varas, apropiado para edificar dos casas, calle Ombu 739, tratar Rivadavia 2257.

CASAS TENGO UNA INFINIDAD PARA Vender con cedulas lo mismo terreno de cual quier formato y precio á Luis Godoy Comercio 2?34 de 11 á 1.

CASA AL NORTE CON CEDULAS VENdo calle Azcuénaga 1?41, 3 piezas, cloacas, al contado 12.?00 $, datos San Jose 1419, de 8 á 4, F. Blanco.

CASA CALLE PAVON, 10X?0, 8 PIEZAS casa en el medio, con cedulas vendo al contado 12.?00 $, datos San Jose 1419, de 8 á 4, F. Blanco.

CASA MODERNA CON 30?00 CEDULAS 16? vendo en 6?00 $, situada Corrientes 2 cuadras pasando Medrano, fondo edificio con sala, tratar á Luis Godoy Comercio 2?34.

CASA EN LA AVENIDA CORDOBA 2080 de 10 por 4?, con 6 habitaciones, cloacas, aguas corrientes, gas adentro, Precio 12?? $, remataré el domingo 2 de Enero á las 5 por Basso Patron y Cia, preciosa posicion

CON BASE DE 15 CENTAVOS V. C. 40000 cuadras, divididas en 10 lotes grandes, calle Varela antes Libertad y 2 de Noviembre, á 3?? metros al sud del corralon Municipal en Flores rematarse el domingo 2 de Enero á las 5 por Basso Patron y Cia.

CASA-QUINTA CON CHALET, JOYA INglesa, 24 ?00 varas de terreno ele en Villa Catalinas, rematan Bodli y Alsorti por orden del Banco Hipotecario Nacional, por datos 250 Remate á el Banco

CASA-QUINTA EN LANUS CONCHITA por de Ruggia, buen edificio con jardin, arboles frutales, etc., se vende ó se permuta por otra propiedad, ubicada en esta capital, tratar en la misma. v1

CASITA CHICHE A PLAZOS SE VENDE por 250 $, cada, dormitorio y otra puerta mas, de azotea ó cielo rasos, puerta calle, pisos embaldosados y dos gallineros perros y comodidades, á una cuadra de de la curtiembre de Vetera, Lamers 1?46.

CASA ESPLENDIDA SE VENDE EN BUEnas condiciones para el pago, con todas las comodidades 2? piezas, gran jardin, departamento para servidumbre, cochera, caballeriza y demas comodidades con salida á otra calle, construccion con materiales de primer orden, paraje sano y hermoso á cuatro cuadras de los portones de Palermo, para mas datos y tratar con los Sres. Ramirez, Santa Coloma y Rodriguez, Victoria 653. v3

EN FLORES 2 LINDAS FRACCIONES DE tierra de 12?2? por 38?54 calle Lavalle hoy Bacacay entre Fray Cayetano y Sud-America, base 3.?50 ps, vje, rematase el domingo 2 de Enero á las 6 por Basso Patron y Cia, la posicion mas pintoresca

EN QUILMES—HOY SABADO PRIMERO de año á las 4 p. m. se venderá un magnifico terreno, calle Mitre frente á la quinta del Sr. Olivera, 30 varas de frente por 70 de fondo, con base de 1 y 20 v. empedrado pago.

ESQUINA CORRIENTES HOY TRIUNVIrato y Malabia, se vende, material de 1er orden todas en calgran comodidad para negocio y familia pozo semisurgente con cañeria y cuarto baño deposito de 1000 litros de agua, tratar en la misma

PARA FAMILIA DECENTE QUE QUIERA vivir al rededor de la ciudad por 6.300 ps, se vende una casa con 5 piezas y todas comodidades, á 50 metros de la calle Corrientes y fabrica de quesitos, situada calle Vera 2132, tratar Ecuador 993, vale 8?00 ps. v0E.

SE VENDE CASITA, MAZA 1616 ENTRE Pavon y Garay. v3

SE VENDE LA CASA ANDES 1009 TIENE 6 piezas y demás comodidades, tratar en la misma. v3

SE VENDE CASITA QUE FORMA ESQUIna en la calle Malabia y Honduras, precio 6000 $, para tratar Malabia 1585.

SE VENDE CASA SITA MAZA 735 CON 5 piezas 10x3?75, con 2?00 ps, hipoteca, tratar Autofagasta 101. el?3

VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN SE VENDE CON BUENA clientela, Chile 1502. v3

ALMACEN BUENA POSICION SE VENDE poco capital, Europa esq. Entre Rios. el?4

ALMACEN SE VENDE CAPITAL DE 500 á 600 ps, alquiler muy barato, Salguero 2749.

ALMACEN SE VENDE POCO CAPITAL buen parage, Pavon 1251. el?3

ALMACEN SE VENDE EN BUENA CONdicion, informes, Paraguay 2101. el?4

ALMACEN CAFE Y BILLAR UNICO EN las 4 esquinas se vende, Solis 2297, esquina Patagones. el?6

ALMACEN SE VENDE POCO CAPITAL armazones de la casa, gran zotano y comodidad para familia, razon Caseros 1701. v1E.

ALMACEN SE VENDE CON CONTRATO buen diario y buena posicion, razon Pavon 1002. v1

ALMACEN BIEN SURTIDO CON POCO CApital y con contrata, se vende por ausentarse su dueño á Europa, Triunvirato 1523 v1

ALMACEN SE VENDE CONTRATA 3 años alquiler 45 ps, Argerich hoy Yerbal 2093, Flores. v8

ALMACEN Y FONDA SE VENDE BIEN Situada y buena clientela, por ausent rse su dueño, Pedro Mendoza 925 al 927, Boca, dirijanse los interesados para tratar en la misma. el?4

ATENCION—ALMACENES VENDEMOS en 4 meses por el Dr J. M. Bahia ya se vende en las principales fabricas precio 1 $ mjn, estudios sociales, La muger comparada La cultura y moral en Paris, España, Italia, Inglaterra, Superioridad de la raza sajona. el?4

AL REMATE AL REMATE POR PEDRO Cargo el Domingo 2 de Enero á las 2 en punto d a que no sale sta Prensas, del Café y Billar Tucuman esq Centro América hay mucho que vender hermosas instalaciones de cedro, licores de todas clases y muchos artículos, aprovechen la pichincha y no se olviden que el remate es el Domingo a las 2 en punto, Tucuman y Centro America.

BOLICHE DE ALMACEN LINDA POSIcion se vende, Santiago del Estero 1731. v4

ESPLENDIDA OCASION SE VENDE CObraton con existencia de materiales y galpones puesto en mismo, trabajo buena contrata, Lorea 15?4, de 6 á 11 a.m. el?4

FONDA Y POSADA CON TODAS COMOdidades, se vende muy cerca á la estacion del Ferro-Carril B. Urquiza 1890, no Reria. v1

IMPRENTITA Y PAPELERIA DE POCO capital se vende, tratar B moon 627. v1

SE VENDE UNA BUENA CARBONERIA Comercio 1632. v1

SE VENDE UNA FONDA NUEVA POR NO saber atender su dueno, Boyaca 1441 v3

SE VENDE FONDA NEGOCIO HAGA BOEn el el?3

SE VENDE CAFE Y DESPACHO DE BEBIdas con su catre, Brasil 4 D resna.

SE VENDE LA PANADERIA CASTRO BAnos 99, con 2 hornos y 2 cubanos, con 4 bocas de fuego.

SE VENDE UNA SUCURSAL DE PANAdero y maestro, para ver y tratar en la misma, Independencia 2?72.

SE VENDE LA CONTRATA DE UNA CAsa de mojinete por 3 años y 5 meses, frente 32 varas, tratar calle Cuyo 2?48, pieza 24. el?4

SE VENDE O SE ALQUILA EL MOLINO á vapor denominado Santa Maria, en Concepcion del Uruguay, informes, Peru 289. v1

SE VENDE CAFE EN BUENAS CONDIciones, situado frente á la plaza Lorea, Victoria 1514. v3en.

SE VENDE REPARTO DE QUESOS Y manteca muy acreditado y buena clientela con buen carruaje y 1 ó 2 parroneros, una de 4 ruedas y la otra de dos, Alsina 2?48. el?4

VENTA DE MUEBLES Y OBJETOS VARIOS

A 2?.?00 SILLAS PARA JARDIN A ?? $, de hierro, depósito Bartolomé Mitre, Cangallo 611

A PRECIOS DE LIQUIDACION MUEBLES en la casa Biada casa B. Mitre, Victoria 568

A PRECIOS SIN COMPETENCIA PUERtas, ventanas y toda clase de maderas, Rivadavia 2?31

A COMPRAR BARATO FIERRO CANAlla y molduras de vas, Rivadavia 2631.

A PS 3 4 5 6 7 8 9 10 Y 20 PUERTAS Y ventanas, Rivadavia 3.?00 y Pringles 44 v2E

ALMACENEROS - MOSTRADORES DE Tres cuerpos, 3 cajones, pelajas, etc., gran lote barato, Cangallo 2?, Sud del cen 2.?50 el?4

A LOS BUENOS CIGARRILLOS PERFEC tos del Negocio 1?3? al depósito, Rivadavia 2?? contiene 4?? en cuarteles 45

AZUL MONTANA VIENE EN CAJITAS de 7 latas cada una, con 14 paquetes de 1?2 libra.

A PS 8 MOSQUITEROS CALIDAD SUPErior, con 1.?50 carpetas para mesas, á ?? 4 finlo para camas, Baratti Hnos, Cangallo 630.

A PS 100 JUEGOS DE SALA 9 PIEZAS A 8 15 galeras con cenefas, Baratti Hnos, Cangallo 630.

A PS 3 MESITAS FANTASIA PARA SAlon, á 8 ?.?0 banquitos tapizados, Baratti Hnos., Cangallo 630

A LA GRANDE MENAGERIE AVENIDA de Mayo esquina la mejor orden, gran surtido de juguetes y artículos de fantasia para regalos de año nuevo, v1

ANTES 17.50 AHORA 14,95 CAMA-JAU las se pliega, aprovechar, surtido de muebles de toda clase, Catalogos gratis, Baratti Hnos Cangallo 630.

AGUA FRESCA Y FILTRADA LA PUEDE tomar quien compra el nuevo Filtro á barro, Venezuela 1?01, unico depositario presentado con gran medalla de oro.

A PS 150 EMBALADOS SE ENTREGAN á todo el pais con lona, Lavadero marmol y luna 1 mesa no 1 con marmol, 1 cama, 1 chiffonier, 1 lavatorio, 1 mesa cenicero, 1 silla chica, 1 perchero, 1 toilette, Baratti Hnos, Cangallo 630 Catalogo gratis.

ATENCION COMO REGALO UTIL Y ECOnomico para grandes y chicos nada hay que pueda regalar como una hamaca automatica patentada, en venta, San Martin 323 E. T. Phillips y Co. v1

A LA MUEBLERIA DE LA PROVINCIA Cangallo 1431, ocurrir para comprar muebles buenos y baratos, gran liquidacion de juegos de dormitorio, comedor, sala, escritorio, vestibulo cortinas doradas, y espejos de comedor, á precios nunca vistos. Ver para creer, Cangallo 1431 y 33

AL FILTRO DE BARRO. ES EL UNICO que reune las condiciones mas saludables para el publico, como son las siguientes: higiénico, economico y muy decente, Venezuela 1?09, si nos tal como se dice se devuelve el importe, Prat.

AL CELTIBERO 1166 VICTORIA MUNEcas, 5 Baires, caballos, velocipedos, fuentes con motor, cajas con muebles, cocinas, sables, bastones Lefaucheux, blancos para tirar, guitarras, tambores marineras, linternas magicas, cornetas, cajas de sorpresa, donde esta la jarra de luz, objetos fanta sia para regalo.

AL CELTIBERO, 1166 VICTORIA, GLObos cristal para jardines, arboles de Navidad y adornos, cajas de pacmesia prestidigitacion, motores, faroles japoneses, mercerias, modisterias, juegos de jardin, juegos de verano, leones, espadas, jarros para tirar por perros, donde esta la jarra de luz.

A LOS AMIGOS, AMIGAS, MEDICOS, abogados, es preciso hacerles regalos y en El Celtibero 1?66 Victoria hay el mas espléndido surtido en fantasias y novedades todo á precios sumamente economicos, de modo que gastando pocos pesos se puede quedar bien. Gran cantidad en juguetes, desde 5 centavos hasta 150 ps.; juguetes mecanicos, motores de aire caliente y 20.000 de objetos nuevos, donde esta la jarra de luz

AL CELTIBERO 1166 VICTORIA—ACORdeones, hamacas, panos, bañaderas, juegos verano, arcos, campamentos y soldados plomo, es recerias, juegos de carreras, preciosos motores aire caliente, regaderas, alcancias, juguetes de goma cajas de bordados, velocipedos, monos, osos, 25.00 juguetes mecanicos, elefantes, organitos, bolos, jueces de paz, cajas de peces, inmatados, gran cantidad de articulos todo novedad para regalos, Bebe Jumeau. Donde esta la jarra de luz

A LAS FAMILIAS Y AL COMERCIO— Los 1000 kilos carbon de piedra á $ 22 se venden en el corralon el Uruguay. Los 1000 kilos carbon coke á pesos 24, los 1000 kilos carbon Cardiff á 30, los 1000 kilos carbon artificial $ 38, los 1000 kilos carbon de fragua pesos 42, los 1000 kilos leña de machuhay $ 20, el carro carbon de leña fuerte $ 30, las 400 astillas leña espumillo $ 6.00, las 400 astillas leña sauce pesos 3.50, la bolsa de carbon de leña fuerte $ 0.70: venta por mayor y menor, se remite a cualquier punto de la República; escritorio Victoria 2972. U. T. 4397.

A LOS JUGUETES—

A LOS PRECIOSOS JUGUETES Y BARATO

A LAS GRANDES NOVEDADES EN JUguetes bonitos y baratos como ninguna casa el mas esplendido surtido se ha recibido en El Celtibero, 1166 Victoria, y se liquidarán por cualquier precio inmenso surtido en articulos para regalos, todo novedades y de utilidad, donde está la jarra de luz.

ATENCION—MUEBLES Y TAPICERIAS

A LA EXPOSICION ARGENTINA

ALSINA 1640

ATENCION— PARA COMPRAR MUEbles de toda clase, gustos y estilos para pobres y ricos. Casa la mas vasta y mejor surtida de Buenos Aires, precios increibles, Alsina 1640. Ver para creer.—M. Fonterosa, gerente.

AS FAMILIAS Y AL PUBLICO EN GEneral y á todo el que quiera hacer economia comer bien y barato, con un veinte por ciento mas barato que en cualquier otra parte; articulos garantidos de primera calidad á precios nunca vistos, ni en liquidaciones, ni en remates y para prueba de ello doy á continuacion un pequeñisimo detalle de los nuevos precios: Azucar Bellosta 0.30 el kilo, arroz Bremen 25, ghee ó grasa 30, valenciano 38, carolina 0.40, café Aguila 0.35, tarro aceite oliva desde 0.70 lata hasta 3.50, lideos de almola especiales á 0.30, harinas á 0.21, velas estearicas 0.08 el paquete, estearinas 0.22, sal 0.05, sardinas 0.15 caja y 10.000 articulos mas que no detallamos por su mucha extension. Todo el mundo á la Estrella Argentina, Chile 1099, esquina Lima. Vengan á convencerse de la verdad. Sucursal Europa 1900, esquina Pozos, reparto gratis ciudad y campaña, pidan el diario de la casa con los precios corrientes.

BARATTI Hnos, MUEBLES. CANGALLO 630—Surtido completo. Catálogo gratis.

BILLAR EN BUEN USO SE VENDE, PIEdad 3272.

DENTADURAS ECONOMICAS A 25 PS Victoria 564. v3

ESTERAS DE TODOS ANCHOS RECIEN recibida del Japon y de la India á 0.80 metro, 645 Cangallo 651, Union Telefonica 1810, Cooperativa Telefónica 1966, I. Ilillo. v1

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

AMERICANA SE VENDE BARATA CHAR cas 2?56. v3

CHARRETS SE VENDEN 3 CON Y SIN toldo, Defensa 34?4 el?4

CHARRET NUEVO SE VENDE BUSTAmante 1?53 el?3

CHIVO SE VENDE QUE TIRA AL PECHO Con carro nuevo, Coronel y Bermejo 522

CABRAS SE VENDEN 3 CON LECHE chandaante, Zavaleta y Arroyo Corrales de Abasto

CARRUAGE CANASTA PAIRET PARA 4 personas, última moda, fuerte y elegante, se vende barato, Entrega 631. v1E

CARRO FUERTE DE 2000 K. CON TRES guarnamentos completos con su cuarta y encerrada se vende todo junto, Lavalle 3?00 v1E

CABALLOS—YUNTA DE TORDILLOS nuevos y sanos á toda prueba se venden, Lujan 1?57. v1

JARDINERA DE PANAMARU Y UNA CHAlta usada se vende, Belmego 240 v1

POTROS MESTIZOS ESPECIALES TENdre en venta el domingo 2, Montes de Oca 612, A. Carou. v1E

SE VENDE UNA JARDINERA CON CABAllo, harto, Rodriguez Peña 172. v1

SE VENDEN 2 CHARRETS NUEVOS, RIN con 1?03. v1

SE VENDE PETIZO DE SILLA EN 25 PS. Callao 2?05. v1

SE VENDEN CARNEROS Y CHIVAS PAra verlos y tratar Espallata 467.

SE VENDE RIQUISIMA VICTORIA CON 2 caballos, tratar y verla Estados Unidos 17?2.

SE VENDE UN CARRITO PARA HELADEro, verdulero ó frutero, Santa Fe 3?02.

SE VENDE CABALLO OSCURO CON LAS patas blancas, vistoso, para coupe particular, verlo Solis 2029 el?3

SE VENDE CARRITO DE VIA Y CABAllo garantido, Luzuriaga 40, prolongacion Entre Rios. el?4

SE VENDE UNA AMERICANA CASI NUEva con caballo, una burra con cria, 2 medias de lana y un petizo de silla, ver y tratar Paseo Colon numero 1044 el?3

VACAS 30 VACAS DE TAMBO DE CLASE superior se venden, para verlas y tratar con don Juan Finck en General Paz (antes Ranchos). v4en

VICTORIA PARTICULAR FLAMANTE Vendo, para verla Europa 1793, á toda hora y tratar Independencia 1335, de 7 a 9 a. m. y de 2 á 4 p. m. v1

VENTA DE ARMAS Y MAQUINARIAS

AL PUBLICO—PREVENIMOS QUE NO tenemos agentes ni corredores, y que vendemos hoy á los siguientes precios al contado: Máquinas de coser de brazo alto con tapa y mesa de calidad superior y garantidas.

Ancla	$	?? 67
Rotativa	"	?? 74
Americana	"	?? 64
Occidente	"	?? 64
Vibratoria	"	?? 56
Nedhmann	"	?? 50
La Perfeccionada	"	?? 40
La mas barata	"	?? 39

Se lleva á domicilio.—Se dan instrucciones gratis Arnold Schulze y Ca.—Defensa 164.

MAQUINA SE VENDE I NEWHOME Y otra de mano y pie, Charcas 1522.

SE VENDE RICA MAQUINA SINGER DE coser, en 20 $, Lavalle 2?.2 el?3

SE VENDE UN TORNO CON BANCO DE Hierro, Cevallos 215. v1E

TRILLADORA COMPLETA EN PERFECto estado se vende, ocasion, Piedad 2?94. v3

TRILLADORA 3 PIES RUSTON 3 CAMPAnas de uso, motor 10 caballos, casilla, aguador con todos los utiles necesarios, lista para trabajar, se alquila ó se vende barato, Cordoba 2?10.

COMPRAS VARIAS

BREACK MEDIO USO SE PAGA HASTA 300 ps, Piedad 785

COMPRA DE ARTICULOS VARIOS APAgo lo de cadena se compra urjente, Garay 3034.

COMPRAR SE DESEA EN LA RECOLETA Panteon de dos se pulturas, Bolivar 1032.

CASITA SE COMPRA DE 2 Á 2.500 PS. DI Frijese Mathen 1079.

CASITA SE COMPRA POR 2500 PS. AL Contado, aparente para negocio de almacen, mandar aviso con direccion, Piedras 1527. v3

GUINDAS SE COMPRAN EN CANTIDAD Garay 3034

SE DESEA COMPRAR UN NEGOCIO DE despacho de bebidas y billar, Paseo de Julio 140, Cipriano Oscariz.

TERRENO SE DESEA COMPRAR UNO de 300 mjc. dirijirse Rawson 151. el?3

PRESTAMOS

DINERO EN HIPOTECA GRANDES Y PEqueñas sumas, W. Tielen 450 San Martin.

DINERO SE PRECISA MIL PS SOBRE promedad de 20 mil, ocurrir Centenera 220, no se admite corredor v1

AVISOS COMERCIALES

AVISO HEMOS NOMBRADO DESDE ESta fecha unicos representantes y agentes para la venta de todos nuestros productos en las repúblicas, Argentina y del Paraguay á los señores H. Trager y Ca, de Buenos Aires, Mulhem a/h Enero 1 de 1898, Felten Gardicamme el?4

AL COMERCIO AVISAMOS HABER VENdido nuestro negocio de cigarreria calle Belgrano 2812, al Sr. Miguel Alvarez; los que se consideren con derecho á algun reclamo, pueden presentarse en el término de 3 dias de esta publicacion pasado los cuales no se atenderá reclamo.—Buenos Aires, Diciembre 31 1897.—M. Araujo y Ca. el?4

AL COMERCIO AVISO HABER VENDIDO á Juan Liberador el negocio de almacen sito en la calle Maza 452 los reclamos que tengan que hacerse deberan ser presentados en el término de 3 dias pasados los cuales no serán atendidos. Bs. As. 30 Diciembre de 1897. Comprador, Juan Liberador. Vendedor Luis Giuliano v3

AL COMERCIO, SEGUN BALANCE PRACticado por los balanceadores y rematadores públicos Sres. Ponte, Estevez y Cia. propietarios de la oficina «la Fama», Lima 1011; fué disuelta la sociedad que giraba en esta plaza en el ramo de almacen y deposito de vinos por mayor bajo la razon social de Casanova y Garcia, quedando el activo y pasivo á cargo del socio Angel Casanova.—Buenos Aires, Diciembre 30 de 1897.—Casanova y Garcia. v1

AL COMERCIO—LOS ABAJO FIRMADOS de unico miembros de la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razon social de Eduardo Della Rosa y Eugenio Viviani, para la explotacion de los negocios de ferreteria y pinturería, particular al comercio en general y á sus acreedores y deudores en particular, que en esta fecha han disuelto amistosamente dicha sociedad, haciendose cargo del activo y pasivo de ella don Eugenio Viviani. Buenos Aires, Diciembre 29 de 1897, Eduardo Della Rosa. Eugenio Viviani. v1e

AL COMERCIO—PARTICIPO QUE CON esta fecha he vendido á D. Jacinto Aguilar mi negocio de agencia de loteria y cigarreria, establecido Entre Rios 263, el que tenga algun reclamo que hacer, puede presentarse dentro de los 3 dias de esta publicacion. Buenos Aires, Diciembre 29 de 1897. Victoriano Pastrana; Jacinto Aguilar. v1

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo en intervencion del balanceador Sr. Oliva, mi negocio de fonda, sito calle Alsina 1033 al Sr Juan Rolleri. Los que se consideren con derecho á algun reclamo, deberán presentarse en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Diciembre 30 de 1897; vendedora Maria F. Cancello, comprador Juan Rolleri. v1

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo á mi socio Lorenzo Rampellini, el negocio de almacen, sito Cuyo 1260; los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, 3 de Diciembre de 1897. Comprador, Lorenzo Rampellini. Vendedor; Antonio Malfey. el?4

AL COMERCIO—AVISO HABER COMprado á Leon Andrés de Ortega, el negocio de quesos y un tueca sito en el mercado de Florida, puesto 129, los reclamos que tengan que hacerse deberan ser presentados en el término de 3 dias, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, 31 de Diciembre de 1897.—Comprador, Bartolo Corza.—Vendedor, Leon Andrés Ortega. el?3

AL COMERCIO AVISO QUE HEMOS

PÁGINAS LITERARIAS DE "LA PRENSA"

En las páginas de este número, con que LA PRENSA ofrece á sus lectores á la par de su afectuoso saludo en un día clásico, el testimonio de su esfuerzo perseverante, para corresponder á la confianza y á la popularidad legítimamente conquistadas, se hallan compendiados todos los progresos realizados hasta hoy por el periodismo argentino, en su noble aspiracion á constituirse en diáfano espejo de la cultura nacional, en heraldo de la civilizacion sud-americana, cuyos antagonismos internos, transitorios y parciales, están destinados á resolverse en una armonía suprema de aspiraciones é intereses comunes, y en foco potente, adonde converjan todas las luces dispersas por los ámbitos del planeta, á impulsos del espíritu nuevo, que en esta ilustre edad necesita moverse en medio de la trama compleja de la vida; porque no hay ya pueblo que no sea centro dinámico de relaciones universales, ni órgano representativo del poder social que se coloque á la altura de su mision, si no acierta á levantarse sobre todo mezquino propósito á la contemplacion augusta de los grandes ideales humanos.

Crónica fragmentaria y desordenada en sus primeras manifestaciones, la prensa periódica, que es el instrumento mas poderoso creado por el siglo á cuyos postumeros asistimos, pasó luego por un período de dogmatismo doctrinal y fué entonces el director espiritual de las muchedumbres, para incorporar mas tarde á su labor docente el relato anecdótico de los hechos diarios y convertirse en vehículo de informaciones, cuando vulgarizado el libro y ampliada extraordinariamente la accion de la escuela con el establecimiento de la enseñanza gratuita y obligatoria, se encontraron las masas populares en posesion de otros elementos de cultura que competieron con la prensa en la tarea de la educacion política á favor de un ambiente mas sereno.

En tal período estamos, mas no sin que se adviertan señales positivas de una última trasformacion, llamada sin duda á completar la evolucion del periodismo con la incorporacion á su obra civilizadora de importantísimos factores, que propenden á hacer de la prensa contemporánea una fotografía instantánea de la vida universal, sorprendida en cada uno de sus momentos sucesivos; pero fotografía animada, rica de luz, abundante en color, al través de cuyas figuras circule la sangre y se sientan palpitar los anhelos colectivos de los pueblos, ávidos de justicia, hambrientos de alimento material que sea digno galardon del trabajo, y atraidos por la seduccion de concepciones ideales, todavía vagamente columbradas, pero á las cuales fían la conquista del paraíso soñado, de aquella edad de oro, que el hombre antiguo ponía allá en los albores de la vida, y que el hombre moderno coloca de ante de los ojos y al término de la jornada, como incentivo de su accion y recompensa de su esfuerzo. De todo ese proceso evolutivo ha quedado luminosa huella en la coleccion de LA PRENSA, que dócil á las exigencias legítimas de la opinion y atenta á las trasformaciones de la sociedad argentina, ha tenido la fortuna de vivir siempre en comunion íntima con ella, de acompañar á sus horas de todas las dificultades y de seguir su movimiento de progreso y de prosperidad, sin saltos bruscos, tan expuestos á lamentables caidas, pero tambien sin desfallecer en la ardua labor, ni apartarse jamás del camino derecho.

Y como esta influencia es doble y recíproca, porque no hay elemento ni institucion humana que no reciba el estímulo propulsor del medio en que actúa, y que no tienda por reaccion á modificarlo, á LA PRENSA le cabe el honor de haber sido, y de continuar siendo hoy, uno de los principales factores del progreso nacional, en el desarrollo de la riqueza pública, base indispensable de la grandeza de las naciones, en la defensa custodia de la integridad del territorio, en los adelantos científicos, en la propagacion de la cultura, en el leal funcionamiento de las instituciones, en el fomento de la inmigracion, en la proteccion debida á las clases obreras, en el prestigio de los institutos armados, en la preparacion del período industrial apenas iniciado entre nosotros, y como coronacion de toda esa propaganda, orientada en las múltiples direcciones de la actividad colectiva, LA PRENSA ha encontrado de lleno en la última evolucion del periodismo contemporáneo, ha dado plena satisfaccion en sus columnas á las aspiraciones superiores intelectuales y artísticas de nuestro pueblo, y ha formado un cuerpo de colaboradores en el extranjero, digno de su fama universal, por la notoriedad de sus nombres y por el aliento genial de sus obras, constituyen un núcleo de primates en los dominios del arte y de la ciencia.

Aunque en este caso estarían plenamente justificadas, no nos mueven á llamar la atencion de los lectores sobre la situacion á que ha llegado LA PRENSA, satisfacciones de amor propio, sino consideraciones mas elevadas y mas impersonales, de un lado, el convencimiento de que es un honor para el país poseer un órgano de publicidad y de cultura como este diario, porque su prosperidad no es mas que un reflejo de la grandeza de la nacion y únicamente los organismos poderosos, como el pueblo argentino, son capaces de grandes creaciones; y de otro lado, la valiosa enseñanza moral que encierra el hecho mismo, porque es alentador el ejemplo de que las instituciones humanas prevalezcan y prosperen en la medida de la rectitud y la lealtad con que sirven los intereses públicos.

En este número de LA PRENSA nos hemos circunscrito á ofrecer un cuadro completo de los elementos literarios con que cuenta su redaccion, para satisfacer las exigencias crecientes de la cultura nacional; ya que de los demás factores que concurren á nuestra obra, servicio telegráfico, medios de informacion, valioso concurso de especialistas en todos los ramos y cuantos recursos puede utilizar el periodismo moderno, los números de LA PRENSA ofrecen diariamente una demostracion indiscutible de la superioridad de sus condiciones, y un testimonio elocuente de la diligencia con que se afana en recoger los frutos mas sazonados del espíritu para enseñanza y solaz de sus lectores.

Además, y siquiera sea á modo de indicacion somera, forzoso es consignar que todos los indicios suministrados por los acontecimientos culminantes de la historia contemporánea, patentizan que vivimos en un período crítico ó de transicion, que en los amplios senos que sirven de escenario á la inmensa conflagracion de ideas antagónicas, de aspiraciones antitéticas, de luchas de clase, de conflictos económicos, de ideales mal definidos, se está elaborando una nueva concepcion de la vida, que la fé dogmática declina, la ciencia se hace positiva y somete todos los problemas al método experimental, los inventos mas prodigiosos causan cada dia una revolucion en los procedimientos industriales; la crítica implacable analiza y discute todos los principios, todas las autoridades, todas las leyes; el arte vuelve los ojos á la naturaleza en demanda de vigor y de inspiraciones; el teatro plantea pavorosos conflictos y conduyuva á la accion demoledora del libre exámen; la música se vuelve igualmente revolucionaria y desdeña la dulce y sencilla melodía, que semejaba un hilo de perlas, para dar en la compleja estructura de las combinaciones armónicas, voz y expresion al estremecimiento de los gritos estridentes que rugen en la conciencia popular; y todo en suma se confunde, se revuelve y se complica, como si del caos hubiera de surgir una nueva creacion apocalíptica, y de esa gestacion laboriosa hubiese de brotar una nueva fé que guíe á la humanidad al cumplimiento de sus grandes destinos, no sin haber sufrido los desgarramientos dolorosos que presiden á todo alumbramiento.

Ya no es hora de poner diques al torrente, sinó de encauzarlo y dirigirlo. A la prensa diaria le corresponde un papel de primordial importancia en esas funciones tutelares; pero en vano se aprestaría á desempeñarlo, si no dispusiera de elementos suficientes, para que ninguna de esas fuerzas que conspiran á la solucion del problema quede huérfana de representacion, ni privada de un intérprete inteligente que sepa medir su intensidad, aquilatar su justicia, calcular sus efectos, moderar sus impulsos y reducirlos á los debidos límites. Solo á esta condicion puede ser provechosa la expansion de todas las aspiraciones y la manifestacion de todas las ideas.

A este respecto nada necesita decir LA PRENSA por lo que toca á su redaccion permanente, á sus medios de informacion interna, ni á su servicio telegráfico. El público conoce estos elementos, y en la confianza que los otorga está bien expreso su fallo; y aunque tampoco le son desconocidos los nombres ilustres de sus colaboradores extranjeros y nacionales, las producciones de los mismos, que insertamos en este número, ilustradas profusamente por los mas reputados artistas del país, merecen una mencion singular por lo especial del caso, y por las consideraciones que dejamos expuestas.

Nuñez de Arce, el inspirado poeta español, uno de los primeros líricos de este siglo, honor de la literatura universal y gloria de las letras hispanas, obsequia á los lectores de LA PRENSA con una inestimable primicia de su ingenio, con el fragmento de un poema inédito, muestra gallarda de su robusta inspiracion.

Marcel Prevost, el maestro de la psicología femenina, penetrante y sagaz para descubrir las mas recónditas intimidades del ser; Prior, artista perspicaz para sorprender el detalle fugitivo y cincelarlo en filigranas exquisitas, ha escrito «La mala de miel», obra del género que cultiva con predilección, y en el cual no existe hoy quien compita con él.

«Pierre» nació un Pedro» es el título de una narracion de Edmundo de Amicis, tierna y apasionada, como todas las que han cimentado su fama, y de las cuales quedará como imborrable modelo de sencillez amable y de poéticas reminiscencias su precioso libro «Corazon», que debería ser declarado texto de lectura obligatorio en todas las escuelas primarias.

Francois Coppée con su «Cuento de Navidad» ha probado la exactitud del dicho de Cervantes de que el ingenio se alimenta y se equilibra con los años, pues es maestra elocuente de que el ilustre escritor se halla en la plenitud de sus facultades creadoras.

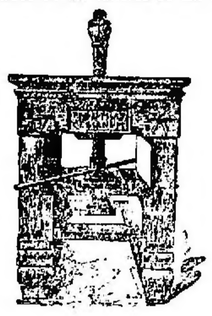
La Redaccion literaria ha contribuido al brillo y al mérito de este número de LA PRENSA con un precioso cuento, de sabor delicado y delicadeza, tan interesante por el asunto, como por la forma primorosa con que lo ha desarrollado.

Henry Bordeau con su valiosa colaboracion «Reconocido de 1?», ha enaltecido una vez mas su reputacion de novelista fecundo, que le ha conquistado el honor de figurar entre los inmortales, y bajo cuya pluma renacen los sucesos, avivados por una fantasía poderosa, que acredita la ley de la herencia.

Deploramos íntimamente que falte en este número la firma de Travel, el escritor en cuya mano es la pluma buril acostumbrada á grabar primores. Ausencia debida á motivos de salud, que anhelamos desaparezcan pronto, para deleite de los lectores y regocijo de las letras pátrias.

Del compañero de todos los instantes, ¿qué podría decirse, en que no se corriera el riesgo de herir su modestia? Joaquin V. Gonzalez ofrece su contingente literario al presente número con una leyenda fantástica titulada «El Señor del Agua». El autor de «Mis Montañas» y de «La Tradicion Nacional» posee dos cualidades que le son características: una gran distincion, que se revela en la forma de todos sus escritos, y una especie de poder mágico para engrandecer lo mas pequeño y poetizar lo mas prosáico. Es un taumaturgo.

Los dibujos que ilustran los trabajos que acabamos de enumerar son obra de los reputados artistas Sres. Mayol, Pao, Portany, Stein, Parisi, Ensevi y otros. Todos son bien conocidos, para que un elogio nuestro pueda acrecentar en lo mas mínimo la merecida fama que han conquistada. Los grabados de estas ilustraciones, como el de todos los que publicamos de ordinario, han sido ejecutados en los talleres de LA PRENSA.



RUINAS DE UNA CARTUJA EN EL SITIO MAS AGRESTE Y FRAGOSO DE LA SIERRA—LA CAIDA DE LA TARDE.

EL VIAJERO

Va la noche avanzando y la infinita
tristeza de esta soledad adusta,
como sueño maldito gravita
sobre todo mi ser. Hasta el mas quedo
murmullo de los árboles me asusta
y oigo, al pasar, la voz con que me nombra
entre las ruinas escondido, el miedo
que es hijo del silencio y de la sombra.

Sólo contemplo en torno las señales
del furor de los hombres. La siniestra
volcada entre los rectos materiales
por donde, llena de pavor, se arrastra
rápida y undulosa la culebra;
el siniestro perfil del muro hendido
cuya negrura impenetrable quiebra
de trecho en trecho, la argentada luna
con sus pálidos rayos; el graznido
de agorera corneja que en alguna
desquiciada cornisa tiene el nido,
sola como el pesar; la cruz de piedra
por cuyos brazos trepa y se entrelaza
con mortífero amor lasciva hiedra,
y cual recuerdo de extinguida raza,
allá en el fondo, en su mármoreo lecho
la escultura de noble castellano,
con su heráldico escudo sobre el pecho,
y en la espada feudal puesta la mano,
todo en desorden trágico se ostenta
cansando horror, como padron de afrenta
á la barbarie del linaje humano.

¡Oh monjes, que en la celda solitaria
en tan agrios lugares escondida,
rompísteis con el don de la plegaria
todas las servidumbres de la vida,
menos la del dolor, y que sin ruido
en ignorada sepultura, abierta
por vuestras manos en el santo ejido,
dormís en el regazo del olvido
el sueño de que nunca se despierta!
¿A qué asomais la descarnada frente?
No escucharéis como en aquellos dias
llenos de vuestro espíritu creyente,
los sacros himnos del salterio de oro
que estallando en solemnes melodías,
desbordaban vibrantes desde el coro.
Ni veréis ya por el espacio inmenso
de la atrevida y portentosa nave,
ascender la oracion serena y suave,
vestida con su túnica de incienso.
El claustro en que vivísteis olvidados,
como la flor silvestre que en la grieta
del nativo peñon su aroma exhala;
la torre que á los tristes y cansados
con la sencilla cruz de su veleta,
todos los rumbos místicos señala;

la campana que aun antes de la aurora
turbaba la quietud de este desierto,
con esa voz en que se queja y ora
la humanidad que vive y la que ha muerto;
el ara excelsa donde tantas veces
en vuestras lentas horas de amargura,
cual náufrago bajel que busca el puerto,
los sollozos mezclados con las preces
alzábais á region mas santa y pura;
hasta la clara fuente que en el huerto
es brindaban las ondas cristalinas,
¿en dónde están? Con ímpetu y fracaso,
como una inundacion, de las vecinas
cumbres bajó la turbulencia humana,
y el sol que iluminó desde el ocaso
vuestro tranquilo hogar, á la mañana
alumbró sólo calcinadas ruinas.

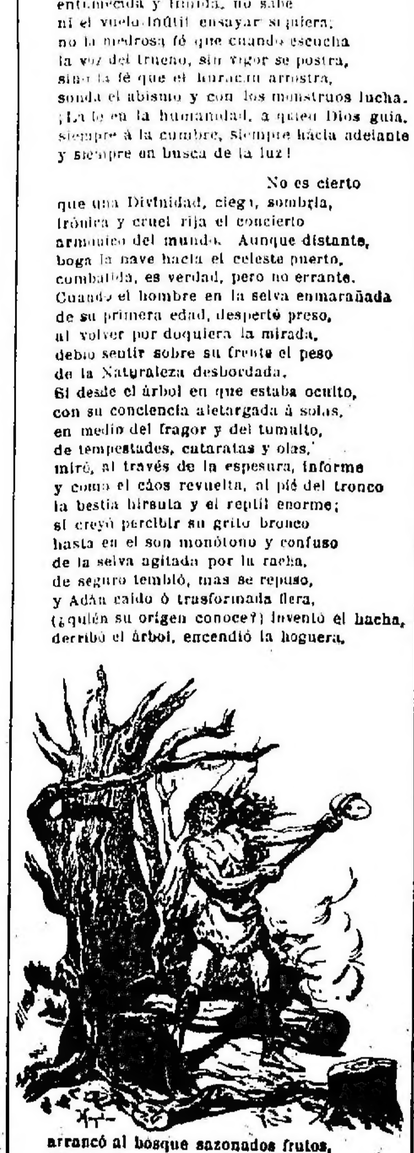
¡Ya es más firme y segura vuestra fosa
cubierta de zarzales! Para ejemplo
de la futura edad, la fé grandiosa
que alzó tanta basílica asombrosa,
desplomándose va como ese templo.
Aquel árbol de espléndido follaje
que dilataba en tiempos más felices
por encima del mundo su ramaje
y en todas las conciencias sus raíces,
so cuyo pabellon, siempre frondoso,
la estirpe humana, en su espiral viaje,
labraba, sin cesar, sombra y reposo,
del huracán, azote de la selva,
aun sin romperse el ímpetu resiste;
mas ¡cuan herido, y deshojado, y triste
hasta que Dios a renovarle vuelva!

Hundid, hundid ¡oh manejos! en la tumba
la amarillenta faz. ¿Podeis acaso
restaurar nuestra fé que se derrumba?
¿Lograreis que renazca a vuestro paso?
¡Hacedlo si podeis! Calmad la ardiente,
la inextinguible sed que nos devora,
aun cuando mane de la oculta fuente
el acua ponzoñosa y corrompida,
y sepa, al fin, el hombre que lo ignora
el tremendo misterio de la vida.
¿Donde el término está de la jornada?

¿Será verdad que el hombre sólo sea
una mísera bestia arbitrada
por los vanos engendros de su idea?
La fé que manda, la razón que crea,
la voluntad que mueve, las pasiones
rebeldes, los anhelos infinitos
á otra mansion de perdurable calma,
los simbólicos dogmas y los ritos
en cuyas inefables oraciones,
como un perfume se evapora el alma,
¿son la burla brutal y el sueño insano
á que perpétuamente nos condena
un caprichoso afán ó un Dios tirano?
Y no sólo la tierra ingrata y dura,
sino todos los orbes que encadena
con su atraccion la inmensidad oscura,
¿lugares ¡ay! de irredimible pena?
¿Y en el mundo, en la mente y en la altura,
todo para el mortal será mentira,
menos la perdurable desventura?
La creacion que en el espacio gira
y con cadencia rítmica esalbona
astros que el hombre á penetrar no alcanza,
¿no es más ¡oh espanto! que la eterna lira
en que la vida universal entona,
triste canto á un dolor sin esperanza?
Envueltos en el ciego torbellino
de la cósmica masa que nos crea
y nos absorbe, indiferente y fria,
¿cuál es, si lo sabeis, nuestro destino?
Y en tan continua y trágica refriega,
¿qué somos? ¿Dónde vamos? ¿Quién nos guia?

¡No respondeis! Atónitas y mudas
fantasmas de otra edad, veis nuestro duelo
sin disipar las tenebrosas dudas
que en horas de amargurísimo desvelo
cubren las almas de mortal congoja,
cual tropel desmandado y agresivo
que á traicion nos asalta en el camino
y hasta de la esperanza nos despoja.
¡Cuidado!... ¿No importa que caigais? Si á veces
la duda con sus densas lobregueces
nuestro abatido espíritu cautiva,
pronto del yugo le redimo y salva
la fé que surje luminosa y viva,
como del seno de la noche el alba.
Mas no la fé, que, semejante al ave
entre dorados hierros prisionera,
entumecida y tímida, no sabe
ni el vuelo inútil ensayar siquiera,
no la medrosa fé que cuando escucha
la voz del trueno, sin vigor se postra,
sino la fé que el huracan arrostra,
sonda el abismo y con los monstruos lucha.
¡La fe en la humanidad, a quien Dios guia,
siempre á la cumbre, siempre hácia adelante
y siempre en busca de la luz!

No es cierto
que una Divinidad, ciega, sombría,
irónica y cruel rija el concierto
armónico del mundo. Aunque distante,
boga la nave hacia el celeste puerto,
combatida, es verdad, pero no errante.
Cuando el hombre en la selva enmarañada
de su primera edad, despertó preso,
al volver por doquiera la mirada,
debió sentir sobre su frente el peso
de la Naturaleza desbordada.
Si desde el árbol en que estaba oculto,
con su conciencia aletargada á solas,
en medio del fragor y del tumulto,
de tempestades, cataratas y olas,
miró, al través de la espesura, informe
y como el cáos revuelta, al pié del tronco
la bestia hirsuta y el reptil enorme;
si creyó percibir su grito bronco
hasta en el son monótono y confuso
de la selva agitada por la racha,
de seguro tembló, mas se repuso,
y Adán caido ó trasformada fiera,
(¿quién su origen conoce?) inventó el hacha,
derribó el árbol, encendió la hoguera,



arrancó al bosque sazonados frutos,
hizo la choza, desgarró el misterio,
mató los mónstruos y domó los brutos
tras prolongada y formidable guerra,
erigió la ciudad, fundó su imperio,
surcó la mar y dominó la tierra.
Cuando por fin la infidelí y salvaje
Naturaleza, á su valor rendida,
templó su furia y le prestó homenaje,
el hombre en la pujanza de la vida,
cada vez más resuelto, más potente
y más ansioso de extender sus huellas,
clavó en el cielo la pupila ardiente
y el rumbo sorprendió de las estrellas.
¿Quién contuvo sus ímpetus? ¿qué valla
se resistió á su empuje soberano?
¿En qué indeciso campo de batalla
no logró la victoria por su mano?
Incansable y tenaz en su tarea,
siempre conquistador y siempre activo,
dió vida y forma á su palpable verbo
que volaba incorpóreo y fugitivo,
alas resplandecientes á su idea,
ánimo al triste, libertad al siervo,
Y sin tener un punto de desmayo,
arrebato, creciendo en osadía,
á las entrañas de la nube el rayo
y el cetro á la infecunda tiranía.

Larga es la senda recorrida y larga
la penosa labor á que se entrega.
¿Qué importa que el eterno peregrino
á quien el polvo de las ruinas ciega,
dejando á trechos su pesada carga
se siente en el ribazo del camino?
¿Es ¡ay! extraño que vacile y dude,
cuando sus alientos la fatiga embarga,
y mientras, lleno de zozobra, enjuga
el sudor de su frente en donde deja
cada jornada el surco de una arruga
y una punzante espina cada queja?
Pero luego de súbito sacude
la momentánea postracion y marcha

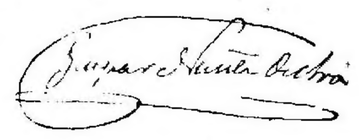
con redoblado afán. No le detiene
ni el calor, ni la lluvia, ni la escarcha,
ni el riesgo, ni la herida. Intima y sorda
oye una voz que de los cielos viene
y sin cesar le dice.—*¡Sursum corda!*

¡Sursum corda! ¡Elevad los corazones,
hijos nacidos de mujer! La senda
es escabrosa, pero no infinita.
Cuando os deslumbre el sol, cuando os ofenda
el furor de los recios aquilones,
cuando sintais la voluntad marchita,
alzad el alma á Dios. Su seno abierto
para todos está, como la tienda
que el árabe levanta en el desierto.
¡Alzad el alma á Dios tres veces santo,
que sin fijarse en condicion ni en raza,
con su cerúleo y estrellado manto
á todos nos cobija y nos abraza.
El los humanos derroteros traza,
y cuando con la vida transitoria
nuestra angustiosa incertidumbre cesa,
para elevarnos á mejor estado
y ceñirnos el lauro de su gloria,
en su justa balanza sólo pesa
lo que hemos padecido y trabajado.
¡Nadie en estéril ocio se consuma!
Para que fructifique la simiente,
abramos con la reja y con la pluma
los surcos de la tierra y de la mente,
pues cuando á la labor que nos señala
hora por hora el cielo, damos cima,
subimos un peldaño de la escala
que á la Ciudad de Dios nos aproxima.
Y si del pedernal que es infecundo
saca el golpe la luz, ¿no alcanzaremos
con esfuerzos constantes y supremos
la prometida redencion del mundo?
Todo trabajo es oracion. Oremos.

No faltarán á tan activas preces
templo ni altar. Las sordas tempestades

asolarán quizás como otras veces,
campos y monumentos y ciudades,
podrán caer las religiones todas
del tiempo en la rugiente catarata
y los claustros, mezquitas y pagodas
hundirse, como esquife que arrebata
desecho temporal hácia el abismo.
Pero aun cuando el tremendo cataclismo
la superficie del planeta arrase,
el ángel de sus iras sin defensa
no hará temblar la inconmovible base
de la eternidad: catedral inmensa,
que tiene por sostén el hondo anhelo
de las conciencias, la piedad por ara
y por techo la bóveda del cielo.

Noviembre 9 de 1897.



ILUSTRACIONES DE MAYOL.

He aquí cómo nació,—lo supe por él mismo—la primera de las bellas poesías en dialecto, tan llenas de amor y gracia, que hicieron popular su nombre.

¿Quién no recuerda su delicioso *Sueño del pastor*, al cual aparece en la cabaña, entre las tinieblas, la bellísima reina de quien es ha enamorado, y él la reconoce por el perfume que ella exhala y por el á su rostro al pasar en coche por su lado en el exterior, y, asustado por el milagro, cuando despierta, llamado por el apreton de la mano real, cayendo de rodillas como un herido hasta el pecho el tormento de amor en que se mezclan tan extraña y delicadamente las palabras del *Ave María* y las de sus santos infantiles, y que ve y cree que sea ella verdaderamente, y pone cuidado y quisiera despertarse, y le parece no soñar y quisiera morir, y cubre esa mano de besos, caricias y lágrimas, hasta que se despierta con un sollozo en la garganta y con las manos juntas, para volver á empezar su vida dura y solitaria, esperando por tristeza infinita?

Vivía en Turin como estudiante de Letras, sosteniendo á duras penas por su padre, capataz de albañil, que residía en Alejandría.

Tenía veinte años y aparentaba diez y seis; pero bajo aquel aspecto de jovenzuelo enclenque, se ocultaba una voluntad de hierro.

Vestía como un pobrecillo, vivía como un anacoreta y estudiaba como un benedictino, buscando en el ejercicio su propio talento, que sentía ya bullir y no encontraba todavía.

La casa, fondín y rosicontrado. Era inevitable que se enamorase, y se enamoró.

No sabía «durante un año» de quién se había enamorado; y no le importaba saberlo, porque el suyo era un amor sin objeto y sin esperanza, la adoración de un astro fulgurante fuera de su atmósfera planetaria.

Era una niña ó imponente señora de treinta años, de tez morena de siciliana, en cuyo rostro resplandecían los dos ojos mas hermosos de

Turin, grandes y terribles, coronados por dos admirables cejas negras, que eran dos verdaderos arcos de triunfo; dos ojos extraños y profundos, en los que él no había visto nunca brillar ni siquiera la vislumbre de una sonrisa, y de los cuales era completamente imposible adivinar el alma y el pensamiento.

La primera vez que la encontró en la calle Garibaldi, volvió á casa con el ánimo turbado y permaneció triste varios días. Y de cuando en cuando volvía á encontrarla, siempre en la misma calle y siempre sola.

Con solo verla asomar de lejos, se sentía dominado por un sentimiento de terror, como á la aparicion de una figura gigantesca que llenara la calle y sobrepujara con la cabeza los palacios.

Y no quería mirarla: su mirada saltaba de aquí para allá desesperadamente, cuando se le acercaba, para huir de aquel rostro, como hace la mariposa en torno de la llama: pero concluía por caer sobre aquel rostro, en el último momento, como atraído por invencible fuerza; y entonces una oleada de sangre le subía á la cabeza y le oscurecía la vista, y sus rodillas temblaban como las de un enfermo.

Un día, por casualidad, la mirada de ella se cruzó con la suya, y palideció tan visiblemente, que ella le miró fijamente por un segundo al pasar, y comprendió.

Comprendió, sin duda, porque, cada vez que volvió á encontrarlo desde entonces, lo volvió á mirar, pero por un solo instante, y siempre con la misma mirada, negra y profunda que no expresaba ni simpatía, ni curiosidad, ni asombro, ni complacencia, como la mirada de un ídolo; nunca

si en vez de posarse en el rostro de un hombre se hubiera detenido en una pequeña de sus manos.

Y así transcurrió un año.

Desear y temer [illegible] ruborizarse y palidecer [illegible] sus manos [illegible] y [illegible] sumergirse en [illegible] y [illegible] [illegible] [illegible]

muy alta un explorador, derribando al bávaro de un tiro.

Avanzamos unos cincuenta pasos. De pronto recibimos una descarga, de una compañía entera bávara que se había agrupado en el extremo de la avenida, tras de una especie de barricada.

Hubo un poco de confusion, pero como nadie salió herido, nos repusimos al momento.

—¡Fuego á discrecion de los dos lados del camino! gritó el capitan.

Casi todos obedecieron, excepto algunos hombres que se arrodillaron en mitad de la calzada y se pusieron á tirar contra los bávaros.

Entre estos estaba Cardon y tambien un soldado de mi compañía, que fué fusilado como insurrecto en la Commune.

Tiraba rápidamente, gritando á cada disparo:

—¡Malditos muscarones!

Grité á Cardon.

—¡Furriel! póngase V. al lado de los árboles. ¡Lo van á matar!

—No hay peligro, mi teniente, tiran muy mal!

En efecto, los bávaros apuntaban con poco acierto. Sus balas cortaban encima de nuestras cabezas las ramitas de los árboles, que nos inundaban de hojas y hacian saltar en astillas la corteza de los troncos á la altura de un segundo piso.

Sin embargo, el fuego continuaba y cinco ó seis movilizados quedaron heridos.

Sabíamos á qué atenernos respecto de la presencia del enemigo en Clamart. Se había conseguido el objeto del reconocimiento.

El capitan mandó tocar retirada. En aquel momento ví que se escapaba el fusil de manos de Cardon y que caia redondo.

Como yo no podia hacer otra cosa mejor, corrí hácia él y ordené á dos movilizados que lo levantaran y lo llevaran como pudieran.

Volvimos al fuerte como una bandada de colegiales que acaban de hacer una calaverada, hablando alto y contándonos nuestras impresiones, satisfechos de haber recibido el bautismo de fuego.

Supe despues que aquello no fué mas que una rociada.

A eso de las cinco de la tarde, encontré en el patio del fuerte á nuestro ayudante mayor, el gordo Calmette, hermano de Fernando Calmette, que acaba de publicar las *Memorias* del general Thiebaud.

Le pregunté cómo estaba Cardon, el sargento furriel.

—Cardon está muy mal, me dijo. Tiene una bala en el pulmon. Si quiere V. verlo vivo, apresúrese.

Entré en una ambulancia establecida en una casamata. Cardon yacia en un pequeño lecho, blanco como un mármol, y los ojos extraviados. Me reconoció sin embargo cuando le tomé la mano.

—¡Ah! mi teniente, murmuró! Es bella cosa la gloria, pero cuesta cara.

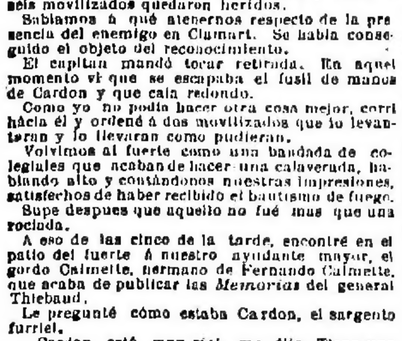
¡La gloria, última ilusion! ¿Quién se acuerda del sargento furriel Cardon, muerto en el campo del honor?

París, Noviembre de 1897

Henry Houssaye
de la Academie Française

(ILUSTRACIONES DE H. STEIN).

LUNA DE MIEL



Los dos recien casados—pasé de la misma edad y once dias despues de su matrimonio—é Un irreflexion Languidamente el uno junto al otro, en actitudes de abandono, en el sofá de un salon-lito reservado de un restaurant, en Beaulieu, no lejos de Monte-Cárlo.

Es la una de la tarde. La luz del vasto cielo azul, que refleja en mil facetas reverberantes el azul del mar, penetra á torrentes en el apartamento por dos puertas de cristales que se abren sobre una terraza.

En el golfo, se ven acá y allá velitas blancas, que parecen inmóviles.

Los dos recien casados han almorzado bien.

—

EL—Sí, te lo aseguro ..... casi todas las noches, desde que hemos abandonado á París, me despierto bruscamente, sobresaltado, y experimento esta sensacion espantosa,—¡oh! solamente un instante,—que nuestro casamiento no se ha efectuado, que no es cierto, que tú no eres mi mujer (*repite lenta y amorosamente la palabra*).... mi *mujer*..... Y este es para mí un momento de desolacion!..... No, no me es posible darte una idea de ello..... Por fortuna, en el acto, vuelvo á hacer pié en la realidad..... Siento que estás á mi lado, cerquita, muy cerquita.....

ELLA—(*Mirándolo en los ojos con una deliciosa sonrisa*)—Y para concluir de tranquilizarte me despiertas en seguida.

EL—(*Con pasion*)—¡Oh! ¡Querida mia!... (*Se dán un beso*). Porque en el mundo ¿comprendes? no hay otra como ella. No

puedes imaginarte qué lástima me inspiran las gentes que encontramos desde el momento de nuestra partida. ¿Te has fijado, hace poco, en el tren que nos trajo, en esa pareja de insulares, que venian en frente de nosotros?.. La mujer se parecia á un colegial ya crecido, á quien le hubiesen puesto una falda..... ¿sabes?..... á esa edad en que los varones son tan desairados, con el rostro cubierto de granos y barritos..... Y su marido la contemplaba, abriendo desmesuradamente dos grandes ojos azules, y estrechaba amorosamente la horrible pata de ese adefesio! A mí me entraban ganas de gritarle: «Pero, acabe usted de una vez, caballero! ¡Es usted un indecente! Mire usted á mi mujer y comprenda lo ridícula que es su situacion!»

ELLA—(*Sonriendose*)—Me gusta cuando hablas durante mucho tiempo así..... Pero, aquel caballero, querido mio, ¿quién le dice que no hacia tal vez las mismas reflexiones respecto de él y de tu mujer?

EL—¡Vamos!..... Si tú eres una excepcion. Dondequiera que te presentes, cautivas. Has podido comprobarlo, anteayer, en tu sala de juego. A los cinco minutos de haber llegado tú, ya habia partido posible: los hombres daban vueltas y vueltas á tu alrededor; el banquero perdia la banca y te ofrecia su silla!..... ¿No es cierto?

ELLA—(*Séria*)—Sí, es cierto. No comprendo por qué los hago tanta impresion..... Y siempre ha sido así..... ¡Qué raro! ¿No?..... A los catorce años, cuando salia con *Miss* para ir á dar mis lecciones, me seguian siempre. Empezaban ya á cortejarme..... ¿Comprendes tú por qué, dime?

EL—Seguramente, que comprendo por qué. Porque tus ojos, tu boca, tu porte, tu sér entero son como una promesa de la felicidad que puedes brindar, de la felicidad que á mí me brindas. Los hombres adivinan eso á las mil maravillas, aun los menos sutiles. Se sienten atraidos hácia tí instintivamente.

ELLA—Y todo eso ¿no te inspira celos?

(*Ella le tiende la mejilla que él rosa*).

EL—¿Las gentes de Monte Cárlo?..... ¿El banquero? ¿Los que comen en el restaurant, al lado de nosotros y te miran con ojos tiernos? ¡Ah! eso sí que no! Me divierten, pero no me inquietan. De esos no estoy celoso. Bien sé que ahora eres mia, enteramente mia y que nadie te llevará.

ELLA—(*Resueltamente*)—¡Oh!.... ¡No!.... Nadie.... (*Despues de un momento de reflexion*)—Pero, entonces, ¿de quién estás celoso, querido? Pues dimes: «De esos no estoy celoso». Entonces, es que hay otros....

EL—Sí: hay otros....

ELLA—(*Batiendo palmas*)—¡Oh!.... ¡Está celoso! ¡Qué cosa tan divertida! ¡Qué contenta estoy! (*Ella le dá un beso*) Y ¿de quién tienes celos? Dilo, dilo pronto.

EL—(*Sériamente*)—Tengo celos... precisamente de aquellos de quienes hablabas,... que te seguian cuando tenias catorce años ó te cortejaban en los rincones, encima de tus padres, cuando yo no te conocia siquiera; de todos aquellos que, *antes que yo*, han experi-

mentado esa atraccion hácia tí de que hablabas hace un rato. (*Ella quiere interrumpirle*) No... Déjame explayarme... Dices que te gusta cuando hablo durante mucho tiempo ... Bueno.... aquí me tienes ... habló; escúchame. Eres demasiado inteligente para no darte cuenta de la tortura, sí, esta es la palabra propia, de la tortura que me causa este pensamiento: aluisa, diez años casi antes de que yo la conociese, sabia que era admirada, amada quiza, por otros hombres. Por poco que les haya concedido en cambio de sus atenciones, no deja de ser cierto que ella ha vivido una vida sentimental á la que yo permanecí extraño. Toda una cosecha de sentimientos frescos, las primicias del corazon, por decirlo así, otros las tuvieron y yo no.

(*El se detiene. La coge de las manos. Clava la mirada en sus ojos. Ella lo escucha, con una sonrisa encantadora.*)

ELLA—¡Oh! Sigue hablándome, querido! Nunca, te lo aseguro, nadie me ha dicho cosas tan bonitas.

EL (*con tono algo triste*)—¡Eso es!..... Ella escucha el ruido de mis palabras, pero no quiere entender su sentido. No son, sin embargo, cosas sin importancia las que te estoy diciendo. Procuro no pensar mucho en ellas, porque me hacen sufrir mucho. ¡Oh! ¡El primer hombre con quien has soñado, por poco que haya sido, cuando no eras mas que una muchachita de vestido corto!.... ¡El primer hombre que te ha tomado de la mano y ha pasado el brazo alrededor de tu talle, de cierto modo, en el baile! ¡El primero que te ha tocado el pié debajo de la mesa!..... ¡No digas que no..... todos los hombres lo intentan!..... ¡El primero que con su presencia, sus palabras, su contacto, le ha hecho experimentar la primera emocion, por muy oscura é inconsciente que haya sido!..... ¡Oh! ¡Ese!..... ¡Si lo tuviese aquí, aquí!..... ¡Quisiera ahusarlo en su propia sangre!

(*Se ha levantado. Aprieta los puños. Bruscamente vuelve a sentarse en el sofá, calmándose poco á poco merced á un esfuerzo de voluntad.*)

ELLA—(*Al oido de él*)—Te adoro... te adoro.... te adoro....

EL—(*Suavemente*)—Déjame....

ELLA—¿Cómo? ¿Me rechazas? (*A punto de llorar*) Pero qué te he hecho yo? No te he hecho nada.

EL—No. No me has hecho nada. Yo soy quien está loco. Pero, te lo ruego, querida, dime una cosa, nada mas que una cosa muy pequeña respecto de todo aquello, y luego no volveremos nunca, nunca jamás, á hablar del asunto.... ¿Quieres?

ELLA—Claro, que quiero.

EL—Entre todos esos hombres que te han rodeado, cuando eras niña, que te han admirado y festejado, que han obedecido á la atraccion que tí emanaba..... ¿hubo alguna vez uno á quien amaste verdaderamente mi poco?..... Me explico: ¿hubo alguno en quien hayas pensado, como piensas en mí ahora, para que te diese besos, para que fuese tu marido?..... Dímelo..... No te guardaré rencor..... te lo prometo .....

ELLA—(*Que ha observado atentamente el rostro de su marido mientras hablaba*)—No.... Nunca..... nunca..... te lo juro.

EL—¡Oh! ¡Gracias! Aún cuando lo que acabas de jurar no fuese la verdad verdadera, te lo agradezco inmensamente. He sufrido demasiado (*sonriese al pensar...* (*Besa las manos de su mujer*).... Bueno; todo esto está muy bien; pero somos unos locos en desperdiciar nuestro tiempo en semejantes conversaciones, cuando afuera el dia está tan hermoso. Ponte pronto tu sombrero. Iremos á San Juan.

(*Al reir, está ella de pié, delante del espejo de la chimenea, arreglándose el sombrero: él la contempla.*)

EL (*Aparte*)—¡Qué hermosa! ¡Cuanto la quiero! ¡Ah! Cuando uno llega á poseer á una mujer como esta y á amarla con tanta pasion, seria menos ter ha berla vistodes

de muy chiquita junto á uno..... haberla visto crecer, haberla vigilado como á una hermana!

Marcel Prévost

(Ilustraciones de J. Paz)

Una Noche de Navidad (1811)

Es la víspera de Navidad del año 1811 y, desde las diez de la noche, Napoleon está trabajando, solo, en su bufete, en el palacio de las Tullerias.

El vasto aposento está en oscuridad casi completa. Aquí y allá, en la sombra, brilla vagamente alguno que otro objeto dorado, el marco de un cuadro invisible, las dos cabezas de leon de un sillon, la pesada borla de una cortina. Con su pantalla de metal, las velas de cera de los dos candelabros no alumbran mas que la anchurosa mesa atestada de mapas geográficos y de voluminosos registros encuadernados con marroquí verde y timbrados con la N y la corona.

El soberano trabaja desde hace casi dos horas, inclinando sobre los mapas geográficos y los cuadros en que están señalada la situacion de sus ejércitos su frente formidable coronada por un mechon negro, su frente cargada de pensamientos, pesada como el universo cuya conquista medita.

El mapa abierto es un mapa de Asia; y la mano del Emperador,—nerviosa, femenina, encantadora,—busca lentamente con el índice, allá, muy allá, al través de la Persia, un camino hácia el Hindostan.

Sí, las Indias. ¿Por la via terrestre? ¿Por qué no? Ya que su marina está vencida y destruida, no le queda al conquistador mas que ese camino para ir, bajo las palmas de las selvas fabulosas, seguido por sus águilas cuyo oro centellea en medio del acero de las bayonetas, á herir al inglés en el mismo corazon, es decir, en su imperio colonial, en su mismo tesoro.

Ya posee la grandeza de César y de Carlomagno; quiere poseer ademas la de Alejandro. Lo sueña sin asombrarse. Conoce ya el Oriente, donde ha dejado, en pos de sí, una leyenda inmortal. El Nilo lo ha visto un dia, de general, muy delgado y de luenga cabellera, montado en un dromedario. A orillas del Ganges, para el pesado Emperador de levita gris, será necesario el elefante de Poro. El sabe como se arrastra ante los pueblos y cómo se los fanatiza. Allá, mandará soldados de rostro de color de bronce, con turbantes de blancas muselinas; verá, mezclados con su estado mayor, á rajas cubiertos de pedrerías; é interrogará, respecto de su destino, á los monstruosos Idolos que levantan sus diez brazos por encima de su mitra de diamantes, puesto que, en otros tiempos, en Egipto, la esfinge de granito, de rostro achatado, sorte la cual soñaba, con las dos manos apoyadas en su sable curvo, no le reveló su secreto. ¡Emperador de Europa! ¡Sultan de Asia! Estos son los únicos títulos que se grabarán en su mausoleo.

Rusia es un obstáculo inmenso. Pero, ya que no ha podido fijar la veleidosa amistad de Alejandro, lo vencerá. Y la diminuta mano del Emperador hojea con avidez los gruesos volumenes

Se acuerda tal vez en ese momento de alguna plegaria....

verdes, las listas que le indican exactamente los efectivos del enorme ejército que se está reuniendo ya á orillas del Niemen. ¡Sí, vencerá al autócrata del Norte y lo arrastrará, al Czar vasallo, seguido por sus hordas de cosacos salvajes, á la conquista de las Indias!

¡Emperador de Europa! ¡Sultan de Asia! La obra no es superior ni á su deseo ni á su genio. Y, cuando lo haya fundado, ese prodigioso imperio no correrá el peligro de que, un dia, sus tenientes se lo repartan entre sí, como sucedió con el de los Macedónios. Desde el veinte de Marzo Napoleon tiene un hijo, un heredero de su gloria y de su poder, y los labios del Emperador se entreabren en una hermosa sonrisa, al pensar en la criatura que duerme, tan cerca de él, en el palacio silencioso.

Pero, de pronto, levanta la cabeza, con movimiento de sorpresa. En el bufete, tan bien cerrado sin embargo y cuyas esquinas están cubiertas, ¿de donde proviene ese extraño y profundo murmullo? Parece que las gruesas abejas de oro, bordadas en la seda de los cortinajes, se ponen todas á zumbar. El Emperador escucha con mas atencion y, en medio de ese rumor, percibe las vibraciones del bronce.

—¡Ah! Sí.... ¡Navidad!.... La misa del gallo! Son, en efecto, las campanas de todas las iglesias de Paris que celebran el nacimiento de Jesús en Belen; esas campanas que en otros tiempos Bonaparte ha restablecido en las torres y los campanarios, en aquella época en que, cónsul pacificador, reconciliaba, en Francia, á tantos hermanos enemistados. ¡Cuántas veces no se han puesto en movimiento en su honor, para los gloriosos *Te-Deum*! Y ¡cómo, hace apenas unos pocos meses, bullian á todo vuelo una vez mas, el dia del nacimiento del Rey de Roma, fecha memorable en que el Cielo, al conceder un hijo al héroe, parecia estar en connivencia con él, reconocer la legitimidad de su obra y prometerle la larga duracion de esta. Entre tanto, esa noche las campanas, tan alegres y triunfales como parece lebrar Austerlitz ó Wagram, repican, en la noche fria y clara, en honor del humilde niño, el hijo del carpintero, nacido sobre la paja de un establo, hace ya tantísimo tiempo, mientras que unas voces misteriosas clamaban en los espacios del firmamento estrellado: «¡Gloria á Dios y paz en la tierra»

A una señal del Emperador....

El Emperador escucha las campanas de Navidad. Se queda pensativo; recuerda su niñez oscura y salvaje, la misa del gallo de su tio el archidiácono en la catedral de Ajaccio; el regreso de la numerosa familia á la antigua mansion, testigo de tanta pobreza dignamente sufrida, y la belleza de matrona de su madre que presidia la cena de Navidad, donde comian castañas. Su hijo, el hijo del Emperador victorioso y de la archiduquesa de Austria, no ha de conocer esas miserias; será dueño del universo.

A fuera, en la noche helada, las campanas tañen á todo vuelo en honor de la Navidad. En las puertas de las Tullerias, el viejo veterano con su gorra de pelo, que camina á grandes pasos furiosos, para calentarse los piés, delante de su garita, se acuerda tal vez, en ese momento, de alguna plegaria aprendida de memoria, en otros tiempos, en la aldea, en la falda de su madre, y tal vez, en su labio sombreado por espeso bigote, asoma una sonrisa al pensar en el niño Jesús en su pesebre. El Emperador, no oye el piadoso llamamiento de las campanas; solo piensa en su hijo y de pronto se apodera de él un imperioso deseo de verlo.

Se levanta; llama con las manos; en el acto se abre una puerta disimulada detrás del cortinaje. Roustan aparece; á una señal del Emperador, coge uno de los candelabros y Napoleon, alumbrado por el fiel mameluco, atraviesa los corredores desiertos y vá derecho al departamento del reyezuelo; entra; con un alemancito de la mano, despide al ama y demás mujeres y se queda de pié al lado de la cuna del prodigioso recien nacido.

El Rey de Roma duerme profundamente. En la blancura de la ropa y de los encajes, que cruza el gran cordon de la Legion de Honor, el bonito rostro medio hundido en la almohada, el rostro de los ojos cerrados, de la boca entreabierta, con una gota de leche en el rincon de los lábios y una de las manos, diminuta, regordeta, adorable, que descansa en el cobertor, forman como dos manchas de carne, de tierna carne de criatura. Sobre esa candidez, sobre esa pureza, sobre esa inocencia de la criatura en la cuna, la ancha cinta de moaré escarlata cruza como un rio de sangre, como el rio de sangre que se vá á derramar, con la esperanza de que esa cabecita todavia tan frágil, lleve un dia la mas pesada de las coronas, y de que esa manecita, ahora delicada y hermosa como una flor, empuñe mas tarde todo un haz de cetros.

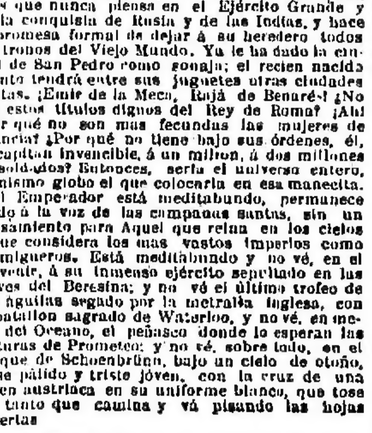
Napoleon contempla á su hijo,—y nunca el orgullo humano acarició tan deliciosamente un corazon;—y piensa en que los grandes dign tarios de su corte, sus generales mas ilustres que los héroes de Homero, sus ministros y sus senadores cubiertos de oro, se inclinan todos ante esa cuna con respetuoso temblor y en que los mismos jacobinos renegados, los viejos regicidas que ahora llevan la librea imperial, no se atreverán siquiera á ambicionar el favor de besar esa mano de criatura.

Nunca el orgullo humano acarició tan deliciosamente un corazon

El Emperador está meditabundo y, en el confuso rumor de las campanas que tañen para la misa del gallo, se figura oir la marcha acompasada de las tropas y el rodar de los furgones, allá, en los caminos helados de Alemania y de Polonia. Embriagado por su ambicion paternal, mas que nunca piensa en el Ejército Grande y en la conquista de Rusia y de las Indias, y hace la promesa formal de dejar á su heredero todos los tronos del Viejo Mundo. Ya le ha dado la ciudad de San Pedro como sonaja; el recien nacido pronto tendrá entre sus juguetes otras ciudades santas. ¿Emir de la Meca, Rajá de Benarés? ¿No son estos títulos dignos del Rey de Roma? ¡Ah! ¿Por qué no son mas fecundas las mujeres de Francia? ¿Por qué no tiene bajo sus órdenes, él, el capitan invencible, á un millon, á dos millones de soldados? Entonces, seria el universo entero, el mismo globo el que colocaria en esa manecita.

El Emperador está meditabundo, permanece sordo á la voz de las campanas santas, sin un pensamiento para Aquel que reina en los cielos y que considera los mas vastos imperios como hormigueros. Está meditabundo y no vé, en el porvenir, á su inmenso ejército sepultado en las nieves del Beresina; y no vé el último trofeo de sus águilas segado por la metralla inglesa, con el batallon sagrado de Waterloo, y no vé, en medio del Oceano, el peñasco donde lo esperan las torturas de Prometeo; y no vé, sobre todo, en el parque de Schoenbrün, bajo un cielo de otoño, á ese pálido y triste jóven, con la cruz de una órden austriaca en su uniforme blanco, que tose en tanto que camina y vá pisando las hojas muertas

Y mientras el Emperador persigue su monstruosa quimera, sueña con el reinado de su hijo y de los sucesores de su hijo sobre el universo entero, y por último, se figura que él mismo, Napoleon, en la lontananza de los tiempos y de la leyenda, ha llegado á ser un mito fabuloso, un nuevo Marte, un Dios solar siempre vencedor en medio del Zodíaco de sus doce mariscales,—las campanas siguen tañendo alegremente, á



todo vuelo, en honor del pobre niño, nacido en Belen, el cual ha conquistado verdaderamente al mundo, hace diez y ocho siglos, no con sangre y victorias, sino con el Verbo de paz y de amor, y que seguirá reinando sobre las almas por los siglos de los siglos.

Frédéric Loliée

(ILUSTRACIONES DE ROUBY)

EL SEÑOR DEL AGUA

(FRAGMENTOS)

Al Dr. Carlos Berg, por su erudicion del Escuerzo (*Bol. del Museo Nacional*, t. V., p. 189), y al poeta Rafael Obligado, en recuerdo de nuestro buen amigo el Sapo del Saladillo (Octubre, 1889).

LIBRO PRIMERO

LA NATURALEZA

I

EL ESCENARIO

Me propongo escribir en breves páginas la historia de un ser extraño, cuya existencia misteriosa y solitaria ha sido causa para vincularse con el espíritu de todo un pueblo, lo que es como decir, con su tradicion, con su carácter, con sus mas íntimas supersticiones y con sus mas vastos anales políticos. Mas, para ser fiel narrador y describir con verdad, segun las modernas reglas del arte, necesito conducir al lector á un paraje lejano, dentro de la montaña inmensa, y aun dentro de ella, mas lejos todavia, á un punto encerrado entre muros casi circulares, de aspecto desolado, ceniciento y á veces rojizo, y en donde crecen algunos árboles escuálidos, como restos de un antiguo volcan, el que, acaso, dejó en medio de una naturaleza poblada de valles y colinas graciosas, de rumores y matices sin número aquel enorme cráter macilento y desnudo. El marca una etapa forzosa del camino que atraviesa la serranía; se encuentra en la vertiente occidental del Veinsco, y su profundidad es tanta, que impide contemplar desde allí los espectáculos de las cumbres que anteceden y las que aún siguen hacia abajo, y priva á los ojos de la maravillosa vision del Pumalina, el de las nieves y las aguas incomparables.

Si no fuese que todo el paisaje, á muchas leguas antes de allí, concurre á despertar en el alma las ya olvidadas ó muertas fantasías de la niñez y las creencias del terruño, á la vista de aquel páramo escondido y aparecido de pronto como engendro de la vigilia, se forjaria al instante un mundo demoniaco, su habitador irrisible, y el teatro de alguna horrible corte de seres maléficos ó de encantos funestos. El yermo de Harmuir no ofreceria albergue mas propicio á las profetisas de Macbeth, que este, donde la mágia universal del eterno Zupay, colocara una de sus mas raras creaciones y caprichos conocidos en la fecunda sombra; al el *Gudemann's Croft* de la legendaria Escocia, alimentó mejor en el espíritu popular la conviccion de que tales sitios eran habitados por personas infernales.

..... el teatro de algun... horrible de... macabros.

Aún debo referir cómo de aquel cráter tan árido se hallan distantes los torrentes y los manantiales, que en otros valles y quebradas del monte esparcen verdura, armonías y perfumes, y cómo el viajero, sobre la tosca de greda desnudada, se parece á esos trozos de piedra, fragmentos de ídolos ó estátuas informes que se quedan erguidos sobre los escombros nivelados ya por los siglos. Muy arriba y hácia el poniente, una alta y dentellada cuchilla tiende una colosal cortina de luto, y sobre sus crestas solo se ven vagar en silencio, como espías avanzadas de otros reinos remotos, los cóndores y las águilas insaciables de alturas y soledades inaccesibles. La ausencia del agua superficial ha desterrado las aves de canto y los atractivos del color, y las que llegan de paso, viajeras como los hombres, apenas sienten la impresion de la soledad y la presencia del único ser que la habita, como su dueño, rey, soberano, prisionero ó hechizado bajo el peñasco descolorido de una gruta, atan de nuevo el vuelo y huyen á buscar tras de las cimas, en valles lejanos, la brisa que conduce un eco familiar, y la gota de agua cristalina que apaciguе la sed de la jornada aérea, y la rama verde que ofrece entre sus hojas una sombra y un nido.

En el centro de ese circo desierto existe un surtidor de agua salada, que sale gota por gota á llenar una palangana de roja arcilla, debajo de una piedra que es al mismo tiempo lápida de un enterrado vivo y pórtico informe de una gruta sin fondo, de una vasta é interminable necrópolis cuyos extremos se comunican por infinitas galerías abiertas por terremotos, con los mundos inexcrutables de la *República Subter ánea* donde impera el Dios vencido, en conspiracion eterna contra el triunfador celeste, contra el hombre hecho á su imágen, contra los agentes de la vida y contra todo lo que es hermoso y amable.

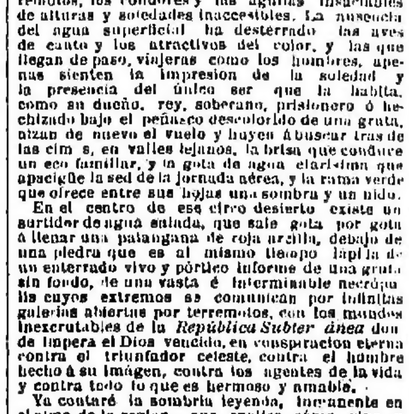
Ya contaré la sombría leyenda, inmanente en el alma de la region, que explica cómo vino y cómo vive desde tiempo inmemorial en aquella cárcel húmeda y solitaria, un sapo gigantesco, solo perceptible á la vista cuando arroja desde la tinieblas las ascuas de sus ojos resplandecientes, y los desatentados y cavernosos gruñidos de su protesta y de su cólera insaciables. Ahora hablemos de su vida misma y de las originales escenas que en torno suyo se suceden, en el ir y venir secular de los caminantes por el sendero de la montaña, y que no tienen para calmar su sed y la de sus bestias, sino el sorbo de agua salada de la vasija natural de arcilla, apenas rezumido por la lenta filtracion de la gruta....

II

EL PERSONAJE

Cuentan los vecinos mas ancianos de los lugares de uno y otro lado de la sierra, que oyeron á sus padres y estos á sus abuelos y estos á sus antepasados, que en aquel lugar ocurrieron cosas muy extraordinarias en tiempos antiguos; y todas se referian al sapo fabuloso que todos oyeron cantar en la misma forma, en el mismo sitio y por las mismas causas.

Viajador incansable de ese camino otras veces descrito, yo he pagado tambien mi tributo al viejo Cerbero de aquella oscura vivienda; he oido su voz, contemplado su negra sombra en el fondo de la cueva y visto el destello chispeante de sus ojos insomnes; me he apoderado de su vida, de su historia y de toda la mitología infernal que su presencia exótica y única en ese recinto ha creado en la conciencia de mi pueblo, que es tambien la mia, porque tengo su propia alma: Así, cuando en la siesta radiante, jinetes y bestias detiénense allí de la ascencion ó del descenso de las cimas, buscando unos la sombra del árbol, otros el alivio fugaz de su sed y su fatiga, óyese á distancia, al escuchar los pasos que se acercan, el eco ronco y profundo del sapo, de alarma á un tiempo y de anticipado reniego por el consumo del agua que él cuida como guardian y, segun mis palabras, como dueño



..... el *teatro de algun... horrible de... macabros.*

¡Y qué miserable y mala es su mercancía, y cómo la economiza y regatea el avaro señor del tesoro subterráneo! Pero un viajero honrado sabe que la deuda de agua para su mula es deuda sagrada: la cobra el destino y la ejecuta la *puna* implacable, porque al remontar las empinadas cuestas, ó al bajar hácia los espantosos abismos, la brava bestia cae extenuada de fatiga, ó se derrumba sobre desconocidas grietas de la senda abrupta. Generaciones y mas generaciones la recorrieron de oriente al ocaso, y del ocaso al oriente, desde que en esas regiones imperó el Inca en la tierra y el Sol en las almas; y todas, al fin, consagraron el tributo en favor del mónstruo que imperterrito lo reclama con su acento imperioso é fracundo.

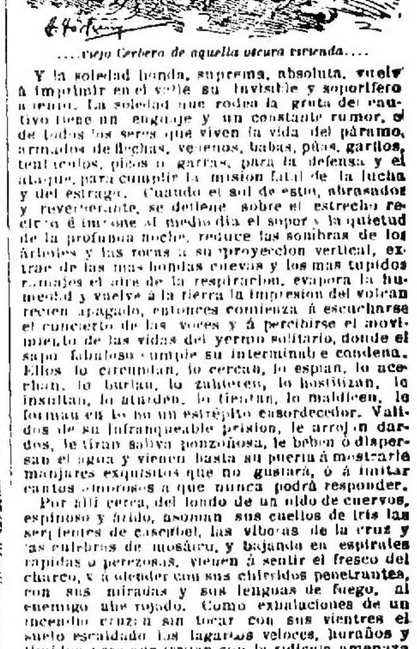
A veces creeriasele temeroso de ver exhausto para siempre ese manantial de vida; de tal manera aumenta su furor al sentir acercarse las cansadas mulas, con las fauces y narices secas, dando resoplidos desesperados, ansiosas del primer sorbo del agua insípida y amarillenta que, gota por gota, surge del antro cuya entrada cierra el horrido batracio.

Mas los arrieros, fieles á la tradicion de la comarca, le dirigen palabras de reparacion, promesas de pago y tambien frases de afecto, nacidas de la mas santa é ingénua sinceridad; y mientras asidos de la rienda y suelto el freno las bestias sacian su sed voraz, entablan con el dueño oculto del agua, los mas misteriosos diálogos, que he tardado mucho en poder traducir. Aquel concluye al fin por serenarse; sus gritos ásperos y terribles se cambian en refunfuños entrecortados, y luego en un gruñido grave y hondo, como el de fiera que se aplaca, ó como el vago rumor de una tormenta que se aleja. El charco se queda seco; y al emprender de nuevo la escabrosa ruta, nadie olvidará la despedida al hosco morador del peñasco, que responde no se sabe si con un «adios» cavernoso y malhumorado, ó con una blasfemia digna de un sapo á quien se acaba de arrebatar, una vez mas, el agua reunida en su paiangana de barro, donde puede alojarla, al ver reflejada su forma, imaginarse una compañía de su especie, de la que le separara, acaso para siempre una implacable sentencia.

.....*viejo Cerbero de aquella oscura vivienda*.....

Y la soledad honda, suprema, absoluta, vuelve á imprimir en el valle su invisible y soporífero silencio. La soledad que rodea la gruta del cautivo tiene un lenguaje y un constante rumor, el de todos los seres que viven la vida del páramo, armados de lluchas, venenos, babas, púas, garfios, tentáculos, picos ó garras, para la defensa y el ataque, para cumplir la mision fatal de la lucha y del estrago. Cuando el sol de estío, abrasador y reverberante, se detiene sobre el estrecho recinto é imprime al medio dia el sopor y la quietud de la profunda noche, reduce las sombras de los árboles y las rocas á su proyeccion vertical, extrae de las mas hondas cuevas y los mas tupidos ramajes el aire de la respiracion, evapora la humedad y vuelve á la tierra la impresion del volcan recien apagado, entonces comienza á escucharse el concierto de las voces y á percibirse el movimiento de las vidas del yermo solitario, donde el sapo fabuloso cumple su interminable condena. Ellos lo circundan, lo cercan, lo espian, lo acechan, lo burlan, lo zahieren, lo hostilizan, lo insultan, lo atisban, lo tientan, lo maldicen, lo forman en fo no un estrépito ensordecedor. Validos de su infranqueable prision, le arrojan dardos, le tiran saliva ponzoñosa, le beben ó dispersan el agua y vienen hasta su puerta á mostrarle manjares exquisitos que no gustará, ó á lanzar cantos amorosos á que nunca podrá responder.

Por allí cerca, del fondo de un nido de cuervos, espinoso y árido, asoman sus cuellos de iris las serpientes de cascabel, las víboras de la cruz y las culebras de mosáico, y bajando en espirales rapidas ó perezosas, vienen á sentir el fresco del charco, y á olerlo con sus chirridos penetrantes, con sus miradas y sus lenguas de fuego, al enemigo alto rojado. Como exhalaciones de un incendio cruzan sin tocar con sus vientres el suelo escaldado los lagartos veloces, huraños y timidos, pero que irritan con la ridícula amenaza de su aspecto bravío. Despues, á manera de pulpo velludo, balanceando su cuerpo redondo sobre sus largas y curvas patas, negra, con reflejos azulados, violáceos ó rojizos, asoma y se acerca al grupo la araña espantosa y terrorífica, que en descriptivo lenguaje llaman los naturales *ulas ulas*, y por su tamaño gigantesco, por el susurro espeluznante que produce al abrir su hora famélica, y por el fluido eléctrico que brota de su cuerpo, siembra á su paso el terror, no solo entre los pequeños, sino entre las demas potentes y fuertes de la comarca. Y es tan viva la impresion de la rabia, del veneno, del ódio que esa bestia despide de sí, que se espera por instantes verla convertida en una llama que se incendiase al influjo de sus propios humores.



.....*balanceando su cuerpo redondo sobre sus largas y curvas patas*.....

Hácia arriba, acercándose á las regiones del vuelo, solo las pueblan aves rastreras ó impotentes, hechas á las abstinencias prolongadas de la miseria, durante las cuales languidecen de hambre ó de sed, hasta que ruedan al foso la res cansada ó la mula viajera rendida por el trabajo, y entonces cuervos hediondos y caranchos tan desairados como pretenciosos, bajan á arrancarles, con crueldad que solo el hambre explica, los ojos todavia húmedos y los intestinos humeantes, que luego van á engullir á escondidas, cual si aún quisiesen ocultar su miseria; ó un vago y remoto recuerdo de su aladu estirpe les inspirase un movimiento de decoro; quizás, por fin, solo sea por estar mas seguros contra arrebatiñas de otros huéspedes temibles en semejantes festines..... Pero todo este conjunto de escenas, personajes, gritos y espantos se desvanece al punto, cuando al caer la tarde, ó por una súbita inflamacion de su cólera sagrada, el cautivo se pone á exhalar sus estentóreos rugidos, que hacen vibrar las capas graníticas y ponen en dispersion, como al anuncio de un comun desastre, á todos los moradores del suelo, de las ramas ó del aire: es la voz de una divinidad irritada, á que prestan resonancia lamentosa las cavernas, las tempestades dormidas y las potencias diabólicas que residen en el fondo del granito.

LIBRO SEGUNDO

LA LEYENDA

VI

SUEÑO DE FECUNDIDAD

Allá, en tiempos anteriores á toda historia, cuando Lu-bel, bajo un nombre quichua, reinaba sin límites y despiadado [illegible] sobre la ignorada tierra de América, [illegible] prodigiosa: cuando el imperio [illegible] dia y multiplicaba en [illegible] generaciones, representadas por [illegible]

regional ó genérico; cuando el Anti colosal, cuyas cumbres albergaban entre sus nieves y sus nubes enjambres de dioses que hablaban en el rayo, en el trueno, en la lluvia, en el viento, en la luz, en los ecos y en las irradiaciones infinitas del sol sobre este mundo virginal; cuando en las inmensas cavernas subterráneas se congregaban al resplandor de las hogueras millares de divinidades, poderes y fuerzas de la naturaleza, de mil formas animales ó humanas revestidos, á deliberar sobre sucesos pasados ó futuros, sobre los cambios terrestres, las inundaciones, los terremotos y las pestes contra la especie humana, dominadora siempre é insaciable; cuando este continente desbordaba de vigor y de rumores victoriosos, y todos los seres vivian y extendian en libertad sus potencias orgánicas y sociales; ocurrió en la vasta region del Anti, asiento principal del imperio sombrío de Satanás, difundido en los senos inescrutables del granito, una agitacion extraordinaria, que fué causa de innumerables sucesos y caracteres en los siglos futuros, y en la historia de las naciones de hombres aparecidos sobre la tierra, de diversos orígenes, colores y costumbres.

Cuentan los anales de aquella época, que el Diablo, supremo señor del reino animal terrestre y subterráneo, erigió dos nobilezas sobre todas las criaturas á su yugo sometidas, eligiéndolas entre los reptiles. Las serpientes y los batracios fueron los ungidos por su gracia superior é incontrastable, para tan alta distincion: y era señal y prueba de este favor el hecho de que, como no quisiera aparecer ante las cortes y congresos con sus tristes atributos de sencilla desterrado, adoptaba como forma ó vestidura regia, ya la del monstruo bíblico que realizara la victoria del Eden, ya, por mas solemne ó trágico, las de un sapo corpulento y abigarrado, cuya espalda de verdosas y amarillentos reflejos, cuyo vientre blanco ó violáceo y cuya cabeza triangular y ojos exaltados satisfacian las exigencias aparatosas de las grandes congregaciones que debia presidir sobre un trono resplandeciente. Mas no se ocultó á la engreida aristocracia sacerdotal de los Batráquidas, la preferencia de su señor por la otra rama privilegiada, la de los Ofidios, cuya forma habia usado en tiempos y años remotos, hasta hacer de ellos la imágen misma de su culto en gran número de países y civilizaciones, extrañas á este suelo, y manteuer en las almas dominadas por su prestigio la nocion de sí mismo, en la figura de aquella casta nacida de la misma voluntad creadora de todas las cosas (*aquæ reptilia*). Recordaba tambien que el monarca se apareció en el Cuzco á los naturales, armados en guerra de conquista, bajo la forma gigantesca de la serpiente *Uscathuari*, tan grande como un muslo de guerrero, revestida de pelo como cerda, con cabeza de venado, pies de jaguarto, y cuya cola era tan larga, que desde la cabeza no podian ver su extremidad extendida en tierra llana, y que así hubiera perpetuado su adoracion por todos los vientos, se grabara en los muros de los templos, las huacas y las fortalezas. Entre tanto su rival, pues así lo era en el propósito, no alentaba ignales predilecciones y sus virtudes y fuerzas eran reservadas solo para las maravillas de la metamorfosis, como materia fusible en la olla de los cocimientos sabáticos, dentro la cual se realiza la transubstanciacion de lo natural en lo divino, de lo animal en lo humano, y de cuya humarada sulfurosa, pestilencial, surgen las visiones, los fantasmas, los conjuros, las plagas, los espíritus buenos ó adversos al hombre y demás criaturas.

Ya el espíritu creador del universo, esa luz inmortal del espacio, el dios Inti, radioso é invencible, habia señalado á las dos razas un dominio distinto: á unos, á los Ofidios, les entregó el de las tierras que pudieran minar con sus galerías estrechas e interminables, y á los otros les destinó la soberanía de las aguas que hubiese en las tierras ó debajo de las tierras, en tanto que en su reproduccion indefinida pudiesen ocuparla. Mas ambos al separarse conservaron algo de nostálgia de su primera condicion: de manera que la serpiente busca á menudo el consuelo de las lluvias transparentes y frescas, donde le place bañar su relumbrante y colorada piel, y la monotonía de las aguas y el hielo y la escarcha de sus senos tranquilos, impulsa á sapos y ranas á abandonar sus celdas líquidas para vagar libres sobre las praderas musgosas, bajo los follajes sombríos y sobre los céspedes dorados de las orillas. El antagonismo de origen venia ahora á agregarse una intensa y tenebrosa rivalidad política, fruto de una preferencia injusta que acaso naciera de uno de los mil caprichos de su soberano, tan variable de humor como despreciativo de toda equidad y armonía. Y el príncipe de la fuente y ya innumerable casta batráquida, concentrado una noche en meditacion profunda en el fondo de un lago montañés en cuyo asiento de lajas se retrataban inmóviles las estrellas, se decidió á perseguir la reivindicacion de sus fueros, la integridad de su soberanía, el respeto de su alcurnia, ya fuese por el hechizo, ya por el recurso mas doloroso, pero mas eficaz, de la guerra. ¡Ah! mas seria grande, universal, imperecedera aquella revolucion ideada, que llegaria hasta el trono mismo de rey de toda fuerza y magia ocultas, y quizás hiciese vacilar sus seculares cimientos.

Medio adormecido se quedó, allá en su retiro trasparente, sobre cuyo fondo reposaban las estrellas, y envuelto por las irradiaciones de la vía láctea, á la hora en que Orion depositaba su cinto de brillantes á su lado, y ponia al alcance de sus brazos la flamígera espada. Y vinieron á aumentar los encantos del ensueño y á prolongarlo por muchas horas, los ecos lejanos, repetidos por las laderas sensibles, de todas las lagunas, estanques y corrientes mansas, que al entonar las preces nocturnas á las maravillas de la tierra y del cielo, se trasmiten en forma musical, variable, las impresiones, los pensamientos, los delirios de la contemplacion y la vigilia, bajo los climas y las reberberaciones tropicales. El sueño cerró las pupilas del héroe solitario del reino acuático, y comenzó entonces el despliegue espléndido y fantástico de su futura grandeza, la que ganaria con sus victorias, cuando sus ejércitos fuesen tan numerosos que cubriesen toda la tierra, y derribados de su privanza los Ofidios y convencido de su poder superior el soberano comun, llegase á entregarle la guardia de sus tesoros, de sus reinos, de sus alcázares, de sus fortalezas, y la posesion de los secretos mas recónditos de su ciencia impenetrable, por la cual trastorna los montes, cambia la esencia y la forma de las cosas y de los seres, muda las almas, tuerce los corazones y las inteligencias, y convierte en hermosura deslumbradora la horrible fealdad, improvisa con un conjuro ó un gesto miriadas de servidores aliados ó rastreros, visibles ó invisibles, terrestres y marinos ó subterráneos, y nubla á la misma noche con bandadas negras y fétidas de aves nortámbulas, surgidas de las grietas y las grutas donde se esconden del sol, y se lanzan á hartarse con sangre humana que chupan como sanguijuelas, con leche materna que usurpan á los niños, con zumo de huevos que roban á las aves en sus nidos. Cuando todo esto se realice, y sea dueño de tan maravilloso poder, entonces, transformándose él y su raza en querubines alados, será señor de todo lo que pueble la tierra y el espacio, el mar y las montañas, las cavernas y los astros, y un solo acorde infinito, universal, de arpas y voces etéreas ensalzarán su nombre y la gloria de su raza por siglos y mas siglos.

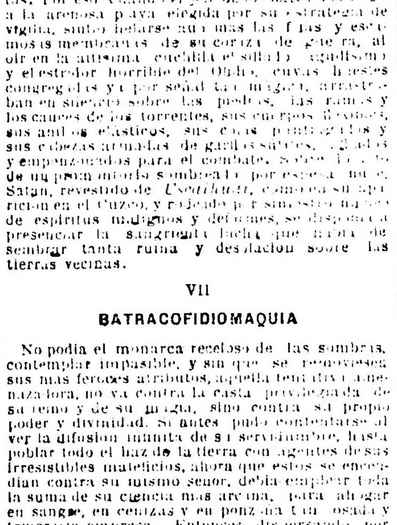
Y cual si el pensamiento se convirtiese en accion, empezó á poner por obra, en sueños, su espléndorosa fantasía. Vió en todas las aguas del mundo multiplicarse los individuos, las especies, las familias, las tribus y naciones de su hechura y semejanza; las madres se volvieron mas fecundas, y muchas veces en una sola revolucion del astro de la noche aparecieron las aguas cuajadas de sus redes prolíferas, que luego al disolverse, echaban á la vida millones y millones de futuros combatientes, los cuales se multiplicaban á su vez y se esparcian por la superficie del globo, buscando aguas desconocidas para poblar. Así se veian como oleadas de sapos, ranas y renacuajos, atravesando en marchas apresuradas las llanuras, los valles, las pendientes y desfiladeros, para ir á tomar posesion de nuevos dominios, para reproducir en ellos la colonizacion vertiginosa de la cual surgirán un dia la regeneracion y el triunfo soñados. No quedó un albergue solitario, un hueco de piedra, una rendija de granito, una concavidad de tronco añoso, ni un charco transparente ó pulídico, ni palmo de tierra en que la gota de agua hubiese iniciado su génesis prodigioso, donde no se escuchase el canto alterado y estridente de la fecundacion, y de donde no surgiese hácia las corrientes ó los estanques una nueva legion de soldados para la fantástica contienda.

Al acercarse la aurora y palidecer y borrarse los astros en el espejo de las linfas, y sentir sobre sus ojos la blanca luz de *Punchau-Inti*, de rayos irresistibles, el soñador despertó de súbito, y fué á ocultar la agitacion de su sueño bajo la sombra de un nenúfar colosal que se hallaba detenido en su paseo, por un gajo espinoso de la orilla. Mas como aquella vision prodigiosa reprodujese con tanta verdad su pensamiento y su designio, empezó á creer en la certidumbre de su sueño, y figuróse que acaso mientras se mantuvo en el seno de las aguas, transcurrieron algunos siglos, durante los cuales se hubiesen realizado tantas maravillas: hasta que una vez familiar, la del viejo sapo adivino, de su cortejo, que leia en su mente, como que habia asistido al génesis de esa noche, le libertó de dudas murmurando en su oido:

—Nada ha sido sueño. Todo se fué cumpliendo á medida y con la celeridad de tu pensamiento. El mundo está cuajado de tus ejércitos, que solo esperan la señal de la invasion y del derrotero glorioso.»

Un grito de júbilo que ningun idioma reproducirá jamás, surgió de la infada garganta del caudillo batráquida, y saltando sobre los céspedes de la orilla, se puso en camino hácia el lugar estratégico donde convocaria á sus legiones innumerables y retaria á muerte á sus contrarios. Era en la region del Anti, alta, fresca, surcada estancas de mil torrentes fecundantes y lagos consagrados entre serranías vestidas, de verde y oro; habitadas por mil pájaros multicolores y polífonos que adormecian, la naturaleza: matizadas sus laderas y recintos por flores olorosas, musgos y helechos donde la esmeralda y el oro se debatian en combinaciones infinitas; y allí fué á buscar por la proximidad de las líquidas fortalezas, su campo de batalla, el príncipe rebelde, porque hacia sus profundidades legendarias caminaba arrastrar al enemigo, que en el agua iba á perder su vigor y la vitalidad mortal de sus armaduras nudosas. Mas le faltaba valido que les diese armamentos ha agudor y despiadada eficacia de sus dientes proficuo á los ejércitos de los seres, de los fuegos errantes, de los espíritus, invisibles de la Pay, y menos accesibles á las miradas del cielo, cuya fuerza penetra los muros mas espesos, las aguas mas profundas y las tierras mas compactas. Por eso cuando el jefe de los batráquidas llegó á la arenosa playa elegida por su estrategia de vigía, sintió helarse sus mas leales filas y estremecerse sus miembros de su coraza de guerra, al oir en la antesala cuchilla el silbido agudísimo y el estridor horrible del Ofidio, cuyas legiones congregadas ya por señal tan magna, arrastraban en silencio sobre las piedras, las ramas y los cauces de los torrentes, sus cuerpos flexibles, sus anillos elásticos, sus colas prodigiosas y sus cabezas armadas de garfios sáuricos, ágiles y empenachados para el combate. Sobre todos de un poder mucho sombreado por esperar mas, Satan, revestido de *Uscathuari*, como en su aparicion en el Cuzco, y rodeado por sus cortejos nacidos de espíritus malignos y demonios, se dispuso á presenciar la sangrienta lucha que iniria de sembrar tanta ruina y desolacion sobre las tierras vecinas.

Así se veian como oleadas de sapos, ranas y renacuajos....



... todas juntas marchando en medio de las tinieblas.

VII

BATRACOFIDIOMAQUIA

No podia el monarca receloso de las sombras, contemplar impasible, y sin que se removiesen sus mas feroces atributos, aquella tenaz y amenazadora, no ya contra la casta privilegiada de su reino y de su magia, sino contra su propio poder y divinidad. Si antes pudo contentarse al ver la difusion infinita de su servidumbre, hasta poblar todo el haz de la tierra con agentes de sus irresistibles maleficios, ahora que estos se encendian contra su mismo señor, debia emplear toda la suma de su ciencia mas arcana, para ahogar en sangre, en cenizas y en ponzoña tan osada y temeraria empresa. Entonces, dispersando por los campos, las grutas y los precipicios un enjambre de culebras rapidas, fugaces y sigilosas, envió con ellas la voz de alarma y la convocatoria á todas las legiones ofidianas, y mientras el Batracio congregaba las suyas, y disponia que al amparo de la noche se encaminasen á marchas forzadas hacia la montaña elegida por teatro de la lucha, una multitud horrenda de sus salvadores, comenzó á deslizarse por todos los caminos y las comunicaciones internas ó secretas, en direccion al mismo paraje siniestro. Y era de ver en las noches calladas, cuando ambos ejércitos, esquivando los encuentros anticipados, y en multitudes innumerables, que mas parecian olas espesas de una creciente animada, como las llanuras verdosas, los valles opulentos, las laderas florecidas, las cuestas abruptas, los despeñaderos, los aludes y mismas gargantas se cubrian de inmensas masas móviles de reptiles que daban al suelo, á los árboles y á las serranías una extraña y monstruosa apariencia de vida. Al resplandor de los astros despedian sus tintas reflejos las pieles multicolores de los ofidios, que allí mostraban sus inestimables especies, formas y magnitudes, desde el aspidomonte y la ... fébricas de anillos rojos, negros, blancos y verdeos combinados al capricho de un artífice mancuoso, y habituada á jaguetear en la cabellera de los ídolos, á brillar en la diadema de los curiques y á esconderse en las flores para enganar á las abejas y á los colibríes con los matices de su piel; hasta la víbora temible de manchas gris claro y oscuro, que marcha al rumor de su cascabel y con la cabeza erguida y alerta, y hasta la colosal ampalahua, boa constrictor, reposada y lenta en su andar, pero en cuyas fauces enormes, de los sueños luminosos y de las libres escenas de la vida primitiva.

El nuevo dia alumbró sobre el campo un vasto hacinamiento de cadáveres, y fué el principio de la nueva dispersion de las naciones combatientes, como despues del incendio de Troya, humilladas y fugitivas los vencidos, activos, orgullosos y mas sombríos que nunca los vencedores: un nuevo acecho y multiplicarse pareció escalarse en el lúgubre despertar de aquella noche.

X

LA PROFECIA DE KUNTUR

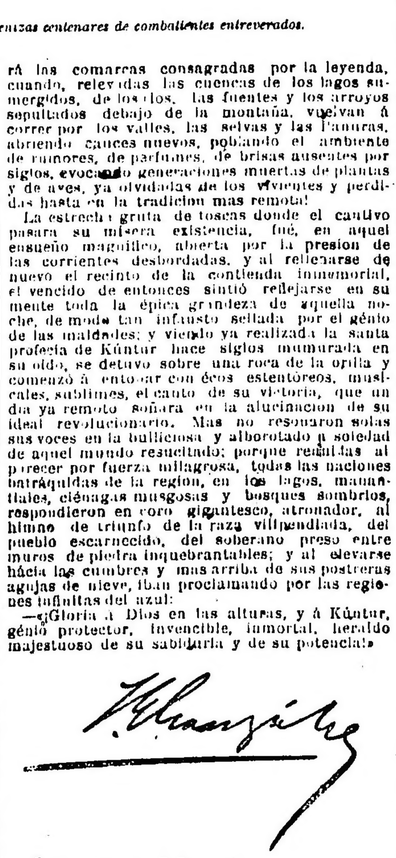
«Vive, sufre y espera», fueron las palabras misteriosas con que el mísero sapo, al quedarse solo, entró en el reino luminoso de los sueños, de esos que duran siglos y que parecen realizarse en el mundo á medida que se despliegan en la mente sus maravillas. El poder de la magia satánica no es absoluto, aunque sea grande y terrible, y si es capaz de realizar las mas caprichosas metamorfosis en el mundo animado, no al anza á impedir, ni á variar, ni á dirigir la salida de los fuegos subterráneos que cambian la fisonomía del planeta. Y vendrá un dia en que una tremenda convulsion interior despierte de sus somnolencias inquietas á las lavas escondidas, las cuales, al buscar el camino de su expansion hácia la superficie, sacudirán de un solo impulso los estratos mas profundos, que á manera de cobijas de un lecho, mantienen por siglos y siglos el calor. Entonces todo el universo negro de Luzbel, dominio inexpugnable para toda criatura, se conmoverá con hagor inusitado y final; y devoradas por el incendio, fundidas por las hirvientes olas metálicas, iluminadas por la luz del sol, se desvanecerán en humo ó en cenizas las pavorosas viviendas, fuertes, palacios, templos, huacas malditas, cuevas y grutas, donde se refugia, se aclimata, se esconde, encabeza sus maleficios, acrecienta su culto, multiplica sus ejércitos infernales el soberbio príncipe de la sombra. Perecerán para no reaparecer jamás, todos los individuos de la oliva raza, sus servidores leales y mortíferos; y al penetrar el metal derretido en las grietas de granito, sorprenderá en sus propias moradas á las pavorosas víboras, y las aplastarán las piedras al chocarse entre sí y pulverizarse. Saldrán como abortadas por el abismo las cohortes horripilantes de los monstruos que nunca vieron la luz del firmamento, porque se ocuparon allá, en las cavernas ignotas, de la alquimia secreta y oculta con que su rey y señor operaba sus fantásticos prodigios, cual comediante inimitable que tuviese escondida del espectador su maquinaria. Las bandadas aladas y funerarias de los vampiros, que se nutren con la sangre la vida, sorbiéndola mientras el sueño del hombre, mientras le sugieren la sensacion de un beso amoroso, surgirán de sus antros con zumbidos temerosos, é irán á estrellarse encegueciidas por la luz contra las espinosas ramas ó las erizadas rocas. Echará de sus entrañas convulsas la tierra todo lo que en ellas acumulara desde el principio de los tiempos el indomable Zúpay, y él mismo, al presenciar impotente, desesperado, vencido de nuevo, la total dispersion y desvanecimiento de su secular grandeza y poderío, se estremecerá en su invisible refugio, se retorcerá rechinando y chispeante, se morderá las afiladas garras, se azotará el cuerpo con sus manojos de serpientes famélicas, se desgarrará las carnes con sus propias uñas y sus propios látigos venenosos, agitará con frenesí contra sus flancos las inmensas alas de murciélago provistas de ganchos acerados como de tigre, brotarán de sus ojos chispas como de incendio naciente, y al escuchar el postrer gemido del reino que se acaba, lanzará en el espacio oscuro la mas horrible de sus blasfemias, á modo de despedida, y provocando con su impulso una tempestad furiosa, emprenderá el vuelo con rumbo hácia otros continentes, dónde aún impera sin límites, y donde la niebla sutil que sabe inocular en las almas, aún cubre millares de naciones, razas y tribus.

¡Oh, qué acorde glorioso, qué canto gigantesco, qué salmo sublime, de libertad, será el que se alce de todos los espíritus que vivieron en perpétuo cautiverio, en los senos profundos del granito, ó en los troncos huecos de árboles centenarios, ó en los cuerpos deformes, asquerosos de reptiles, pájaros siniestros ó endriagos indescriptibles! ¡Qué sonrisa radiante la que iluminará las comarcas consagradas por la leyenda, cuando, relevidas las cuencas de los lagos sumergidos, de los ríos, las fuentes y los arroyos sepultados debajo de la montaña, vuelvan á correr por los valles, las selvas y las llanuras, abriendo cauces nuevos, poblando el ambiente de rumores, de perfumes, de brisas ausentes por siglos, evocando generaciones muertas de plantas y de aves, ya olvidadas de los vivientes y perdidas hasta en la tradicion mas remota!

La estrecha gruta de toscas donde el cautivo pasara su mísera existencia, fué, en aquel ensueño magnífico, abierta por la presion de las corrientes desbordadas, y al rellenarse de nuevo el recinto de la contienda inmemorial, el vencido de entonces sintió reflejarse en su mente toda la épica grandeza de aquella noche, de modo tan infausto señalada por el génio de las maldades; y viendo ya realizada la santa profecía de Kúntur hace siglos mumurada en su oido, se detuvo sobre una roca de la orilla y comenzó á entonar con ecos estentoreos, musicales, sublimes, el canto de su victoria, que un dia ya remoto soñara en la alucinacion de su ideal revolucionario. Mas no resonaron solas sus voces en la bulliciosa y alborotada sociedad de aquel mundo resucitado; porque reunidas al parecer por fuerza milagrosa, todas las naciones batráquidas de la region, en los lagos, manantiales, ciénagas musgosas y bosques sombríos, respondieron en coro gigantesco, atronador, al himno de triunfo de la raza vilipendiada, del pueblo escarnecido, del soberano preso entre muros de piedra inquebrantables; y al elevarse hácia las cumbres y mas arriba de sus postreras agujas de nieve, iban proclamando por las regiones infinitas del azul:

—«¡Gloria á Dios en las alturas, y á Kúntur, génio protector, invencible, inmortal, heraldo majestuoso de su sabiduría y de su potencia!»

... surjen del monton informe y convierten en cenizas centenares de combatientes entreverados.



(Ilustraciones de F. Fortuny)

NOTA IMPORTANTE—La direccion de LA PRENSA se reserva el derecho de reproduccion de los trabajos literarios contenidos en este número.

EL AÑO QUE SE VA

El tema es vasto y atrayente, pero forzoso es conformarse con la contemplacion de sus contornos y grandes líneas: su profundizacion es inconciliable con la produccion periodística.

La actividad múltiple de la República Argentina en el curso del año que expira, guarda perfecta consonancia, á manera de las consecuencias de premisas sentadas, con la forma y condiciones en que su vida política y posicion económica y financiera se diseñaron en el año precedente. Preferimos dar comienzo á estas pinceladas por la última: el tipico es mas grato al patriotismo.

Turbio se presentó el horizonte económico de 1897: la agricultura pasaba por momentos angustiosos: la calamidad de la langosta, devorando los sembrados, la envolvia en un desastre horrendo, cúyas repercusiones en el comercio y en las finanzas del Estado, inspiraban profunda zozobra y daban pábulo al mas lúgubre pesimismo. Era una jornada de regresion hácia la crisis general, cuya recrudecencia divisábase cercana.

Coincidia esa perspectiva desolante con el solemne compromiso que la República acababa de contraer espontáneamente, aconsejada por el sentimiento de la honradez, de acometer de lleno la reconquista de su crédito exterior, por la renuncia á los plazos de la moratoria. ¿Habria fuerzas vivas para cumplir la obligacion, diezmadas como eran por el gran desastre agrícola, que afectaria al comercio, que interesaria á la banca, que amenguaria la exportacion, que ocasionaria la salida de oro, que desvalorizaria el papel moneda, que desacreditaria la labranza, que reduciria la importacion y que, consiguientemente, disminuiria en proporciones no congeturables las rentas fiscales?

Por lo tanto; la honda perturbacion económica, podria, en su arrastre, motivar el fracaso de la ley prescriptiva del servicio de intereses de la deuda exterior.

Bajo esas sombrías perspectivas se inauguró el año que fenece, debiéndose agregar, que en los meses ulteriores aparecieron con su terrible precision las cifras magnas, que dieron la medida abrumadora del desastre agrícola.

Y bien: el año ha trascurrido; el período de la temida prueba ha pasado: la República goza de plena salud; está de pié, ocupada en la cosecha de su riqueza agraria, en sus dos grandes ramas, que constituyen su fortuna. El patriotismo se regocija en la contemplacion del cuadro.

Al inaugurarse el año 97, temíase que nos faltaria trigo para el propio consumo, al amanecer el año 98 sabemos que, separado el trigo para alimentar al país y sembrar sus campos, sobrarán 1.200.000 toneladas para la exportacion; es el oro sellado de la República recogido del surco abierto en su suelo feraz por su ejército de labradores, vendidos de todas partes del mundo.

El país es vencedor, pues, sobre sus propias calamidades, con su esfuerzo exclusivo. Llega al final del año de los pavorosos augurios, en posesion del inmenso peculio de su agricultura y su ganadería. El papel moneda no ha retrocedido el camino de su paulatina y lógica valorizacion. A pesar del déficit colosal en la exportacion, causado por las devastaciones de la langosta, en el mercado no ha faltado cambio para atender las necesidades del comercio internacional. El país conserva casi completo su stock metálico aglomerado en los años anteriores, que empieza á acrecer por la importacion de oro sellado. El descuento bancario es abundante y liberal, con interés reducido. La ley del pago íntegro de la renta de un grupo de empréstitos se ha cumplido, cumpliéndose tambien sus altos designios—la mejora del crédito en las plazas europeas: los títulos argentinos, en compensacion del esfuerzo, han ganado muchos puntos en la cotizacion mundial y hay buena voluntad en los centros del capital para invertirse en negocios argentinos. Y toda esa obra de verdadero renacimiento, esas notables victorias de la Nacion dentro y fuera de las fronteras, es la manifestacion genuina de su vitalidad económica, porque los Poderes públicos no han concurrido con auxilios artificiales, ni de ningun género; el gobierno no ha proporcionado una letra de cambio á la plaza sobre el exterior. Por el contrario, ha tomado las que necesita para atender sus compromisos en el exterior. Mas todavía: este mercado le proporcionó dinero á crédito para tomar esos cambios y para ejecutar las pocas obras públicas realizadas en el trascurso del año.

Se nos ha de permitir que hagamos alarde de la fé inquebrantable que LA PRENSA confesó, en las horas mas sombrías, en la potencia económica del país, considerándola superior á las dificultades que debia vencer. Al comenzar el año opinamos con profunda conviccion, que la República salia de la crisis con paso firme y al impulso de sus propias fuerzas, sosteniendo que las perturbaciones accidentales sobrevenidas podrian retardar su final liquidacion, pero jamás reproducirla.

En el exterior, singularmente en Londres, se presentia la victoria, pero, en homenaje de la verdad, debe consignarse que la City, aguardaba los hechos para convertir en conviccion su presentimiento. Ha sido necesario que el equilibrio del comercio internacional se mantenga en todo el invierno, el período de prueba, que la agricultura muestre sus brios despues del desastre, y que los servicios de los fondos argentinos se paguen con estricta exactitud, conforme á la sancion legal, para que aquel gran mercado del capital y del crédito deposite su fé en la solvencia económica y financiera de la República.

La batalla ha pasado: el país ha vencido, confundiendo al pesimismo con la revelacion de su vitalidad. Es el rasgo saliente del año 97 para la reputacion y los destinos de la Nacion. La jornada redentora no ha concluido, pero con lo mas robustecida pueden proseguirla los elementos que elaboran la riqueza pública, bajo cuya accion recomienza la crisis se bate en retirada.

Bajo esos auspicios entramos al nuevo año, cuyas perspectivas no tienen las sombras amenazantes del que expira. Los fondos argentinos se cotizan á tipos desconocidos desde 1890, el capital empieza á afluir llamado por los negocios privados; la moneda se valoriza. Calculando el crecimiento de la inmigracion espontánea, el agricultor se siente retemplado en sus energías; el comercio, fuertemente quebrantado por el contragolpe del desastre agrícola, se halaga con la fundada esperanza de reponer en parte sus pérdidas, el tesoro nacional posee la promesa de un aumento de sus rentas ordinarias, como lógica consecuencia del mayor movimiento de los negocios y de los consumos. El cuadro es lisonjero, pues: si imprevistas perturbaciones no acaecieren, si la política interna no desprendiese conflictos extremos y si las finanzas oficiales, aunque no recibieren el impulso que podiera imprimírseles se mantienen discretamente, sin derroches, dentro de los recursos disponibles, el inventario practicado de su situacion actual, descompuesta en sus factores capitales, autoriza plenamente á esperar que en el curso de 1898, la crisis perderá considerable terreno en todas las esferas en que se manifiesta. La perspectiva es excepcionalmente seductora: LA PRENSA otorga su fé á lo que ella promete.

—

La política internacional ha atravesado un año de perfecta quietud: el problema andino está entregado á los peritos demarcadores, quienes no han avanzado mucho en la tarea material del amojonamiento.

Cabe aquí la anotacion de un acto plausible de esos funcionarios, aprobado por los dos Gobiernos, debiéndose agregar, que en los meses ulteriores aparecieron con su terrible precision las cifras magnas, que dieron la medida abrumadora del desastre agrícola.

Y bien: el año ha trascurrido; el período de la temida prueba ha pasado: la República goza de plena salud; está de pié, ocupada en la cosecha de su riqueza agraria, en sus dos grandes ramas, que constituyen su fortuna. El patriotismo se regocija en la contemplacion del cuadro.

Al inaugurarse el año 97, temíase que nos faltaria trigo para el propio consumo, al amanecer el año 98 sabemos que, separado el trigo para alimentar al país y sembrar sus campos, sobrarán 1.200.000 toneladas para la exportacion; es el oro sellado de la República recogido del surco abierto en su suelo feraz por su ejército de labradores, vendidos de todas partes del mundo.

El país es vencedor, pues, sobre sus propias calamidades, con su esfuerzo exclusivo. Llega al final del año de los pavorosos augurios, en posesion del inmenso peculio de su agricultura y su ganadería. El papel moneda no ha retrocedido el camino de su paulatina y lógica valorizacion. A pesar del déficit colosal en la exportacion, causado por las devastaciones de la langosta, en el mercado no ha faltado cambio para atender las necesidades del comercio internacional. El país conserva casi completo su stock metálico aglomerado en los años anteriores, que empieza á acrecer por la importacion de oro sellado. El descuento bancario es abundante y liberal, con interés reducido. La ley del pago íntegro de la renta de un grupo de empréstitos se ha cumplido, cumpliéndose tambien sus altos designios—la mejora del crédito en las plazas europeas: los títulos argentinos, en compensacion del esfuerzo, han ganado muchos puntos en la cotizacion mundial y hay buena voluntad en los centros del capital para invertirse en negocios argentinos. Y toda esa obra de verdadero renacimiento, esas notables victorias de la Nacion dentro y fuera de las fronteras, es la manifestacion genuina de su vitalidad económica, porque los Poderes públicos no han concurrido con auxilios artificiales, ni de ningun género; el gobierno no ha proporcionado una letra de cambio á la plaza sobre el exterior. Por el contrario, ha tomado las que necesita para atender sus compromisos en el exterior. Mas todavía: este mercado le proporcionó dinero á crédito para tomar esos cambios y para ejecutar las pocas obras públicas realizadas en el trascurso del año.

Se nos ha de permitir que hagamos alarde de la fé inquebrantable que LA PRENSA confesó, en las horas mas sombrías, en la potencia económica del país, considerándola superior á las dificultades que debia vencer. Al comenzar el año opinamos con profunda conviccion, que la República salia de la crisis con paso firme y al impulso de sus propias fuerzas, sosteniendo que las perturbaciones accidentales sobrevenidas podrian retardar su final liquidacion, pero jamás reproduciria.

En el exterior, singularmente en Londres, se presentia la victoria, pero, en homenaje de la verdad, debe consignarse que la City, aguardaba los hechos para convertir en conviccion su presentimiento. Ha sido necesario que el equilibrio del comercio internacional se mantenga en todo el invierno, el período de prueba, que la agricultura muestre sus brios despues del desastre, y que los servicios de los fondos argentinos se paguen con estricta exactitud, conforme á la sancion legal, para que aquel gran mercado del capital y del crédito deposite su fé en la solvencia económica y financiera de la República.

La batalla ha pasado: el país ha vencido, confundiendo al pesimismo con la revelacion de su vitalidad. Es el rasgo saliente del año 97 para la reputacion y los destinos de la Nacion. La jornada redentora no ha concluido, pero con lo mas robustecida pueden proseguirla los elementos que elaboran la riqueza pública, bajo cuya accion recomienza la crisis se bate en retirada.

Bajo esos auspicios entramos al nuevo año, cuyas perspectivas no tienen las sombras amenazantes del que expira. Los fondos argentinos se cotizan á tipos desconocidos desde 1890, el capital empieza á afluir llamado por los negocios privados; la moneda se valoriza. Calculando el crecimiento de la inmigracion espontánea, el agricultor se siente retemplado en sus energías; el comercio, fuertemente quebrantado por el contragolpe del desastre agrícola, se halaga con la fundada esperanza de reponer en parte sus pérdidas, el tesoro nacional posee la promesa de un aumento de sus rentas ordinarias, como lógica consecuencia del mayor movimiento de los negocios y de los consumos. El cuadro es lisonjero, pues: si imprevistas perturbaciones no acaecieren, si la política interna no desprendiese conflictos extremos y si las finanzas oficiales, aunque no recibieren el impulso que podiera imprimírseles se mantienen discretamente, sin derroches, dentro de los recursos disponibles, el inventario practicado de su situacion actual, descompuesta en sus factores capitales, autoriza plenamente á esperar que en el curso de 1898, la crisis perderá considerable terreno en todas las esferas en que se manifiesta. La perspectiva es excepcionalmente seductora: LA PRENSA otorga su fé á lo que ella promete.

—

La política internacional ha atravesado un año de perfecta quietud: el problema andino está entregado á los peritos demarcadores, quienes no han avanzado mucho en la tarea material del amojonamiento.

Cabe aquí la anotacion de un acto plausible de esos funcionarios, aprobado por los dos Gobiernos, debiéndose agregar, que en los meses ulteriores aparecieron con su terrible precision las cifras magnas, que dieron la medida abrumadora del desastre agrícola.

Y bien: el año ha trascurrido; el período de la temida prueba ha pasado: la República goza de plena salud; está de pié, ocupada en la cosecha de su riqueza agraria, en sus dos grandes ramas, que constituyen su fortuna. El patriotismo se regocija en la contemplacion del cuadro.

Al inaugurarse el año 97, temíase que nos faltaria trigo para el propio consumo, al amanecer el año 98 sabemos que, separado el trigo para alimentar al país y sembrar sus campos, sobrarán 1.200.000 toneladas para la exportacion; es el oro sellado de la República recogido del surco abierto en su suelo feraz por su ejército de labradores, vendidos de todas partes del mundo.

El país es vencedor, pues, sobre sus propias calamidades, con su esfuerzo exclusivo. Llega al final del año de los pavorosos augurios, en posesion del inmenso peculio de su agricultura y su ganadería. El papel moneda no ha retrocedido el camino de su paulatina y lógica valorizacion. A pesar del déficit colosal en la exportacion, causado por las devastaciones de la langosta, en el mercado no ha faltado cambio para atender las necesidades del comercio internacional. El país conserva casi completo su stock metálico aglomerado en los años anteriores, que empieza á acrecer por la importacion de oro sellado. El descuento bancario es abundante y liberal, con interés reducido. La ley del pago íntegro de la renta de un grupo de empréstitos se ha cumplido, cumpliéndose tambien sus altos designios—la mejora del crédito en las plazas europeas: los títulos argentinos, en compensacion del esfuerzo, han ganado muchos puntos en la cotizacion mundial y hay buena voluntad en los centros del capital para invertirse en negocios argentinos. Y toda esa obra de verdadero renacimiento, esas notables victorias de la Nacion dentro y fuera de las fronteras, es la manifestacion genuina de su vitalidad económica, porque los Poderes públicos no han concurrido con auxilios artificiales, ni de ningun género; el gobierno no ha proporcionado una letra de cambio á la plaza sobre el exterior. Por el contrario, ha tomado las que necesita para atender sus compromisos en el exterior. Mas todavía: este mercado le proporcionó dinero á crédito para tomar esos cambios y para ejecutar las pocas obras públicas realizadas en el trascurso del año.

Se nos ha de permitir que hagamos alarde de la fé inquebrantable que LA PRENSA confesó, en las horas mas sombrías, en la potencia económica del país, considerándola superior á las dificultades que debia vencer. Al comenzar el año opinamos con profunda conviccion, que la República salia de la crisis con paso firme y al impulso de sus propias fuerzas, sosteniendo que las perturbaciones accidentales sobrevenidas podrian retardar su final liquidacion, pero jamás reproduciria.

En el exterior, singularmente en Londres, se presentia la victoria, pero, en homenaje de la verdad, debe consignarse que la City, aguardaba los hechos para convertir en conviccion su presentimiento. Ha sido necesario que el equilibrio del comercio internacional se mantenga en todo el invierno, el período de prueba, que la agricultura muestre sus brios despues del desastre, y que los servicios de los fondos argentinos se paguen con estricta exactitud, conforme á la sancion legal, para que aquel gran mercado del capital y del crédito deposite su fé en la solvencia económica y financiera de la República.

La batalla ha pasado: el país ha vencido, confundiendo al pesimismo con la revelacion de su vitalidad. Es el rasgo saliente del año 97 para la reputacion y los destinos de la Nacion. La jornada redentora no ha concluido, pero con lo mas robustecida pueden proseguirla los elementos que elaboran la riqueza pública, bajo cuya accion recomienza la crisis se bate en retirada.

Bajo esos auspicios entramos al nuevo año, cuyas perspectivas no tienen las sombras amenazantes del que expira. Los fondos argentinos se cotizan á tipos desconocidos desde 1890, el capital empieza á afluir llamado por los negocios privados; la moneda se valoriza. Calculando el crecimiento de la inmigracion espontánea, el agricultor se siente retemplado en sus energías; el comercio, fuertemente quebrantado por el contragolpe del desastre agrícola, se halaga con la fundada esperanza de reponer en parte sus pérdidas, el tesoro nacional posee la promesa de un aumento de sus rentas ordinarias, como lógica consecuencia del mayor movimiento de los negocios y de los consumos. El cuadro es lisonjero, pues: si imprevistas perturbaciones no acaecieren, si la política interna no desprendiese conflictos extremos y si las finanzas oficiales, aunque no recibieren el impulso que podiera imprimírseles se mantienen discretamente, sin derroches, dentro de los recursos disponibles, el inventario practicado de su situacion actual, descompuesta en sus factores capitales, autoriza plenamente á esperar que en el curso de 1898, la crisis perderá considerable terreno en todas las esferas en que se manifiesta. La perspectiva es excepcionalmente seductora: LA PRENSA otorga su fé á lo que ella promete.

—

La política internacional ha atravesado un año de perfecta quietud: el problema andino está entregado á los peritos demarcadores, quienes no han avanzado mucho en la tarea material del amojonamiento.

Cabe aquí la anotacion de un acto plausible de esos funcionarios, aprobado por los dos Gobiernos, debiéndose agregar, que en los meses ulteriores aparecieron con su terrible precision las cifras magnas, que dieron la medida abrumadora del desastre agrícola.

Y bien: el año ha trascurrido; el período de la temida prueba ha pasado: la República goza de plena salud; está de pié, ocupada en la cosecha de su riqueza agraria, en sus dos grandes ramas, que constituyen su fortuna. El patriotismo se regocija en la contemplacion del cuadro.

Al inaugurarse el año 97, temíase que nos faltaria trigo para el propio consumo, al amanecer el año 98 sabemos que, separado el trigo para alimentar al país y sembrar sus campos, sobrarán 1.200.000 toneladas para la exportacion;

LA PRENSA

BUENOS AIRES, ENERO 1° DE 1898

EL AÑO AGRICULTOR Y GANADERO

UNA RÁPIDA OJEADA

Las causas de la precaria situacion en que se encontró la agricultura á principios del año 1897, no debe atribuirse exclusivamente á los accidentes meteorológicos ni á las plagas que redujeron las cosechas de 1896 á un mínimum inesperado.

El legado que han venido dejando los años anteriores y que el de 1897 recibió sin beneficio de inventario, entrañaba una liquidacion ruinosa, cuyo resultado final ha pesado sobre este último como víctima explacatoria de los errores del pasado, ó si se quiere, como resultante del desarrollo precoz de la produccion, acelerado por circunstancias absolutamente anormales.

La crónica circunstanciada de los hechos que se han producido dentro del período 1888-1897, importaria un estudio cuyas proporciones pasaria de los límites que señala la labor diaria del periodismo; pero, un breve exámen retrospectivo puede sernos permitido y bastará para acudir al lugar prominente que corresponde al año 1897 en los anales de la produccion argentina.

La exportacion de trigo del año 1888 fué de 37.884 toneladas y trigo, con alternativas, á sumar 1.808.000 toneladas en 1897. El maiz y el lino han seguido, poco mas ó menos, la misma progresion y este asombroso desarrollo de la agricultura ha tenido lugar precisamente en una época en que la baja de los cereales en los mercados europeos llegó á un mínimum desconocido hasta entonces y que hacia ruinoso su cultivo en todos los países del globo.

Para muchos agricultores, apenas si el precio de venta cubria el costo de produccion y, en algunos casos, ha dejado un enorme déficit.

Los productos de la vitivinicultura que ocupaban un lugar insignificante pocos años há, cubren hoy el 50 % de las necesidades del consumo interior y la cantidad de viñas plantadas bastaria pronto para satisfacerlo por completo si la calidad del producto elaborado respondiera á las exigencias del consumidor. Para dar una idea del incremento que ha tomado este cultivo, basta decir que, en la provincia de Mendoza solamente, la plantacion de viñas ha aumentado de 350 % en cinco años.

El cultivo del tabaco, provocado por determinadas circunstancias, se desarrolló con tal rapidez y en proporciones tan extraordinarias, que ha cundo á cubrir una superficie de mas de 15.000 hectáreas con una produccion anual de 15 á 18 millones de kilos, siendo que el consumo interno es oficialmente apreciado en 8.000.000 de kilos, y es así como el precio de esta hoja bajó de 40 $ á 5 $ "/, los 10 kilos, dejando frustrados los planes de los productores.

En 1896 la plantacion de caña de azúcar alcanzaba á unas 18.000 hectáreas y la produccion de azúcar no pasaria de 90.000 toneladas; hoy se cuentan 55.000 hectáreas de caña y el azúcar producida anualmente suma aproximadamente 120.000 toneladas, siendo que el consumo interno reclama escasamente 85.000 toneladas: de esta produccion resulto que el precio de la caña bajara de 22 $ la tonelada, á 4 ó 5 $ "/, en el corto espacio de cinco años.

Y, séanos permitido señalar un hecho de los mas sugestivos, ha bastado que la provincia de Tucuman cultivara tan solo 2 % de su privilegiado suelo para que, en pocos años, la industria azucarera llegara á un estupendo resultado. Con 1.000.000 hectáreas de tierras que tenemos en el país, aptas para este cultivo, la produccion nacional de azúcar podria alcanzar á cuatro millones de toneladas, esto es, á mas de la mitad de lo que importa la produccion universal de este artículo.

Ahora bien, si la mente abarca el conjunto de elementos que han determinado estos progresos realizados en tan poco tiempo, se ve por una parte la subdivision de la tierra y su adquisicion por el colono que no contaba con mas recursos que su trabajo y el crédito que dispensaba el propietario para que le pagaran la tierra á plazos largos, y el comercio que entregaba tambien á crédito los útiles de labranza y la subsistencia, todos contaban con el fruto de cosechas futuras, el colono, para satisfacer las deudas contraidas y quedar propietario de un pedazo de tierra fecundada por su trabajo; el colonizador para palpar los resultados de una especulacion bien concebida, y el comerciante para realizar los grandes beneficios contingentes de su empresa. Preciso es reconocer que hasta el año 1896, los resultados de las cosechas respondieron á esas anticipaciones, de 1890 á 1897 inclusive, cuando aun que daba una buena parte de esa deuda por chancelar, la baja persistente de los precios por un lado, y por otro las plagas que han levantado las sementeras durante esos tres años, pusieron á raya el crédito y los capitales disponibles, como ocurre con los recursos de muchos colonos y llevaron á otros á tal estado de penuria, que no les quedaba ni semilla para sembrar, ni siquiera los medios diarios para mantenerse. La decadencia de una de las grandes fuentes de la riqueza nacional era inminente, las causas que podian producirlo se apreciaban con un criterio tan vago, que el Congreso creyó necesario ordenar una investigacion parlamentaria para «darse cuenta de las verdaderas condiciones de la agricultura, de la ganadería é industrias derivadas y colonizacion, á fin de tener base segura en que fundar una constitucion económica y arreglada á las convenientes de los intereses generales del país y á las particulares de cada uno de los ramos de produccion en las distintas zonas que abarca nuestro vasto territorio. No se podian esperar resultados inmediatos de un estudio tan objetivo y que comprendia todos los elementos existentes ó necesarios de la riqueza nacional, y no obstante esto, el país reclamaba medidas de urgencia para evitar un desastre.

La situacion de la ganadería no afectaba tan directamente los intereses individuales ni era tan apremiante como la de la agricultura, pero amenazaba comprometer seriamente la riqueza nacional. Despues de haber invertido muchos millones en la adquisicion de reproductores que habian de trasformar los ganados existentes en el país, se inició la exportacion de animales en pié á los mercados de Europa y del Brasil; este comercio tomó un incremento al que no pudieron responder los medios de trasporte improvisados, y las pérdidas consiguientes arrastraron á los exportadores. Por otra parte, la lucrativa aparicion de ganados argentinos en los mercados europeos dió lugar á medidas restrictivas tendentes á proteger la produccion de los países donde se presentaba este nuevo competidor, y estas medidas nos encontraron completamente desprovistos de leyes é instituciones protectoras de nuestra propia produccion y del comercio á que puede dar lugar.

Al amparo de leyes de policía sanitaria, la política financiera de aquellos países amenazaba excluir la importacion de estos productos, y con esto se esterilizaban todos los sacrificios hechos, todos los progresos alcanzados.

Hé ahí, presentada á grandes trasgos, la situacion que el año 1897 ha debido afrontar y en la que dejan las graves cuestiones que debia resolver.

Y es porque esa situacion ha sido afrontada con criterio, y acertadamente resueltas muchas cuestiones fundamentales, que damos al año que ha fenecido un lugar señalado en los anales de la produccion nacional. Atendiendo á las solicitudes de los agricultores el Gobierno Nacional mandó distribuir semilla de trigo y de lino por medio de comisiones provinciales que han cumplido su mision con un criterio digno de elogios; las sementeras pudieron hacerse en tiempo oportuno, y en lugar de colonias abandonadas, de tierras incultas y de agricultores arruinados, se recoge en esos momentos una abundante cosecha que representa un valor de mas de doscientos millones de pesos.

Ese primer subsidio prestado á la agricultura no habria bastado para sostener á los colonos ni asegurara las cosechas contra la langosta que invadia con mas fuerza que en años anteriores. La ley contra la langosta es el hecho de mayor trascendencia que registra el año 1897 y sus efectos han producido el doble resultado de combatir eficazmente el mayor enemigo de la produccion y de sostener durante el año las poblaciones rurales que han encontrado en los trabajos de la destruccion de langostas un salario remuneratorio.

Se ha sancionado una ley de policía sanitaria que ofrece garantías al comercio de importacion y exportacion de animales, y las modificaciones llevadas á la ley de aduanas, permiten esperar una reciprocidad perentoria en las relaciones de nuestro comercio internacional.

Esa misma ley de policía sanitaria y la inocultable de los ganaderos, crean Instituciones dotadas de valiosos elementos para el estudio y profilaxia de las enfermedades que existen en nuestros ganados y las que podrian ser importadas.

Las escuelas de agricultura especializadas y las estaciones agronómicas se difunden por todo el territorio.

Se han dictado leyes para fomentar la industria vitivinícola y para atenuar en lo posible los males de la situacion creada á la industria azucarera por el exceso de produccion.

Se ha autorizado la construccion de líneas férreas que han de ligar los grandes centros de poblacion con los territorios del Sur, abriendo á la produccion una inmensa extension de tierras fértiles y próximas, por ese medio, á los puertos naturales que ofrecen las costas del Atlántico.

De lo expuesto se desprende un hecho que pudiera pasar desapercibido, y es que la mayor parte de las dificultades señaladas reconocen por causa un exceso de produccion, y que esta es el resultado de una poblacion rural que cuenta apenas 2.240.000 almas, con el pasmoso de hombres de trabajo que pueda hacer esta poblacion absoluta se ha exportado en 1896 un valor de 115.140.000 pesos oro en productos de agricultura y ganadería, sobre un total de exportacion de 110.800.000 pesos oro. La conclusion, por abrumada que parezca podria ser esta: falta de consumidores; y, sintetizando mas aún, diriamos: poblacion!

Un nuevo microbio de la tuberculósis

SU APARICION EN FRANCIA

Ya hemos tenido ocasion de hacer notar, en estas mismas columnas, que la unidad del microorganismo patógeno de la tuberculosis, del ya clásico *bacillus* de Koch, estaba muy lejos de ser un hecho definitivamente establecido, como se admite hoy, en la ecología y patogénia de la citada enfermedad, un solo microbio, sino dos. Desde luego, el primitivo, el de Koch, no es, pues, tan absolutamente específico como se habia establecido y aceptado al principio. El secundario, en el tiempo, es, por lo menos, tan específico como el primitivo, y, si esta especie de sabia multiplicidad microbiana se obtiene, se esta explicado, por exceso mismo de la cosa, la falsa en un momento dado su microbio específico alguno de la tuberculosis. Cuando todos los específicos, todos, lo que, por cierto, no hará honor á la obra del Dr. Koch, tanto mas que lo que se está descubriendo acerca del microbio de la tuberculosis, se ha descubierto ya, hace algunos años, y en proporciones mayores, respecto de su microbio del cólera indiano, y abierta por su hallazgo una de las mas lucrativas profilácticas y terapéuticas de tan terrible enfermedad, casi retadas en sus famosas tuberculinas.

Efectivamente, en la sesion del 13 de Noviembre próximo pasado, la *Société de Biologie* de Paris, Mr. Courmont, de Lyon, ha hecho la historia de un caso de artritis herpética que por un lado tuberculosis tipicas con cultivos gérmenes (*streptothrix*) de los alemanes), sin *test* de Koch, ni en los tipicos, ni en las inoculaciones de la tuberculosis enfermiza. Y que esos productos morbosos eran realmente de origen tuberculoso, lo probó la inoculacion de algunos de ellos á chanchitos de la India, que fueron tuberculizados por ese medio. Pero no es esto todo de los tubérculos desarrollados en los chanchitos inoculados, se aisló un microbio, un *streptobacillus* específico, el tambien, y tanto, que la inoculacion de sus cultivos á otros chanchitos, originó en ellos una tuberculosis de marcha rapidísima. Por lo demas, los tubérculos producidos por el *streptobacillus* en cuestion eran idénticos á los producidos por *bacillus* de Koch.

En la misma sesion, Mr. Charrin hizo presente que, hace algunos años, observó un caso de tuberculosis (granulia) sin *bacillus* de Koch, pero, en cambio, con un pequeño *bacillus* corto, de inoculacion y de cultura fáciles.

Si, siquiera, á fuerza de tanto agente patógeno de una sola y misma cosa, hubiera interferencia de microbios, así como, en óptica, hay interferencia de luz, esto es, la oscuridad por la concidencia de dos rayos luminosos, menos mal. Pero todos esos microbios, por mas que estén expuestos á retirar las relaciones entre sabios, tirana una, y es entre ellos como una competencia á quién producirá mas pronto y mejor la mas caracterizada de las tuberculosis.

Este es, por el momento, todo el consuelo que, como novedad, ofrecen los sabios á los «interesados».

EL ECLIPSE TOTAL DE 1898

EN LA INDIA

El próximo eclipse de sol del 21 de Enero de 1898, será visible en condiciones particularmente favorables, porque deberá atravesar la zona de totalidad la parte central de la India, en una época durante la cual la serenidad general permite esperar cielos sin nubes ni bruma, salvo, quizás, sobre el lado oeste, donde el enfriamiento de la atmósfera que entraña la desaparicion del sol, tenerá probablemente una condensacion mas ó menos grande encima del mar de Oman.

Los diarios de la India dan los detalles siguientes sobre las expediciones proyectadas. No dicen casi nada, como se verá, sobre las intenciones de los astrónomos franceses. Pero es de esperar que Francia tendrá el honor de tomar gran parte en estas observaciones, en una comarca donde son fáciles.

La sociedad real astronómica de Londres, á cuya cabeza se hallan sir Norman Lockyer y el doctor Fowler, estará representada en Viziadrug, cerca de Ratnagini (á 130 millas al Sur de Bombay). Esta comision debe especialmente ocuparse del exámen espectroscópico de la corona, con un aparato que dará al espectro una extension doble de la que hasta el presente se ha observado.

El observatorio de Madrás enviará al señor Smith, su director, á Kasad, sobre el ferrocarril á Mahrata (120 millas al Sudeste de Bombay), quien sacará, por medio de un aparato de un gran foco, fotografías en las cuales el disco solar tendrá diez centímetros de diámetro. Este aparato estará provisto de un mecanismo, que le permitirá seguir el movimiento del sol.

En los alrededores de Masaur, la «Association astronomique inglesa» tendrá una comision de 15 á 20 miembros, astrónomos aficionados, varios de los cuales son conocidos por sus trabajos de espectroscopía.

En Jeur, á 120 millas al este de Bombay, no habrá menos de cuatro grupos distintos de astrónomos, dirigidos por los señores Christie, doctor Common, profesor Campbell (del observatorio de Lick). Estas diversas comisiones tomarán fotografías en diferentes escalas, para comprobar la extension completa de la corona y su estructura, así como el espectro del sol eclipsado, para estudiar la atmósfera circular, y si la corona tiene un movimiento propio.

El gobierno de Bombay enviará al mismo lugar al profesor Vargamseca, cuyo programa es mas extenso, especialmente, estudio de la atmósfera solar, exámen de la corona y de la extension de sus proyecciones. Tendrá á su disposicion por lo menos, seis aparatos de todas direcciones, y hará tambien observaciones meteorológicas.

El jefe del servicio cartográfico del Transvaal, señor de Vichers, se instalará igualmente en Jeur, para repetir las observaciones de su desgraciada expedicion de 1893, al cabo Norte.

Mas al Norte: en Indapoire, cerca de Poona, se hallarán algunos miembros de la gran comision geodésica.

En Wardha, cerca de Singorra, casi á medio camino entre Bombay y Calcutta, los colegios de Cambridge, Oxford y Chatham, tendrán representantes; y 150 millas mas lejos, el doctor Copeland, astrónomo real de Escocia, instalará un inmenso telescopio. Tendrá por vecino á un observador japonés.

Bixar, no lejos de Benarés, será el asiento de la gran comision geodésica. Allí se encontrarán tambien los padres jesuitas del colegio de San Javier de Calcutta, con dos telescopios fotográficos y material de espectroscopía.

Se anuncia todavía la presencia en la India, de los profesores Schaberle y Todd, este último de la universidad de Amherst (Estados-Unidos), y del señor Deslandres, el sábio especialista de París.

EN EL EXTREMO ORIENTE

LA CUESTION DEL DÍA EN EUROPA

Hace cosa de dos años, Guillermo II, Emperador alemán y Rey de Prusia, se creyó en el deber de llamar la atencion de la Europa entera hacia el peligro que la amenaza desde el lejano Oriente, y publicó un cuadro alegórico, en que se veia á las naciones europeas armadas y en actitud de defender sus bienes mas sagrados,—segun reza la inscripcion colorada al pié del cuadro,—contra el enemigo comun que se dibujaba allá, á lo lejos, en forma de un Buddha fortificado, rodeado de reptiles incendiarios, monumentos derribados y otros horrores de una invasion de salvajes en un país civilizado. Era este cuadro una alusion al «peligro amarillo», ó sea la amenaza continua que los 400 millones de chinos y otros pueblos de raza mongólica constituyen para la paz y seguridad de Europa.

Hasta ahora los chinos no han manifestado el menor interes por los bienes sagrados de los «bárbaros blancos»; estos, en cambio, han empezado á precuparse, y mucho, de los bienes de aquellos; y Europa se ha enriquecido con otro elemento de rivalidad y de desconfianza entre sus pueblos: la cuestion del Extremo Oriente.

La intervencion de Alemania, Rusia é Inglaterra en China, es sin duda susceptible de traer las complicaciones mas imprevistas, dada la rivalidad va legendaria entre las dos últimas por el dominio en el Norte del Pacífico.

Sin embargo, los acontecimientos realizados hasta ahora carecen de la gravedad y trascendencia que muchos les atribuyen. La ocupacion de Port Arthur por Rusia estaba prevista desde hace tiempo, y no debia sorprender á nadie. Rusia necesita un puerto libre de hielo durante todo el año, que no posee en el litoral de Siberia; y como toda su política en el Extremo Oriente desde la guerra chino-japonesa, tendia á allanar su influencia en Pekin, la ocupacion de un puerto es lo menos que podia esperarse de ella.

En cuanto á Alemania, la ocupacion de Kiao Chau obedece, tal vez, á razones de política interna. El gobierno imperial quiere á todo trance aumentar la armada, y el Reichstag persiste en negarle el crédito necesario. El incidente con Haiti fué ya un argumento poderoso para demostrar al Parlamento recalcitrante la necesidad de disponer de una armada formidable para defender los intereses de imperio en el exterior, y en tales circunstancias no es extraño que el gobierno se haya aprovechado de la muerte de dos misioneros en el fondo de la China, para dar á la cuestion una importancia que no habria tenido en circunstancias ordinarias.

Esto explica tambien el envio de un hermano del Emperador, como comandante de la expedicion, y el discurso fogoso pronunciado por Su Majestad: se trataba de dar á la cuestion el mayor realce posible para producir la impresion deseada en el ánimo de los diputados del Reichsrath.

Inglaterra y Francia tratarán sin duda de mezclar tambien, quién una isla, quién un puerto, como «recompensa» de las ventajas obtenidas en China por Rusia y Alemania, pero como estas dos potencias parecen proceder de comun acuerdo, todo indica que la cuestion se arreglará sin mayores dificultades, pues Francia no se apartará de la política de su aliada, é Inglaterra ya ha dado durante los últimos años bastantes pruebas de su prudencia,—cuando se vé frente á una coalicion formidable.

Por otra parte, es ó lo menos, prematuro, hablar de un reparto del Celeste Imperio; los 400 millones de chinos son un bocado indigesto hasta para los estómagos mas poderosos, y no es probable que las potencias piensen por el momento acometer una empresa de esta magnitud.

Todo se reducirá, ó lo sumo, á la anexion de alguno que otro punto de la costa; y el resto de China continuará durante largos años aún en su aislamiento secular.

En todo caso, Europa acaba de dar pruebas evidentes de su determinacion de mantener la paz á toda costa; y si la cuestion de Oriente, con todos sus problemas árduos y de sumo interés para ciertas naciones, no ha podido dar lugar á un conflicto en Europa, menos lo dará la del Extremo Oriente, relativamente nueva en el horizonte político del viejo mundo.

LA POLICIA EN 1897

DATOS ESTADÍSTICOS

Prescindimos aquí de observaciones generales para concretarnos á dar un resúmen estadístico de su estado durante el año.

De los 3322 agentes que actualmente tiene la repartition, son argentinos 2464—italianos 344—españoles 240—orientales 135—paraguayos 63—chilenos 12—franceses 11—otras nacionalidades 17. Saben leer y escribir 2216, esto es, el 67 %.

Los datos estadísticos comprenden el movimiento de las oficinas durante los once meses y medio (hasta el 15 de Diciembre) é indica la actividad desplegada por la policía durante el año.

Merece especial mencion la intervencion de la policía de la capital en el descubrimiento de crímenes perpetrados en la provincia de Buenos Aires: el crímen de San Isidro y el robo á la Virgen de Lujan.

La estadística anual del cuerpo médico de policía, arroja los siguientes resultados:

Lesiones—Contusiones y heridas contusas 1845, incisivas 54, heridas desgarradas 85, heridas incisas 774, heridas punzantes 124, heridas de bala 97, intoxicaciones 50, fracturas 83, violaciones 15, quemaduras 31, suicidios 48, tentativas de idem 44, muertos por asfixia 14, muertos por hemorragia 17, schok 3, fetos 10, autopsias 7, informes varios 5, total 3312.

Dementes—Perseguidos 102, delirio de las grandezas 12, enajenacion mental 60, alcohólicos 13, histéricos 1, demencia senil 1, manía aguda 2, epilépticos 1, melancólicos 14, demencia senil 5, manía religiosa 3, manía impulsiva 4, alienado criminal 1, normales 44, total 260.

Agentes y empleados asistidos 25.780, recetas formuladas 35.361.

El número de los delitos perpetrados en la capital durante el período expresado asciende á 7675, que se reparten como sigue: delitos contra las personas 2643, contra la propiedad 4529, contra la honestidad 3, contra las garantías individuales 523. Se han registrado, además, 34.920 contravenciones, ó sea, por embriaguez 22.173, por desarme 4235, por uso de armas y otras contravenciones 8515.

El valor total de lo robado, hurtado y estafado asciende á $ 1.979.474.93, ó sea $ 447.226 85 en dinero y $ 1.512.247.78 en objetos. De estas sumas se ha restituido por el valor de $ 240.857.55.

Durante el mismo período se han registrado 137 suicidios y 131 tentativas de suicidio. Entre los primeros figuran 106 varones y 31 mugeres y entre las segundas 78 varones y 53 mugeres.

La comisaría de investigaciones á cargo del comisario don Belisario Otamendi, ha efectuado 721 capturas. Merece especial atencion la actividad desplegada por esta en el descubrimiento de falsificadores de billetes de banco y de monedas de níkel.

El personal del benemérito cuerpo de bomberos se compone de 3 jefes, 41 oficiales, 19 empleados y 640 individuos de tropa.

En los once meses y medio del año que termina han ocurrido 173 incendios, clasificados como sigue: grandes, 28, regulares, 48, pequeños, 33, principios de incendio 69.

En estos incendios, los capitales en peligro ascendieron á $ 11.168.653; de los cuales se han perdido $ 2.133.223 y salvado $ 9.035.430, de modo que en el conjunto de los casos en los el cuerpo de bomberos ha salvado el 81,45 por ciento de los capitales en peligro por la accion del fuego, perdiéndose solamente el 1,19 por ciento de los mencionados capitales.

No se debe cerrar este capítulo sin consagrar un recuerdo á los bomberos que en el cumplimiento del deber, perecieron en su lucha con las llamas. Son estos los cuatro primeros Manuel Ponce y Carlos Luque y los soldados Manuel Nievas, Manuel Gimenez y Manuel S. Morales. Ponce y Nievas cayeron como bueno en la estacion de ferrocarriles, Gimenez y Luque á consecuencia de un incendio y Morales volteado por el caballo y partiéndose la cabeza al ir á donde le llamaba su deber.

Merece tambien consignarse al capitan don Julio R. Perez y teniente don Manuel Blanco, que recibieron contusiones y quemaduras en los diversos incendios en que prestaron abnegados servicios.

LA INDUSTRIA VINÍCOLA

ENSAYO INTERESANTE

Mucho se ha hablado en esta última época sobre la deficiente elaboracion de los vinos del país, y la necesidad de mejorar los sistemas de vinificacion; y desde luego se ha convenido para todos en que la causa principal, que impide el desarrollo y el progreso de esta industria consiste en la falta de capitales, en correspondencia con el valor de los viñedos, para construir bodegas, con arreglo á las exigencias enológicas.

Mientras llega el momento de efectuar esa trasformacion y de reunirse los considerables elementos requeridos para ello, se trata de encontrar procedimientos que suplan en parte las deficiencias apuntadas.

A este propósito obedece el pensamiento de efectuar ensayos en Mendoza y San Juan de levaderos seleccionados, con arreglo al sistema Pasteur, en la próxima cosecha. Segun este sistema, se llega á establecer que la fermentacion del mosto es efecto exclusivo de la accion de un micro-organismo que vive, se desarrolla y multiplica en cierto medio apropiado para la combinacion, en proporciones determinadas del oxígeno, el azúcar, el ácido tartárico, etc., y bajo cierto grado de temperatura, excedido del cual fracasa la fermentacion.

Pasteur llegó á estas conclusiones: que los buenos fermentos pueden ser extraidos del mosto, cultivarse y multiplicarse y constituir un levadero, que mezclado con el mosto regulariza la fermentacion, y caracteriza el vino elaborado con el sabor y el *bouquet* propios del cepaje de donde procede.

Así se ha resuelto el problema de la elaboracion de vinos en Argelia, cuyo clima se asemeja al de nuestras provincias vinícolas.

Los primeros ensayos de que hablamos tendrán lugar en la bodega «La Estrella», situada en la estacion Maipú, provincia de Mendoza; la cual ha sido preferida para las pruebas, por ser subterránea y reunir condiciones de temperatura, ventilacion y amplitud convenientes.

LOS FERROCARRILES EN 1897

NOMINA DE LOS FERROCARRILES	Longitud en kilómetros	PRODUCTOS Papel	GASTOS Papel	GANANCIAS Papel	Pérdidas	CAPITAL Oro	Interés que ha dado	TRÁFICO DE PASAJEROS 1896	TRÁFICO DE PASAJEROS 1897	TRÁFICO DE CARGA 1896	TRÁFICO DE CARGA 1897
Ferrocarriles de la Nacion											
Nacional Andino	336	991.713	736.482	254.251	—	8.055.607	1.1	57.676	60.615	220.001	211.934
Central Norte	1.051	1.732.600	2.225.214	—	492.414	33.143.938	—	202.482	240.460	464.508	340.000
Dean Fúnes á Chilecito	401	239.422	341.930	—	103.508	10.227.207	—	11.800	13.777	19.890	33.618
Chumbicha á Catamarca	80	16.365	05.781	—	39.398	2.342.130	—	11.500	10.401	7.250	7.070
Total	1.854	2.988.300	3.330.417	254.251	635.348	54.068.782	0.0	283.058	333.206	712.609	606.612
Ferrocarriles nacionales											
(GARANTIDOS)											
Argentino del Este	161	620.000	492.000	128.000	—	5.300.500	0.9	25.428	26.900	71.700	74.820
Nordeste Argentino	328	319.520	421.198	—	101.739	28.406.270	—	28.178	20.570	57.425	60.400
Transandino	131	182.800	299.420	—	137.620	4.903.100	—	8.900	8.780	3.412	3.726
Central Córdoba, seccion Norte	835	3.710.110	2.174.080	1.536.076	—	21.033.400	2.5	105.100	160.393	520.300	575.034
(SIN GARANTIA)											
Al Pacífico	719	5.532.426	2.931.902	2.601.454	—	24.949.955	4.0	416.033	455.446	420.628	440.883
Gran Oeste Argentino	813	4.571.023	2.192.101	2.379.436	—	19.380.420	4.3	134.200	174.493	184.668	228.334
Villa María á Rufino	227	187.425	245.570	—	48.151	6.940.445	—	14.916	11.040	26.458	31.570
Bahía Blanca y Noroeste	324	541.232	259.094	142.134	—	8.134.060	0.6	17.030	23.902	36.700	39.900
Buenos Aires al Pacífico	2.610	19.601.473	7.178.840	12.429.632	—	94.131.525	5.3	2.787.416	3.088.490	900.159	1.059.933
Buenos Aires al Rosario	934	9.608.104	4.808.365	4.801.839	—	55.204.120	6.0	2.852.158	3.348.389	1.345.448	1.165.004
Oeste	1.444	9.002.333	5.105.650	3.896.416	—	45.117.338	3.0	2.021.300	2.352.000	1.058.000	895.833
Central Argentino	1.210	9.967.514	5.958.410	4.009.103	—	55.136.930	2.6	2.090.700	3.142.910	1.026.040	1.200.320
Ensenada	28	2.060.000	1.541.000	1.155.000	—	21.000.000	2.0	1.050.000	1.060.640	630.320	640.280
Santa-Fé y Córdoba	302	1.252.806	680.000	602.114	—	107.252	2.4	107.252	112.147	153.000	150.200
Central del Chubut	70	70.100	47.200	23.000	—	1.010.000	1.1	710	835	73.815	69.740
Total	10.169	67.780.503	34.321.953	33.702.001	287.551	394.030.073	3.1	14.789.210	14.736.160	7.576.012	6.595.976
Ferrocarriles Provinciales											
Provincial de Santa-Fé	1.378	2.676.051	1.990.140	785.930	—	29.432.730	1.0	295.100	216.430	38.320	219.484
Cordoba y Noroeste	153	174.450	156.812	5.658	—	0.515.000	—	40.100	36.420	20.100	18.700
Oeste Santafecino	203	89.300	000.450	103.030	80.496	16.270.000	0.6	130.100	106.417	222.000	119.416
De Entre-Rios	626	730.430	810.913	—	—	6.900.000	—	98.718	33.144	275.420	230.365
Noroeste Argentino ó La Madrid	154	1.420.567	740.250	643.202	—	5.300.000	4.0	305.400	311.325	644.902	617.429
Central Córdoba, seccion Este	223	1.276.150	1.143.591	136.975	—	10.650.140	4.3	75.416	74.023	311.710	290.400
Córdoba y Rosario	223	1.276.150	1.143.591	136.975	—	10.650.140	2.1	56.644	47.324	289.455	300.100
Total	2.960	8.058.096	6.105.021	2.071.810	80.496	103.857.601	1.2	945.498	825.033	1.777.957	1.813.903
Total general	14.983	79.737.779	43.857.100	38.028.060	1.003.395	525.022.456	2.4	16.018.364	16.044.399	10.052.178	9.001.568

LA VELOCIDAD DE LAS NAVES

INVENTOS ARGENTINOS Y EUROPEOS

Los constructores navales y mecánicos, despues de presentar modelos acabados de buques de guerra ó de comercio, con todos los aparatos que la ciencia crea para su mejor gobierno, se han dedicado á aumentar la velocidad en la navegacion.

Mecánicos y constructores saben perfectamente que con las líneas y las ruedas, no se podrá conseguir una velocidad mayor que la de 25 á 30 nudos; pero saben tambien que dejan cuyo arqueo no alcance las 200 toneladas.

Es un hecho incontestable que los grandes buques no podrán jamás, con los medios actuales, alcanzar los 30 nudos, sin poner á dura prueba su estabilidad y la vida de los tripulantes.

No se puede hacer dar al eje de las hélices sino un número indicado de revoluciones, y si se quisieran aumentar estas, el motor se paralizaria, como acontece en la demasiada lentitud.

Tambien, entre nosotros, como en los grandes astilleros europeos, el problema de aumentar la velocidad de las naves, ha sido estudiado con resultados mas ó menos provechosos.

Un señor Cristiano Rigoni, cree que dando un punto de apoyo fijo en el motor de una nave, podria esta adelantar mucho mas que lo que hace actualmente.

Segun el inventor, su método es sencillo y de fácil adaptacion á cualquier buque, con solo modificar las ruedas y la hélice.

«En el método á hélice, dice el Sr. Rigoni, el desahogo que la naturaleza obliga á hacer al agua, lanzándola de costado, es un esfuerzo perdido, y en mar tranquila, es calculado á la duodécima parte del total. En consecuencia, el esfuerzo necesario para vencer el agua que la hélice encuentra á su paso, representa levantar una columna de agua que tiene por base la superficie de la hélice.

Esta fuerza perdida se puede calcular en la tercera parte de la fuerza empleada. Mi método, allana esos inconvenientes, empleando esas fuerzas en el aumento de la velocidad.»

A pesar de tan bellas promesas, no conocemos ningun ensayo que garantice el éxito de ese invento.

En Inglaterra se ha concluido y en breve se harán pruebas definitivas del «Turbinia» que, con la aplicacion de la turbina á vapor, superará en velocidad á todos los vapores existentes.

Tambien entre nosotros hay quien se preocupe de ese invento: el Sr. Héctor Salvador nos comunica que desde hace cuatro años, se habia dedicado á la aplicacion en los vapores, de la turbina en lugar de la hélice.

Al tener conocimiento de que otro le habia precedido en su invento, dicho señor ha renunciado á la idea de la especulacion, y hace públicos sus estudios, acompañándolos de una breve descripcion, que es casi idéntica al «Turbinia» inglés.

«La maquina,—dice el señor Salvador,—está compuesta de una hélice colocada casi en la extremidad de un tubo de hierro. Esta puede ser de dos ó mas aletas, y descansa en la extremidad de un tubo abierto en la parte posterior del buque, bajo el agua. La otra extremidad del tubo comunica con la parte superior, á un nivel mas elevado del agua.

«Estando el buque parado, el agua entra en el tubo y sale del mismo hasta el nivel exterior. Moviéndose la hélice, esta tiende á expeler el agua del tubo, mientras la presion del agua lucha para entrar. Se produce entonces una reaccion extraordinaria y una fuerza de contraposicion que produce una velocidad incalculable al buque.»

A los hombres progresistas, entregamos los cálculos del señor Salvador, y será un gran adelanto para nuestra marina, si se pudieran poner en práctica las ideas del inventor.

LAS NUEVAS TARIFAS DEL SUR

EL MEETING DEL 2 DE ENERO

MAS PRUEBAS DE LOS EXCESOS

Estamos en vísperas de la fecha del *meeting* de protesta y ya no puede comprobar que aumenta el entusiasmo del comercio y el público en general del Sur de la provincia, que ha de concurrir á él en masa.

Los comités han quedado organizados en cada uno de los pueblos del Sur y por los trabajos que se llevan á cabo en de presumir que la suma total de los manifestantes, teniéndose en cuenta que son mas de cincuenta las poblaciones donde se celebrará el *meeting*, ha de ser colosal, tan grande y significativa como hasta ahora ninguna se ha visto en la provincia.

LA PRENSA, que ha declinado con su constante crítica el *meeting* del domingo, ha examinado detenidamente todas las tarifas del Sur; sus cuadros comparativos mostrando los excesos injustificables que representan las nuevas y antiguas tarifas del Sur, han quedado de pié: nadie los ha destruido y no pueden serlo porque son exactos, como lo son los comentarios que hemos hecho al rededor de las cifras reveladoras de las abusivas tarifas.

Hemos allegado al gran debate el mayor número posible de pruebas, hasta dejar plenamente justificado aun en el ánimo de los mas profanos en cuestiones ferrocarrileras, la justicia de la campaña iniciada por LA PRENSA á nombre del comerciante, del ganadero, del agricultor y del industrial, por cuyos intereses siempre hemos velado.

Es esta, quizás, una de las compañías que mas han uniformado la opinion de todos, de cuantas se han iniciado hasta la fecha por el periodismo en la República: ni una protesta, ni una rectifica cion, ni un desmentido ha podido destruir nuestra crítica razon da. Ni la misma empresa del Sur, directamente afectada por la propaganda de este diario, ha podido encontrar un argumento serio para demostrar que no tenemos razon al criticar duramente sus precios de trasporte. En el extenso documento producido por la gerencia del Sur, pretendiendo hacer la defensa de sus tarifas, Mr. Barrow ha encontrado que LA PRENSA se habia ocupado en un solo caso durante mas de un año que ha durado la crítica y es que los wagones de 8 ruedas para cargar hacienda del Sur son mas grandes que los de las demas empresas, y á este argumento hemos contestado dando las medidas de los vehículos, tanto del Sur como de otras compañías, que han probado la inconsistencia de la rectificacion de Mr. Barrow.

Reforzando mas aún la prueba y en la víspera del *meeting*, entregamos á la consideracion del Gobierno de la Provincia y de los organizadores del movimiento de protesta, los siguientes estudios comparativos de las tarifas del Sur:

Tarifas para mármol en bruto en cantidades mayores de 6000 kilos, por 1000 kilos:

En distancias de	Sur	Rosario	C. Argentino
50 kilómetros	9.93	2.52	1.70
100 »	14.39	4.10	2.55
150 »	18.54	5.57	3.40
200 »	22.82	7.24	4.25
250 »	27.93	8.82	5.10
300 »	31.37	10.

quinas de la estacion unos cajones de fideos con peso de 135 kilos.

¿Juánto cree el público que la empresa del Sur cobró al fideero por tener en depósito durante cinco dias 135 kilos de fideos?

¡Once pesos con setenta y cinco centavos!

Ni un centavo mas ni uno menos: en nuestras oficinas se encuentra el recibo otorgado por el Sur, que especifica claramente lo que sigue: guia 1 de Constitucion á Cazon, flete de 135 kilos de fideos $ 2.46: almacenaje por cinco dias á un peso oro por dia $ 11.75!

Al jefe de la estacion Cazon entendemos que debió cadrarsele la cara de vergüenza al percibir $ 11.75 por cinco dias de depósito devengados por 135 kilos de fideos.

BOLETIN TELEGRÁFICO

Servicio especial y exclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Cia. Telegráfica de Centro y Sud-América (San Martin esquina Cangallo).

(Los originales se hallan expuestos al público á las puertas de esta imprenta.)

VIA GALVESTON

ESPAÑA Y ESTADOS-UNIDOS

CORDIALIDAD DE RELACIONES

OPINION SOBRE LAS JUNTAS CUBANAS

El decreto sobre el tabaco en rama

MADRID, Diciembre 31—A pesar de los rudos ataques publicados en la prensa conservadora durante estos últimos dias, por los que hubiera podido imaginarse cualquiera que el honor de España exigia la provocacion de una guerra para borrar los insultos inferidos á la nacion por los norte-americanos, la verdad es que, desde el comienzo de la insurreccion en Cuba, nunca han sido mas cordiales que hoy las relaciones entre los gabinetes de Madrid y de Washington.

El único motivo real de queja que pudiera haber es la facilidad que en los Estados-Unidos encuentran las juntas revolucionarias cubanas para trabajar en pro de la independencia de Cuba, porque el gobierno español opina que si las autoridades norte-americanas paralizaran la accion de esas juntas, la revolucion habria de concluir en muy pocos dias.

Segun las comunicaciones privadas que se han recibido en esta capital últimamente, de personas residentes en Cuba y que tienen motivos para estar bien informadas, la masa del pueblo cubano, incluyendo todos los personajes mas importantes, acogeria con placer la autonomia.

La reduccion mas importante adoptada por el gobierno y que ha favorecido mas el resultado de las buenas relaciones entre ambos paises, ha sido el decreto del general Blanco, por el cual se permite nuevamente la exportacion del tabaco en rama.

EN EL EXTREMO ORIENTE

EL ACUERDO ANGLO-JAPONÉS

LOS ALEMANES EN KIAO CHAN

El conflicto anglo-coreano

ARREGLO CON RUSIA

LONDRES, Diciembre 31—Un telegrama de Kobe comunica que el gobierno Japonés está en estado de concluir un acuerdo con la Gran Bretaña, fundado en una accion comun, que tendrá por objeto obtener varias reformas en la administracion china.

WASHINGTON, Diciembre 31—La ocupacion de la bahia de Kiao Chan por parte de Alemania no será mas que interina, y durará solamente hasta que el gobierno chino haya accedido á todas las reclamaciones presentadas por Alemania con motivo del asesinato de dos misioneros de aquel país.

El ministro norte-americano en Pekin, Mr. Denby, ha comunicado al departamento de Estado que la ocupacion de ese territorio chino por parte de las fuerzas alemanas, concluirá con las satisfacciones que dé el gobierno de Pekin á las reclamaciones alemanas.

LONDRES, Diciembre 31—Se nota una gran animacion en el «Foreign Office» con motivo de los asuntos del Extremo Oriente.

El jefe del gabinete, lord Salisbury, ha celebrado esta noche otro largo acuerdo con sus colegas, pero nada ha trascendido de las resoluciones que se han adoptado.

SHANGHAI, Diciembre 31—Comunican de Seúl (Corea) que una flota inglesa compuesta de seis buques, se halla frente á Chemulpo, pero se ignora aún sus intenciones.

PEKIN, Diciembre 31—Telegrafian de Seúl, que acaba de celebrarse allí un convenio entre el director general de las aduanas de Corea, M. Mac Leavy Brown, de nacionalidad inglesa, y el director señor Alexeif, de nacionalidad rusa, con lo cual se dice ha quedado resuelto el conflicto con Inglaterra que habia provocado el gobierno de ese reino al relevar á un subdito británico de inspector de dichas aduanas.

Los dos directores citados operarán en adelante de comun acuerdo.

DE INGLATERRA

LA INSURRECCION EN LA INDIA

MUERTE DEL GENERAL HAVELOCK ALLAN

HALLAZGO DEL CADAVER

CALCUTA, Diciembre 31—Entre los caidos en el reciente combate con *los afridis* figuran tambien el general sir Henry H. Velock Allan. Su cuerpo ha sido encontrado y enviado á Peshavar.

El coronel Sawger comandante de las fuerzas del fuerte Alli Musjid, telegrafia los siguientes detalles acerca de la muerte del general Havelock Allan.

El general salió ayer á la cabeza de un destacamento de tropas, y desde entonces no se habia vuelto á tener noticias de él. Se organizó una batida y pronto se descubrió su caballo, muerto de un balazo y sin silla. Las investigaciones continuaron hasta que se dió con el cuerpo del malogrado jefe.

GUERRA DE CUBA

CONSPIRACION DESCUBIERTA

HABANA, Diciembre 31—Acaban de recibirse informes de origen español acerca de una conspiracion separatista que se ha descubierto en la provincia de Pinar del Rio.

Se trata de unos 1600 hombres empleados en las vegas de tabaco de la casa Claybrook y Cª que proyectaban unirse á las fuerzas revolucionarias.

Las autoridades, avisadas á tiempo, han desarmado á los conjurados, prendido á los jefes del movimiento, que fueron trasladados al castillo del Morro.

DE FRANCIA

Los franceses en Africa—Ocupacion de Fashoda

PARIS, Diciembre 31—Los telegramas recibidos hoy del Cairo, anuncian que las tropas francesas han ocupado á Fashoda, á orillas del Nilo.

Agregan estos telegramas que la llegada de las fuerzas francesas ha causado gran sensacion entre los indígenas.

Esta operacion de la expedicion francesa, que parece se prepara á bajar el Nilo, explicaria la expectativa reinante entre los círculos militares de las operaciones anglo-egipcias contra Omdurman.

DEL JAPON

Grandes maniobras militares

TOKIO, Diciembre 31—Se están llevando á cabo en el Japon grandes maniobras militares de excepcional importancia.

Es esta la mas importante movilizacion de tropas que ha hecho el gobierno japonés desde la guerra con China.

La crisis ministerial

LONDRES, Diciembre 31—Un telegrama de Tokio anuncia que el marqués Ito se ha encargado definitivamente de la organizacion del nuevo gabinete.

NOTA—En el interés de dar en hora oportuna el número de hoy y por el enorme trabajo que da el 1° de Enero, nos vemos en la necesidad de suspender parte de nuestro servicio telegráfico que, por otra parte no perderá su oportunidad apareciendo en el próximo número.

NOTICIAS DE ITALIA

EL REY Y EL EMBAJADOR FRANCÉS

SOCORRO PARA LOS CANDIOTAS

LAS FIESTAS DE PALERMO

MEJORIA DEL ARZOBISPO DE NÁPOLES

ROMA, Diciembre 31—Al enviar hoy el Rey al embajador francés M. Billot el diploma del gran cordon de la órden de San Mauricio y San Lázaro, con que acaba de condecorarlo, le ha acompañado con una expresiva carta en la que manifiesta á M. Billot el sentimiento que le causa en traslado de la embajada francesa en esta capital, donde ha prestado eminentes servicios á la causa de la paz.

ROMA, Diciembre 31—Encontrándose indispuestos el ministro de Gracia y Justicia señor Zanardelli, y el presidente del Senado señor Farini, han anunciado que mañana no podrán asistir á la recepcion de año nuevo en el Quirinal.

ROMA, Diciembre 31—Los candiotas residentes en los pueblos ocupados por tropas italianas han dirigido al Rey Humberto una solicitud, pidiendo les acorra en la aflictiva situacion en que se encuentran, y el soberano ha dado órden para que de su peculio propio se envien 10.000 liras, que serán distribuidas por los jefes de las fuerzas italianas entre los menesterosos de los pueblos que guarnecen en la isla de Creta.

ROMA, Diciembre 31—Hoy se ha confirmado oficialmente la decision del Rey para que los príncipes de Nápoles le representen en las fiestas que comenzarán el 12 del próximo Enero en Palermo, para celebrar el aniversario de la revolucion de 1848.

Los príncipes *saldrán* para Sicilia el 11 de Enero, acompañados por el ministro de Instruccion Pública, señor Nicolò Gallo y por varios personajes de la corte.

ROMA, Diciembre 31—Un telegrama de Nápoles anuncia que el arzobispo de aquella ciudad monseñor Sarnelli, ha tenido una reaccion favorable en su enfermedad, lo que permite abrigar esperanzas de su próximo restablecimiento.

NOTICIAS VARIAS

LA PROTESTA DE WEYLER

OPINION DEL «TIEMPO»

BANQUETE DE ROMERO ROBLEDO

RUMORES DE ARRESTO

MADRID, Diciembre 31—En el consejo de ministros celebrado esta mañana, el señor Capdepont, ministro de la gobernacion, informó á sus colegas del secuestro de los periódicos que habian reproducido la protesta de Weyler con ra mensaje de Mackinley, así como del juicio incoado contra los editores de esos diarios. Los ministros aprobaron las medidas adoptadas y se dice que el general Weyler será seriamente apercibido por dicha publicacion, hecha sin autorizacion superior.

MADRID, Diciembre 31—Se sigue comentando aquí con apasionamiento la protesta formulada por el general Weyler contra las declaraciones de Mr. Mackinley en su mensaje de apertura del Congreso americano. El *Tiempo*, órgano de la fraccion silvelista, en su número de hoy, al ocuparse de ese documento, dice que dicha protesta viene á probar una vez mas que existe un espíritu de indisciplina en el ejército nacional y va adquiriendo cada dia mayor gravedad.

MADRID, Diciembre 31—El nuevo jefe del partido conservador ofrece esta tarde un banquete al general Weyler, á cuya fiesta ha invitado á otros influyentes generales. Este hecho es muy comentado, pues se supone que el banquete no es mas que un pretexto para conferenciar sobre los sucesos de actualidad y resolver la actitud que juzguen mas conveniente observar en presencia de las medidas que piensa adoptar contra Weyler el gabinete Sagasta.

NUEVA-YORK, Diciembre 31—Aquí corre con insistencia el rumor de que el general Weyler ha sido arrestado esta tarde en Madrid, á consecuencia de su protesta contra el mensaje de Mr. Mackinley.

Sin embargo, hasta ahora, diez de la noche, ningun telegrama oficial ha confirmado ese rumor.

El nuevo gobierno cubano

HABANA, Diciembre 31—Aún no se ha organizado el gabinete Gamez, cuya primer combinacion ha fracasado por la negativa de los señores Ambiard y Govin, á entrar en el ministerio. El general Blanco lucha ahora con serias dificultades para organizar el gobierno de la isla.

La campaña de Cuba—Insurrectos derrotados

MADRID, Diciembre 31—Un telegrama del gobernador de Cuba, general Blanco comunica al gobierno haber recibido noticias satisfactorias de todas las columnas españolas en operacion contra el enemigo. La salud general de las tropas leales es buena y la desmoralizacion va siempre aumentando entre las filas insurrectas.

HABANA, Diciembre 31—Anuncian de Puerto Príncipe que se ha trabado hoy en Cambres, localidad de aquella provincia, un reñido combate entre un grupo de insurrectos y un pequeño destacamento español. Los cubanos fueron derrotados y dejaron sobre el campo de la accion doce muertos y algunas armas.

Bourget enfermo

PARIS, Diciembre 31—El renombrado novelista francés M. Paul Bourget, se halla enfermo de gravedad. Los médicos que le asisten no ocultan sus temores sobre un desenlace fatal.

Francia en Africa

CAIRO, Diciembre 31—Por noticias recibidas aquí se asegura que las expediciones francesas salió simultáneamente del Congo y del Sudan han ocupado sin resistencia á Fishoda y están ahora bajando rapidamente hácia el Gran Nilo.

BRASIL

El cargo de los presos políticos—Sin resultados

RIO JANEIRO, Diciembre 31—Efectuóse el cargo de los presos políticos que se suponen complicados en el alentado. Once paisanos, cuatro oficiales y el soldado Marcelino Bispo fueron interrogados y carearon entre sí.

Asistieron al acto las autoridades y varios periodistas.

El careo duró cinco horas y aseguran que nada se adelantó con él.

Sigue en suspenso el proceso Gentil Castro por enfermedad grave de Meirelles.

Usina destruida—Víctimas

RIO JANEIRO, Diciembre 31—Un voraz incendio ha destruido esta noche aquí, la gran usina que servia la electricidad á los tranways que hacen el servicio entre la plaza de la Carioca y Cattete.

El siniestro fué provocado por la explosion de la principal máquina de esa usina, explosion que ocasionó ademas varias víctimas. Los daños materiales son muy grandes.

A consecuencia de ese suceso, el servicio entre Cattete y la Carioca quedará interrumpido durante algun tiempo.

REPÚBLICA ORIENTAL

Venta del ferrocarril del Oeste

MONTEVIDEO, Diciembre 31—Hoy se ha firmado el contrato de transferencia de los ferrocarriles del Oeste y puerto del Sauce, hecha por la empresa J. B. Médici y Cª á un gran sindicato de capitalistas ingleses, representados por su apoderado el señor Murray Wilson y el Dr. José Mª Castellanos.

El precio de la venta, es el de tres millones de libras esterlinas, importe de las concesiones, propiedades de las obras del puerto y de los trescientos cincuenta kilómetros de estos importantes ferrocarriles.

Próximamente la mitad de las obras del puerto y ciento siete kilómetros de ferrocarriles, están ya construidos, debiendo quedar completamente terminada la obra dentro del término de tres años.

La empresa dispone de un gran stock de materiales para proseguirlas.

El conocido financista don Manuel Lezica apoderado de los señores J. B. Médici y Cª, se embarca para Europa en los primeros dias del nuevo año, con objeto de tratar los primeros fondos y finiquitar los arreglos financieros para los pagos parciales sucesivos.

Levantamiento del destierro

MONTEVIDEO, Diciembre 31—Por el ministerio de gobierno, se tiró esta tarde un de reto, levantando el destierro de los doctores Herrera, Aguirre y Brian.

ENTRE-RIOS

Muerto por una centella

DIAMANTE, Diciembre 31—Anoche una centella mató á un colono ruso aleman, llamado Federico Wiesner, en el campo de Racedo.

Esa misma centella quemó dos parvas de trigo y dos carros.

En un mes, es esta la cuarta vez que en nuestra campaña se han quemado parvas de trigo debido á la caida de centellas.

CORRIENTES

Perspectivas políticas—Personal administrativo

GOYA, Diciembre 31—Se espera con interés el decreto nombrando autoridades en la provincia, por la natural curiosidad que despiertan los primeros actos de un gobierno que han de señalar su accion y revelar los propósitos que lo animan.

El decreto respectivo aparecerá mañana.

Para jefe de policía de la capital suenan estos nombres: coronel Reina, señor Federico Garrido.

El señor Manuel Cabral (H.) reemplazará probablemente al Dr. Ferreira, en la direccion general de escuelas.

Para esta ciudad se indican los nombramientos de los señores Fermin E. Soto y Mateo Bruno.

Para jefe político el primero, que lo es actualmente.

Están nombrados ya los empleados que reemplazaran aquí á los del Banco de la Nacion, tan arbitrariamente exonerados de sus puestos.

—Adelanta la idea de la fundacion de un Banco popular.

El señor Fermin A. Soto, rico propietario, ha prometido suscribir acciones por la cantidad de 50.000 pesos. Podrán suscribirse acciones desde 50 pesos.

El desafuero del senador Blanco

CORRIENTES, Diciembre 31—El Senado rechazo por unanimidad la peticion de desafuero del senador Blanco, solicitada por el juez Gottia.

—Aún no ha sido nombrado el nuevo jefe de policía.

MENDOZA

El puente del rio Mendoza—El presupuesto

MENDOZA, Diciembre 31—El puente de hierro sobre el Rio Mendoza, se encuentra en mal estado, temiéndose que se derrumbe.

La Cámara se ocupa en discutir el presupuesto.

Se ha creado el Ministerio de Fomento y se han aumentado los sueldos al gobernador y los ministros.

Al vice gobernador, que no tenia sueldo, se le asignan por el nuevo presupuesto 600 pesos mensuales.

SANTA-FÉ

Casilla saqueada

FORTIN INCA, Diciembre 31—Anteayer fué saqueada la casilla de carruchos de la cercana estacion Independencia.

BUENOS AIRES

Impuesto á la lana

TAPALQUE, Diciembre 31—La municipalidad ha aumentado el impuesto de guia á la lana, á diez centavos por diez kilos, á pesar de la situacion porque atraviesa este producto.

ACTUALIDAD

LA PRENSA en el año nuevo

Hemos anticipado ya la noticia de la parte extraordinaria de nuestra edicion de hoy, es un obsequio con que LA PRENSA saluda á sus lectores en esta fecha en que, como si fuera una convencion universal, cada uno se hace la ilusion de cerrar una etapa de la vida para comenzar otra.

En cada ocasion como esta, tenemos que reiterar la gratitud de este diario al pais, por la alta consideracion con que lo distingue y por la creciente proteccion con que lo engrandece, hasta hacerlo una de las grandes personalidades del periodismo nacional. LA PRENSA siente legítimo orgullo al afirmar que sus progresos en 1897, en perfecta proporcion lógica con los de los años precedentes, expresan con verdad el grado de su adherencia al organismo de la República como carne de su carne. Este convencimiento íntimo nos alienta y nos conforta.

La empresa, por su parte, no excusa medios para mejorar sus servicios de todo género, robusteciendo su redaccion y ampliando sus informaciones interiores y exteriores, tanto epistolares como telegráficas, pudiendo asegurar que las últimas no tienen semejantes en la prensa sud-americana, estando al nivel de las mejores de Europa y de los Estados-Unidos, como que, en virtud de la organizacion que hemos podido darles, LA PRENSA cuenta con los corresponsales especiales de los grandes diarios del mundo, cuyos despachos conoce el público argentino al mismo tiempo que los lectores europeos y norte-americanos.

La magnitud de la obra de la casa de LA PRENSA, no ha permitido su inauguracion en esta fecha, como era nuestro deseo: á despecho de la energía desplegada en la vasta construccion, no ha sido posible dominarla: faltan todavía algunos meses, pocos ya, para la traslacion.

Entre tanto y por via de testimonio de que realmente estamos en las postrimerías de la obra, el número de hoy es impreso en la casa de la Avenida de Mayo, en la colosal maquina Hoe. Sus doce páginas son tiradas á la vez, tal cual las recibe el lector, abiertas y pegadas en el centro, á razon de **21.000 por hora.**

La Hoe es la última palabra de la máquina, en el ramo de la impresion tipográfica: la República Argentina es la tercer nacion que la aplica á su periodismo: las otras dos son los Estados-Unidos é Inglaterra. Verdad es tambien que el enorme costo pone al coloso fuera del alcance del comun de las empresas periodísticas.

El ensayo del nuevo material de máquinas de LA PRENSA, es pues una novedad de año nuevo, que, sin pretensiones, bien merece el título de agasajado. Demas es advertir que tanto la fuerza como la luz electrica del experimento, pertenecen al establecimiento, pues en esa seccion, la casa esta concluida.

Debemos una palabra especial de gratitud á la opinion que nos alienta y á todos los colaboradores titulares y oficiosos, de dentro y fuera de la República, que concurren al expansivo desenvolvimiento de LA PRENSA: contamos en que continuaremos recibiendo su eficaz concurso, con el que todos y cada uno se solidarizan á nuestra accion, coparticipando en el éxito, que, por lo mismo, es comun.

Este es uno de los escasos dias del año en que el personal de este diario se permite un completo reposo. Hoy no se trabaja! El pueblo ha de consentir el breve paréntesis, aplaudiendo esta toma de aliento en la incesante faena.

¡Hasta pasado mañana, pues! para todos, feliz año nuevo.

Gobernacion de Buenos Aires

En el momento de expirar el año 97, el problema electoral de la Provincia de Buenos Aires se encuentra en el estado en que lo han presentado las informaciones de LA PRENSA.

Anoche recorrieron los diferentes campos nuestros reporters, en donde han podido confirmar la exactitud de las noticias aludidas, de manera que todo induce á creer que á la sesion del escrutinio de la Legislatura, que tendrá lugar dentro de cuatro dias, irán las dos combinaciones existentes, á saber—la de los cívico-nacionales y nacionales independientes, y la de los radicales y nacionales, con la candidatura del doctor Irigoyen.

En las filas radicales continúa uniforme la opinion, favorable á dicha fórmula, cuyos hombres dirigentes trabajan bajo la persuasion de que su candidato no mantendrá su resistencia y aceptará la gobernacion, una vez hecha su eleccion. Hemos recogido esa impresion anoche mismo, de labios de personas expectables de ese color político.

Para expresar cual es el estado de ánimo del P. A. N., nos bastarán muy breves palabras. Anoche solicitamos su opinion á una de sus personalidades mejor informadas y de mas activa figuracion en la lucha; nos contestó así:

—Lo que puedo decir á usted, es que esta tarde hablé con el Dr. Pellegrini, quien me declaró, cómo se habla del hecho irrevocable, que el Dr. Irigoyen será el Gobernador de Buenos Aires.

Con lo que queda consignado se agota la materia confirmativa. Lo demás pertenece al comentario y á la filosofía política, que encuentra copioso tema en los extraños, variados é inspirados giros en el cuadro que la política militante describe en la escena electoral de Buenos Aires, el cual, como enseñanzas experimentales, vale mas que una biblioteca de sendas disertaciones doctrinarias.

El perito Moreno en Chile

Continúa al otro lado de la cordillera el comentario, cada vez mas animado, sobre el último libro del Dr. Moreno, perito argentino. Escritores de diversas tendencias, temperamentos y matices, abren polémica política á la obra.

El libro no es oficial: no es del perito, sino del explorador; pero, es claro, él contiene las opiniones del individuo y del funcionario respecto de la Patagonia. No es un libro de propaganda, tampoco, inspirado en el propósito de buscar opinion propicia á los derechos argentinos: es puramente un libro científico.

Muy lejos está de tener el carácter de documento público que asumió el célebre memorial de don Diego Barros Arana, escrito en su rol de perito y utilizando el archivo de la comision de límites.

Pero carece el libro de Moreno de aplicacion á la obra del deslinde andino? Nadie puede pensar, ni sostener la respuesta negativa. Por lo mismo que es un trabajo sério, como que contiene el fruto de exploraciones técnicas del territorio, es un valioso contingente de ilustracion de la materia, destinado á desvanecer dudas, á poner término á las vagas teorizaciones, á corregir errores corrientes, á facilitar el juicio definitivo en todo espíritu lealmente animado del propósito de las soluciones honradas.

El Dr. Moreno, en nuestro concepto, ha prestado oportunamente un servicio á la demarcacion con la publicacion de su obra, que no podemos juzgar en todos sus pormenores. Los hombres sensatos de los dos pueblos deberan declarar guerra sin cuartel á la chicana, que confunde y aturde, sin producir beneficio alguno en compensacion. El arma eficaz en esa guerra necesaria, es el reconocimiento científico del terreno y su divulgacion, proyectando luz plena sobre las causas de las desinteligencias.

Los argentinos no sabemos ocultar el pensamiento, ni tenemos nada que ocultar en este caso. Por eso es irreprobable el acto de la publicacion de aquel libro.

Las dos Repúblicas están armadas á costa de ingentes sumas de dinero, una y otra han dejado establecido que nada excusan, ni el sacrificio del rompimiento, en el desarrollo del litigio. En tales circunstancias, lo que corresponde es someter á riguroso análisis geográfico y topográfico las comarcas dentro de las cuales deberá ajustarse el límite, para ver si las teorías de gabinete, agitadas en el debate, coinciden ó no practicamente con la verdad verdadera de la naturaleza del terreno.

Los que resistan ese procedimiento y los que se irriten con la publicacion de trabajos de esa índole, confiesan y confesarán por el mismo hecho, que su mira es vociferar y chicanear, para pescar en rio revuelto, pero no para concurrir á soluciones justas y amistosas.

Esa vocinglería demostraria, á lo sumo, el aigun significado ponderable y tuviese como órgano nacional, que no se quiere arreglar el asunto, en concordancia con los tratados y con las conclusiones de la ciencia. Y si el libro aludido suscita la confusion de esas tendencias seria este uno de los servicios que prestara al país, porque siempre conviene saberse, en los litigios, qué se piensa en el campo de la contraparte.

LA PRENSA se mantiene fiel á las actitudes francas: la política que recibe su calor en designios ocultos, escondiendo sus móviles bajo apariencias engañosas, es un peligro permanente y hasta una indignidad internacional.

El motivo de las protestas chilenas contra el libro del Dr. Moreno, es sencillamente este:—en la relacion de las exploraciones y en los grabados que las ilustran, reproducciones de vistas fotográficas, consta la insubsistencia del *divortium aquarum* continental, resultando que las líneas bajo su sugestiona trazada sobre el papel, no caben en el terreno, en fuerza de la creacion de Dios.

Es decir: la luz de la verdad geográfica viene á desvanecer por completo un cúmulo de errores propalados por equivocadas informaciones: habianse imaginado ancheos para dar aplicacion á teorías científicas, brillantemente desenvueltas en numerosos documentos y libros de polémica y de propaganda.

En una palabra: el libro citado prueba que aplicando los tratados, nada podrá amojonar jamás la línea del *divortium aquarum* continental, porque para buscarla es necesario salir de la cordillera; ó sea, violar los pactos y todo lo acordado.

¿Y ese es motivo de protesta irritada contra el libro? Nó: sus revelaciones son un llamamiento muy sério á la lealtad y á la sensatez del pueblo de Chile, invitándolo á tomar en consideracion los errores á que fué inducido por equivocadas exploraciones, que no le dieron la verdad: cumplele evidenciar su buena fé de litigante, ante el contendor y ante el mundo. Continuar en que no sustentará la pretension de persistir en lo inexacto, despues de probada con prueba material, su falsedad.

Ese libro, como todos los estudios que sobre la Patagonia se hagan, tienen por mision trasladar honradamente la cuestion á sus términos propios, para facilitar soluciones justas, dignas de pueblos que estiman su nombre.

Cualquiera de los dos países persuadido con elementos de esa naturaleza, que estuvo en error, inducido á él por malos informes, tendrá el deber de abandonarlo lealmente, reconociendo los límites verdaderos, conforme á lo pactado.

Discútase, pues, la exactitud de los hechos y de las conclusiones que la obra afirma y patrocina, pero con razones y no con gritos desemplados: demuéstrese que los reconocimientos científicos son equivocados y que las fotografías son puras inverisimilitudes: eso es materia de controversia; pero, si los asertos del señor Moreno fuesen exactos, como lo creemos firmemente, el libro desvanece y destruye para siempre la pretendida línea limítrofe del *divortium aquarum* continental, por estar *fuera* de la cordillera, y, por lo tanto, fuera de los tratados.

Un diario trasandino, *El Chileno*, órgano prestigioso en ciertas esferas de las masas populares, es el que mas se extralimita, lanzando la idea de exigir al gobierno argentino la remocion del señor Moreno, por haberse inhabilitado con su obra para las funciones de perito.

Esa clase de prédica es peligrosísima: deplorable es que aparezca: pero cúmplenos advertir á quienes la hagan y la patrocinen, que su efecto será contraproducente aquí: jamas se daria pábulo á imposiciones de ese género.

Por lo demás, si el señor Moreno fuese inhábil para ser perito por la razon expresada, sépase que no habria un solo ciudadano argentino en aptitud de reemplazarlo, porque todos sustentan iguales ideas.

Puestas las cosas en su lugar, como quedan, no debemos cerrar estas líneas sin declarar la sincera contrariedad que causa el criterio poco tranquilizador y amistoso, con que la crítica chilena se apodera del libro mencionado, que estaba llamado á encarrilar sériamente la discusion de los hombres competentes, en obsequio de las apetecidas soluciones honradas y justas, subordinadas á la verdad de la naturaleza del terreno de la delimitacion: esa obcecacion no es sin duda un augurio lisonjero, pero no cesamos de esperar que el Calle gobernante é intelectual ha de pensar con la altura condigna con el tema.

Los toros embolados: digna actitud del Poder Ejecutivo

Hánse confirmado las informaciones anticipadas por este diario, acerca de la actitud probable del P. E. respecto de la sancion legislativa, autorizando el espectáculo aludido en el rubro de estas líneas.

En el dia de ayer quedó acordado por el Presidente y el Ministro del Interior el veto del proyecto, cuyo mensaje será pasado en la semana próxima.

Por mas que el caso sea de apariencias modestas, por tratarse de una fiesta de carácter comercial; pero ella es de tal naturaleza y tiene un sentido tal frente á frente de la cultura humana, que cabe felicitarse de la existencia en la Constitucion de la facultad del veto, pues mediante ella se evita al país un paso de regresion en el órden de su progresos morales y de su lustre social.

No podia uno conformarse con esa ofrenda de fin de siglo y primicia al venidero. En esta vez, el veto reparará un grave extravío parlamentario. Bastaria, como autorizada protesta, la decision de interponerlo; pero es que el triunfo del correcto procedimiento legislativo y de la civilizacion es completo, porque no hay en las Cámaras dos tercios de votos para sostener su inconsulta sancion.

Por lo tanto: el veto significa el anuncio al país de que la Exposicion Nacional no será teñidamente amenizada y solemnizada con corridas de toros. La opinion pública acompaña y apiaude al P. E. en su actitud.

El presupuesto

Ni aun en la Cámara iniciadora ha podido terminarse la sancion del presupuesto durante el año 97: falta por considerarse la mitad del correspondiente al Ministerio de Justicia, Culto é Instruccion Pública y todo el de Guerra y Marina.

Lo propio que ha sucedido en los demás departamentos, en el que se discutió ayer, los aumentos han carecido de importancia. La mayor parte de la tarde fué absorbida por el mas injustificable de los debates, sobre el aumento de 100 á 1000 pesos de la asignacion para gastos de etiqueta á cada Ministro—debate provocado por la oposicion formulada por el Ministro de Justicia.

Como sucede casi siempre en casos análogos, el desenlace fué una incongruencia, como se vé en la crónica parlamentaria. Lo que hay de positivo es que esa partida, en razon de la violencia del aumento, es repugnante á la Constitucion, porque, si mas, ni menos, es un aumento de sueldo, en forma velada, contrariando el precepto constitucional, prohibitivo de la elevacion de los emolumentos del personal del Poder Ejecutivo, dentro de un período presidencial.

Mucho mejor habria sido que no se hubiera producido la discusion de ayer, con cuya economía, mas importante que la del dinero consumido por la partida, se habria evitado el menoscabo moral de la majestad de tan altos cargos.

Estaba anunciada una proposicion para mejorar los sueldos de toda la administracion de Justicia, con un recargo de gastos próximo á 500.000 $. Estaba previsto el recurso para hacer frente á esas erogaciones—mal recurso sin duda: consistia en un suplemento de impuestos á los litigantes, creando tasas nuevas, exorbitantes, sobre el papel sellado. Si para pagar mejor á los jueces, es forzoso encarecer mas aún la justicia, la vacilacion es imposible: la negativa se impone.

Y así aconteció: el Senado introdujo en la ley de la materia dichos gravámenes, monstruosos algunos de ellos, equivalentes casi á la colocacion del litigante sobre el banquillo para pegarle cuatro tiros.

La Cámara de Diputados tuvo el buen sentido de rechazar, con la disidencia de un voto, tamañas contribuciones. Como consecuencia de ese rechazo, se abandona la idea de proponer el aumento general de sueldos á la administracion de justicia.

Es deplorable que el tesoro carezca de fondos para compensar mejor á los tribunales, pero debe consignarse que, por mas que uno desee esa reparacion, se ha cumplido estrictamente con un deber al condenarse con el prestigioso rechazo del arbitrio financiero escogitado con dicho designio el ingante esquilmado merecia esa proteccion legislativa.

El lunes entrará al debate el presupuesto de Guerra y Marina. Nos es muy agradable dejar constancia del buen espíritu que reina en las filas parlamentarias para no retroceder un paso en la via del progreso de la institucion armada de la Nacion; entendiéndose que en ese órden de servicios no caben amputaciones á título de economías. La opinion ha de recibir con placida la noticia.

El meeting sobre las tarifas del Sur

Mañana debe celebrarse en todos los pueblos del Sur de la Provincia de Buenos Aires, el gran *meeting* de protesta contra el exceso de las tarifas del Ferrocarril del Sur, y de peticion ante las autoridades nacionales y provinciales, en el sentido de una intervencion que haga cesar el ya insostenible gravámen de esos elevados fletes.

Por los documentos que se han publicado, procedentes de los comités directivos de la manifestacion popular, se ha podido conocer el verdadero sentido de este movimiento de opinion, el primero en su género que se realiza entre nosotros, con un objeto puramente económico, nacido de un detenido estudio de las tarifas en relacion con el comercio y las industrias que debe servir, y de un ejercicio consciente del derecho de peticion colectiva, consagrado por la Constitucion y reconocido entre los reservados al pueblo.

No es, pues, una agitacion patriotera, ni electoral, ni un vano alarde de fuerzas, ni un voto hostil al capital extranjero, ni al que da existencia al ferrocarril del Sur: es una demanda justa, fundada en demostraciones y pruebas irrefutables, acumuladas por LA PRENSA y por los abogados y directores del *meeting*, que se propone una solucion equitativa de interés general indudable.

Los poderes públicos de la Nacion y la Provincia, á quienes vá dirigida la peticion, están en el deber de prestarle oidos, de consagrarle su estudio mas preferente, porque se trata de un acto respetable, al que suscriben militares de ciudadanos y residentes de toda nacionalidad, los que constituyen las fuerzas vivas del país, los impulsos mas poderosos de la industria nacional.

Por lo que respecta á la empresa del ferrocarril del Sur, cuyos poderosos medios de accion y gran vitalidad la han vinculado tan hondamente con la vida económica y social de la provincia y aun de la nacion, y cuyo naciente desarrollo tiende, aún mas, á convertirla casi en una institucion pública, ademas de serlo por los intereses que sirve, es la primera que debe detenerse á meditar sobre este problema, mucho mas importante y trascendental de lo que quisieran creerlo quienes no reflexionasen bastante, ó no tuviesen suficiente informacion sobre las cuestiones de interés público.

Lejos de pensar en una actitud defensiva de resistencia contra la iniciativa popular, la buena razon le aconseja detenerse á estudiar la peticion, revisar con cuidado sus tarifas, y procurar equilibrarlas con la masa de intereses económicos afectados á la existencia de su línea férrea, y con las fuerzas productoras de la provincia, en la grande y rica zona que recorren sus rieles, las cuales no deben ser anuladas, ni extranguladas, por deber concurrir á las enormes entradas de la línea y á su crecimiento y expansion continuas.

LA PRENSA, que se honra en haber acompañado en esta legítima aspiracion al pueblo de la provincia y á sus ilustrados órganos de opinion, asistirá con el mayor interés al acto público de mañana, realizado en nombre de los mas legítimos derechos y en ejercicio de un verdadero poder popular, que, es de creer, ha de ser secundado por sus representantes de los poderes del Gobierno, así de la provincia como de la Nacion.

La huelga de maquinistas

La faz legal de la cuestion está ya ámpliamente dilucidada y completamente agotada; pero sentimos la necesidad de dirigir algunas breves palabras directamente á los huelguistas, que entrañan consejos inspirados por su bien.

El hecho ocasional del levantamiento no es un caso de huelga: el gremio de maquinistas ha sido y continúa siendo víctima de una ofuscacion.

La huelga no es mas que una forma de la peticion popular: corresponde y es eficaz cuando el reclamo es dirigido á quienes, con el ejercicio discrecional de su voluntad, pueden acordarlo; tal sucede con las demandas de mayor salario, de disminucion de horas de trabajo, de legislacion protectora de los gremios obreros.

Pero, en el caso actual, los maquinistas se alzan contra un proceso judicial, contra los fallos de los jueces. ¿Cuál puede ser el resultado? Ninguno positivo, porque no está en la voluntad del juez conceder lo que la huelga reclama. Luego, piden lo legalmente imposible, debiéndose agregar que la protesta y la solicitud, toman el caracter de actos de rebelion contra la mas sagrada de las autoridades públicas—la que no puede separarse de la ley—la que garantiza con su integridad los derechos del débil contra el fuerte.

Es tan invulnerable la entidad del juez, tan inamovibles sus fallos y están colocados estos tan al abrigo de la presion extraña, que las naciones afrontan el mismo sacrificio de la guerra exterior, en defensa de las sentencias de sus tribunales, que encarnan su propia soberanía.

Por lo tanto: los huelguistas se alzan contra la mas respetable de las instituciones sociales y piden lo que no es posible concederles—ó sea, que los jueces declaren á la huelga parte en el proceso y que le acuerden por ser huelga, lo que ella exija. Eso es imposible.

De ahí que la huelga de maquinistas no cuente con el favor del sentimiento público, y de ahí tambien que esos industriales se gasten en un sacrificio estéril.

Ellos mismos deben haberse apercibido de la falsa posicion en que se han colocado, porque su actitud es moderada y casi pasiva; no se han extralimitado con agresiones violentas; dejan que los trenes corran sin su oposicion de hecho. Tal conducta les recomienda á la consideracion pública y los instamos á que perseveren en su moderacion.

Pero, el consejo de LA PRENSA vá á fondo y es tan fundado como sincero: consiste en inducirles á que abandonen la huelga por las obvias razones expuestas, ó sea, porque con ella se pide lo que legal y constitucionalmente no se puede acordar, de suerte que el sacrificio es absolutamente estéril.

Escrito lo que precede y á una hora avanzada de la noche, nos informamos de que la huelga puede ser considerada como concluida por decision del gremio alzado. De todos modos, dejamos de pié las observaciones consignadas, como consejos permanentes á los industriales.

La educacion física—Los primeros trabajos del Club Atlético Argentino.

Con objeto de llevar adelante el planteamiento de un sistema de ejercicios enc

LIMITES CON CHILE

LOS TRABAJOS REALIZADOS

El Ministro de Relaciones Exteriores recibió ayer una extensa comunicacion del perito argentino que dirige la demarcacion de límites con Chile, Dr. Francisco P. Moreno, en la que le dá cuenta de los trabajos que durante mas de mes y medio han verificado en los canales del estrecho, sobre el Pacífico, á la altura del Puerto Montt, desde el paralelo 52° hácia arriba.

Los estudios, segun expresa el Dr. Moreno en su comunicacion, han dado hasta la fecha de la nota (17 de Diciembre), muy buenos resultados.

Las sub-comisiones que han recorrido extensísimas regiones, la mayor parte peligrosísimas, han levantado planos completos, que constituyen la parte mas importante de la demarcacion.

Anuncia el perito que habiendo ya dado fin, en parte, á los trabajos en esa zona, las sub-comisiones que él ha vigilado en lo posible, seguirá enseguida viaje para Santiago, en la conviccion de que los ingenieros que deja encargados de la terminacion de los estudios, los harán de acuerdo con los tratados convenidos entre ambos países.

LOS MILITARES ASCENDIDOS

EN EL EJÉRCITO Y EN LA ARMADA

El Presidente de la República firmó ayer el decreto de ascensos que oportunamente anunciamos. Los agraciados en el ejército son:

Ingenieros—A mayores los capitanes Desiderio Torino, Benisario Villegas y Ladislao Fernandez.

Artillería—A tenientes coroneles los mayores: Octaviano Soria y Carlos R. Sarmiento; á mayores los capitanes, Benjamin García Aparicio, Nicolás A. de Vedia, Francisco Zerda, Andrés Bossich, Melitón Gonzalez, Emilio Ledesma, Eduardo Broquen, Enrique Bostagno, José F. Basterrechea, Balbin Diaz y Carlos M. Correa; á capitanes los tenientes primeros: Rosendo Hermelo, José F. Belloni, José A. Ledesma, Miguel J. Gonzalez, José L. Magliont y Ovidio Badaro, á tenientes primeros los tenientes segundos: Nicasio F. Adalid, Eduardo Esquivel, Arena es Urburu, Agustin P. Justo y Severo Toranza.

Infantería—A teniente coroneles los mayores: Francisco Vigo, Juan R. Cambas, Ricardo Galfar, Rodolfo Osorio, Cornelio Gutierrez, Juan P. Manzano, José M. Castro, Nicolás Menendez, Augusto C. Fortunato, Nicolás Podestá, Ezequiel de la Serna, Pedro Elia, Juan A. Mendoza, Aquileo Zeloyunga.

A mayores los capitanes: José H. Rosende, Rodolfo Soria, Fermin Navarro, Juan A. Govaro, Onorio Mur, Pedro Crespo, Nicanor Martinez, Jose Boglich, Adolfo Perez y José Bergolla.

A capitanes los tenientes primeros Rosario Videla, Ramon Manzanares, Silverio Luspiur, Antonio Gerkens, José F. Urturu, Juan A. Guzman, Juan P. Graciano, Romelio Fernandez, Abrahám Morales, Germán V. Lopez, Jorge Arigos, Paulino Cepeda y Alberto Atahachi.

A tenientes primeros los tenientes segundos, Carlos A. Gomez, Pablo Seibel, José C. Abramo, Luis Fortunato, Pedro R. Caballones, Pedro F. Rollo, José A. Slade, Pedro Godailla y Tristan Balagner.

A tenientes 2os los subtenientes Rodolfo Belsse, Manuel Farcada, Juan B. Paz y Ramon Tristani.

A subtenientes los sargentos 1os: Ernesto R. Ipos, Franklin Olmos, Alfredo Gallegos, Alberto Tiscornia, José M. Ruiz, Manuel Alfaro, Eusebio Moron, Francisco R. Vita y Guillermo Schneider.

Caballería—A tenientes coroneles los mayores: Manuel Montiel, Julian Torres, Manuel Prado, Juan B. Ripoll, Adolfo Candini, Aurelio P. Gutierrez y Daniel Buchard.

A mayores los capitanes: Carlos J. Guido, Felipe Gonti, Jose O. Izurieta, Eusebio Roldan, Carlos J. Martinez, Agustin L. Casas, Eduardo Raybaud, Carlos Espinosa y Camilo S. Hay.

A capitanes los tenientes 1os Miguel Dufety, José V. Martelli, Olegario Quiroga, Agustin Irosta y José A. Soria.

A tenientes 1os los tenientes 2os: Guillermo Torres, Isaac L. Torrent, Ernesto J. Nazario, Saul Lugones y Carlos D. Fernandez.

A tenientes 2os los alféreces Pedro A. Quiroga, Gualberto Castillo, Manuel G. Gonzalez, Roberto Winkelmann, Juan J. Borrajo, Manuel J. Santillan y Benjamin Gonzalez.

A alféreces los sargentos 1os. Andrés A. Carrasco y Pantaleon Gomez.

En la armada han sido ascendidos los siguientes:

A tenientes de navío: Donato Alvarez, Mario Sarjacho, Daniel Rojas Torres, Federico Elman, Francisco Torres y Tomás Fehn.

A tenientes de navío los tenientes de fragata: Eduardo Quesnel, Adolfo Archel, Ramon Gonzalez Fernandez y José M. Mascarello.

A teniente de fragata á los alféreces de navío Carlos G. Dufreaux, Angel Elias, Julio Prats, Nelson Page, Leon Jaudin, Alfredo Iglesias, Guillermo Juergensen, Guillermo Doll, Miguel Baridi, Enrique Gil, Eduardo Pizzarniglio, Augusto Sarmiento, Adolfo Ortmann y Eduardo Mendez.

A alférez de navío, al alférez de fragata José M. Gallardo.

A alféreces de fragata, á los guardias marinas Juan Sanctsany, Jorge Jaliur, Alberto Romero, Eduardo Ramirez, José M. Cordero, David N. Garcia, Arturo Reyes, Carlos Somoza, Lucio Villafañe y Manuel R. Trueba.

Infantería de marina—A capitanes, los tenientes primeros: Eusebio Ibañez, Guillermo Risso y Emilio Alba.

A sub-tenientes el sargento 1° José Echevarria.

Artillería de costa—A teniente 2° el subteniente Abel F. Navarro.

En virtud de otro decreto posterior á este, hay que agregar las siguientes promociones:

A tenientes de fragata los alféreces de navío Alberto Castello, José Balbin Garcia, Dante Oliveira Cesar, Guillermo Brown y Angel Baghetto.

A alférez de fragata á los guardia marinas Evaristo G. Ballesteros y Alejandro Contal.

El decreto ha tenido una acogida poco favorable. No es este el eco de los descontentos personales, sino la impresion que ha producido en la familia militar.

Los ascendidos reunen indudablemente las condiciones legales que son exigidas para la promocion; pero reconocemos que muchos Jefes y oficiales, tan meritorios como los que mas de los agraciados, han sido injustamente excluidos.

Las propuestas muy restringidas que habian hecho los Estados Mayores del ejército y de la armada, han sido objeto de ampliaciones que, segun nuestro criterio, constituyen una de las causas, la principal, probablemente, de la mala y justificada impresion que ha causado el decreto.

Dos ó tres de los promovidos han desempeñado, durante largos años, y aun continúan llenando puestos públicos de carácter civil; permaneciendo, así, alejados del ejercito. Aun en el supuesto de que en el desempeño de esos cargos hubiesen demostrado condiciones excelentes de funcionarios pundonorosos y activos, estos méritos no pueden, en manera alguna, dar motivo á un ascenso, con preferencia á otros, que vivieron en la fatiga del activo servicio militar.

Se reconoce que aún en este caso, las influencias se han dejado sentir poderosamente, y que el Poder Ejecutivo no ha sabido ó no podido sustraerse á ellas. El mal que otras administraciones poco escrupulosas sembraron, no ha sido desarraigado, como se podia esperar, y continúa amenazando la existencia de la disciplina y del régimen orgánico, cuya consolidacion es tan indispensable en nuestro ejército.

Agregaremos, por via informativa, que hemos hablado sobre el particular con el Ministro de Guerra y Marina y con el Jefe del Estado Mayor del Ejercito.

Ambos reconocen la injusticia de muchas omisiones y manifiestanse dispuestos á repararlas á la brevedad posible. Mas aún: el general Levalle nos ha declarado que dentro de breves dias expedirá, con ese objeto, un nuevo decreto de ascensos.

Nos place consignar semejante disposicion de ánimo que revela una plausible intencion de equidad, é invitamos al P. E. á que haga un estudio prévio, meditado y concienzudo, de las nuevas propuestas, á fin de que no reincida en el grave error ya cometido.

COSTADO DERECHO

LA ESTÁTUA DE "LA PRENSA"

El último correo nos ha traido de París la fotografía del boceto terminado, y en estos momentos ya fundido, en los acreditados talleres de Thiebaud, de la estátua que servirá de coronamiento al edificio que para las oficinas y talleres de este diario está terminándose en la Avenida de Mayo. Nos apresuramos á dar de él una ligera noticia y dos diseños de esta obra de arte que, seguramente, llamará la atencion por sus proporciones y el atrevido modelado con que se ha llevado á cabo.

Representa, como se vé, á LA PRENSA personificada en una radiante mujer, que cruza la esfera terrestre con pasos gigantescos é ilumina con la luz poderosa de su antorcha todos los horizontes.

Los flotantes pliegues de sus vestiduras le prestan singular elegancia y dán mayor armonía al conjunto.

La estátua será dorada al mercurio como algunos monumentos que el viajero admira en las ciudades europeas, lo cual hará resaltar grandemente la belleza de sus líneas atrevidas.

Sus dimensiones serán de cuatro y medio metros desde el pié apoyado en el pedestal hasta la cabeza.

La complementará un foco poderoso de luz eléctrica que irá colocado sobre la antorcha que sostiene en su mano derecha.

COSTADO IZQUIERDO

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE DIPUTADOS

PAPEL SELLADO—JUSTICIA DE PAZ DE LA CAPITAL—PRESUPUESTO DE GASTOS—JUSTICIA Y CULTO—TARIFAS POSTALES Y TELEGRÁFICAS.

Empezó la sesion tratándose sobre tablas las modificaciones hechas por el Senado á la ley de papel sellado, fueron rechazadas todas menos la que exime de impuesto á las compañías de seguros contra el granizo y otros riesgos agrícolas.

Tambien se trataron sobre tablas las modificaciones hechas al proyecto de ley sobre reforma de la justicia de paz de la capital, rechazándose algunas y aceptándose otros.

Terminados estos dos asuntos, continuó la Cámara ocupándose del presupuesto de gastos correspondiente al departamento de Justicia, Culto é Instruccion Pública.

La partida de 1000 pesos para gastos de etiqueta consignada en el inciso 1° ministerio, dió lugar á un debate que duró mas de una hora. El Ministro se opuso á que se consignara, admitiendo como razon la de que era innecesaria, por no haber gastos de etiqueta. Por fin se aprobó la partida con 500 pesos.

El inciso 2° (Suprema Corte y el 3° (Juzgados federales) fueron aprobados conforme al despacho de la comision.

En este último, se propusieron aumentos de sueldos para los juzgados de Entre Ríos, Santa Fé y Mendoza, y con este motivo cada diputado creyó llegado el caso de pedir para su provincia, razon por la cual se quedaron todos sin nada, porque, como que da dicho, se aprobó el proyecto de la comision.

En el inciso 4° (Justicia ordinaria de la capital se modificó el despacho de la comision aumentándose á 6° $ el sueldo de los médicos de los tribunales, á 500 el del contador público y á 200 el de los oficiales de cámara.

Los incisos siguientes, hasta terminar con los departamentos de Justicia y Culto, fueron aprobados sin discusion.

Mientras se estaba discutiendo el presupuesto de Justicia, llegó á la Cámara remitido por el Senado en última revision el proyecto de tarifas postales y telegráficas.

La Cámara insistió en que la tarifa para los telegramas internacionales que circulen por el interior de la República sea de ocho centavos oro, y no de seis como sancionó el Senado.

El lunes continuará la discusion del presupuesto de Instruccion Pública y Guerra y Marina.

CAMARA DE SENADORES

LEYES DE IMPUESTOS—ADUANA—IMPUESTOS INTERNOS—VINOS—TARIFAS POSTALES Y TELEGRÁFICAS.

Prévio un breve informe del senador Anadon, se aprobó en general el proyecto de ley de aduana.

La comision ha introducido algunas modificaciones de importancia al proyecto de la Cámara de Diputados.

Estas modificaciones consisten en lo siguiente: incluir entre los artículos libres de derechos de importacion los libros impresos en general y los mapas y globos geográficos.

En el capítulo de la ley que dice «Varios artículos», se hizo una discusion. Para impedir que el derecho específico con que están gravados no sea exhorbitante ó prohibitivo, y para aumentar tambien la renta del fisco se establece que todos ellos, menos los fósforos de palo, de estearina ó de cualquiera otra sustancia, sueltos ó en cajas de no mas de seis docenas, la estearina, el kerosene, los naipes, el papel de colores en general, el de estraza, estrellita y puja, el para billetes ó para envolver y el blanco para diarios en bobina ó resmas y para obras ó para escribir de toda clase y calidad, todos estos artículos, repetimos, quedan con el mismo derecho específico que tienen por la ley vigente, siempre que no exceda del 60 % *ad valorem*. En caso contrario, el P. E. los reducirá hasta dicho término.

Las demás modificaciones no tienen mayor importancia.

En el curso de la discusion, el Ministro pidió que se restableciese la tolerancia de 17 grados para los vinos extranjeros, pero puesta á votacion el punto fué rechazado. Quedan pues, los 16° que sancionó la Cámara de Diputados.

Otro de los puntos que se discutió bastante fué la exportacion de hierro viejo.

Se recordará que la Cámara de Diputados estableció un derecho de 5 $ oro los mil kilos.

La comision del Senado propuso que se dejase libre, proposicion que, como era de esperarse, defendió el Ministro; pero á pesar de todas las razones que uno y otro expusieron, la comision aprobó por mayoría el derecho de los 5 pesos oro.

Cuando terminó la discusion de esta ley, la secretaría manifestó que la Cámara de Diputados enviaba en segunda revision la ley de tarifas postales y telegráficas.

Se trató sobre tablas resolviéndose no insistir sino en la rebaja á seis centavos oro para los telegramas internacionales que circulen por el interior.

Despues de un cuarto intermedio, continuó la sesion con los impuestos internos.

La parte relativa á los vinos naturales fué sancionada conforme al proyecto de la Cámara de Diputados.

El Ministro de Hacienda, consecuente con sus ideas, propuso que se les gravara con un impuesto, fuera de dos de oro ó de medio centavo. La comision le contestó que no tenia inconveniente en dejar medio centavo, pero el senador Moron, se opuso á todo impuesto.

Sobrevino una discusion bastante larga en la que, mas ó menos, se emplearon por una y otra parte los mismos argumentos aducidos en la otra Cámara al discutirse el mismo punto hasta que, por fin, se votó, y como se dice mas arriba, fué rechazado el impuesto.

En los vinos y bebidas artificiales fué aprobado igualmente el proyecto de la Cámara de Diputados hasta el artículo 5° inclusive.

Aprobado este último, el senador Moron propuso uno en virtud del cual los vinos naturales podrán alcoholizarse hasta 10°. Pasando de dicho límite, pagarán como impuesto un centavo por cada grado ó fraccion de grado.

Este artículo es el mismo que rechazó la otra Cámara á pedido del Ministro de Hacienda.

El proponente adujo várias razones para demostrar su conveniencia, pero, como ya eran las 7 1/2 de la tarde, se levantó la sesion sin haberle votado.

NOTICIAS VARIAS

Nueva línea férrea

El P. E. autorizó por decreto de ayer á la empresa del ferrocarril Central Argentino, para librar al servicio público desde hoy, en carácter de provisional, el ramal del Pergamino á Melincué, pudiendo correr trenes de carga y pasajeros, siempre que su velocidad no exceda de 20 kilómetros por hora.

Los sueldos de la administracion

La Tesorería Nacional pagó ayer las planillas de sueldos de toda la administracion nacional correspondiente al mes de Diciembre.

Alguna que otra repartician, como la Aduana de la capital, quedaron impagas por causa de la demora de los habilitados respectivos, que han andado remisos en el envío de las planillas.

La de esta última repartician recien ayer tarde le fué presentada al Ministro de Hacienda para que la firmase, y obtuvo la firma del Presidente de la República á hora que faltaba el tiempo material para que se efectuase el pago por la Tesorería.

Los habilitados de la administracion de Justicia, Intendencias de Guerra y de la Armada, que recibieron los haberes correspondiente al mes de Diciembre, tuvieron tiempo para hacer el abono de todos los sueldos.

Los víveres en la armada

Insistimos nuevamente sobre la necesidad de dar á este asunto una rápida solucion.

Cada dia que pasa, deja tras de sí un desencanto mas, para los que creian ver ventilada una cuestion tan importante, en un término breve, que agregue la responsabilidad—si la hay—de aquellos que, directa ó indirectamente, aparecen envueltos en el proceso que se ha iniciado.

Mientras tanto, sabemos que en las órdenes que se han impartido á los comandantes de buque, no se fija un término prudencial para que remitan sus informes respectivos.

Conviene, pues, que se vuelva sobre esa órden, determinando el plazo en el cual deben expedirse.

Municipalidad de Necochea

Acerca de los asuntos de Necochea, de los cuales nos hemos ocupado últimamente en un suelto titulado «Autonomía municipal», se nos remite el telegrama que publicamos en seguida, y que demuestra, entre otras cosas, lo justo de las ideas que informan el mencionado suelto.

Dicho telegrama, cuyo firmante y destinatario son, en la oportunidad, personas dignas de toda fé, habiéndonos sido por otra parte, presentado el segundo por una de las mas distinguidas personalidades del mundo político de la provincia, dice lo siguiente:

«El juez acaba de fallar, decretando la libertad definitiva (de los ediles de Necochea nesandos de grande electoral) y declarando abusivo el proceder de Santos, y mandando que el juez titular haga efectiva la responsabilidad de Santos por el abuso de autoridad realizado.»

Presupuestos provinciales

Se ha publicado un cuadro comparativo de los presupuestos de la provincia de Córdoba del año 1897 y el votado para 1898, y del cual resulta que los aumentos del nuevo año con relacion al anterior son los siguientes:

Gastos: 1897, $ 2.316.100.96; 1898, $ 3.529.804.54.

Recursos: 1897, $ 2.317.000; 1898, $ 2.567.000.

Diferencias: Gastos, en favor de 1898, $ 213.697.58. Recursos, en favor de 1898, $ 250.000.

AGRICULTURA Y GANADERIA

El reparto de semilla en Entre-Rios—La comision encargada del segundo reparto de semilla en esa provincia, ha presentado al Gobierno nacional la cuenta de inversion de la suma de 250.000 $ % recibida con ese objeto. Nos falta espacio para reproducir el informe que acompaña la cuenta de inversion pero, damos bastante importancia á la obra realizada por estas comisiones para señalar algunos de sus detalles.

Para establecer un control eficaz, se nombró una comision especial encargada de examinar y clasificar la semilla ofrecida en venta.

Las comisiones departamentales y de distrito no se han limitado á prestar gratuitamente sus servicios personales; han puesto tambien á disposicion de la comision sus empleados y galpones para depósito, contribuyendo con todos sus elementos al mejor éxito de la mision encomendada.

Las cinco letras de tesorería que representaban un valor de 250.000 $ % fueron descontadas en los Bancos de Londres y Brasil á 7 y 7 1/4 %, dando un producto líquido de 237.656.25 $ % distribuidos en la forma siguiente:

1748 pagarés de los colonos por valor de la semilla distribuida.	249.482
Saldo depositado en el Banco...	672
	250.154

La comision no creyó deber recargar el costo de la semilla con el 20 % fijado por el P. E., porque la compra se efectuó al último momento, á precios altos y cuando la sementera presentaba el peligro de ser perjudicada por la langosta, y como el Gobierno nacional no aprobó esta medida, el Gobierno de la provincia se hizo cargo de la diferencia para ayudar equitativamente á los colonos.

Nos complacemos en repetir que el ejemplo dado por estas comisiones provinciales sienta un precedente de iniciativa particular y de buena administracion, que podria ser la base de otras iniciativas fecundas para tantas instituciones que proclaman el desenvolvimiento de la agricultura.

El ganado argentino en Chile—La importacion del ganado vacuno argentino en los mercados de Chile estará sujeta, desde el 15 de Enero próximo, á un derecho de 4 pesos por cada novillo y de 3 pesos por cada vaca, dando á los primeros un peso vivo de 650 kilos término medio y 500 á las vacas (nos referimos á los animales invernados en Mendoza y San Juan; el derecho impuesto resulta ser de 0.006 por kilo de peso vivo y, próximamente 0,0123 $ por kilo en carne. Tomando en cuenta el aumento de peso que adquiere un animal en los alfalfares y el costo de cada kilo adquirido en un tiempo determinado, no nos parece que este derecho pueda ser tan prohibitivo para las invernadas de Mendoza y de San Juan, como lo manifiesta *Los Andes*.

Los sostenedores de este impuesto han afirmado en el Congreso de Chile que esta medida dará bastante impulso á la ganadería chilena «para que, en pocos años, no haya necesidad de importar animales de la República Argentina»; no la creemos así. A este respecto, *Los Andes* dice que es cierto que en el Sur de Chile hay ganado vacuno, pero que apenas bastará para el consumo de tres ó cuatro años, despues de los cuales los chilenos tendrán por fuerza que recurrir otra vez á los nuestros.

Sea como fuere, los invernadores en Mendoza sabrán aprovechar los cuatro años de derechos gastos para hacer tan ruinosas sus operaciones que hayan de abandonar la exportacion á los mercados de Chile. El resultado de los 32.0[illegible] animales vacunos exportados de allí en 1[illegible] les ha de servir de base para sus apreciaciones.

Agricultura en Córdoba—El informe remitido por la comision de inmigracion al comisario general señor Alsina, dá las mas satisfactorias noticias respecto de la cosecha de trigo y lino en esa provincia. El lino ha sufrido mas poco y se ha recogido un producto como en los mejores años. En Marcos Juarez hay 450.000 hectáreas de trigo y lino.

Se calcula que la cosecha de trigo, lino, maiz y alfalfa dará este año en la provincia de Córdoba un valor de 25.000.000 pesos.

La industria azucarera—Si hemos de creernos á la opinion dada por la prensa de Tucuman, el arbitrio sobre los fabricantes de azúcar ha fracasado. Un colega de esa localidad dice que los industriales rodaboenses no entraron con una sola bolsa segun se nos comunica de Córdoba, á pesar de lo que habian asegurado que en aquella provincia se contaba con cinco mil bolsas para exportacion.

En Tucuman no se ha arribado tampoco á nada práctico, pues varios fuertes fabricantes resisten decididamente el proyecto y no lo aceptarán si no se le introducen modificaciones fundamentales, convenidas, como dicen, de que la forma en que estan aceptado, no constituye, como otros creen, una esperanza salvadora.

Mientras tanto, la liquidacion se vá haciendo, ayer ha debido tener lugar el remate del ingenio San Vicente en el local de la agencia del Banco Hipotecario, sobre la base de $ 454.000 %.

Lo que se debe hacer, para apuntalar la situacion de esta industria, dice el colega tucumano, es mandar azucares inferiores á Chile, donde se puede vender con ventaja, en lugar de mandar con pérdida buenos productos á Estados Unidos.

Cosecha en San Justo—El jefe político de ese departamento ha comunicado al Gobernador, que los resultados de la cosecha superan en mucho los cálculos que se habian hecho, y que solo viendolo personalmente ha podido convencerse.

En Morteros, Brickman, Iturraspe se han trillado algunas concesiones que han dado un rinde de mas de 700 quintales por concesion, cosa que hasta ahora nunca se ha visto.

En la estacion Morteros se calcula que se cargarán no menos de cinco mil wagones, ó sean 500.000 quintales, que al precio de ocho pesos darán 4.000.000 de pesos, y la cosecha de todo el departamento puede apreciarse en 20.000.000 de pesos.

CONSERVATORIO ARGENTINO

Al concurso abierto para poder optar al año próximo á la mas alta distincion, la medalla de oro, presentáronse cinco alumnas de la clase superior de piano, interpretando cada una de ellas un prendido con loga de Bach, y, con excepcion de la señorita Medina, una parte de una sonata de Beethoven, prueba mas que suficiente por cierto, para juzgar de su capacidad, pero que se habia hecho extensiva á composiciones modernas, adecuadas al temperamento de la concurrencia.

Que por lo general, un acto público de esa naturaleza y trascendencia, influya sobre la disposicion y embargue á veces parte de las facultades de la joven ejecutante, es un hecho innegable que pudo constatarse tambien en este exámen.

¡Cuántos examinandos en todos los países, no se han visto así privados del beneficio á que la suma de labor parecia hacerles acreedores!

Si en tales circunstancias, la mesa examinadora, que se halla al corriente de la marcha de los estudios efectuados, de la aplicacion y demas antecedentes de la alumna, puede atenuar su fallo, no así la crítica que juzga únicamente de los resultados y efectos producidos, pero no por eso ha de ser menos justiciera.

La primera alumna que se nos presentó fué la señorita Elisa Mones, que, si bien ha llegado á buena altura en cuanto á técnica, no domina todavia en absoluto el teclado, de allí sus lapsus y su falta de claridad en general; sin embargo, hacemos constar en la primera parte de la sonata en *do* de Beethoven, cualidades de interpretacion (por ejemplo los pasajes de acordes ligados), y observancia de ciertos detalles de estilo, que merecen ser cultivados y, apoyados por un asiduo estudio técnico, pueden, en el año que le falta, formar una intérprete respetable. Entretanto, sacó mejor partido de la Barcarola de Rubinstein, y de las brillantes variaciones sobre «Jeunes Gescapulaires» de Chopin.

La señorita Teresa Dresco, á mas de no mostrarse todavia técnicamente preparada para abordar obras de la índole de las presentadas, tuvo la mala suerte de equivocarse repetidas veces en Bach y Beethoven, (allegro primero de la Sonata en re menor), y aún, de faltarle un momento por completo la memoria en esta última. Como intérprete, no logró despertar interés con ninguna de ellas, pero tocó con bastante expresion «Au soir» de Schumann, y con bravura la «Barcarola» de Moszkowski, género que parece amoldarse á su temperamento.

Los buenos pronósticos que hicieramos, poco tiempo ha, con referencia á la señorita Antonia Matienzo, van realizándose, por fortuna. Ya su posicion correcta en el plano predispone á su favor y esa correccion se reproduce en la ejecucion de las obras. Nos hallamos en presencia de un temperamento artístico bien definedo. Toca con suma claridad el preludio y la fuga, y marca en esta última debidamente las entradas y la conducta de las partes; sorprende en el admirable «caballero de la Sonata en *mi* bemol de Beethoven con los cuidados de los detalles, con la expresion justa y observancia del fraseo, con el respeto por las prescripciones del autor, al punto que se duda si todo aquello es sentimiento espontáneo ó adquirido, en esta pianista tan jóven todavia y tan penetrada ya de la severidad de su arte. El mecanismo de sus dedos está en via de desarrollarse bien en todos sus detalles, como lo probó en la «campanellas de Liszt, que ejecutó con mucho aplomo y una seguridad sorprendentes.

La señorita Lola Medina, ha adquirido bastante agilidad y fuerza, y sabe vencer las dificultades técnicas; sin embargo, sus manos, en particular la izquierda, requieren mayor ligereza, la que hacia falta sobre todo en Chopin y Liszt. Comprende la balada de Chopin en sus grandes líneas, pero faltaba colorido, y en el final claridad, cuya ausencia notamos parcialmente tambien en la fuga. Hubo algunos deslices de poca importancia.

La señorita Adela Longhi empezó bien con Bach. Mecanismo muy desarrollado, pulsacion viril, lo que se le debe brindar en la segunda Polonesa de Lasz y en el Estudio de Chopin, en cuyo final hubo no pocos, equivocaciones. Menos feliz estuvo en la interpretacion del «preste» de la Sonata *Les Adieux* de Beethoven, donde los acentos «la retrouvaille», demasiado precipitados, sin tomarse el tiempo indispensable para las repetidas *fermatas*, y ciertos detalles y matices le hacia acreedora á un puesto mas bajo que el que ocupa en el final. Con todo buenos datos que hemos puesto á prueba, y previos serios estudios de ritmo, que aún le hacen falta, la señorita Longhi, puede aspirar con igual prominente en nuestro mundo del arte.

El vecindario del pintoresco arrabal siguiente (primera parada de los tranvías Maldonado y Belgrano, segundo puente sobre las vías Mones y Medina, accesible sin alta Palermo.

Lo que se desprende de estos exámenes, es la existencia de un principio de escuela en el Conservatorio Argentino, de la que la efigie Melanesa preferemos, hasta ahora, á mas avanzada representante. Los demas interpretes, los solamente *escritores*, de ser la divisa de nuestras escenas de musica, si que unos marchar con las buenas tendencias de la época.

PHILHARMONIO.

ALCALDES PARA 1898

LOS NOMBRADOS AYER

En virtud de la autorizacion conferida en sesiones anteriores al presidente del Concejo Deliberante, este hizo ayer los siguientes nombramientos de alcaldes para el año que empieza:

Seccion 1ª—Alcalde de primera, 2° Francisco de Favio, 3° Cayetano F. Olivera, 4° Martin Tejerina, 5° Pedro Montes de Oca, 6° Adolfo Irongé, 7° Galileo Lobato, 8° Juan E. Nuñez, 9° Teodoro Mirgonchea, 10 Senen Sosa, 11 Eduardo Montes, 12 Eduardo Izquierdo, 13 Andrés Arduaga, 14 José M. Correa, 15 Lucinio Blanco, 16 Eduardo Reyes o, 17 Gualterio C. Palmar, 18 Pedro Zambrano, 19 Carlos Journel, 20 Alberto Paredes, 21 José Diaz Galupo, 22 Clemente Macedo, 23 Emilio Matti, 24 Joaquin Figueroa, 25 Juan Devoto, 26 Pedro Barrabino, 27 David Espinosa, 28 Nicolás Lanfranco.

EL DIA SOCIAL

EN ADROGUÉ—Varias son las fiestas que se realizarán hoy en Adroguè.

Por la mañana, monseñor Espinosa bendecirá las nuevas obras del templo; á la tarde el señor Cesar Adrogue obsequiará á sus relaciones con un *lunch*, en el Hotel «La Dolores», y de noche tendrá lugar el concierto y baile de todos los dias festivos.

EN LA CASA DE AISLAMIENTO—Quedó inaugurado ayer por la mañana, el pabellon central recien construido en la Casa de Aislamiento, acto que dió origen á una hermosa fiesta de caballeros, pues no se habia invitado ninguna familia.

FIESTA EN EL JEBE—Con un escenario tan hermoso como el que presentan los ranchos del fig e, una sociabilidad expansiva y una invitada como la del señor Juan Cobo, cuya hospitalidad es ya bien conocida, no podia menos que resultar encantadora la fiesta de anoche para celebrar el cumpleaños de la Sra. Dolores Cobo.

La falta absoluta de espacio nos impide extendernos sobre los detalles de esta reunion, que se compuso de tres partes: paseo á los tajamares en el vaporcito «Guaraches», comida y recepcion.

Familias que se hallaron representadas: Alzaga, Cobo, Green, Anchorena, Lynch, Pirovano, Pearson, Lavalle, Lezica y otras.

KERMESSE EN FLORES—La cosa resulta que el viérnes 28 del corriente, se efectue en la plaza de Flores, una gran kermesse de caridad á beneficio del Asilo de Niños Desvalidos que existe en dicha parroquia.

DE CAPILLA DEL MONTE—La última correspondencia que ha llegado de esta pintoresca localidad de las sierras cordobesas, dá cuenta de los festejos realizados allí con motivo de la Noche Buena.

Todas las familias hicieron partícipe de sus alegrias á los pobres, para los cuales se abrió una suscricion cuyo primer resultado fue proveerlos de ropas y alimentos.

La noche del 24 se inauguró el hermoso árbol de navidad, se quemaron fuegos de artificios se hizo buena música, los niños fueron obsequiados con juguetes, y á las 12 de la noche se hizo una gran peregrinacion á la capilla, llevando todos pequeños farolillos de colores, que daban un aspecto misterioso á la caravana, pues la noche era muy oscura.

PARQUE LEZAMA—Mas de media columna merece la fiesta de anoche en el Parque Lezama, pero como no podemos disponer de ella, solo diremos que estuvo lucidísima.

Hoy y mañana, á las 3 de la tarde, habrá gran fiesta de niños.

ECOS—En el salon del Prince George's se distribuyeron ayer á las 2, los premios á los alumnos del Conservatorio de música de Buenos Aires.

PABELLON ARGENTINO—La nota mas alta de la velada de anoche en el Pabellon, la obtuvo el concierto de aficionadas, en el que supo distinguirse la señorita Isabel Martinez.

Como concurrencia, extraordinaria.

Para hoy se preparan extraordinarios festejos.

ENFERMOS—Se halla completamente restablecido el señor José Francisco Acosta.

VIAJEROS—Regresó de San Juan, el señor Victor del Carril.

—Del Baradero ha regresado el señor German Frers y señora.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—Se ausentó ayer para su quinta en San Isidro, el señor Mauricio Roca y familia.

—El doctor Mezquita y familia, pasarán el verano en Montevideo, para donde partieron ayer.

—Procedente de la Asuncion se encuentra en esta capital el doctor A. N. Gomez Pereira, secretario de la legacion brasileña en el Paraguay.

—Se ha instalado en su quinta de Martinez, el señor Leandro Lynch y familia.

—Partió ayer para San Isidro, el señor Ricardo Cranwell y familia.

NECROLOGIA—Dejó ayer de existir en Moron la señorita Dolores Cuenca, que se hallaba vinculada con varias familias.

Hoy á las 9 serán inhumados sus restos en el cementerio del Norte.

—Numerosa concurrencia presenció ayer por la mañana el entierro del capitan Santiago Danurio.

En el templo de Nuestra Señora del Pilar, se rezó una misa de cuerpo presente.

Usaron de la palabra en el cementerio, los señores Navarro, Saldias y Leguizamon.

FERROCARRILES

Desacuerdo entre dos empresas—La línea del Estado que vá de Chumbicha á Catamarca abona á la empresa del Central Córdoba, propietaria de la estacion Chumbicha, la suma de 250 $ mensuales para el uso comun de esa estacion.

La empresa del Central Córdoba cree tener derecho para usar sus wagones y locomotoras para trasportar cargas que se destinan á estaciones del Chumbicha á Catamarca, aún en el caso de haber disponibles en Chumbicha material de trasporte perteneciente á la línea del Estado, lo que no es justo ni conviene á esta, porque tendrán que abonar al Central Córdoba el kilometraje de los wagones y locomotora.

Entendemos que habiendo wagones disponibles de la línea del Estado no es posible que queden demorados é inactivos en Chumbicha para permitir que corran los del Central Córdoba ganando kilometraje sobre la línea estraña.

Otro motivo del desacuerdo existente entre las dos empresas es el que se refiere á demoras de wagones y trasbordos de cargas: sucede que los wagones cargados que proceden de la línea del Estado para trasbordarse en Chumbicha, son demorados por el Central Cordoba, quien se niega á abonar estadias por las demoras, alegando ser la propietaria del empalme.

Se desprende de esto que el Chumbicha á Catamarca está siendo víctima de algunas irregularidades de parte de una empresa particular, por lo que creemos ha llegado el momento para que la Direccion general de ferrocarriles intervenga enérgicamente tratando de poner las cosas en su lugar, sin perjuicio para una ú otra parte.

Cargas entre Córdoba, Rosario y Buenos Aires—Detallamos á continuacion las tarifas especiales que, de comun acuerdo, aplicarán las empresas del Buenos Aires y Rosario, Central Argentino y Córdoba y Rosario, entre Córdoba y Rosario, Córdoba y Buenos Aires y vice-versa.

CÓRDOBA-BUENOS AIRES

Tarifas en moneda nacional

Descripcion	Por 1000 k's
Azerin	13.05
Cal	17.50
Id (mínimum 10.000 kilos)	15.00
Carbon de leña	14.15
Fierro viejo (mínimum 10.000 kilos)	15.40
Ladrillos	13.65
Maderas del país	14.35
Pasto seco	14.40
» » (mínimum 10.000 kilos)	11.60
Piedra de cal	11.80
Id ordinaria	11.60
Postes y estacones	13.00
Yeso en piedra	11.60
Animales en pie:	
Wagon de 2 ejes y 1 piso	97.40
» » 2 » y 2 pisos	154.24
» » 4 » y 1 piso	146.10
» » 4 » y 2 pisos	230.70

CÓRDOBA—ROSARIO

Tarifas en moneda nacional

Descripcion	Por 1000 k's
Azerin	6.30
Cal	10.[illegible]
Carbon de leña	7.95
Ladrillos	6.3[illegible]
Maderas del país	6.4[illegible]
Cuero seco	1.25
» » (20.000 kilos mínimum)	9.50
Piedra de cal y ordinaria	8.50
Postes y estacones	6.30
Fierro viejo	9.50
Yeso en piedra	8.00
Vehículos de 2 ruedas cada uno	44.80
» de 4 » » »	59.50

Para que el comercio pueda tener derecho á las tarifas especiales que hemos citado, es preciso no se cargue mas de 6000 kilogramos por cada consignacion, pues en caso contrario se aplicarán las tarifas ordinarias que son mucho mas elevadas.

Central Córdoba—TRASPORTE DE HARINA—Varios comerciantes de la línea del Central Cordoba solicitaron rebaja en las tarifas vigentes para el tráfico de harina; la empresa no ha hec

bilitaciones y subvenciones, son igualmente aprobadas.

También se aceptó sin observaciones, el siguiente recurso, quedando este fijado en la suma de $ 10.980.960 % %.

—Terminada la sanción del presupuesto, se resuelve, por moción del Dr. Magliz, acordar como agasajo un paseo de sueldo á los taquígrafos y ordenanzas del Concejo Deliberante é Intendencia.

—Antes de levantarse la sesión, el doctor Scotto propuso un voto de confianza por la actitud correcta del presidente del Concejo, Sr. Isaac Lonreyro, el que fué aprobado, poniéndose de pié todos los concejales en señal de asentimiento.

El Dr. Lonreyro agradeció debidamente esta demostración.

En seguida se levantó la sesión.

—

Hoy á las 8 p. m. deberá reunirse nuevamente el Concejo para constituirse y proceder al nombramiento de sus autoridades, como lo manda la ley orgánica de la Municipalidad.

Es probable, no obstante, que ese cuerpo no pueda constituirse dada la actitud asumida por la minoría.

En tal caso, la constitución del Concejo Deliberante quedará diferida hasta después del 9 del corriente, en que se conocerá el resultado de las elecciones.

LAS COSECHAS Y LA LANGOSTA

EN LA COMISION CENTRAL

La comisión de la provincia de Buenos Aires, ha remitido $ 5.000 pesos á las comisiones de San Nicolás, Pergamino, Rumallo y Arrecifes, y $ 2.000 á las de Viliarino, General Rodrigues y Saavedra.

—Ayer se recibieron los siguientes comunicados:

Santa-Fé

Esperanza—En la colonia Clara ha aparecido una mancha de saltona, que ocupa dos leguas cuadradas de extensión.

Argentina—Existe saltona en San Lorenzo y Aldao; en Serodino hay poca; en Carmelitas mucha.

Hay campos de pastoreo completamente destruidos por la saltona.

En Díaz existe mucha saltona, la cual no ha sido destruida.

En este punto la langosta tiende plazas y calles. La estacion del ferrocarril, se halla del todo invadida. Es inútiles las destrucciones por parte de la empresa.

Alcaraz—El inspector La Palma, cree que se pueden aún salvar la cosecha de maiz, que estuvo en peligro por la falta de actividad de los sub comisionados extirpadores, adoptando estas medidas. 1° Destacar diez soldados y un oficial en cada distrito invadido, para hacer cumplir la ley de extinción. 2° Castigar sin consideracion alguna á los infractores. 3° Destruir el ortóptero por parte de los propietarios.

ESTUDIOS ETNOGRÁFICOS E HISTÓRICOS

LOS INDIOS MATACOS Y SU LENGUA

Una de las publicaciones de mas interés histórico y etnográfico, hechas en nuestro país hasta ahora, es sin duda alguna, la que acaban de hacer en colaboracion los señores ingenieros Juan Pelleschi y Samuel Lafone Quevedo, con el título de estas líneas.

El señor Pelleschi editó en 1881, en Italia y en el idioma de este país, su libro *Otto mesi nel Gran Chaco*, en donde, estimulado por el Dr. Juan M. Gutierrez, se ocupo de las primeras investigaciones sobre la lengua mataca.

Sobre esa base y con el contingente de apuntes numerosos, de aquella y otras expediciones, los hombres de ciencia mencionados dieron cima al laborioso trabajo arriba indicado, que publicó antes el *Boletin del Instituto Geográfico Argentino*, y ahora editado con un volúmen aparte.

Con esta valiosa obra, *El Calchaquí* de Quiroga y *Los Querandíes* de F. G. Ortes, la etnografía y la historia nacionales han recibido en este final de año un fuerte impulso, que será fecundo para las letras patrias.

Hay que advertir que esta rama de los estudios históricos hace tiempo viene siendo muy socorrida por diversos espíritus consagrados á las cosas del saber, ya realizando trabajos originales sobre diversas lenguas antiguas de nuestro territorio, como los del general Mitre, del mismo señor Lafone Quevedo sobre el *Idioma Abipon*, basado en los apuntes del Dobrizhoffer y P. J. Brigniol, S. J., y otros, entre los cuales mencionaremos los trabajos de Ambrossetti sobre las razas litorales, y varios publicados en la *Revista del Museo de la Plata*.

Con todos estos trabajos, á los que por fuerza acompañarán importantes enseñanzas geográficas é históricas, nos acercaremos á la reconstruccion exacta del pasado, de las razas que ocuparon nuestro suelo antes de la conquista española.

TRIBUNALES DE MERCADO

LAS TERNAS PROPUESTAS

El presidente del Concejo Deliberante, Dr. Lonreyro, en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 64 de la ley orgánica de los tribunales, elevó ayer al P. E. Nacional las siguientes ternas, para la composicion de los tribunales de mercado que han de actuar durante el año 1898.

Mercado Once de Setiembre—1ª instancia—Titulares: Francisco Muratore, José Etcheverry, Esteban Castaing. Suplentes 1ª: Emilio Saenz, Benjamin Noguerol, Eduardo Brechon. Suplentes 2ª: Ramon Aguilar, Enrique Bertraud, Andres del Piano.

2ª Instancia—Titulares: Manuel Llamazares, Liborio Novoa, Manuel Bacigalupo. Suplentes 1ª: Rodolfo Taurel, Juan Baucatari, Pedro Echetto. Suplentes 2ª: Antonio Oca, Miguel M. Miranda, Leopoldo P. Diaz. Titulares 2ª: Francisco Ortiz, Antonio Carregia, Juan Calvo. Suplentes 1ª: Federico Emilohiam, Jacinto Andreu, José Bidart. Suplentes 1ª: Julio P. Larguia, Alfredo Alonso, Antonio Baltiliana. Titulares 3ª: Carlos Alcobendas, Fanor Velarde, Nicolas Fulchi. Suplentes 1ª: Rodolfo Müller, Andrés Bacigalupo, Luis Boggiano. Suplentes 2ª: Carlos P. Rodriguez, Vicente Jauregui, Victor Castaños.

Mercado Constitucion—1ª instancia—Titulares: Julian Ferro, Manuel Udaondo, Adolfo Bonorino.

Suplentes: Angel M. Trelles, Jorge Mendez, Francisco Beazley, Alberto Lanús, Enrique Bonifacio, Exequiel Belando.

2ª Instancia—Titulares: Carlos E. Rivera, Rafael Cutó, Pedro Salaberry, Gregorio Gallegos, A. C. Llambí, Máximo Hoff, Ricardo Peterson, A. Leguinche. Suplentes: Melchor Iribarne, Leopoldo Bohan, Manuel Durañona, Felipe Funck, Pedro Lanusse, Julian Ortiz, Luis Cators, Carlos Curuchet, Luciano Moleres.

Mercado de Abasto—1ª Instancia—Titulares: Juan F. Salaberry, Alejandro Caballos, Juan Davinson. Suplente 1ª: Guillermo Almánza, Juan B. Anasagasti, Alberto Saenz. Suplente 2ª: Juan J. Erausquin, Julian Zorondegui, Luciano Lourtet.

2ª Instancia—Titulares 1ª: Saturnino Martinez de Hoz, Nicolás Calvo, Calixto Almeyra. Titulares 2ª: Juan Curuchet, Antonio P. Talavera, Leandro Lynch. Titulares 3ª: Ernesto Davinson, Juan Terraross, Pedro M. Cernadas. Suplentes 1ª: Eduardo Grondona, Guillermo Kelsey, Agustin Bibolian. Suplentes 2ª: José Marmol, Cayetano Amoretti, Felipe Almanza. Suplentes 3ª: Anastasio Caballos, Inocencio Daguerre, Pedro A. Casealiares.

GUERRA Y MARINA

JEFES Y OFICIALES DE LA GUARDIA NACIONAL—*Exclusiones injustificadas*—El decreto de confirmacion de los jefes y oficiales de la milicia activa de la capital, cuya aparicion anunciamos oportunamente, no ha llenado las aspiraciones de los que esperaban que con él se estableciera un punto de partida para una nueva corriente de regularidad y de orden, capaz de anular la antigua, de desquicio y favoritismo.

No figura en el decreto un número crecido de jefes y oficiales que tienen muchísimo derecho á ello; por haber prestado sus servicios en los diferentes períodos de ejercicios doctrinales ó en las movilizaciones, con celo y competencia; y han sido excluidos—sin justificacion posible—todos aquellos que fueron aprobados en exámen superior ante la academia que funcionó el año pasado; circunstancia que contribuye á reforzar los derechos adquiridos en el desempeño de diversas gerarquías de mando, durante las reuniones dominicales de la milicia.

Hagan ustedes la declaración, la excepción no responde á propósitos premeditados, sino á un olvido, completamente involuntario. Siendo esto cierto, se dará cuenta el lector de la escasa importancia que la superioridad atribuye á estas cuestiones, y del poco cuidado con que las trata y resuelve.

Es necesario que el error se repare, con la confirmacion en sus gerarquías de todos los injustamente excluidos, para poder formar así el escalafon-matrícula de los jefes y oficiales de la guardia nacional activa, única via que podrá conducir á la implantacion de un sistema de reparacion.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DESDE LA PLATA

SUMARIO AL INSPECTOR RIGHI—REGISTRO ELECTORALES—CAMARA DE DIPUTADOS—OTRAS NOTICIAS.

La huelga de los maquinistas, ha venido á influir tambien en la marcha de la Legislatura de la Provincia.

Como la mayoría de los legisladores, el 80 % lo menos residen en la capital federal, no se han resuelto á aventurar la contingencia de un viaje á La Plata sin tener la seguridad del regreso en el mismo dia, y por lo tanto, la Cámara de Diputados no se reunió ayer.

Tampoco se reunió la junta del artículo 40 de la ley orgánica municipal, que debia laminar el escrutinio de las elecciones municipales en los distritos que no tienen municipalidad constituida.

—

El Senado aprobó el proyecto enviado en revision de la Cámara de Diputados modificando la ley de Montepío Civil.

—

Habiendo llegado al Ministerio de Gobierno algunos registros electorales de la eleccion de Gobernador y Vice, sin traer la designacion del partido, se procedió ayer, por el escribano mayor de Gobierno y oficial mayor señor Ramirez, á la apertura de los registros á fin de anotar en la lista que será enviada á la Legislatura los nombres de los distritos que en el apuro de anfanfarrones han sido enviados por el correo sin poderle en la carátula el partido á que pertenecian.

—

Fué promulgada ayer por el Poder Ejecutivo la ley sancionada por la Legislatura, por la que se autoriza para disponer de la tierra pública necesaria dentro del ejido de la capital, que no esté afectada á servicios públicos, para regularizar la traza de Tolosa.

—

Por disposicion del juez del crimen, doctor Lascano, se ha ordenado á la policía sea trasladado á Sierra Chica el procesado Francisco Diaz, que fué condenado á ocho años de penitenciaría.

El mismo juez ha ordenado sea trasladado á la cárcel de esta ciudad el señor Dias Rojas, condenado á dos años de prision por lesiones graves á Manuel Gomez, en Lobos.

INSTRUCCION PÚBLICA

FONDOS ESCOLARES—Por intermedio de la Contaduría General, se ha hecho saber á todos los rectores de los colegios nacionales y escuelas normales, que el producido de matrículas, exámenes y certificados, no se deposita actualmente en el Banco de la Nacion, como está dispuesto.

En consecuencia, se les advierte que deben dar estricto cumplimiento á dicha disposicion, debiendo especificar desde el 1° de Enero próximo, en la nota en que vaya unido el certificado de depósito, el total de lo recaudado, segun los conceptos enunciados.

COLOCACION DE UNA PLACA—Los alumnos del instituto nacional de sapientes al notariado, se reunirán mañana á las 8.30 a. m., en el cementerio del Norte, á objeto de colocar una placa de bronce en el sepulcro de su ex-profesor, el escribano don Cipriano Sires.

INSTITUTOS BACTERIOLÓGICOS

INSTALACION DEL DE LA PLATA

Pronto será un hecho la organizacion definitiva del primer establecimiento de este género implantado en nuestro país.

El Dr. Fernicio Mercanti, nombrado director por el Gobierno de la provincia de Buenos Aires, hace tres meses se embarcó para Europa con el objeto de adquirir allí el material necesario, y ha vuelto en el «Duca di Galliera». El lunes saldrá de Montevideo con rumbo á La Plata.

Las adquisiciones de instrumentos, aparatos y demás accesorios destinados á los laboratorios de la futura institucion, que quedará definitivamente instalada en Marzo próximo, han sido hechos por el doctor Mercanti, en Paris, Alemania é Italia.

Parte de ese material, consistente en algunos microscopios de gran potencia, ha venido en el citado vapor, y el resto llegará á fines de Enero, pues su elaboracion en las fábricas europeas no quedará terminada antes de esa fecha, por ser de preparacion especial.

SPORT

El Hipódromo Nacional inaugura mañana una serie de carreras que se verificarán en los meses de Enero y Febrero, durante el receso del Jockey Club.

El programa inaugural consta solo de seis carreras, lo que permitirá que, dando principio su ejecucion á las 2.30 p. m., termine á una hora conveniente.

La reunion no carecerá de interés, siendo para muchos una novedad agradable la vista al Hipódromo de Belgrano, que ha sido convenientemente reparado y colocado en condiciones de recibir dignamente á sus antiguos concurrentes.

El acceso al circo ofrece, por otra parte, mayores comodidades que hace dos años, pues la calle Tercera ó Blandengues, que conduce directamente al hipódromo, se encuentra favorecida con un adoquinado de granito y base de hormigon, que facilita notablemente la circulacion de los carruajes, sin la horrible incomodidad de la tierra de otras épocas.

La segunda reunion de esta temporada de verano, tendrá lugar el 6 del corriente, estando ya confeccionado, tambien, el programa respectivo.

—

Mañana se corre en Montevideo el Gran Premio Internacional de aquella ciudad, con la participacion de algunos caballos argentinos.

De ellos, el que cuenta con mayores simpatías es Alacran, al que se le considera con mayor *chance*, despues de la defeccion de Pitanga que, como se sabe, no ha ido á disputar tan importante prueba.

Tuvo lugar ayer en el Jockey Club la apertura de cartas para todos los premios clásicos de la temporada próxima.

El éxito alcanzado en esta operacion, no puede ser mas satisfactorio.

—

El último número de *El Derby*, importante periódico de sport, acusa un verdadero progreso digno de mencion. Aparte de un elegido material de lectura, trae numerosos y excelentes grabados de vistas y fotografías de las principales cabañas argentinas y extranjeras, y diversos establecimientos rurales, retratos de celebres padrillos como Napoleon y Exmoor, y una interesante reseña estadística del año hípico fenecido.

TRIBUNALES

EL HABEAS CORPUS DEL ANARQUISTA ROS—El Dr. Alen, defensor de D. Francisco Ros y Aguilera presentó ayer un escrito manifestando que el vapor «Antonio Lopez» á cuyo bordo se encuentra Ros, sale mañana con destino á España y que como no es posible que el ministro argentino envie los informes que se le han pedido telegráficamente en tan corto tiempo, solicita que su defendido sea bajado á tierra y detenido en el departamento de policía, hasta que lleguen esos informes por los cuales vá á quedar comprobado, no solo que Ros no es anarquista, sino que es contrario á tales ideas.

El juez Dr. Granel, de acuerdo con lo solicitado, ordenó en el acto la detencion en la policía del mencionado Ros.

NUEVAS QUIEBRAS—El comerciante don Esteban Gil, dueño de una tienda en la calle de Artes 458, se presentó ayer ante el juez doctor Peyret, solicitando ser declarado en estado de quiebra.

El juez, al dictar el auto respectivo, nombra síndico provisorio al Sr. Benjamin Zapiola.

Ante el mismo juez, se ha solicitado la declaracion de quiebra del comerciante don Bernardo Manevich, dueño de una fábrica de gorras, en la calle de Maipú 378.

VERIFICACION DE CRÉDITOS—Se efectuó ayer, ante el juez doctor Peyret, la junta de acreedores decretada en el concurso formado al comerciante don Marcos M. Brazzone.

Despues de verificados los créditos, el síndico dió lectura de un extenso informe, del que resultan indicios de culpa, en la quiebra.

El síndico provisorio, Sr. Estéban Borzone, fué nombrado definitivo.

El fallido ofreció un concordato de 5 % al contado, que fué aceptado por los acreedores.

—En el concurso formado á don José M. Vazquez, el juez doctor Peyret, ha señalado la audiencia del dia 14 del próximo Febrero, para que tenga lugar la junta de verificacion de créditos.

MOVIMIENTO JUDICIAL—El juez doctor Peyret, pasó ayer una nota á la Cámara, haciendo presente, que al finalizar el año, se encuentra el juzgado á su cargo, completamente al dia, tanto en el despacho de sentencias definitivas, como en la tramitacion de los asuntos.

De la estadística que acompaña, resulta que durante el año, ha dictado 273 sentencias definitivas, 375 interlocutorias, y 33.059 providencias de trámite.

Quedan pendientes 7.243 expedientes, de los que 3770, se encuentran paralizados.

CAUSAS CRIMINALES—El juez federal doctor Granel, ha impuesto la pena de multa de 50 pesos fuertes y pago de costas por circular billetes falsos de Banco, á Manuel Salcedo, y absuelve de toda culpa á Pedro Buck, que se encontraba procesado por el mismo delito.

—El mismo juez condena á Ildefonso Arce y Romulo Frutis, á sufrir cinco meses y medio de arresto por el delito de hurto.

MOVIMIENTO POLITICO

Elecciones municipales

Un grupo de vecinos de la parroquia de San Cristobal, inscriptos en el padron municipal, han proclamado la candidatura á concejal del señor Felix Bombardier.

La comision que correrá con los trabajos respectivos ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, señor Juan J. Saccone, vice 1°, Ernesto A. Pereiro; vice 1d 2°, Antonio Vinzenzi; vice 1d 3°, Manuel Ferreyra; tesorero, Antonio Arce; pro 1d, Luciano Barrera, secretario general, Torcuato Cordoba; secretarios Cino Costoro, Carmelo D'Onofrio, Pedro S. Vazquez, Justo Saubidet.

CULTO CATOLICO

Año nuevo—En casi todos los templos de la capital se ofrecieron anoche solemnes *Te Deum*, en accion de gracias.

Llamó la atencion el acto celebrado en la Concepcion y Balvanera, en donde fueron ofrecidas por sus respectivas curas rectores, asistidos por todo el clero parroquial.

El año fenecido, si bien no se ha hecho notar por la grandeza de las fiestas que se han celebrado, en cambio ha sido fecundo en obras, raro es el templo en que no se haya construido alguna obra de importancia, algunas de magnitud, como las realizadas en la Piedad, San Cristobal, Balvanera, Nueva Pompeya, etc.

Gran número de corporaciones religiosas se han fundado y numerosas son las misiones que se han llevado á los apartados pueblos de la República, por los diferentes prelados de la arquidiocesis.

En cuanto á la Basílica Nacional de Luján, sus obras avanzan. Son numerosas las donaciones que recibe el Santuario, lo que prueba los numerosos fieles devotos de Nuestra Señora de Lujan.

La lámpara votiva, obra de arte digna del Santuario, se construye activamente, y falta poca cantidad de chafalonia para su completa terminacion.

La Merced—Hoy á las 10 habrá misa solemne y adoracion del Niño Dios.

A las 7.45 p. m. funcion con sermon y novena del nacimiento.

Terminada la novena se cantará un solemne *Te Deum*, al final del cual se dará la bendicion.

Mañana á las 8 a. m., habrá comunion por el Apostolado de la Oracion, á las 10 misa parroquial con sermon.

A las 7 p. m. rosario, novena y bendicion.

Balvanera—Hoy á las 10 misa cantada con sermon, y exposicion del Santísimo Sacramento.

A las 7 p. m. *Veni creator Spiritus*, sermon y bendicion con el Santísimo.

Mañana á las 8 a. m. comunion para el Apostolado de la Oracion; á las 10 misa parroquial con explicacion del Evangelio.

A las 2 p. m. doctrina cristiana; á las 7 rosario, novena y bendicion.

Concepcion—Hoy á las 8 a. m. habrá comunion para las Hijas de María, cánticos y adoracion del Niño Dios, á las 9, misa solemne.

Por la noche predicará el canónigo Luis de la Torre y Zúñiga, cura rector de la parroquia.

Mañana á las 7 1/2 p. m. comenzará la novena de los Santos Reyes.

Belgrano—Mañana á las 8 a. m. habrá comunion para el Apostolado de la Oracion.

Pilar (Recoleta)—Mañana á las 7 a. m. habrá comunion para el Apostolado de la Oracion, á las 10 habrá misa solemne con sermon, á cargo del Pbro. Manuel Pujato.

San Telmo—Hoy á las 8 a. m. se cantará una misa solemne, habrá sermon.

Terminado el sermon se cantará un solemne *Te Deum*, con acompañamiento de orquesta y coro.

San Carlos—Mañana á las 7 a. m. habrá comunion para el Apostolado; á las 10 misa parroquial con plática.

Santo Domingo—Hoy dará principio la novena en honor del Dulce Nombre de Jesus, con el siguiente horario: á las 8 1/2 a. m. misa de la novena, en el altar del Corazon de Jesus.

A las 7 1/2 p. m. manifiesto, rosario, letanías cantadas, plática y novena. Hoy predicará el R. P. Becco.

—La cofradía del Santísimo Rosario, establecida en esta parroquia, celebrará mañana su fiesta mensual, con el horario siguiente: á las 11 a. m. misa solemne en la que predicará el P. Becco. Concluida esta, se hará la procesion con el Santísimo, terminando la funcion con un solemne *Te-Deum* cantado.

La comunion para los cofrades, será á las 8 a. m.

—Mañana á las 5 p. m. se hará el rezo de práctica para la V. O. Tercera de Santo Domingo.

San Francisco—Mañana á las 8 a. m. tendrá lugar la comunion mensual para las socias de la archicofradía de la Guardia de Honor.

A las 7 p. m. se harán los ejercicios de práctica.

Salvador—Mañana á las 8 a. m. habrá comunion para los asociados al Apostolado.

A las 3 1/2 p. m. predicará el R. P. Anselmo Aguilar.

San Ignacio—Hoy á las 8 a. m. habrá comunion para las cofradas de Nuestra Señora de Lujan.

Cuarenta horas—Enero 1°, Sagrado Corazon de Jesus.

Apostolado de la Oracion—Enero 1° La Circuncision de Nuestro Señor Jesucristo. Pedir gratis para todo el año.

Enero 2—Octava de San Esteban.

—Valor y constancia.—Por una familia necesitada.

LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

Con marcada flojedad se cotizó ayer el oro, cerrando en la segunda rueda á 274.10, cuyo precio representa baja de 60 centavos en el dia comercial. El precio mas alto de 275 y el mas bajo de 274, produjeron la oscilacion de un punto. El total de las operaciones al contado y á plazos es de 1.618.500 pesos oro. El precio de liquidacion fué 274 60.

La liquidacion mensual se hizo sin dificultad. Se vendieron en remate 5000 pesos oro á 273.40, y se pagaron por la oficina respectiva 1.770.000 pesos oro.

Despues de hora siguió flojo el precio del oro. A las 5 de la tarde habia vendedores para el lunes á 273.10.

El pase disminuyó un poco, siendo de contado á fin de Enero, de 1.30 á favor del oro.

El mercado cerró tranquilo y con oro ofrecido para todas fechas. La tendencia era ayer de baja, la cual pudiera solo modificarse transitoriamente, pues se considera que al comenzar en el mes actual los negocios de cereales, la oferta de oro podrá superar á la demanda en algunos dias, por lo cual la probabilidad es de baja en la cotizacion, salvo el caso de sucesos graves y extraordinarios que alteraran la marcha tranquila del mercado.

El precio mas alto en el mes de Diciembre fué 280.70 el dia 2, y el mas bajo 274 ayer. Durante el mes subió el precio del oro 3.90 y bajó 6.90. La diferencia de 5 puntos es la baja del mes, por ser la que resulta entre 279.10 á que cerró el 30 de Noviembre, y 274.10 á que cerró ayer.

El 31 de Diciembre de 1896 cerró el precio del oro á 283.50 y ayer á 274.10. Hay, en consecuencia, una baja en el año de 9.40.

Las operaciones de la única rueda fueron: al contado $ 1.125.600 pesos oro, abriendo los precios á 275, bajando á 274, y cerrando á 274.10; 35.000 para el 3 de Enero, de 274.50 á 274.80, 150 000 para el 8, de 273.90 á 274.20, 30.500 para el 15, de 273.90 á 273.20, 255.000 para el 31, de 273 á 272.80 y 10.000 para el 5o de Febrero á 272.50.

—

Los negocios con títulos no tuvieron importancia, anotándose operaciones solo de dos valores.

Las acciones de Catalinas bajaron 10 centavos.

En la única rueda se hicieron las operaciones siguientes: al contado 400 acciones de la sociedad terrenos del puerto de Buenos Aires á 23, y 2500 acciones de Catalinas, de 7.10 á 7.

Para el 3 de Enero 2000 pesos deuda consolidada de Santa-Fé de 1893 á 42. Para fin de mes 600 acciones de Catalinas, de 7.30 á 7.10.

—

Aumenta la firmeza en los tipos del cambio comercial, porque hay giradores y faltan tomadores. Las letras siguen ofrecidas.

Los negocios se hicieron á los tipos siguientes: Inglaterra 4n 5 d. Francia 5.11 y 5.12. Bélgica 5.12, y Alemania 4.10.

El cambio bancario cerró en Rio á 7 1/16 y 7 1/8 pesitos sobre Londres. Los Bancos de esta plaza giraron á 34 000 reis sobre Rio.

—

Limitada fué la demanda para los descuentos de pagarés comerciales. El tipo para el papel es de 8 á 7 % anual y para el oro 5 1/2 á 6 % anual.

—

Los bonos y cupones cerraron á 14 %, con operaciones sin importancia.

—

En el mercado central se vendieron 271.800 kilos lana. La cauda se pagó de 6.30 á 7 pesos, la lana de 4.80 á 7.80, la de Entre-Ríos á 7.50, la de barriga de 5 á 6.50, y la de barriga de 2.50 á 3.20.

Entraron á los dos mercados 747.176 kilos lana.

—

El maiz amarillo se vendió á 5 10 el superior y 4.90 el bueno.

El consumo pagó á 11.15 el trigo viejo francés, especial, y el superior á 10.60, 10.70 y 10.80. El trigo nuevo fuscla, superior, se pagó á 8.95 y 10 pesos, y el barbilla nuevo superior á 9.80.

Los señores Escudero Hnos. vendieron en el Rosario 1000 toneladas trigo, wagon, término inglés, á recibir afuera, entrega del 1° al 10 de Enero, al precio de 8.35.

Se consolida, tambien, otra venta de 500 toneladas, wagon, Rosario, entrega hasta el 20 de Enero, á 8.45.

Para exportacion se vendieron 1000 bolsas lino, á bordo, á 10 pesos.

—

Los cueros vacunos de campo se vendieron de 8.60 á 9 pesos.

—

El empréstito moratoria se cotizó en la Bolsa de Londres á 99 1 8.

—

El movimiento habido en el «Clearing» durante el mes de Diciembre en cheques ha sido el siguiente:

	Pesos
Oro	52.119.778.02
Papel	167.423.868.30
Convertido el oro á papel á 274.10 forma un total general de pesos	310.294.173.83
Ha igual mes de 1897	436.813.415.36
» » » 1895	312.705.931.10
» » » 1896	357.833.448.75

Para pago de derechos de aduana el lunes, se ha fijado el tipo de 274.50 pesos papel por cada cien pesos oro.

TELEGRAMAS COMERCIALES

(Recibidos hasta las 12 del dia)

Londres, Diciembre 31—Ayer cerró flojo el mercado para el trigo, pero con poco de interes y tranquilo, pero sostenido para el maiz.

El lino cerró firme á 32 chelines y 6 peniques el del Rio de la Plata.

Hoy abrió el mercado con poco interés de parte de los compradores para el trigo y el maiz tranquilo pero sostenido.

Se ha ofrecido un cargamento de trigo de Santa Fé, término medio, á ordenes, por velero, Febrero, Marzo, *Rye termis*, á 25 chelines.

Liverpool, Diciembre 31 —Ayer cerró desanimado el mercado para el trigo y el maiz, y firme el lino, trigo norte-americano para Mayo á 7 chelines y 3 1/2 peniques; maiz norte-americano á 3 chelines y 3 peniques, y lino del Rio de la Plata, nominal.

No hay existencia ni de trigo, ni de maiz del Rio de la Plata.

Hoy abrió sostenido el trigo y el maiz, trigo norte-americano para Mayo á 7 chelines y 3 1/2 peniques, y maiz norte-americano para el mismo mes á 3 chelines y 3 peniques.

Amberes, Diciembre 31—Los cargamentos en Rio de la Plata para este mes y el siguiente, cerraron ayer: trigo 19 7,8 francos, maiz, sin cotizacion, y lino 21 1,8 francos.

Hamburgo, Diciembre 31—Cerraron ayer los cargamentos del Rio de la Plata para este mes y el siguiente: trigo 158 marcos, maiz 76, y lino 100 marcos.

Nueva-York, Diciembre 31—Ayer cerró sostenido el mercado para el trigo y el maiz. trigo disponible 101 1,2, y para Mayo 99 1,2, y maiz disponible 35 3,8, y para Mayo 24 3/4.

Hoy abrió sostenido el mercado para el trigo y lo mismo para el maiz: trigo para Mayo á 94, y maiz para dicho mes á 34 7,8.

Chicago, Diciembre 31—Ayer cerró sostenido el mercado para el trigo y el maiz. trigo para Mayo á 92 1/8 y maiz para igual mes 29 5/8.

Hoy abrió sostenido el trigo á 92 3/4, y lo mismo el maiz á 29 3/4.

Amberes, Diciembre 31—Con mercado tranquilo se cotizó la lana peinada á 3.87 1/2 francos para Enero, y 3.77 1/2 para Mayo.

Roubaix, Diciembre 31—Se ha cotizado la lana peinada á 3.97 1/2 francos para Enero, y 3.90 para Mayo, con mercado tranquilo.

Leipzig, Diciembre 31—Se cotizó la lana peinada á 3.15 marcos para Enero, y 3.10 para Mayo. Mercado tranquilo.

Havre, Diciembre 31—Está tranquilo el mercado, cotizándose la lana sucia del Rio de la Plata á 111 1/2 francos para Enero y 115.60 para Mayo.

NOTICIAS MARÍTIMAS

PASAJEROS—En el vapor italiano «Regina Margherita», que sale hoy de La Plata para Barcelona y Génova, se embarcan los siguientes pasajeros de cámara:

Norditmeyer, E. Kessler, Edvige D. Gangia y sobrina, S. Cinco, D. Damato y familia, R. F. Francisco Tiorieli, Juan Maggi, Juana Liveras, Rosa Pasqua Murzalina, F. Gualino, Rosa Tegoni, Ana E. Vicentini, Ana C. Noce, J. Watt y 100 de 3ª clase.

—El vapor español «Antonio Lopez», que mañana saldrá para Barcelona y escalas, lleva los siguientes pasajeros:

Joaquin Dalgé, José R. Murcio, José A. Lebron, Francisco Urrutia, Juan Bengoechea, M. Redondo, Mariano Roca y familia, Felix Homet, Cipriano Conte, F. Arocena, María de Brunet, Angel Carrera, Alonso Carrera Lopez, Antonio V. Carmona, R. Iriana Fernandez, F. Lacasta Garcia, Carlos Bono, Esperanza Molino y hermana, Juan Boadi y familia, F. Jimenez, Juan Guimaná, Isabel Navarro é hijo, Juliana Calatayud y familia y 100 de 3ª clase.

BAJANTE—Continúa bajo el rio. Ayer el nivel del agua en el canal Sur ascendió á 13 piés solamente, lo que no permitió la entrada y salida de muchos vapores y veleros de ultramar que están detenidos desde hace varios dias por la gran bajante del rio.

Además de los vapores «Lismore» y «Melbourne», se encuentra varado en el canal de entrada, entre las boyas 9 y 10, el vapor inglés «Springfield».

Entre los buques detenidos están en la rada los vapores «Zenobia» y «Cape Corrientes» y en los diques el «Olbia» y el «Scandia».

EN ALTA MAR—El capitan de la barca inglesa «Belmont», que llegó ayer de Taconna, comunicó á la autoridad marítima que el dia 6 del corriente se cayó al agua, en latitud 50° 20' Sur, longitud 79° 05', el tripulante Carlos A. Ridchet, inglés, de 19 años, pereciendo ahogado.

A PIQUE—En el puerto de La Paz se ha ido á pique la balandra nacional «Mãa Esperanza», cargada de frutos.

SERVICIO SANITARIO—Durante el mes de Enero, el servicio sanitario de la rada se hará en este órden:

Doctor Juan A. Gonzaloz, dias 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25 y 29; doctor Avelino R. Alurralde, dias 3, 6, 10, 13, 18, 21, 26 y 30; doctor F. Canessa, dias 3, 7, 11, 15, 19, 23, 27 y 31; doctor F. de la Vega, dias 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28.

DE ULTRAMAR—Vapor italiano «Balaklava», de 1834 toneladas, capitan Giropoini, de Marsella y Genova, 17 Noviembre, con 4 pasajeros y carga general, á A. Delfino y hno.; barca inglesa «Belmont», de 1415 toneladas, capitan F. A. Ladd, de Tacoma (E. U.), 22 Setiembre, con madera, á la órden; id noruega «Franziska», de 747 toneladas, capitan Pettersen, de Pensacola, 1° Octubre, con madera, á J. Drysdale y Cª; id id «Isabel», de 1178 toneladas, capitan E. Ringer, de Pascagoula, 20 Octubre, con madera, á J. Drysdale y Cª; id italiana «Geronima Bianchi», de 645 toneladas, capitan F. Garibaldi, de Cadiz, 21 Octubre, con sal, á Bianchi y Cª; id inglesa «Marina Loza», de 1371 toneladas, capitan C. Graham, de Boston, 1° Noviembre, con madera, á J. Shaw y Cª.

Durante el año 97 han llegado 864 vapores de ultramar, con 40.948 pasajeros, 30.527 tripulantes y 1.434.433 toneladas y 308 buques de vela, con 21 pasajeros, 5475 tripulantes y 785.338 toneladas.

ENTRADAS Vapor aleman «Wolfsburg», de la rada, al dique 2, á descargar; id italiano «Balaklava», de la rada al dique 3, á descargar, id inglés «Hippomenes», de Campana, al dique 2, á completar su cargamento, barca noruega «T. Tobiase, de la rada, al Riachuelo, á descargar.

SALIDAS—Vapor alemani «Sonnenburg», del dique 1, para Deptford y Hamburgo, con hacienda y otros productos; id inglés «Freda», del dique 1, para San Francisco y escalas, con productos, barca argentina «Febrero», del dique 4, para Rosario, en lastre, vapor inglés «Virginia», del dique 1, para Dunkerque y escalas con ganado y frutos.

GIRO DE VAPORES—Vapor italiano «Balaklava», de dique 3 á Caballitos.

Vapor aleman «Cordoba», al dique 1, seccion 5 á 8, 7 y 8.

DESCARGA DE VAPORES—El vapor español «Antonio Lopez» terminó ayer su descarga, en el dique 1.

A CARGAR—Crucero norte americano «Cincinnatis, hoy, del dique 4, para Montevideo.

Vapor inglés «Oertor», hoy, para Amberes y escalas, con ganado y frutos.

Vapor inglés «King David», hoy, para Rosario, en lastre.

Vapor inglés «Newcomena, hoy, para Deptford y Amberes, con ganado y frutos.

Vapor ingles «Highland Scot», hoy, para Las Palmas, rio Paraná, á cargar.

Vapor aleman «Tucuman», hoy, para Vigo y Hamburgo, con carga de productos.

Vapor inglés «Saint», hoy, para Dunkerque y escalas, con ganado y frutos.

Vapor ingles «Normandy», hoy, para Rosario, en lastre.

Vapor inglés «Hippomenes», el 3, para Liverpool, con ganado y carne congelada.

Vapor inglés «Bellaura», mañana, para Montevideo, en lastre.

Vapor inglés «Bellona», el 3, para Bahia Blanca, en lastre.

Vapor inglés «Newton», el 3, para Liverpool, con ganado y frutos.

Vapor inglés «Lucensland», el 3, para Amberes y escalas, con hacienda y otros productos.

EN VIAJE—Es esperado hoy en el puerto de Montevideo el paquete inglés «Magdalena», de Southampton y escalas que viene con dos dias de atraso.

—Llegará hoy á la rada el vapor aleman «Córdoba», de Hamburgo y Rio Janeiro, con carga y pasajeros.

—Llegó ayer á Rio Janeiro el vapor francés «Sierra», en viaje de Marsella para el Rio de la Plata.

—El vapor aleman «Lowenburg» llegó á la rada, procedente de Bahia Blanca.

—Mañana llegara de Bahia Blanca el vapor inglés «Heraclides», á completar su cargamento.

—Salió ayer de Burdeos con destino al Rio de la Plata el vapor francés «Chili».

—El vapor italiano «Washington» saldrá hoy de Génova con carga y pasajeros para el Rio de la Plata.

—Mañana es esperado en Rio Janeiro, en viaje para el Plata, el vapor francés «Portugal».

—El vapor aleman «Moravia», procedente de Génova, salió ayer de San Vicente para este puerto.

—En viaje para Hamburgo es esperado hoy en Montevideo el vapor aleman «Karnaka, del Pacífico.

—El 24 salió de Valparaiso para Montevideo y Hamburgo, el vapor aleman «Benderdis».

—El vapor aleman «Taturis zarpó el 38 de Valparaiso con igual destino.

—El vapor italiano «Città di Milano», que salió anteayer de Génova, conduce 175 pasajeros y 750 toneladas de carga general para Rio de la Plata.

—El vapor inglés «Highland Chief» es esperado hoy en Montevideo, con procedencia de Liverpool.

—El vapor inglés «Oropesa» salió ayer de Montevideo para Liverpool.

—Son esperados de

✝ ENRIQUE ESCOLA—Q. E. P. D.—Falleció el 23 de Diciembre de 1897. Por el eterno descanso de su alma se dirán misas el lunes 3 de Enero, en la iglesia de San Nicolás de Bari. La familia asistirá á la misa de 10. e1x3

✝ DR. HUGO A. BUNGE—Q. E. P. D.—Falleció el 4 de Enero de 1898. En San Nicolás de Bari se dirán misas en sufragio de su alma, el martes 4 de Enero de 1898 de 8 á 10 a. m. e1x5

✝ EL CAPITAN DE INFANTERÍA NICOLÁS LAVIOLA—Q. E. P. D.—Falleció en Salta el 30 de Diciembre 1896—Su esposa madre Concepción L. de Viola, su señora hija política Carolina de Jaurez, á hijas del extinto, Laucepción y Nicolasa Elvira, invitan á sus hijos y demas sobrinos, así mismo á sus relaciones y compañeros de armas del Regto. á concurrir á la iglesia de Santo Domingo el día 6 de Enero donde se dirán misas por el eterno descanso de su alma, servicio á que les quedarán reconocidos. e1-3

✝ ANA PERRUS DE CLLE—Q. E. P. D.—Falleció el 31 de Diciembre 1897—Su esposa Jacinta Illa de Perrus, sobrinos, sobrinas políticas y demas deudos, invitan á sus relaciones á concurrir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero en su parroquia de la Merced, donde se despedirá en el templo. e1

✝ TENIENTE CORONEL TROYLAN HERRERA—Q. E. P. D.—Falleció el 6 de Enero de 1897. Su hija política Leonor Leyes, sus hijos Carlos, Augusto y Leonor Herrera, Eloy y Julia Troylan, hermanos políticos, sobrinos y demas deudos invitan á sus relaciones á concurrir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero en la iglesia de Santo Domingo á las 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. e1x3

✝ CASIMIRO CHABAN—Q. E. P. D.—Falleció el 25 de Diciembre de 1897. Sus hijos Esteban y Juan Chaban, hijos políticos, nietos, sobrinos y demas deudos ruegan á sus relaciones se sirvan asistir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero á las 10 a. m. en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya. Por este acto de caridad se les quedará reconocido. e1x3

✝ EMILIO OTTO—Q. E. P. D.—Falleció en Enero de 1896. Su esposa Matilde H. de Otto, sus hijos Emilio, Ernesto, Luis, Federico, Alberto, Enrique, Matilde y Dorotea Otto, hijos políticos, nietos, sobrinos y demas deudos ruegan á sus relaciones se sirvan asistir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya, Medrano y Corrientes, á las 9 a. m. Favor que agradecerán eternamente. e1

✝ LUIS SCASSO—Q. E. P. D.—Falleció en Buenos Aires el 30 de Diciembre de 1897. Su esposa Alberta Scasso y demas familia invitan á sus relaciones á concurrir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero en la iglesia de San Miguel, á las 9 a. m. La familia desde ya les queda reconocida. e1-3

✝ MARIA DE LA CUADRA DE GALARZA—Q. E. P. D.—Falleció en Buenos Aires el 30 de Diciembre de 1897. Sus hijos Juan y Luis Galarza, su hija política Juana Lynch de Galarza, sus nietas Roberta y Dorotea Galarza, Juana María y María Luisa Galarza, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demas deudos invitan á sus relaciones á concurrir á la misa que en sufragio de su alma se dirá el domingo 2 de Enero en la iglesia de la Merced á las 9 a. m. Favor que agradecerán eternamente. La misa de 3 de Enero á las 10 a. m. se despedirá por hoy. e1x3

✝ MARIANO F. ESPINEIRA—Q. E. P. D.—Falleció el 29 de Diciembre de 1897. Mariano Espineira de Lloyd, hijo político, nietos, sobrinos y demas deudos ruegan á sus relaciones se sirvan asistir á las misas que mañana se celebrarán en la iglesia de la Inmaculada Concepción, calle Cerrito 64, el 2 de Enero á las 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. d3x4 en

AVISOS NOTABLES

VACUNA contra el CARBUNCLO

Patente con privilegio

DEL GOBIERNO NACIONAL ARGENTINO

LABORATORIO DE ANTITOXINAS

1110, calle Suipacha Buenos Aires

DIRIGIDO POR EL DOCTOR JULIO MENDEZ

Precios: por animal vacuno 0 25 centavos
por animal ovino 0 10 " "

En este laboratorio se analizan toda clase de líquidos orgánicos y piezas patológicas, especialmente en los casos de enfermedades contagiosas. Se practican las autopsias en el lugar que se produzcan. e1x11

Dr. ARTURO C. PICCININI Afecciones de las vías orinarias, piel y estómago. Ha trasladado su consultorio á la calle **Cangallo 1019**, entre Artes y Cerrito. Consultas de 9 á 11 y de 4 á 6.

CIGARRILLOS

SUAVES

LA POPULAR Nº 1

A 10 CENTAVOS

CON REGALO DE AÑO NUEVO

HERNIAS

(QUEBRADOS)

Curación radical sin operaciones. Pies torcidos, desviaciones del espinazo. Nuevo método curativo sin operaciones. Faja para la obesidad, vientres caídos, hernias, embarazo, etc., etc—WALL, Cuyo 732 (altos).

Guerra á los yuyos

MATA-YUYOS DE HAYWARD

EL AMIGO DEL JARDINERO

Destruye toda clase de yuyos, limpia los caminos de los jardines, de las quintas, exterminia el cardo, etc., etc. Por datos y mas detalles á la Compañía de Fabricantes Ingleses, 302 Balcarce, Buenos Aires.

BIRRES-BORN

LA MEJOR Y MAS PURA

Recetada por los principales médicos tanto de Europa como de aquí, contra las afecciones del estómago, hígado, riñones, etc.

ÚNICOS IMPORTADORES:

ROTHES & KERN

85, SAN MARTIN 85

PROFESOR J. BONANSEA

DENTISTA

Moreno 990 esq. Buen Orden

Dentaduras por todos sistemas, garantidas. Especialidad en trabajos en oro. Precios moderados. o17-perm

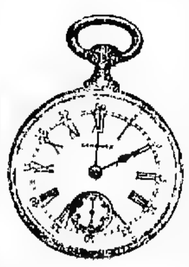
AGUINALDO DE AÑO NUEVO

PARA LOS MUEBLEROS Y TAPICEROS

La «Fábrica Nacional de Sillas» (en liquidación) les ofrece como aguinaldo, á precios sumamente reducidos un completo surtido de sillas, sillones y muebles de todo clase y de todos gustos. ¡Ocurrir pues sin demora! **Córdoba 2702-10** esquina Ecuador. d31v1

JOYERIA & RELOJERIA

96 FLORIDA 96



Se remite franco de porte á toda la República: **Un reloj de acero** patentado para hombre ó señora por **pesos 10.**

Uno igual de níkel para hombre, por **7 pesos** va observado y garantido por 2 años.

Doscientos modelos de compromiso, de oro **18 ks., pa 30,** grabados y con estuche.

Depósito de relojes «Longines», «El Aguila», «La bredora» «Eskopf Patents», etc., etc., de oro, plata, acero y níkel.

Dirigir pedidos é importe y demás especificaciones á MANUEL ESCASANY 96 Florida 96, casi esquina Piedad, Buenos Aires.

JOYERIA & RELOJERIA

96 FLORIDA 96

Se remite franco de porte á toda la República: **Un reloj de acero** patentado para hombre ó señora por **pesos 10.**

Uno igual de níkel para hombre, por **7 pesos** va observado y garantido por 2 años.

Doscientos modelos de compromiso, de oro **18 ks., pa 30,** grabados y con estuche.

Depósito de relojes «Longines», «El Aguila», «La bredora» «Eskopf Patents», etc., etc., de oro, plata, acero y níkel.

Dirigir pedidos é importe y demás especificaciones á MANUEL ESCASANY 96 Florida 96, casi esq. Piedad, Buenos Aires.

96 FLORIDA 96 - M. ESCASANY - 96 FLORIDA 96

AGRADECIDO DE SUS CLIENTES

LE DESEA UN FELIZ AÑO DE 1898

RESULTADO

de los regalos ofrecidos á los consumidores del

COGNAC R. MODERN

(marca 3 V)

Núm. 9846 Corresponde el primer premio consistente en la propiedad, Lav. 116 2964.

»	9647	»	»	»	$ 200
»	1346	»	»	»	» 100
»	2846	»	»	»	» 50
»	3846	»	»	»	» 50
»	4846	»	»	»	» 50
»	5846	»	»	»	» 50
»	6846	»	»	»	» 50
»	7846	»	»	»	» 50
»	8846	»	»	»	» 50
»	9846	»	»	»	» 50
»	10,846	»	»	»	» 50
»	11846	»	»	»	» 50
»	12846	»	»	»	» 50
»	13846	»	»	»	» 50
»	14846	»	»	»	» 50
»	15846	»	»	»	» 50
»	16846	»	»	»	» 50

ANGEL BERETTA Y CA.

TALCAHUANO 136 BUENOS AIRES

NOTA—Los premios se pagarán hasta los 30 días de la fecha

Carrera del Paraguay

VAPOR NACIONAL

«LAS MERCEDES»

Saldrá con rumbo á Asunción y puertos intermedios el vapor nacional de hélice **Las Mercedes**, con mucha gente de tripulación de pasajeros.

CAMARA

De Asunción para arriba y puertos hasta Formosa $ 40
» » » Corrientes » » 35
» » » Goya » » 25
» » » La Paz y Lapachito » » 20
» » » Curuzú-Cuatiá » » 15
» » » Libertad » » 10

Saldrá el día **Martes 4 de Enero** próximo, de carga y pasajeros, el vapor nacional **Las Mercedes**, capitán Pedro Rivas.

Por informes y demás pormenores dirigirse á Tomás Tobal, Victoria 382. 30x1

GRAND HOTEL

MAR DEL PLATA

Noticia especial sobre los precios corrientes para familias hasta el 31 de Diciembre. Mercadito.

SEBASTIAN DARMAND Y CA.

AGENTE JUDICIAL Se ha trasladado á Buenos Aires, calle Cangallo 474, donde continuará haciendo la misma operación de remates. Venta por mayor y menor. Cangallo 474. Teléfono 1421. Buenos Aires. 4 x 12 x 21

SECCION DE REMATES

Roman Bravo & Cía.

En la Avenida de Mayo

Entre Victoria 1553 y 1561 [illegible]

En Merlo [illegible]

El domingo 9 de Enero [illegible] sobre la calle [illegible] Venta sin base, por lo que deja [illegible]

El martes 11 de Enero [illegible]

Detalles:

VICTORIA 1551 y AVENIDA DE MAYO—Casa [illegible] 12 varas de frente por 32 de fondo, [illegible] 2 baños, cocina, w. c., patios y [illegible] 2º terreno.

VICTORIA 1553 y AVENIDA DE MAYO—Gran casa [illegible] 12 varas de frente por 32 de fondo, [illegible] 2 baños, cocina, w. c., [illegible] 2º terreno.

El domingo 9 de Enero, á las 5 p. m. En la esquina formada por las dos primeras calles se encuentra un edificio compuesto de 9 habitaciones. Las frazciones tienen de 10 vs. de frente por 55 de fondo, escepto la esquina que es de 30 vs. por 40. Están medidos y amojonados y los entregaremos antes de la escrituración. La venta se hará tanto la vara cuadrada, sin bonificación alguna de precio. Son apropósito para edificar casa-quintas. Títulos perfectos. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o. Informes y planos, San Martín 361.—ROMAN BRAVO Y Ca. d31

Campo en el Río Negro Entre los ríos Negro y Colorado y á 4 leguas al Norte de la línea del F. C. S. 10,000 hectáreas en la sección 21, fracción A, lote 14. Venta con base de $ 1.50 la hectárea.

El miercoles 12 de Enero á las 2 p. m., en nuestra casa San Martín 361. Está poblado de montes y sus pastos son especiales. Títulos perfectos. Seña 8 o/o, comisión 2 o/o. Informes y planos San Martín 361—ROMAN BRAVO y Ca. d28

Terrenos al Oeste A 3 cuadras al Norte de Rivadavia, á 2 al Oeste de Gran Chaco y á 2 al Sud de Gaona, Calles PIEDAD y otra sin nombre. 4000 varas divididas en 8 lotes especiales.—Rodeados de edificación y en barrio de progreso pronunciado.—Venta sin base, por lo que den, con opción de un lote ó varios.

El domingo 9 de Enero á las 6 p. m.—La esquina se compone de 17 varas por 30.78 y los demas lotes de 10 á 10 1/2 varas por 20 á 55 de fondo. Serán entregados á los compradores enseguida del remate.—Se adquieren con una insignificancia y con menos se edifican.—Títulos perfectos. Escrituras matrices gratis.—Seña 8 o/o, comisión 2 o/o. Informes y planos San Martín 361—ROMAN BRAVO Y Ca. el

Cangallo 1051 á 1067 entre Artes y Cerrito y al Sud varas del Mercado del Pueblo, dividido en lotes de 8 varas de frente por 30 de fondo, con agua en todos los lotes separados en terrenos de de mediasnas bastantes, ricos de 4 y 5 pesos habitacion, departamentos, escritorios, estudios, todo puede hacerse allí, se quiere edificar ó dejar la libertad como esta que puede dar buen alquiler. Venta por base de remate.

El viernes 14 de Enero á las 5 p.m.

Detalles:

CANGALLO 1051 y 1055—15 varas 56 por 51.73 (6de y c. 26) casa amplia con 3 grandes patios separados por departamentos, 9 piezas y departamento, 4 c. con [illegible] $ 44 000.

CANGALLO 1061 á 1067—14 varas 59 por 51.84 (742 y c. 9) dos casas, de altos, ocupadas por negocios y familias, una con 11 piezas y otra con 9 con las oficinas necesarias. Base $ 58 000.

EDIFICIO, RENTA, CONDICIONES—La construccion es en su mayor parte nueva, al con techos de azotea en el cuerpo bajo y de teja en el alto buenos tirantes, pisos de tabla, bovedas y marmol, cloacas, gas y aguas corrientes, vereda de sabide, alquilandola en detalle da fácilmente 12.0 pesos 500 pesos la primera casa y 700 la segunda, no hay contratos las casas estan todas vacias desde mas de un mes por dos años compradores, por nuestra parte, bastanos saber que sale la vara cuadrada á $ 77 y que vamos á hacer un contratacion ninguna, para tener la seguridad de que es lo mas barato que se ha ofrecido en el centro. Títulos perfectos que con interesados podran examinar en la oficina del Sr. J. Garcia, estudio del Dr. Dónovan, Florida 34. Seña 8 o/o con sobre 2 o/o. Informes y planos San Martin 361—ROMAN BRAVO y Ca. el

Terrenos en Flores 7000 varas en lotes de 8 cuadras al Sud de la **Avenida Rivadavia** y á poca distancia del tramway calle con **Boulevard Garabobo** (antes Circunvalacion Este) y calles 24 Lonia y sin nombre. Venta sin base, por lotes enteros

El domingo 9 de Enero, á las 5 p. m. En la esquina formada por las dos primeras calles se encuentra un edificio compuesto de 9 habitaciones. Las frazciones tienen de 10 vs de frente por 55 de fondo, escepto la esquina que es de 30 vs. por 40. Están medidos y amojonados y los entregaremos antes de la escrituracion. La venta se hará tanto la vara cuadrada, sin bonificacion alguna de precio. Son apropósito para edificar casa-quintas. Títulos perfectos. Seña 8 o/o. Comision 2 o/o. Informes y planos, San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y Ca. el

Independencia 1352 **Judicial Entre Santiago del Estero y San José** Casa de [illegible] 3 cuadras de la plaza Independencia y con adoquinado y tramway al frente. Venta por órden del Sr. Juez de 1ª instancia, Dr. Felipe Arana y cuenta de la testamentaria de Doña Carmen Gomez de Segura. Base $ 16000, que representa la 2|3 partes de su tasacion

El domingo 23 de Enero, á las 5 1|2 p. m. En esta edificada en terreno de 7m784 por 38m87, ó sean 9x17 por 45. El edificio consta de 8 piezas, cocina y w. c. con empapelados, cielo rasos, buenos techos, piso de tabla, zarzo de fierro y parral, etc., etc. Títulos perfectos. Seña 8 o/o Comision 2 o/o. Informes á la secretaria del señor A. Lucchanino, en los tribunales ó á nuestra casa, San Martin 361. —ROMAN BRAVO Y Ca. d31

En la quinta Aldao **POR ORDEN EL NUEVO** BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA. Liquidacion final en las manzanas BOULEVARD ARGENTINO y calles **24 DE NOVIEMBRE** y **DANIEL**, 3 esquinas y 5 lotes de terreno.—La plazo: Cuarta parte al contado y el resto á 4, 8 y 12 meses, sin interés, descontando el 4 % á los que paguen al contado. Sin base para comenzar

El Domingo 9 de Enero á las 5 p. m.—Entran las esquinas de Garay y 24 de Noviembre y las dos formadas por la primera y la calle Daniel que miden de 13 á 17 varas de frente por 20 á 28 de fondo.—De los 5 lotes restantes 3 dan frente á Garay y 2 á Daniel, que tienen 10 varas de frente por 20 á 40 de fondo.—Están medidos y amojonados y se entregaran en seguida del remate.—Los unicos que quedan disponibles en el barrio y los ultimos que se venden en estas condiciones.—Títulos perfectos.—Escrituras matrices gratis por ante el escribano Sr. Manuel Bigliano.—Seña 8 o/o, comision 2 o/o.—Informes y planos San Martin 361.—RAMON BRAVO Y Cª. d 28

15 leguas de campo **En Mendoza.** A 60 leguas al Sud de Mendoza, entre el Rio Malargüe y Rio Grande, con buenos valles y pastos fuertes, todo el año, poblaciones de piedra, 6 milimetal de cerrojos, Sobre el Paso del Yeso y el Paso del Planchon. Venta en 5 lotes de 3 leguas cada uno. Base $ 1.20 la hectárea, ó sea 3.000 $ la legua. Courta parte al contado y el resto á 6, 12 y 18 meses, sin interés, descontando el 5 o|o á los que paguen al contado.

El martes 18 de Enero á las 2 p. m. en nuestra casa San Martín 361. Está rodeado por los establecimientos de los Sres Rufino Ortega, Samuel Villanueva, Clotilde N. de Day, Jorge Gibbs y Francisco Bonero. Existen en él 8.000 vacas y 15.000 ovejas, siendo uno de los mejores campos para estancia. Está poblado desde hace 20 años y lo cruza el camino de Neuquen á Mendoza. Está compuesto por los lotes 9, 10, 11, 19 y 21, teniendo cada uno 8.099 hts. 62 areas. El ganado de esta estancia se ha cotizado de preferencia en Chile, sobre todas las otras marcas, debido á la excelente calidad de los pastos. Para visitarlo hay que ir á San Rafael, de donde dista 40 leguas. Allí se toma carruaje que lleva por buenos caminos. Se llega en dos días. En Mendoza, los interesados podrá dirijirse al Dr. José A. Solas, quien le conducirá á los padrá proporcionar informes de él. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y Ca. d28

El domingo 23 de Enero, á las 5 1|2 p. m. En esta edificada en terreno de 7m784 por 38m87, ó sean 9x17 por 45. El edificio consta de 8 piezas, cocina y w. c. con empapelados, cielo rasos, buenos techos, piso de tabla, zarzo de fierro y parral, etc., etc. Títulos perfectos. Seña 8 o|o Comision 2 o|o. Informes á la secretaria del señor A. Lucchanino, en los tribunales ó á nuestra casa, San Martin 361. —ROMAN BRAVO Y Ca. d31

Méjico 1533 entre **Lorea y Ceva** [illegible] existe [illegible] cubierto y tramway al frente y en el centro del [illegible] Edificio hecho construyendo. Venta [illegible] [illegible] de 10 varas de frente por [illegible] de profundidad de comodidades

El domingo 9 de Enero á las 5 p. m. Mide 9 varas de frente por 15 de fondo y consta de 3 piezas con w. c., etc. Mezclas en el, la base de todos sobre bramiles de maderas duras, de ostazos, con techos de baldosas, chapas, aguas corrientes etc. Título Adquisita muy barata por ser de 3 menores. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes San Martin 361—ROMAN BRAVO y Ca. d31

Casa en Flores A 3 cuadras de la Plaza e iglesia con [illegible] Calle **Provincias Unidas 2578**, entre Pereira y Viola (antes Sta Eulalia) Mide 9 varas de frente por 20 de fondo y consta de 4 piezas, [illegible] 14 varas por 75. Ad corpus. Base pesos 800

El domingo 9 de Enero á las 6 p. m. El edificio se compone de 7 habitaciones, con techos de azotea, baño, cocina, w. c., etc. Los techos de azotea son sobre bramiles de madera, pisos de mosaico, cielo rasos empapelados, 2 patios de baldosa, galpon de 2 correderas y fondo. Produce alquiler la suma de $ 100 mensuales. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes, San Martin 361 — ROMAN BRAVO y Cia. d31

Cuatro casas para renta A una distancia de la plaza y estacion Constitucion con un pequeño capital para habitar

San José 1417 á 1421 entre **Constitucion y Lima**—Nuestro terreno y buen edificio. Venta en cuatro grupos de una casa alta y otra baja con base de $ 14,000 el lote.

El Domingo 9 de Enero a las 6 p. m. Están [illegible] en terreno de 18 3|4 varas de frente por [illegible] de fondo y el edificio se distribuye en la siguiente forma

San José 1412 y 1419—CASA BAJA—8 piezas [illegible] 2 de servicio, cocina, etc., etc — CASA ALTA—6 piezas de familia y 2 de servicio con las demas correspondientes

San José 1429 y 1431—PLANTA BAJA—6 habitaciones, baño, etc., Planta alta.—6 piezas de familia y 2 de servicio y demas dependencias. Estas construidas con mezclas en cal, techos de azotea, cielo-rasos de yeso, pisos interiores de madera y exteriores de baldosa, cloacas, gas y aguas corrientes.—Produce cada grupo $ 100 mensuales y son especiales para dar buena colocacion al dinero. Títulos perfectos Seña 8 o|o, comision 2 o|o.—Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y Cª.

Chacras 1043-45 Judicial Entre Artes y Cerrito. A un paso de la plaza Libertad y en medio de todos los [illegible] de los barrios centrales. Espléndida propiedad alta y baja, con ámplio terreno y edificio sólido. Venta por orden del señor juez de 1ª instancia Dr. Felipe Arana y por cuenta de condominio entre doña María Dolores Lynch de Casey y otros. Base $ 46.000, que representa las 2|3 partes de su tasacion rebajada un 25 o|o.

El domingo 16 de Enero á las 5 30 p. m.—Pormenores. Terreno: 10.17 metros (11 3|4 varas) de frente por 39.83 metros (46 varas) de fondo, ó sean 541.50 varas cuadradas.—Casa baja: 12 piezas, cocina w. c., dos patios de mampuesto y demas comodidades.—Casa alta: 11 habitaciones, cocina, dos w. c. etc. Edificio: construido en cal, con excelentes tirantes, techos de azotea, sobre tirantes de madera dura, pisos de mosaicos, de marmol y demas empapelados, columnas de fierro en los patios, pisos interiores de madera y exteriores de mosaico y marmol, cloacas, gas, aguas corrientes, etc etc Produce en conjunto alquilada barata $ 600 mensuales, ó sea $ 7 200 al año, lo que representa un interés mayor de 16 o|o anual sobre el capital. Dada su situacion y condiciones de venta, creemos innecesario entrar en detalles ni recomendaciones. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Otros pormenores á la secretaria del señor Ratto en los tribunales, ó á nuestra casa San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cª. d28

Esquina especial En barracas al Norte, calle **Alvarado** (antes San Patricio) núm. 1092—100 esquina á **Santa Adelaida**, 12x80 á la primera calle por 20x45 á la segunda, con buen edificio. Ad corpus. Base $ 6000.

El domingo 9 de Enero, á las 5 p. m. Secompone de 5 piezas, baño, cocina, w. c.; mezclas de cal, cielo-rasos de yeso, puertas exteriores de cedro celosias á la calle, pisos interiores de pino de tea, patio de baldosa, cloacas, gas y aguas corrientes. Está desocupada y puede visitarse de 2 á 5 p. m. Títulos perfectos. Seña 8 o|o Comision 2 o|o. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Ca. d31

Moreno 1845 **JUDICIAL.** Sobre la con adoquinado y tramway al frente. Por órden del señor juez de 1ª instancia Dr. Angel Garay (secretario de Raig de los Llanos y cuenta de la testamentaria de D. Tomás Ferro. Base $ 16.960

El domingo 23 de Febrero á las 5 p. m. Está construida en terreno de 7m50 (8v86) de frente por 56m66 (65v76) de fondo y se compone de 10 habitaciones, cocina, w. c., techos de azotea, cloacas, gas y aguas corrientes. Puede visitarse en cualquier momento. Títulos perfectos. Seña 8 o|o comision 2 o|o. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia.

Los mejores terrenos **JUDICIAL Avenida Montes de Oca y calles Australia é Isabel la Católica.** 3000 varas divididas en 11 lotes especiales. Con tramway, plaza, adoquinados, grandes edificios, todo está á su alrededor. Venta por órden del señor juez de 1ª instancia Dr. Luis Ponce y Gomez y cuenta de la testamentaria de D. José Ferreyra. Base de venta de $ 9 la 25 por cada 10.75 decímetros cuadrados, ó sea por vara cuadrada.

El domingo 13 de Febrero á las 5 p. m. En tres las esquinas de Montes de Oca y Australia é Isabel la Católica y Australia é Isabel la Católica, que tienen 13 y 16 vs. por 24 y 28 Los nueve lotes restantes están distribuidos sobre las tres calles y miden 10 vs. por 24 á 30 de fondo. Están medidos y amojonados y serán entregados inmediatamente. Son los últimos y los mejores que existen disponibles en el barrio. No necesitan elogios. Títulos perfectos Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Otros informes y planos á la secretaria del Sr. J. B. Palacios en los Tribunales ó á nuestra casa, San Martin 361 — ROMAN BRAVO y Ca. d31

Casa con cedulas. En el centro. Calle **Piedad** nº 46 bis, entre **Garay y Brasil.** Con alfarsado de madera y tramway al frente y á los cimientos del Parque Lezama. Dimensiones notables y buen edificio. Ad-corpus. Base $ 10000, de la que se deducirá una hipoteca de 8000 $ en cédulas, serie B.

El domingo 3 de Enero á las 5 p. m. Está edificada en terreno de 9 vs. de frente por 13 y. de fondo y su edificio alto y bajo se compone de 8 piezas-cocina, w. c., mezcla en cal; techos de azotea, cielo rasos, empapelados, y con de madera, patio de baldosas y demas detalles de las buenas fincas. Título perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia.

En Adrogue. Un lindo terreno frente [illegible] mismo á la **Plaza Arenpardo** y á una cuadra de la **Plaza Almirante Brown, calle La Rosa, esquina Brown.** Venta liquidacion. Sin base.

El domingo 2 de Enero á las 5 p. m. Mide 65v50 á Brown por 56 á la Rosa. Para edificar allí una casa quinta es inmejorable, dada su importante situacion. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes y planos San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia.

LO MEJOR DE ADROGUÉ

100 mil varas de terreno divididas en lotes con frente á las calles Forges, Erescano y Almirante Brown, lindando con el gran chalet del señor Camere, á 3 cuadras de la iglesia y plaza principal, se rematarán con base de 15 centavos vara el domingo 2 de Enero á las 4 1|2 sobre los mismos terrenos, tren gratis; por planos y boletos á mi casa, Bolivar 17.

MARIANO SALABERT.

1º Enero 1898

La Cerveceria Argentina

QUILMES

desea á sus clientes feliz Año Nuevo.

COLLET & LLAMBI

16,200 hectáreas

Que comprenden el importante establecimiento **CHUCUL** en Rio IV, provincia de Córdoba, sobre el F. C. C. A. perteneciente á la testamentaria del señor Santiago Lloveras, á 15 horas de la Capital Federal, con 5.500 hectáreas alfalfadas, perfectamente alaminado y dividido en 26 potreros todos con aguada, grandes y cómodas poblaciones, galpones, casa de negocio, corrales con bretes para hacienda vacuna. Espléndido parque con mucha arboleda y variedad de forestales y frutales, cruzado varios arroyos que son afluentes del importante arroyo Chucul que cruza el campo por el centro, el cual surte de agua á todos los potreros por medio de canales que se riegan artificialmente en época de seca. **BASE PS. 300.000 MIN.**

EL MIERCOLES 16 DE MARZO

A LAS 2 P. M.

Rematarémos en nuestra casa **SAN MARTIN 175** por órden de sus herederos todos mayores de edad. Despues de tales. Planos é informes á libertad 175 y San Martín 175 y Cangallo 474.

Al Norte Muy linda casa baja y alta. Avenida Coronel 395, con jardin y entrada á los altos por Gúemes 378. Terreno de especiales dimensiones, á una cuadra de la Avenida Santa Fé y en el mejor barrio de familias, con todas las comodidades al rededor. La construccion ha sido hecha sin economía para habitarla el propietario Venta ad-corpus, con base de $ 13.500.

El domingo 2 de Enero á las 5. Mide 9 varas de frente á Córdoba por 19 vs 50 de fondo en donde se une á otra fraccion de 9 varas de frente (iguales) por 16 vs 80 de fondo, ó sea un total de 328 19 v. c.—El edificio dividido en dos casas independientes se distribuye en esta forma **Coronel 1195**, casa baja, sala, dos dormitorios, comedor, pasillo, baño, cocina servicio, cuarto y w. c., pisos con mosaico, cielo rasos empapelados, pasos de cristal, puertas de cedro etc. **Guemes 378**, casa alta, 5 habitaciones, pieza de lavado, desagüe, cocina y w. c., [illegible] detalles y construccion que la hace, y ambos predisponente dotí bundar Es, casa tiene un buen fondo jardin, con vereda al exterior y mucho aire lo que [illegible] aguas corrientes en la finca. Vale la pena visitarla, especialmente para habitar con y para renta al mismo tiempo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes San Martin 361—ROMAN BRAVO y Ca. d31

En el Rio Negro 10 000 hectáreas [illegible] campo en [illegible] de frente por 10 mil fondo y remate de 3 por [illegible] Venta en [illegible] de la línea de F. C. [illegible] Base $ 1.50 la hectárea.

El miercoles 12 de Enero á las 2 p. m., en nuestra casa San Martín 361. Esta poblado de montes y sus pastos son especiales. Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes y planos San Martín 361—ROMAN BRAVO y Ca. d28

Terrenos al Oeste A 3 cuadras al Norte de Rivadavia, á 2 al Oeste de Gran Chaco y á 2 al Sud de Gaona, Calles PIEDAD y otra sin nombre. 4000 varas divididas en 8 lotes especiales.—Rodeados de edificacion y en barrio de progreso pronunciado.—Venta sin base, por lo que den, con opcion de un lote ó varios.

El domingo 9 de Enero á las 6 p. m.—La esquina se compone de 17 varas por 30.78 y los demas lotes de 10 á 10 1/2 varas por 20 á 55 de fondo. Serán entregados á los compradores enseguida del remate.—Se adquieren con una insignificancia y con menos se edifican.—Títulos perfectos. Escrituras matrices gratis.—Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes y planos San Martin 361—ROMAN BRAVO y Ca. el

Cangallo 1051 á 1067 entre Artes y Cerrito y al Sud varas del Mercado del Pueblo, dividido en lotes de 8 varas de frente por 30 de fondo, con agua en todos los lotes separados en terrenos de de mediasnas bastantes, ricos de 4 y 5 pesos habitacion, departamentos, escritorios, estudios, todo puede hacerse allí, se quiere edificar ó dejar la libertad como esta que puede dar buen alquiler. Venta por base de remate.

El viernes 14 de Enero á las 5 p.m.

Detalles:

CANGALLO 1051 y 1055—15 varas 56 por 51.73 (6de y c. 26) casa amplia con 3 grandes patios separados por departamentos, 9 piezas y departamento, 4 c. con [illegible] $ 44 000.

CANGALLO 1061 á 1067—14 varas 59 por 51.84 (742 y c. 9) dos casas, de altos, ocupadas por negocios y familias, una con 11 piezas y otra con 9 con las oficinas necesarias. Base $ 58 000.

EDIFICIO, RENTA, CONDICIONES—La construccion es en su mayor parte nueva, al con techos de azotea en el cuerpo bajo y de teja en el alto buenos tirantes, pisos de tabla, bovedas y marmol, cloacas, gas y aguas corrientes, vereda de sabide, alquilandola en detalle da fácilmente 12.0 pesos 500 pesos la primera casa y 700 la segunda, no hay contratos las casas estan todas vacias desde mas de un mes por dos años compradores, por nuestra parte, bastanos saber que sale la vara cuadrada á $ 77 y que vamos á hacer un contratacion ninguna, para tener la seguridad de que es lo mas barato que se ha ofrecido en el centro. Títulos perfectos que con interesados podran examinar en la oficina del Sr. J. Garcia, estudio del Dr. Dónovan, Florida 34. Seña 8 o|o con sobre 2 o|o. Informes y planos San Martin 361—ROMAN BRAVO y Ca. el

Terrenos en Flores 7000 varas en lotes de 8 cuadras al Sud de la **Avenida Rivadavia** y á poca distancia del tramway calle con **Boulevard Garabobo** (antes Circunvalacion Este) y calles 24 Lonia y sin nombre. Venta sin base, por lotes enteros

El domingo 9 de Enero, á las 5 p. m. En la esquina formada por las dos primeras calles se encuentra un edificio compuesto de 9 habitaciones. Las frazciones tienen de 10 vs de frente por 55 de fondo, escepto la esquina que es de 30 vs. por 40. Están medidos y amojonados y los entregaremos antes de la escrituracion. La venta se hará tanto la vara cuadrada, sin bonificacion alguna de precio. Son apropósito para edificar casa-quintas. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes y planos, San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y Ca. el

Un buen negocio. **Con cédulas hipotecarias**

La propiedad **Avenida Alvear** formando esquina á la via del F. C. al Rosario. 4.128.30 vs. cuadradas con edificio que produce buena renta. Venta con base de $ 30.000, que reconoce en hipoteca en cédulas Serie A, papel.

El domingo 9 de Enero á las 4 p. m. Se compone de 27x70 de frente á la Avenida Alvear por 110.95 de frente tambien á la via del F. C., teniendo 29x36 en el costado Este y 66m20 en el del Sud, lo que da una superficie de 4,128.30 vs. c. El edificio consta de 30 piezas, cocina, w.c., 2 pozos, pilas de mampuesto, 2 patios de baldosas, etc. Produce con contrato que vence dentro de 4 años $ 3600 mensuales, ó sea 3672 anuales. La hipoteca se sirve con $ 2700 anuales y como la finca produce 3672, queda un remanente de 972 pesos para responder al interés del desembolso. Además, hay allí terreno suficiente para levantar infinidad de piezas y poder obtener así una renta enorme. Hágase cargo en y visítese la propiedad Títulos perfectos. Seña 8 o|o, comision 2 o|o. Informes y planos San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. el

Independencia 1352 **Judicial Entre Santiago del Estero y San José** Casa de [illegible] 3 cuadras de la plaza Independencia y con adoquinado y tramway al frente. Venta por órden del Sr. Juez de 1ª instancia, Dr. Felipe Arana y cuenta de la testamentaria de Doña Carmen Gomez de Segura. Base $ 16000, que representa la 2|3 partes de su tasacion

El domingo 23 de Enero, á las 5 1|2 p. m. En esta edificada en terreno de 7m784 por 38m87, ó sean 9x17 por 45. El edificio consta de 8 piezas, cocina y w. c. con empapelados, cielo rasos, buenos techos, piso de tabla, zarzo de fierro y parral, etc., etc. Títulos perfectos. Seña 8 o|o Comision 2 o|o. Informes á la secretaria del señor A. Lucchanino, en los tribunales ó á nuestra casa, San Martin 361. —ROMAN BRAVO y Ca. d31

En la quinta Aldao **POR ORDEN EL NUEVO

Risso-Patron & Cia.

Importante En los remates y ventas particulares de casas en que intervengamos, podrán los compradores abonar la mitad al contado y la otra á plazos convencionales, con el interés corriente en plaza, por trimestres. Esta facilidad se dará en todas nuestras operaciones, aunque no esté estipulado en los avisos. m9 1m

Como agutinado de año nuevo. A plazos. Barata propiedad de renta que en el 2º piso mediará, Boulevard **San Juan** 2042 al 46, entre Rioja y Deán Funes, con tranvía eléctrico de la vuelta al frente. RENTA 270 $. BASE 12 000 $ (verdadero regalo). Mide 16 vs de frente al Norte por 56 con 20 piezas altas y bajas, inclusive una de negocio á la calle ocupando por mas frente y fondo adecuadamente, un gran galpón, pozos de muy buena agua de piedra y demas dependencias. Se encuentra bien situada y de una real puerta, son que se puede adquirir con muy poco dinero en plazos. Todos estos se darán á plazo de 2 años con el interés del 1 % por mes de manera que se pagará la mitad con el vencimiento de la renta. Esto se llama hacer un buen negocio, poder comprar con 2 000 $ el resto como mas detalles á nuestro escritorio. Hoy mismo. **Mas** detalles á nuestro escritorio. Hoy mismo.

El sábado 8 de Enero desde las 5 p. m. el

Gran finca en el Tigre Muy cerca para una casa de negocio, con 300 metros de edificación, con un buen galpón, con la calidad de renta, lo cual da pozo de agua corriente, habiendo estado ocupada la mitad por el restaurant. BASE 2000 $. Mide 10 de frente por 60 de fondo. Se cede en 12 meses de plazo con un interés del 1 % por mes. Edificada con ladrillos de inmejorable calidad. El PRIMER PISO tiene 4 grandes habitaciones, 2 de ellas con balcones á la calle, 2 ventanas, 2 puertas y 2 ventanas, 4 grande comedor, cocina, despensa, cuarto de baño, pozo de agua corriente, con bomba, tanque de 2 000 litros. ALTO hace 4 espaciosas piezas, 2 de ellas con balcones á la calle, 2 ventanas por galerías en el frente, 2 puertas y 2 ventanas, 4 grandes piezas, tod

LA PRENSA

Enero 1º de 1898

EDICION DE 16 PÁGINAS

AÑO XXIX—Nº 9929 — BUENOS AIRES, SABADO 1º DE ENERO DE 1898 — Administracion y Direccion: Moreno 527 al 531

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRIPCION EN LA CAPITAL

NUMERO SUELTO DEL DIA	0.07	CENTAVOS
» » ATRASADO	0.10	»
POR UN MES	1.—	$
POR UN AÑO	10.—	»

	6 MESES	1 AÑO
Provincias de Entre Rios y Santa Fé hasta la frontera de la República	12.—	24.—
Para el exterior	13.—	26.—

Se suscribe en Contaduría, donde se cobra por mes adelantado. Los suscriptores de la Capital, que no reciban el diario antes de las 8 a. m., deben reclamar en el dia, pues pasada esa hora no se responde de la falta de entrega.

Los avisos se reciben hasta la hora de imprimir los primeros ejemplares.

ANUNCIOS EN EUROPA

Para Inglaterra, Francia, Alemania, Italia, Bélgica y España, en Londres, 24 Bush Lane Bucking, Ltda.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO COLISEO—COMPAÑIA ARGENTINO—COMPAÑIA de operetas y zarzuelas. Hoy, sábado, 1ª de Enero, tarde y noche, se representará El Marqués de Rumblar. Mañana, El Capitan Grant.

TEATRO SAN MARTIN—GRAN COMPAÑIA de zarzuela. Hoy, sábado, tarde y noche, se representará la zarzuela en 3 actos, de gran espectáculo, titulada La Revolución de Septiembre. Mañana, La Revolución de Septiembre.

JARDIN FLORIDA—HOY SABADO—El Jardin de la Recoleta, entre los adelantos del año, tiene el Gran Concierto Europeo.

CASINO TEATRO—CONCIERTO—HOY Gran Concierto—Hoy, Alvarado, Lavalle, Maipú, Florida, Suipacha y Rivadavia.

CIRCO NACIONAL—CALLE BUEN ORDEN entre Garay y Belgrano. Hoy, sábado 1º de Enero, tarde y noche, Gran Función.

GRAN CIRCO GENERAL LAVALLE—Calle Lavalle entre 9 de Julio y Cerrito. Hoy, sábado 1º de Enero, tarde y noche, Gran Función.

CIRCO GENERAL BELGRANO—CALLE San Juan entre Boedo y Pasco. Hoy, sábado 1º de Enero, tarde y noche, Gran Función.

PARQUE LUZARDA—FIESTAS PRIMAVERALES—Hoy, sábado 1º de Enero, tarde y noche, Gran Función. Se representará el precioso y brillante juguete cómico, en un acto, titulado Nochebuena de Artistas, original del popular autor Sr. Nemo. Se estrenará el hermoso y chic ballet, titulado Los Cuatro Elementos, en el que tomarán parte todas las bailarinas de la compañía. Para mañana, Gran Función.

EMBOCADURA BUENOS AIRES—ZAPIRIAN y Oyarzun contra Luz, Lavalleja y Estanislao del Campo.

ALQUILER DE CASAS Y HABITACIONES

ALQUILASE LINDA SALA CON VISTA A la calle, Victoria 771. 15 3

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE SOlo, con o sin pupilaje, Piedad 54.

ALQUILASE [illegible] Andes 1[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA para uno solo, Cangallo 347.

ALQUILASE LINDA PIEZA PS 30 Y SALA Belgrano, Piedad 77.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA uno solo, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE SALA ANTESALA TALCAhuano 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA caballero, Moreno 1[illegible]

ALQUILASE SALA BARATA PARA HOMbre solo, Victoria 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA caballero, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA PS 30 Y SALA Belgrano, Piedad 77.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA uno solo, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE SALA ANTESALA TALCAhuano 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA caballero, Moreno 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con o sin pension, Libertad 1[illegible]

ALQUILASE HERMOSA PIEZA CON O sin muebles, Santiago del Estero 234.

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con 2 camas, Santiago del Estero 2[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA con pension en 30 ps, Paraná 9[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, Victoria 9[illegible]

ALQUILANSE DOS LINDAS PIEZAS JUNtas, Moreno 2032.

ALQUILASE GRAN LOCAL CON PIEZAS para cualquier negocio, Victoria 1[illegible]

ALQUILANSE PIEZAS CON BALCON Y entrada independiente, Chacabuco 80.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO o hombre solo, Victoria 1[illegible]

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO o hombre solo, Tucuman 7[illegible]

ALQUILASE SALA Y ANTE-SALA AMUEblada con o sin pension, Bolivar 9[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA en casa de familia, Luna 4[illegible]

ALQUILASE CORRALON PARA INDUStria y comercio, Piedad [illegible]

ALQUILASE LINDO COMEDOR GRANDE nuevo, Uruguay 7[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension a personas serias, Bolivar 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA CON O SIN MUEBles para hombre solo, Corrientes 1[illegible]

ALQUILASE HERMOSA CASA DE ALTOS en calle 3 de Febrero, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE LOS ALTOS DE LA CASA moderna Lorea 1[illegible]

ALQUILASE SALA Y ANTESALA CON O sin muebles, a persona sola, Bolivar 7[illegible]

ALQUILASE SALA Y ANTESALA BAÑO luzco y Peru 2[illegible]

ALQUILASE CASA GRANDE PARA COlegio familia o negocio, Piedad 1972

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 20 ps, a hombre solo, Viamonte 1[illegible]

ALQUILANSE PIEZAS AMUEBLADAS con balcon a la calle, Cuyo 1[illegible]

ALQUILASE 2 PIEZAS CON O SIN MUEbles, Cerrito 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CASA chica, Venezuela 1[illegible]

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA en casa de familia, Libertad 1[illegible]

ALQUILASE HERMOSA PIEZA CON O sin muebles, Santiago del Estero 234

ALQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA con 2 camas, Santiago del Estero 2[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA con pension en 30 ps, Paraná 9[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, Victoria 9[illegible]

ALQUILANSE DOS LINDAS PIEZAS JUNtas, Moreno 2032.

ALQUILASE GRAN LOCAL CON PIEZAS para cualquier negocio, Victoria 1[illegible]

ALQUILANSE PIEZAS CON BALCON Y entrada independiente, Chacabuco 80.

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO o hombre solo, Victoria 1[illegible]

ALQUILASE UNA PIEZA PARA MATRIMONIO o hombre solo, Tucuman 7[illegible]

ALQUILASE SALA Y ANTE-SALA AMUEblada con o sin pension, Bolivar 9[illegible]

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA en casa de familia, Luna 4[illegible]

ALQUILASE CORRALON PARA INDUStria y comercio, Piedad [illegible]

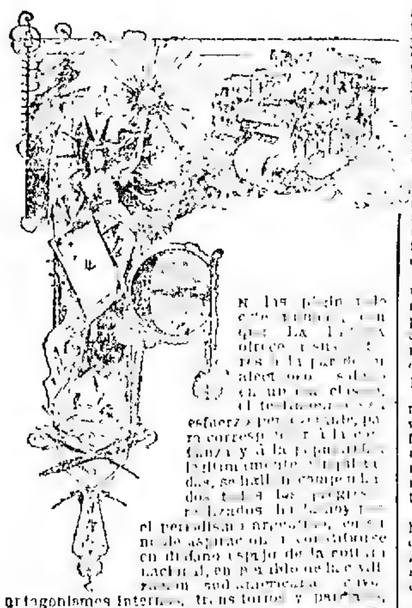
ALQUILASE LINDO COMEDOR GRANDE nuevo, Uruguay 7[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pension a personas serias, Bolivar 1[illegible]

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O sin mueb

DEPENDIENTE BONACO DE FARMACIA
EMPLEO CUALQUIERA SR. ALCESLAN
ENCUADERNADOR VUELTO CRISTAL Y
GANSIA ROYAL BOSS NICKLISCH
GRABADOR LITOGRAFO SE REQUISITA
GRABADOR LITOGRAFO SE NECESITA
HOMBRE FORMAL PARA UNA CASA
JARDINERO QUE SEPA QUE HAGA
LAVANDERA QUE SEPA PLANCHAR SE
LOCHERO PARA ALFALFA—
MUCHACHO NO ESTA PARA DES
MUCHACHO PARA DESPACHO PARA
MOZO LECHERO Y REPARTO SE NE
MATRIMONIO SIN HIJOS JARDIN BUEN
MUCHACHO CON REFERENCIAS
OFICIAL PLANCHADOR PARA SABADO Y
OFICIAL BARBERO PARA SABADO Y
OFICIAL REPARTIDOR PARA ENCARGOS
OFICIAL ALFILETERO PARA SABADO Y
OFICIAL PELUQUERO PARA SABADO Y
PROFESOR PRACTICO PARA GRADOS
PLANCHADORAS DE CAMISAS NUEVAS
PROFESOR DE INGLES SE NECESITA—
PEONES PARA TRILLADORA SE NECESI
PEONES SE PRECISAN A LA MOSCA CA
PLANCHADORAS MUCHAS OFICIALAS
PELUQUERO OFICIAL SE NECESITA
SE NECESITAN UNAS MEDIAS OFICIA
SE NECESITAN REPARTIDORES DE LI
SE PRECISA OFICIALA PARA MAQUINA
SE NECESITA UN OFICIAL CARPINTE
SE PRECISA INSTITUTRIZ PARA EL
UN DEPENDIENTE QUE SEPA PRACTICO
UN APRENDIZ DE 15 A 17 AÑOS QUE
UN DEPENDIENTE QUE SEPA PRACTICO
UN APRENDIZ DE 15 A 17 AÑOS QUE
UN JOVEN INSTALADO QUE HABLE
UN JOVEN QUE SEPA ESCRIBIR
UNA SEÑORA QUE SEPA PLANCHAR SE
UNA SEÑORA QUE SEPA PLANCHAR SE
UNA SEÑORA QUE SEPA PLANCHAR SE

PÁGINAS LITERARIAS DE "LA PRENSA"



N las páginas de este número, con que LA PRENSA ofrece á sus lectores la primera entrega de su aguinaldo en un tomo elegante, el redactor encargado de esta sección se esfuerza por cumplir, lo mejor que le es posible, su correspondiente parte de la tarea común, y á la par que á la benevolencia del público, especialmente recomendada, se hallan comprendidos todos los progresos realizados hasta hoy en el periodismo argentino, cree poder aspirar con confianza á un definitivo espejo de la cultura nacional, en el cual se reflejen todas, sin hallarse comprendidas entre bastidores, las fases de la vida argentina, con sus protagonismos interiores, sus tumultos y pasiones, que están destinados á resolverse en una armonía suprema de aspiraciones e intereses humanos, y en foco potente, gloriosa convergencia hacia los seres dispersos por las amplitudes del planeta, á impulsos del espíritu nuevo, que en la juventud edad necesita moverse en medio de la tensa compleja de la vida, porque no hay punto que no sea centro de imágenes de seres amigos ó enemigos, ni órgano representativo de juego armónico que se coloque á la altura de su edad, sin acierto á levantarse sobre todo lo que no sea digno á la vez de llamar la atención de la posteridad y los ideales humanos.

Crónica fragmentaria y desaliñada en sus primeras manifestaciones, la prensa periódica, que es el instrumento más poderoso creado por el siglo cuyas postrimerías estamos, pasó de golpe por un período de degradación y bochorno, y fué entonces, corrector y perfidia, la luz noche de dudores, para incorporarse más tarde á la digna decente el relato anecdótico de los hechos diarios y comentarlos en vehículo de información cuando vulgarizaba el libro y ampliaba extraordinariamente la acción de la escuela, en el cual blecimiento de la enseñanza pública y obligatoria se encontraron las masas populares en posesión de otros elementos de cultura que completaron con la prensa la tarea de la colectividad política favor de un ambiente más sano.

En tal período estamos, pues, no sin que advirtamos señales positivas de una ostensible transformación, hacia la cual duda á completar la evolución del periodismo con la incorporación otra civilizadora de importantísimos factores, que pondrán á hacer de la prensa el documento contemporáneo una fotografía instantánea de la vida universal, sorprendida en cada uno de sus momentos sucesivos; pero fotografía animada, provista de luz, abundante en color, á través de cuyas figuras el cual la sangre y se sientan palpitar los latidos colectivos de los pueblos, ávidos de justicia, hambrientos de alimento material que sea digno galardón del trabajo, y alentados por irresistibles de concepciones ideales, todavía vagamente columbradas, pero á las cuales flota la compañía del paraíso soñado de aquella edad de oro, que el hombre antiguo ponía allá en los albores de la vida, y que el hombre moderno coloca delante de los ojos y al término de su peregrinación, estímulo de sus acciones y recompensa de sus esfuerzos. De todo ese proceso evolutivo ha querido dar la ilustración en la colección de LA PRENSA, fiel dócil á las exigencias legítimas de la opinión y atenta á las transformaciones de la sociedad argentina, ha tenido la fortuna de vivir siempre en comunión íntima con ella, de acompañarla á través de todas las dificultades y desgracias, movimiento de progreso y de prosperidad, en sus saltos bruscos, tan explicables á lamentables en algunas, pero también sin desfallecer en la ardua labor, ni apartarse jamás del camino seguido.

Y como esta influencia es debida y recíproca, porque no hay elemento ni institución humana que no reciba el estímulo proporcionado del medio en que actúa, y que no tienda por recíproca beneficio, á la PRENSA de cada época, haber sido, y de continuar siendo hoy, uno de los principales factores del progreso nacional en el desarrollo de la riqueza pública, base indispensable de la grandeza de las naciones, en la noble cita cultura de la integridad del territorio, en los adelantos científicos en la propagación de la cultura, en el leal funcionamiento de las instituciones, en el fomento de la inmigración, en la protección debida á las clases obreras, en el prestigio de los institutos armados, en la preparación del período magistral (ignoto hasta entre nosotros; y como consecuencia de todas esas propaganda, orientada en las múltiples direcciones de la actividad creativa, LA PRENSA ostenta el título de honor en la última evolución del periodismo contemporáneo, ha dado plena satisfacción en sus columnas á las aspiraciones superiores intelectuales y artísticas de nuestro pueblo, y la formación de su cuerpo de colaboradores en el extranjero, debido á su fama universal, por la notoriedad de sus nombres y por el mérito genial de sus obras, constituyen un núcleo de primates en los dominios del arte y de la ciencia.

Aunque en este caso estarían plenamente justificadas, no nos mueven á llamar la atención de los lectores sobre la situación á que ha llegado LA PRENSA, satisfacción de amor propio, sino consideraciones más elevadas y más trascendentales de un lado, el convencimiento de que es un honor para el país poseer un órgano de publicidad y de cultura como este diario, porque su prosperidad no es más que un reflejo de la grandeza de la nación y únicamente los cuerpos colectivos de poderosa, como el pueblo argentino, son capaces de grandes creaciones; y de otro lado, la alta enseñanza moral que encierra el hecho mismo, porque es alentador el ejemplo de que las instituciones humanas prevalezcan y prosperen en la medida de la rectitud y la lealtad con que sirven los intereses públicos.

En este número de LA PRENSA nos hemos creído obligados á ofrecer un cuadro completo de los elementos literarios con que cuenta su redacción, para satisfacer las exigencias excepcionales de la cultura nacional, ya que de los demás factores que concurren á nuestra obra, servicio telegráfico, medios de información, valioso concurso de corresponsales en todos los países y extensa red de que puede utilizar en perfecto acuerdo, los talleres de LA PRENSA ofrecen diariamente una demostración indiscutible de la superioridad de esos elementos, y un testimonio elocuente de la diligencia con que se afana en recoger los frutos más sazonados del espíritu para enseñanza y solaz de sus lectores.

Además, y siquiera sea á modo de indicación sumaria, forzoso es consignar que todos los medios suministrados por los conocimientos modernos de la historia contemporánea, patentizan que vivimos en un período crítico de transición, que en los amplios senos que sirven de escenario á la humanidad, fermentan, en medio antagónicas, de aspiraciones colectivas, de clases de clase, de culturas de razas, ideales mal definidos, se está elaborando una nueva concepción de la vida; que la fe dogmática declina, la ciencia se hace positiva y somete todos los problemas al método experimental, y los mismos descubrimientos prodigiosos causan una transformación en los procedimientos industriales; se ejerce implacable análisis y discute todos los principios, todas las autoridades, todas las leyes, el arte vuelve los ojos á la naturaleza en demanda de vigor y de inspiración, en teatro provoca poderosos conflictos y convierte á la escena en moderna de debate examen, la música se vuelve igualmente revolucionaria y desenfadada, suelta é inconexa, que semeja un hilo de pensamientos para dar en la compleja estructura de las combinaciones armónicas, voz y expresión al estruendo de los gritos estridentes que rugen en la concurrencia popular; y todo en suma se confunde, se revuelve y se complica, cuando si del caos hubiera de surgir una nueva creación apocalíptica, y de esa gestación laboriosa hubiese de brotar una nueva fe que guíe á la humanidad al cumplimiento de sus grandes destinos, no sin haber sufrido los desgarramientos dolorosos que presiden á todo alumbramiento.

Ya no es hora de poner diques al torrente sino de encauzarlo y dirigirlo. A la prensa diaria corresponde un papel de primordial importancia en esas funciones tutelares, pero no vemos se aprestaría á desempeñarlo, si no dispusiera de elementos suficientes, para que ninguna de esas fuerzas que conspiran á la solución del problema quede huérfana de representación, ni privada de un intérprete inteligente que sepa mediar su intensidad, regularizar su justicia, moderar sus impulsos y reducirlos á los debidos límites. Solo á esta condición podrá ser provechosa la expansión de todas las aspiraciones y la manifestación de todas las fuerzas.

A este respecto ha necesitado de la prensa por lo que toca á su redacción permanente, á sus medios de información interna, el último servicio telegráfico, el postal, correos, elementos, y en la sección magazine se ha expreso su filiación ampliado le con descendidos los hombres de letras extranjeros y nacionales, las publicaciones de los mismos, que ilustran en este número, ilustradas por los artistas reputados argentinos del país, como una muestra de lo que se puede hacer por la especialidad de esos, y por las consideraciones que dejamos apuntadas.

Nuestro Arte, Las grandes y el español, uno de los mejores artículos que ha escrito, honor de la literatura española, y gloria de las letras hispanoamericanas, que ha honrado las columnas de LA PRENSA con una serie de producciones de nuestro suelo, con el fino estudio de un poeta de la raza, muestra gallarda de cómo se inspiran los artistas.

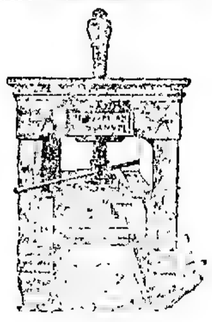
Marco Prensa, el cuidadoso de la policía fotográfica, constituye una galería de retratos de los más distinguidos del espíritu, artista pensador y poeta superiores en el foco de fuentes y luminosidad, todos ellos con escritos con precisión y vida, en el cual hay existe ley, quien conoce el

Nuestro Poetas es el título de una narración de la vida de Andrés, Lugones y apasionada, en todas las que han aumentado su fama, y en los cuales se han unido admirable medio de sencillez artística y de poéticas semejanzas á los precipitados de los estudios, que demuestra su, como la texto de lectura obligatoria en todos los escolares primarios.

Finalmente, en el aniversario de Navidad la pensada á cargo del ilustre Cervantes de que el mismo se despida y se aquilate con los años, que nuestra elocuente de que el distinto español se halla en la plenitud de sus facultades creadoras.

La Literatura infantil la contribución al brillo y al mérito de este número de LA PRENSA con un precioso Cuento de hadas sabroso y delicado, para los niños, y el cuento como por la forma primorosa en que ha sido desarrollado.

Henry Harrison, en sus veladas sabrosas narraciones «Recuerdos de [illegible] una vez más su peculiar modo de ser, que le da la comunicación al lector de hacer contacto los inmortales, y bajo cada plano reviven los sucesos,



RUINAS DE UNA CAPILLA EN EL SITIO MAS AGRESTE Y CHARCO DE LA SIERRA—LA CAIDA DE LA TARDE

EL VIAJERO

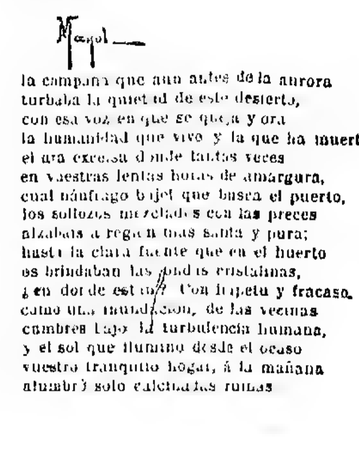
Ya la noche avanzando y la infinita
tristeza de su soledad adusta,
como sueño letárgico gravita
sobre todo lo creado. Hasta el más quedo
murmullo de las auras me asusta
y oigo, al pasar, la voz con que me nombra
entre las sombras el mudo, el miedo
que es hijo del silencio y de la sombra.

Solo en el templo en tarde las sendas
del furor de los hombres. La piedra
y la tierra entre las rocas moderadas
por el aire, llena de pavor, se arrastra
rápida y ansiosa en zumbida,
el sinuoso perfil del áspero hendidlo
cuya negra infranqueable calabra
de trecho en trecho, la argenta la luna
en sus pardos reflejos; el graznido
de aquella ave que en alguna
de aquellas breñas tiene el nido,
sola cruza el puesto, la cruz de piedra
por cuyos brazos trepa y se entrelaza
con morbidez de caricia hiedra,
y en el recuerdo de extinguida raza,
allí en su lecho, en su marmóreo lecho
la escultura ha modelado,
con su hechicero escalo sobre el pecho,
y en actitud de beldad que ora en vano,
todo en derredor trágico se ostenta
como el horror, como pálido de afrenta
a la barbarie del linaje humano.

.....

¡Oh mujer, que en la celda solitaria
en tan ángulos lo cires esconder,
reinfiestes con el don de la plegaria
todas las seres dolombres de la vida,
menos la del dolor, y que sin ruido
en igual todas quietud, abierta
por vuestras manos en el santo ejido,
dormís en el regazo del olvido
el sueño de que nunca se despierta!
¡A qué asomais la descarnada frente y
No recibe nada como en aquellos días
llenos de vuestro espíritu creyente,
los sacros bronces del salterio de oro
que estallan en solemnes melodías,
desbordadas vitrales desde el coro.
Ni veis ya por el espacio inmenso
de la atrevida y portentosa nave,
acercarse la procesión serena y suave,
vestida con sus galas de fariseo.
El claustro en que vivisteis olvidados,
como un flor silvestre que en la gruta
del nativo cerro su aroma exhala;

la torre que á los tristes y cansados
con la sencilla cruz de su veleta,
todos los días nuevos señala;



la campana que aun antes de la aurora
turbaba la quietud de este desierto,
con esa voz en que se queja y ora
la humanidad que vive y la que ha muerto;
el ara excelsa donde tantas veces
en vuestras lentas horas de amargura,
cual náufrago bajel que busca el puerto,
los sollozos mezclados con las preces
alzabais á regiones más santa y pura;
hasta la clara fuente que en el huerto
os brindaban las ondas cristalinas,
¡en dorde está? Con ímpetu y fracaso,
como una maldición, de las vecinas
cumbres bajo la turbulencia humana,
y el sol que ilumina desde el ocaso
vuestro tranquilo hogar, á la mañana
alumbró solo calcinadas ruinas

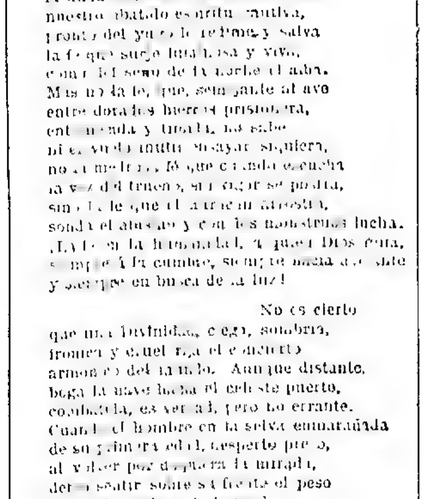
¿Ya es más grande y segura vuestra fosa
cubierta de yerba? Dura ejemplo
de la figura estoica de la fe grandiosa
que alzó tanta basílica asombrosa,
desplomándose ya como en el templo.
Aquel árbol de sombra y de trabajo
que disteis en tiempos más felices
por cuenta del mundo su ramaje
y en [illegible] las cosechas sus raíces,
su cuyo pie, [illegible] fresco,
la cobija, la humana, en su espiral viaje,
brillaba, sin [illegible] y reposo,
de humanos, ante de la sierra,
aun sin [illegible] impía resiste;
mas pobre, hueco y de [illegible], y triste
ha de ver [illegible] vuestra!

Hundid, hundid [illegible] en la tumba
la amarilla luz. ¿[illegible]
restaurar [illegible] de que se derrumba?
¿Alegría [illegible] vuestro pecho?
¡Hacedlo [illegible]! ¿Olvidad la ardiente,
la inquieta, [illegible] que nos devora,
ante en mis [illegible] de [illegible]
clama resignación, y en [illegible]
y sepa, al fin, el hombre que la ignora
el humano [illegible] de la vida.
¿Dónde se forjan estas de la jornada?

¿Será verdad que el hombre sólo sea
una mísera bestia alborotada
por las vanas exigencias de su idea?
La fe que mueve, la razón que crea,
la voluntad que mueve, las pasiones
rebeldes, los anhelos inmensos
a otra mansión de perdurable calma,
los sumbulosos dogmas y los ritos
en cuyas frías lecciones,
como un perfume se evapora el alma,
¿son la burla brutal y el sueño insano
a que perpetuamente nos condena
un espantoso azar o un Dios tirano?
Y no sólo la tierra ingrata y dura,
sino todos los orbes que circulan
con su atracción a inmensidad oscura,
¿lugares son de irredimible pena?
¿Y en el mundo, en la muerte y en la altura,
todo para el mortal será amargura,
menos la perdurable desventura?
La creación que en el espacio gira
y con cadencia rítmica estalona
astros que el hombre á penetrar no alcanza,
¿no es más que espanto! que la eterna lira
en que su vida universal entona,
triste canto á un dolor sin esperanza?
Envueltos en el ciego torbellino
de la cósmica masa que los crea
y los absorbe, indiferente y fría,
¿cuál es, si lo sabes, nuestro destino?
Y en tan continua y trágica pelea,
¿qué somos? ¿Dónde vamos? ¿Quién nos guía?

¡No respondes! Alondras y mudas
fluís más de otra edad, veis nuestro duelo
sin daros más tan tenebrosas dudas
que en horas de martirio más desvelo
causan los almas de mortal congoja,
cual tropel desmantelado y asesino
que [illegible] nos asalta en el camino
y hace de la esperanza nos despoja.
¡Piedad! ¡No importa que caigáis mil veces
la tarde con [illegible] obscurecida
nuestro abatido espíritu cautiva,
pronto del yugo [illegible] y salva
la fe que surge luminosa y viva,
como del seno de la noche el alba.
Más nada la fe, que, semejante al ave
entre doradas hierros prisionera,
entumecida y muda, no sabe
ni en vano intenta ensayar siquiera,
no a mediar [illegible] que en cada mañana
la voz del trueno, su [illegible] se postra,
sino [illegible] que [illegible] atraviesa,
sonda el abismo y con los monstruos lucha.
¡Lucha en la humanidad, y quiere DIOS sea,
siempre á la cumbre, siempre hacia adelante
y siempre en busca de la luz!

No es cierto
que una [illegible], ciega, sombría,
frontera y cruel rija el momento
armonioso del mundo. Aunque distante,
boga la nave hacia el celeste puerto,
combatida, es verdad, pero no errante.
Cuando el hombre en la selva emmarañada
de su primera edad, despierta presa,
al volver por doquiera la mirada,
de sus ante sobre su frente el peso
de la Naturaleza desbocada,
si desde el árbol en que estaba oculto,
con su conciencia nocturna [illegible]
en medio del fragor y del tumulto,
de tempestades, cataratas y olas,
mira, al través de la espesura, informe
y como en sueños revelado, al pie del tronco
la bestia [illegible] y en reptil enorme,
si en [illegible] percibir su gesto bronco
hasta en [illegible] y confuso
de [illegible] cubierta por la lucha,
[illegible] cubo, hasta repuso,
y sobre [illegible] transformada de
[illegible] ya [illegible] encontró el hacha,
[illegible] árbol, encendió la hoguera,



arrancó del bosque sazonados frutos,
[illegible] cueva, desgarró el misterio,
[illegible] monstruos y domó los brutos
tras prolongada y formidable guerra,

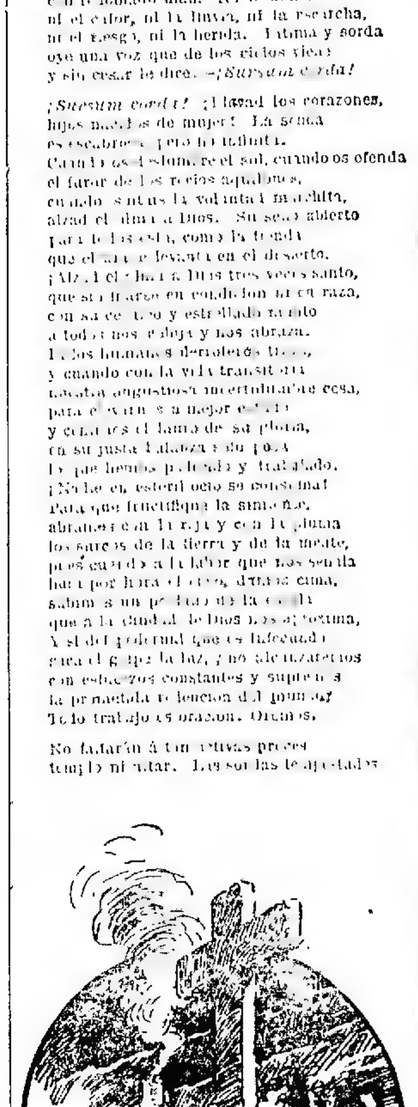
cruzó la ciudad, fundó su imperio,
sacó la mar y dominó la tierra,
cuando [illegible] de la [illegible] salvaje
Naturaleza, [illegible] vez rebelde,
tendió su furia y se prestó la noche,
el hombre en la pujanza de la vida,
cuál vez [illegible] resuelto, [illegible] potente
y más [illegible] de extender sus huellas,
cerró con el cielo la [illegible] cárcel
y en [illegible] el [illegible] de las estrellas.
¿Qué continuó [illegible]? ¿[illegible] valla
se [illegible] su empuje soberano?
¿En [illegible] campo de batalla
no [illegible] la víctima por su mano?
Incesante y [illegible] en su [illegible],
siempre conquistador y soñador activo,
de vida y [illegible] a su [illegible] verbo
que vitaliza [illegible] y [illegible],
a las [illegible] a su [illegible],
Animó al triste, libró al [illegible],
Y sin tener un punto de descanso,
ante [illegible], creciendo en [illegible],
a las cumbres el [illegible] rayo
y el [illegible] a la [illegible]

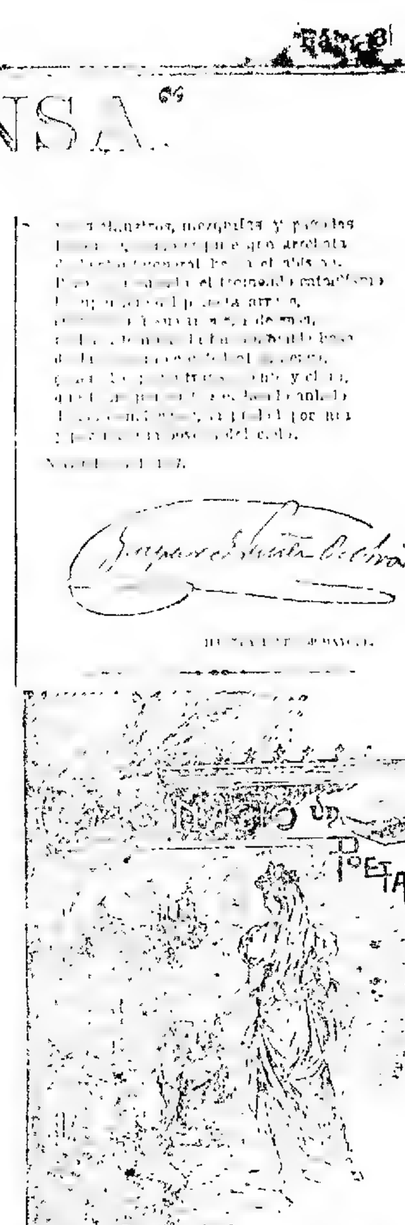
Faltaba la [illegible] y [illegible]
al pobre [illegible] que [illegible].
¿Qué importa que el eterno [illegible]
á [illegible] el polvo de las [illegible],
dejando á [illegible] su pesada carga
se sienta en el [illegible] del [illegible]?
¡Ese, ay! [illegible] que vuela y [illegible],
cuando [illegible] [illegible] la [illegible],
y mientras [illegible] [illegible],
es [illegible] [illegible] en donde [illegible]
cada [illegible] el surco de una [illegible]
y una [illegible] [illegible] que?
Pero luego de súbita [illegible]
La momentánea postración y marcha

con [illegible] afán. No le detiene
ni el calor, ni la lluvia, ni la escarcha,
ni el [illegible], ni la herida. Intima y sorda
oye una voz que de los cielos viene
y sin cesar le dice: *¡Sursum corda!*

¡Sursum corda! ¡Alzad los corazones,
hijos mortales de mujer! La senda
es escabrosa, pero es infinita.
Cuando os oculte el sol, cuando os ofenda
el furor de los recios aquilones,
cuando sintáis la voluntad marchita,
alzad el alma a Dios. Su seno abierto
para todos está, como la fuente
que el [illegible] levanta en el desierto.
¡Alzad el [illegible] Dios tres veces santo,
que sus [illegible] en condición [illegible] raza,
con sacerdotes y estrellado manto
a todos nos cobija y nos abraza.
Los humanos derroteros [illegible]
y cuando con la vida transitoria
hacemos angustiosa incertidumbre cesa,
para el [illegible] a mejor esfera
y cobramos el [illegible] de su gloria,
en su justa balanza a su [illegible]
lo que hemos pensado y trabajado.
¡No hay en esteril ocio se consuma!
Para que fructifique la semilla,
abramos en la [illegible] y con la pluma
los surcos de la tierra y de la mente,
pues cuando a la labor que nos sentía
hace por [illegible] el cielo, [illegible] cima,
sabremos un poco de la ciencia
que a la ciudad le [illegible] próxima,
Y si del [illegible] que es [illegible]
para el [illegible] la luz, y no alcanzamos
con esfuerzos constantes y supremos
la promisión redención del [illegible]
Todo trabajo es oración. Oremos.

No faltarán á tan [illegible] preces
templo ni altar. Las son las [illegible]





Ha aquí cómo [illegible] se [illegible] por sí mismo—la primera de las bellas poesías en dialecto, tan llenas de amor y gracia, que le [illegible] popular su nombre.

[illegible] recuerda el delicioso *Nuevo día*, en el cual aparece en la cabaña, entre las [illegible], la [illegible] reina de quien se ha enamorado, y [illegible] reconoce por el perfume que ella [illegible] [illegible] á su rostro al pasar en coche por su [illegible], y, asustado por el [illegible], [illegible] [illegible], inflamado por el apretón de la [illegible], el [illegible] de rodillas como un herido, [illegible] el pecho al tormento de amor en que se [illegible] tan cruelmente y delicadamente las palabras [illegible] *A la Mariki* y las de sus cantos infantiles, [illegible] y [illegible] crece como ella verdaderamente, y [illegible] y quisiera despertarse, y le parece [illegible] y quisiera morir, y cubre esa mano de besos, cartas y lágrimas, hasta que se despierta, [illegible] en la garganta y con las manos [illegible], para volver á empezar su vida dura y [illegible], optimista por tristeza infinita!

Vicente Fidel como estudiante de Letras, sostenido [illegible] por su padre, capataz de [illegible], que [illegible] en Alejandría.

[illegible] y aparentaba diez y seis; pero [illegible] [illegible] jovenzuelo enclenque, se [illegible] una voluntad de hierro.

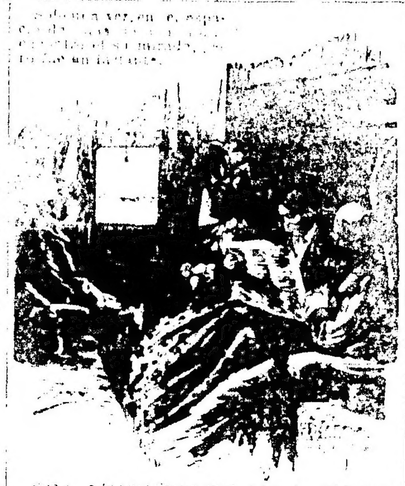
Y [illegible] un pobrecillo, vivía como un anacoreta y estudiaba como un [illegible], buscando [illegible] [illegible] pronto talento, que sentía y [illegible] y [illegible].

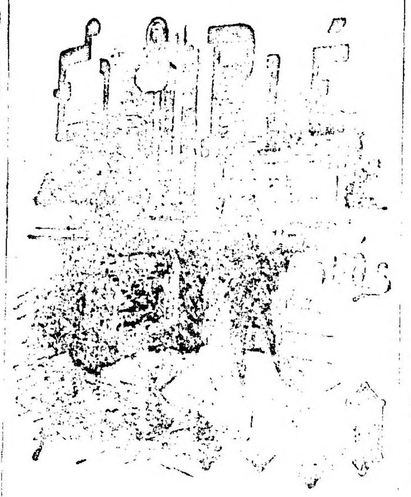
[illegible] [illegible] y reconcentrado. Era inexperto, [illegible] y se enamoró.

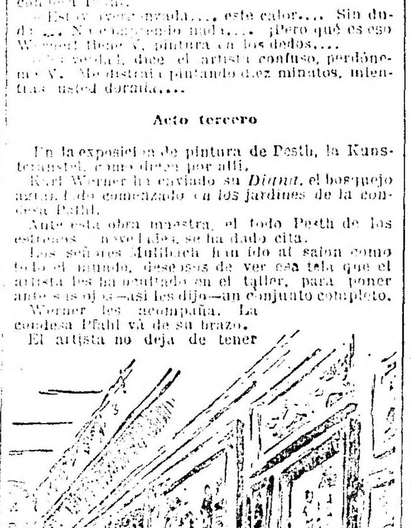
[illegible] [illegible] un [illegible] de quién se [illegible] [illegible] y le importaba [illegible], porque [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de un astro [illegible] fuera de su [illegible].

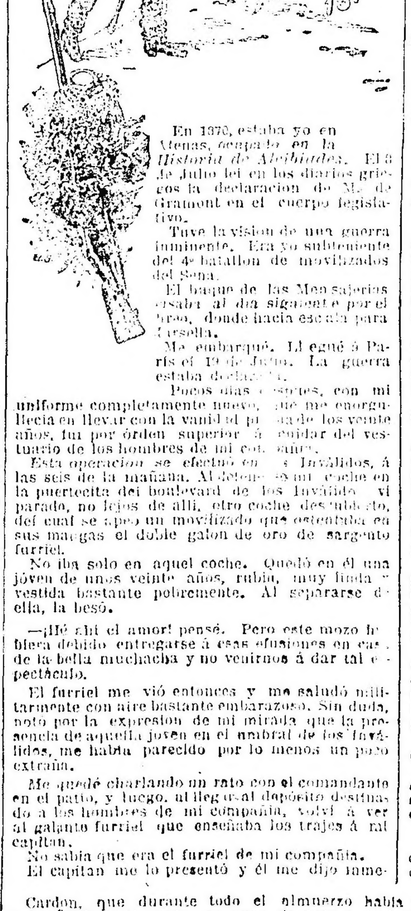
[illegible] [illegible] imponente señora de treinta años, de tez morena de siciliana, en cuyo rostro [illegible] [illegible] con los dos ojos más hermosos [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [









Diana en el bosque

Paris, Octubre de 1897

(Reservados los derechos de propiedad)

Se encuentra con la condesa Pfahl, la cual tampoco se atreve á mirarla cara á cara; pero teme su partido y la sinceridad de su arrepentimiento se revela en el acento conmovido y pesaroso con que dice á la señora Mullbach:

—Lo creo el pensamiento de V. ¡Pues bien! por lo tanto agradezco al mundo la pena que el señor Werner solo ha sido culpable de una inconveniencia.

—La cortesía dice la verdad, agrega al artista sin levantar los ojos. La pasión por mi obra me ha hecho culpable de un acto que lamento....

—Pero cuyas consecuencias estará V. dispuesto á aceptar. ¿No es verdad? interrumpe con voz firme el señor Mullbach que lo había oido todo.

—Estoy á sus órdenes, dice Werner.

Acto cuarto

Un campo cerca de Schoenbrunn. Mullbach y Werner están colocados uno frente al otro, á veinte pasos, cada cual con una pistola en la mano.

Las dos balas parten al mismo tiempo. Werner ha disparado al aire, la bala de Mullbach le ha destrozado la hombrera derecha.

. . . . . .

—¿Y el quinto acto? preguntan á una voz los aficionados del escándalo ansiosos de oir el relato del conde de Langlade.

—¿El quinto acto? dice el conde sonriendo.

Es la admisión ó el rechazo de Werner en el cielo. Pero esto no es esta Dantigne, miembro del cuerpo que estudia la acción. Acaba de hacerme una seña: ¡Werner ha sido recibido!

—¡Hum! Yo la hubiera rechazado, insinuó uno de los oyentes.

—¡Cual! replicó el conde; reflexionándolo bien, hay en su caso circunstancias atenuantes. La primera, porque se ha arrepentido. El otro día, en Pesth, han detenido su brazo en el momento en que quería destrozar el malaventurado cuadro y es horrible para un artista resignarse á destruir una obra en la que ha puesto su genio, su alma, su honor y hasta un acceso de deshonor. Y además, señores, V. que.... todo se olvida. Actualmente Werner es un hombre casado y tres veces padre, circunstancia por su union con la condesa Pfahl que le hizo sentar cabeza. Por último, Mullbach no se ha contentado con el lance hasta el punto de haber rehusado ser padrino un pariente suyo encargado de la embajada húngara.

—¿Y la virtuosa señora Mullbach ha perdonado también?

—Por honesta que sea una mujer, agregó filosóficamente el conde de Langlade, concluye siempre por asentir á un artista que ha inmortalizado una de sus pensadoras. La misma señora Mullbach es la que detuvo el brazo de Werner en el momento en que iba á destruir la *Diana en el bosque*.

Paris, Octubre de 1897

(Reservados los derechos de propiedad)

El Sargento Furriel Cardon

En 1870, estaba yo en Menas, *compuesto en la Historia de Alcibiades*. El 8 de Julio leí en los diarios griegos la declaracion de M. de Gramont en el cuerpo legislativo.

Tuve la vision de una guerra inminente. Era yo subteniente del 4º batallon de movilizados del Sena.

El baque de las Mensajerías *zarpaba al dia siguiente por el* Nilo, donde hacia escala para Corfú.

Me embarqué. El 9 llegué á Paris el 10 de Julio. La guerra estaba declarada.

Pocos dias despues, con mi uniforme completamente nuevo, que me enorgullecia en llevar con la vanidad propia de los veinte años, fui por órden superior á cuidar del vestuario de los hombres de mi compañía.

Esta operacion se efectuó en los Inválidos, á las seis de la mañana. Al detenerse mi coche en la puertecita del boulevard de los Inválidos, el parado, no lejos de allí, otro coche descubierto, del cual se apeó un movilizado que ostentaba en sus mangas el doble galon de oro de sargento furriel.

No iba solo en aquel coche. Quedé en él una jóven de unos veinte años, rubia, muy linda y vestida bastante pobremente. Al separarse de ella, la besé.

—¡Hé ahí el amor! pensé. Pero este mozo le hubiera debido entregarse á esas efusiones en casa de la bella muchacha y no venirnos á dar tal espectáculo.

El furriel me vió entonces y me saludó militarmente con un aire bastante embarazoso. Sin duda, notó por la expresion de mi mirada que la procedencia de aquella jóven en el umbral de los Inválidos, me habia parecido por lo menos un poco extraña.

Me quedé charlando un rato con el comandante en el patio, y luego, al llegar al depósito destinado á los hombres de mi compañía, volví á ver al galante furriel que enseñaba los trajes á mi capitan.

No sabia que era el furriel de mi compañía.

El capitan me lo presentó y él me dijo inmediatamente:

—Mi teniente, he visto que no ha puesto V. buena cara hace poco. Habrá V. creido que era algúna aventurilla. Pues no es así, porque es mi esposa. Hace quince dias que nos casamos, y como el batallon parte pasado mañana, deseamos estar juntos el mayor tiempo posible. Hacia buen tiempo esta mañana y se ha levantado para acompañarme.

Estreché la mano á Cardon (tal era el nombre del jóven furriel), le felicité por haberse casado *con mujer tan hermosa* y le aseguré que volveria á verla dentro de dos ó tres meses, despues de volver de Berlin.

El capitan me confirmó el matrimonio de Cardon.

Cardon era tenedor de libros de los *Magasins du Tapis Rouge*. Se habia casado, en efecto, quince dias antes con una empleada, probadora del mismo establecimiento, jóven perfectamente honrada.

Era una linda pareja; pues ella, como he dicho, era una hermosa rubia, y él, un buen mozo, moreno, con grandes ojos francos, rasgos regulares y apenas una sombra de bigote en el labio.

Los capotes, la ropa blanca y los kepis se repartieron en los Inválidos; mas por una complicacion que daba idea de la falta de método que reinaba entonces en todos los detalles de la movilizacion, habia que ir á buscar los zapatos á una legua de allí, en el cuartel de Ourane.

A eso de las dos, por fin, nuestros hombres vestidos y calzados, el capitan, el teniente, yo y *el sargento furrial (el sargento mayor, enfermo,* no se unió al batallon sino en el campo de Chalons), salimos del cuartel de Ourane, completamente hambrientos.

—Vamos á almorzar juntos, nos dijo el capitan. Os convido.

La dificultad estaba en encontrar un restaurant en aquel barrio, donde solo habia tabernas inmundas. Cruzamos el jardin del Luxemburgo y entramos en el restaurant Foyot.

Al fin de la comida, el capitan levantó el vaso.

—Amigos mios: ¡á la victoria! al *ejército* francés en general y al 4º batallon de movilizados del Sena en particular!

Cardon, que durante todo el almuerzo habia manifestado una alegria exuberante, se puso de pronto taciturno. ¿Tenia algun presentimiento?

—Mi capitan, dijo, *hebamos, si* á V. *lo parece*, al recuerdo de aquel de nosotros cuatro que no vuelva.

—¿Qué quiere V. decir?

—Si, replicó. He oido decir siempre que en una campaña muere un hombre por cada cuatro. Como aquí somos cuatro, uno de nosotros faltará á la lista. Y yo aseguro que no seré yo.

Protestamos. Brindamos al regreso de todos cuatro, sanos y salvos, y al llegar al café, Cardon, que habia vuelto á su alegria, se excusó riendo del singular brindis que habia propuesto.

Era Cardon un muchacho simpático en extremo, afecto á sus jefes, servicial, siempre alegre y de buen humor.

Era tambien buen soldado, activo, entusiasta, buen instructor, y llevaba perfectamente la contabilidad.

En el tiro al blanco del campo de Chalons, fué el que obtuvo mas puntos.

En la ruda etapa de Chalons á Reims, el 10 ó 12 de Agosto, reanimaba con sus canciones y dicharachos á los hombres medio muertos de calor y de fatiga.

Aquel dia, no me ocultó su alegria de volver á Paris.

—Ya se lo suponia V., mi teniente. ¡Voy á ver á mi mujer!

Acampamos en el campo *de Saint Maur, cerca de Vincennes*. La proximidad de Paris hizo olvidar algunas veces á Cardon las exigencias de reglamento militar.

Muchas noches, despues de terminado su trabajo, se escurria hácia Paris sin pedir permiso por el tren de Vincennes.

Pero hay que decir que todas las mañanas á las seis se encontraba en el ejercicio. Permanecia al lado de su mujer hasta las 4 de la mañana, se levantaba entonces, y como los trenes no marchaban tan temprano, llegaba á Saint-Maur á pié.

El capitan *lo sabia, pero cerraba* los ojos para no tener que castigar al buen Cardon.

Cuando, despues del 4 de Setiembre, fuimos á ocupar el fuerte de Illy, á la vista del enemigo, Cardon ya no repitió sus escapatorias.

El 25 ó 26 de Setiembre (sé que era un domingo) bajamos de la guardia á las ocho de la mañana.

Cardon se acercó al capitan Auden y le pidió permiso para aprovechar el dia é ir á Paris con objeto de abrazar á su mujer que aquel dia no *iba al Tapis Rouge*.

Como la compañía que salia de la guardia habia pasado toda la noche en pié, no tenia servicio aquel dia. El capitan le concedió el permiso.

Una hora despues, al ir á almorzar á la casamata, encontré á Cardon en el patio del fuerte.

—¿Cómo! le dije. ¿No se ha ido V. todavia, *cuando* tanta prisa tenia por ir á Paris?

—Mi teniente.... No voy. Se dice que vá á haber un reconocimiento sobre Clamart por hombres de buena voluntad, y como no he visto todavia á los prusianos y soy muy curioso, quiero darme ese gusto.

No le dí mas. Corrí á saber mas noticias con la esperanza de que me dieran un mando en ese reconocimiento.

En efecto, nuestro jefe de batallon, de acuerdo con el comandante superior del fuerte, habia resuelto enviar un *reconocimiento á Clamart* para saber si *esta pueblo* estaba ocupado ó no por el enemigo.

Se resolvió tomar diez hombres en cada una de las ocho compañías del 4º batallon. Reinó gran agitacion entre los oficiales. Todos querian ir. Se escogió á tres, y á mí no me tocó.

Pero determinamos almorzar juntos unos diez compañeros jóvenes, tenientes y subtenientes, que tampoco habian sido elegidos como yo y convinimos en salir del fuerte dos á dos, como si fuéramos á pasearnos por los alrededores é incorporarnos al reconocimiento, cuando cruzara el paso del ferrocarril para internarse en la avenida de Clamart.

Dicho y hecho. A la una nos encontramos siete ú ocho tenientes ó subtenientes mezclados con la tropa, como aficionados.

El jefe gruñó un poco contra nosotros, pero no dió luego sin embargo ningun rasgo de autoridad para despedirnos. Yo á Cardon en el flanco de la primera seccion y estaba radiante de alegria.

Clamart se compone de una larga avenida orlada de árboles, que vá á parar á una encrucijada de tres calles donde están la iglesia y la alcaldía.

Seguimos la avenida en columna cerrada, en medio de la carretera, *precedidos solamente por* cuatro exploradores á unos veinte metros, lo mas, por delante.

A poco dia, los prusianos, ó mejor dicho los bávaros estaban muy descuidados. Solo cuando nuestra pequeña columna llegó al centro de la avenida, se apareció un centinela bávaro casi á las barbas de nuestros exploradores, al salir del recodo de una casa.

Todavia me parece ver á aquel hombre con su casco azul y su capote.

—¡*Wer da!* gritó.

—¡Ya te daré yo con tu *Wer da!* dijo en voz

muy alta un explorador, derribando al bávaro de un tiro.

Avanzamos unos cincuenta pasos. De pronto recibimos una descarga, de una compañía entera bávara que se había agrupado en el extremo de la avenida, tras de una especie de barricada.

Hubo un poco de confusion, pero como nadie calló herido, nos repusimos al momento.

—¡Fuego á discrecion de los dos lados del camino! gritó el capitan.

Casi todos obedecieron, excepto algunos hombres que se arrodillaron en mitad de la calzada y se pusieron á tirar contra los bávaros.

Entre estos estaba Cardon y tambien un soldado de mi compañía, que fué fusilado como insurrecto en la Commune.

Tiraba rápidamente, gritando á cada disparo:

—¡Malditos mascarones!

Grité á Cardon.

—¡Furriel! póngase V. al lado de los árboles. ¡Lo van á matar!

—No hay peligro, mi teniente, tiran muy mal!

En efecto, los bávaros apuntaban con poco acierto. Sus balas cortaban encima de nuestras cabezas las ramitas de los árboles, que nos inundaban de hojas y hacian saltar en astillas la corteza de los troncos á la altura de un segundo piso.

Sin embargo, el fuego continuaba y cinco ó seis movilizados quedaron heridos.

Sabíamos á qué atenernos respecto de la presencia del enemigo en Clamart. Se había conseguido el objeto del reconocimiento.

El capitan mandó tocar retirada. En aquel momento ví que su escopeta el fusil de manos de Cardon y que caía redondo.

Como yo no podia hacer otra cosa mejor, corrí hácia él y ordené á dos movilizados que lo levantaran y lo llevaran como pudieran.

Volvimos al fuerte como una bandada de colegiales que acaban de hacer una calaverada, hablando alto y contándonos nuestras impresiones, satisfechos de haber recibido el bautismo de fuego.

Supe despues que aquello no fué mas que una rociada.

A eso de las cinco de la tarde, encontré en el patio del fuerte á nuestro ayudante mayor, el gordo Calmette, hermano de Fernando Calmette, que acaba de publicar las *Memorias* del general Thiebaud.

Le preguntó cómo estaba Cardon, el sargento furriel.

—Cardon está muy mal, me dijo. Tiene una bala en el pulmon. Si quiere V. verlo vivo, apresúrese.

Entré en una ambulancia establecida en una casamata. Cardon yacia en un pequeño lecho, blanco como un mármol, y los ojos extraviados. Me reconoció sin embargo cuando le tomé la mano.

—¡Ah! mi teniente, murmuró! Es bella cosa la gloria, pero cuesta cara.

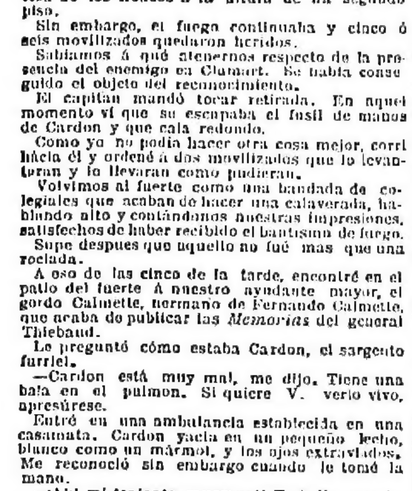
¡La gloria, última ilusion! ¿Quién se acuerda del sargento furriel Cardon, muerto en el campo del honor?

París, Noviembre de 1907.

Henry Houssaye

de la Academie Française

(ILUSTRACIONES DE H. STEIN).



Los dos recien casados—casi de la misma edad y unos dias despues de su matrimonio—están recostados lánguidamente el uno junto al otro, en actitudes de abandono, en el sofá de un salonsito reservado de un restaurant, en Beaulieu, un lugar de Monte-Carlo.

Es la una de la tarde, la luz del vasto cielo azul, que refleja en mil facetas reverberantes el azul del mar, penetra á torrentes en el aposento por dos puertas de cristales que se abren sobre una terraza.

En el golfo, se ven acá y allá velitas blancas, que parecen inmóviles.

Los dos recien casados han almorzado bien.

—

EL—Sí, te lo aseguro ..... casi todas las noches, desde que hemos abandonado á París, me despierto bruscamente, sobresaltado, y experimento esta sensacion espantosa,—¡oh! solamente un instante,—que nuestro casamiento no se ha efectuado, que no es cierto, que tú no eres mi mujer (*repite lenta y amorosamente la palabra*).... mi *mujer*.... Y este es para mí un momento de desolacion!.... No, no me es posible darte una idea de ello.... Por fortuna, en el acto, vuelvo á hacer pié en la realidad..... Siento que estás á mi lado, cerquita, muy cerquita....

ELLA—(*Mirándolo en los ojos con una deliciosa sonrisa*)—Y para concluir de tranquilizarte me despiertas en seguida.

EL—(*Con pasion*)—¡Oh! ¡Querida mia!... (*Se dán un beso*). Porque en el mundo ¿comprendes? no hay otra como ella. No

puedes imaginarte qué lástima me inspiran las gentes que encuentro cuando desde el momento de nuestra partida, ¿Te has fijado, hace poco, en el tren que nos trajo, en esa pareja de insulares, que venian en frente de nosotros?. La mujer se parecia á un colegial ya crecido, á quien le hubiesen puesto una falda..... ¿sabes?..... á esa edad en que los varones son tan desairados, con el rostro cubierto de granos y barritos.... Y su marido la contemplaba, abrigando desmesuradamente dos grandes ojos azules, y estrechaba amorosamente la horrible pata de ese adefesio! A mí me entraban ganas de gritarle: «Pero, acabe usted de una vez, caballero! ¿Es usted un indecente! Mire usted á *mi* mujer y comprenda lo ridícula que es su situacion!»

ELLA—(*Sonriendose*)—Me gusta cuando hablas durante mucho tiempo así.... Pero, aquel caballero, querido mio, ¿quién le dice que no habria tal vez las mismas reflexiones respecto de tí y de tu mujer?

EL—¡Vamos!..... Si tú eres una excepcion. Dondequiera que te presentes, cautivas. Has podido comprobarlo, anteayer, en la sala de Juego. A los cinco minutos de haber llegado tú, ya no había partida posible: los hombres cabian vueltos y revueltos á tu alrededor; el banquero perdia la cabeza y te ofrecia su sitial..... ¿No es cierto?

ELLA—(*Seria*)—Sí, es cierto. No comprendo por qué les hago tanta impresion.... Y siempre ha sido así.... ¿Qué raro! ¿No?..... A los catorce años, cuando salia con Miss para ir á dar mis acostumbradas, me seguian siempre. Empezaban ya á cortejarme..... ¿Comprendes tú por qué, dime?

EL—Seguramente, que comprendo por qué. Porque tus ojos, tu boca, tu porte, tu ser entero son como una promesa de la felicidad que puedes ofrendar, de la felicidad que á mí me brindas. Los hombres adivinan eso á las mil maravillas, sus mas sutiles. Se sienten atraidos hácia tí instintivamente.

ELLA—Y ¿no eso ¿no te inspira celos?

(*Ella le tiende la mentida que el ruego*).

EL—¿Las gentes de Monte Carlo?..... ¿El banquero? ¿Las que comen en el restaurant, al lado de nosotros y te miran con ojos tiernos? ¡Ah! eso sí que sí me disgusta, pero no me inquieta. De esos no estoy celoso. Bien sé que ahora eres mia, enteramente mia y que nadie te llevará.

ELLA—(*Resueltamente*)—¡Oh!.... ¡No!.... Nadie.... (*Despues de un momento de reflexion*)—Pero, entonces, ¿de quien estás celoso, querido? Pues dices: «De *esos* no estoy celoso». Entonces, es que hay otros....

EL—Sí; hay otros....

ELLA—(*Batiendo palmas*)—¡Oh!.... ¡Está celoso! ¡Qué cosa tan divertida! ¡Qué contenta estoy! (*Ella le dá un beso*) Y ¿de quién tienes celos? Dilo, dí'o pronto.

EL—(*Sériamente*)—Tengo celos... precisamente de aquellos de quienes hablabas,... que te seguian cuando tenias catorce años ó te cortejaban en los rincones, en casa de tus padres, cuando yo no te conocia siquiera; de todos aquellos que, *antes que yo*, han experimentado esa atraccion hácia tí de que hablaba hace un rato. (*Ella quiere interrumpirlo*) No... Déjame explayarme... Dices que te gusta cuando hablo durante mucho tiempo ... Bueno.... aquí me tienes ... habla; escúchame. Eres demasiado inteligente para no darte cuenta de la tortura, sí, esta es la palabra propia, de la tortura que me causa este pensamiento: «Luisa, diez años casi antes de que yo la conociese, sabia que era admirada, amada quizá, por otros hombres. Por poco que les haya concedido en cambio de sus atenciones, no deja de ser cierto que ella ha vivido una vida sentimental á la que yo permanecí extraño. Toda una cosecha de sentimientos frescos, las primicias del corazon, por decirlo así, otros las tuvieron y yo no.

(*El se detiene. La coge de las manos. Clava la mirada en sus ojos. Ella lo escucha, con una sonrisa encantadora.*)

ELLA—¡Oh! Sigue hablándome, querido! Nunca, te lo aseguro, nadie me ha dicho cosas tan bonitas.

EL (*con tono algo triste*)—¡Eso es!.... Ella escucha el ruido de mis palabras, pero no quiere entender su sentido. No son, sin embargo, cosas sin importancia las que te estoy diciendo. Procuro no pensar mucho en ellas, porque me hacen sufrir mucho. ¡Oh! ¡El primer hombre con quien has soñado, por poco que haya sido, cuando no eras mas que una muchachita de vestido corto!.... ¡El primer hombre que te ha tomado de la mano y ha pasado el brazo alrededor de tu talle, de cierto modo, en el baile! ¡El primero que te ha tocado el pié debajo de la mesa!..... ¡No digas que no..... todos los hombres lo intentan!.... ¡El primero que con su presencia, sus palabras, su contacto, te ha hecho experimentar la primera emocion, por muy pueril é inconsciente que haya sido!..... ¡Oh! ¡Eso!..... ¡Si lo tuviese aquí, aquí!..... ¡Quisiera amasarlo en su propia sangre!

(*Se ha levantado. Aprieta los puños. Bruscamente vuelve a sentarse en el sofá, calmándose poco á poco merced á un esfuerzo de voluntad.*)

ELLA—(*Al oido de él*)—Te adoro... te adoro.... te adoro....

EL—(*Suavemente*)—Déjame....

ELLA—¿Como? ¿Me rechazas? (*A punto de llorar*) Pero ¿qué te he hecho yo? No te he hecho nada.

EL—No. No me has hecho nada. Yo soy quien está loco. Pero, te lo ruego, querida, dime una cosa, nada mas que una cosa muy pequeña respecto de todo aquello, y luego no volveremos nunca, nunca jamás, á hablar del asunto.... ¿Quieres?

ELLA—Claro, que quiero.

EL—Entre todos esos hombres que te han rodeado, cuando eras niña, que te han admirado y festejado, que han obedecido á la atraccion que de tí emana..... ¿hubo alguna vez uno á quien amaste verdaderamente un poco?..... Me explico: ¿hubo alguno en quien hayas pensado, como piensas en mí ahora, para que te diese besos, para que fuese tu marido?..... Dimelo.... No te guardaré rencor.... te lo prometo ...

ELLA—(*Que ha observado atentamente el rostro de su marido mientras hablaba*)—No.... Nunca.... nunca.... te lo juro.

EL—¡Oh! ¡Gracias! Aún cuando lo que acabas de jurar no fuese la verdad verdadera, te lo agradezco inmensamente. He sufrido demasiado ¿sabes? al pensar... (*Besa las manos de su mujer*).... Bueno; todo esto está muy bien; pero somos unos locos en desperdiciar nuestro tiempo en semejantes conversaciones, cuando afuera el dia está tan hermoso. Ponte pronto tu sombrero. Iremos á Son Juan.

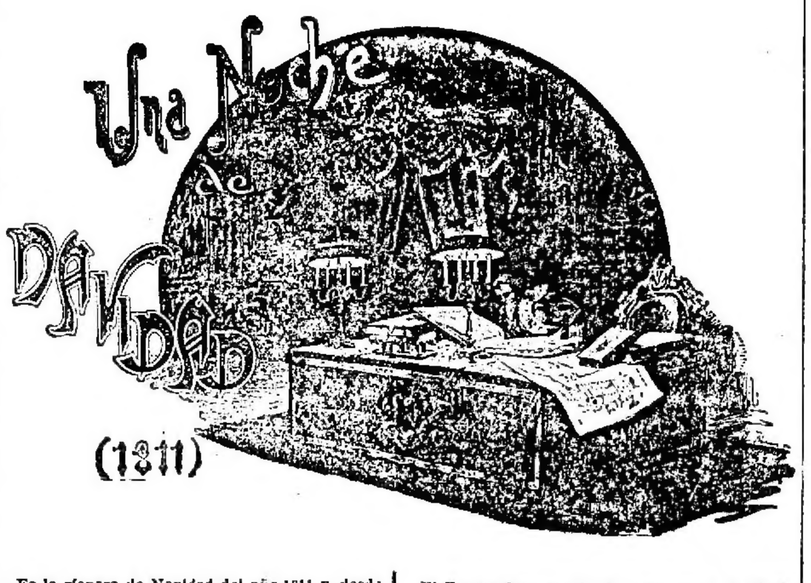
(*Al rato, está ella de pié, delante del espejo de la chimenea, arreglandose el sombrero: él la contempla.*)

EL (*Aparte*)—¡Qué hermosa! ¡Cuanto la quiero! ¡Ah! Cuando uno llega á poseer á una mujer como esta y á amarla con tanta pasion, sería menos fácil haberla visto desde

de muy chiquilla junto á uno.... haberla visto crecer, haberla vigilado como á una hermana!

Manuel Dévoz

(Ilustraciones de J. Cave)



Es la víspera de Navidad del año 1811 y, desde las diez de la noche, Napoleon está trabajando, solo, en su bufete, en el palacio de las Tullerias.

El vasto aposento está en oscuridad casi completa. Aquí y allá, en la sombra, brilla vagamente alguno que otro objeto dorado, el marco de un cuadro invisible, las dos cabezas de leon de un sillon, la pesada borla de una cortina. Con su pantalla de metal, las velas de cera de los dos candelabros no alumbran mas que la anchurosa mesa atestada de mapas geográficos y de voluminosos registros encuadernados con marroquí verde y timbrados con la N y la corona.

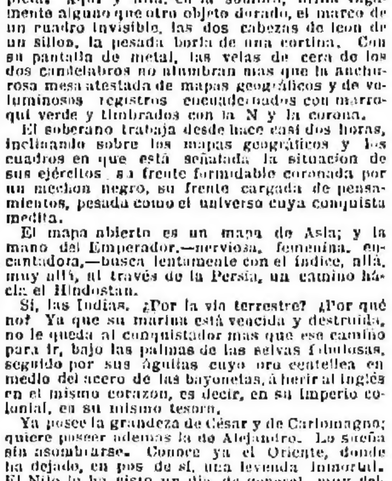
El soberano trabaja desde hace casi dos horas, inclinando sobre los mapas geográficos y los cuadros en que está señalada la situacion de sus ejércitos su frente formidable coronada por un mechon negro, su frente cargada de pensamientos, pesada como el universo cuya conquista medita.

El mapa abierto es un mapa de Asia; y la mano del Emperador,—nerviosa, femenina, encantadora,—busca lentamente con el índice, allá, muy allá, al través de la Persia, un camino hácia el Hindostan.

Sí, las Indias. ¿Por la via terrestre? ¿Por qué no? Ya que su marina está vencida y destruida, no le queda al conquistador mas que ese camino para ir, bajo las palmas de las selvas fabulosas, seguido por sus águilas cuyo oro centellea en medio del acero de las bayonetas, á herir al inglés en el mismo corazon, es decir, en su imperio colonial, en su mismo tesoro.

Ya posee la grandeza de César y de Carlomagno; quiere poseer ademas la de Alejandro. Lo sueña sin asombrarse. Conoce ya el Oriente, donde ha dejado, en pos de sí, una leyenda inmortal. El Nilo lo ha visto un dia, de general, muy delgado y de luenga cabellera, montado en un dromedario. A orillas del Ganges, para el pesado Emperador de levita gris, será necesario el elefante de Poro. El sabe como se arrastra á los pueblos y cómo se los fanatiza. Allá, mandara soldados de rostro de color de bronce, con turbantes de blancas muselinas; verá, mezclados con su estado mayor, á rajas cubiertos de pedrerías; é interrogará, respecto de su destino, á los monstruosos ídolos que levantan sus diez brazos por encima de su mitra de diamantes, puesto que, en otros tiempos, en Egipto, la esfinge de granito, de rostro achatado, ante la cual soñaba, con las dos manos apoyadas en su sable corvo, no le reveló su secreto.. ¡Emperador de Europa! ¡Sultan de Asia! Estos son los únicos títulos que se grabarán en su mausoleo.

Rusia es un obstáculo inmenso. Pero, ya que no ha podido librar la veleidosa amistad de Alejandro, lo vencerá. Y la diminuta mano del Emperador hojea con avidez los gruesos volúmenes



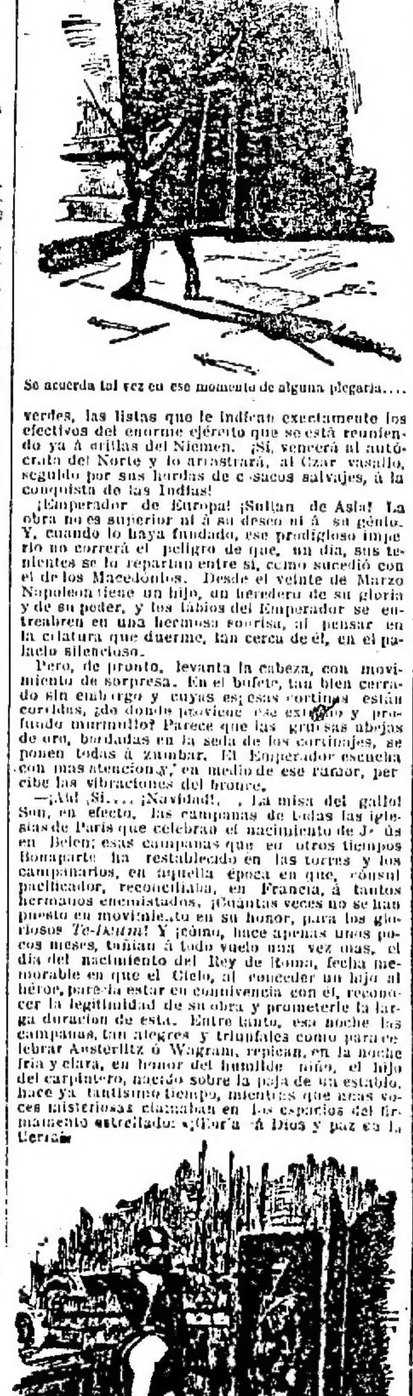
Se acuerda tal vez en ese momento de alguna plegaria....

verdes, las listas que le indican exactamente los efectivos del enorme ejército que se está reuniendo ya á orillas del Niemen. ¡Sí, sepultará al autócrata del Norte y lo arrastrará, al Czar vasallo, seguido por sus hordas de caciques salvajes, á la conquista de las Indias!

¡Emperador de Europa! ¡Sultan de Asia! La obra no es superior ni á su deseo ni á su génio. Y, cuando lo haya fundado, ese prodigioso imperio no correrá el peligro de que, un dia, sus tenientes se lo repartan entre sí, como sucedió con el de los Macedonios. Desde el vientre de Marzo Napoleon tiene un hijo, un heredero de su gloria y de su poder, y los labios del Emperador se entreabren en una hermosa sonrisa, al pensar en la estatura que duerme, tan cerca de él, en el palacio silencioso.

Pero, de pronto, levanta la cabeza, con movimiento de sorpresa. En el bufete, tan bien cerrado sin embargo y cuyas espesas cortinas están corridas, ¿de dónde proviene ese extraño y profundo murmullo? Parece que las gruesas abejas de oro, bordadas en la seda de los cortinajes, se ponen todas á zumbar. El Emperador escucha con mas atencion aún, en medio de ese rumor, percibe las vibraciones del bronce.

—¡Ah! Sí.... ¡Navidad!.... La misa del gallo! Son, en efecto, las campanas de todas las iglesias de Paris que celebran el nacimiento de Jesús en Belen; esas campanas que en otros tiempos Bonaparte ha restablecido en las torres y los campanarios, en aquella época en que, cónsul pacificador, reconciliaba, en Francia, á tantos hermanos enemistados. ¿Cuantas veces no se han puesto en movimiento, en su honor, para los gloriosos *Te-Deum*! Y ¿cómo, hace apenas unos pocos meses, tañian á todo vuelo una vez mas, el dia del nacimiento del Rey de Roma, fecha memorable en que el Cielo, al conceder un hijo al héroe, parecia estar en connivencia con él, reconocer la legitimidad de su obra y prometerle la larga duracion de esta. Entre tanto, esa noche las campanas, tan alegres y triunfales como para celebrar Austerlitz ó Wagram, repican, en la noche fria y clara, en honor del humilde niño, el hijo del carpintero, nacido sobre la paja de un establo, hace ya tantísimo tiempo, mientras que unas voces misteriosas clamaban en los espacios del firmamento estrellado: «¡Gloria á Dios y paz en la tierra!»



A una señal del Emperador....

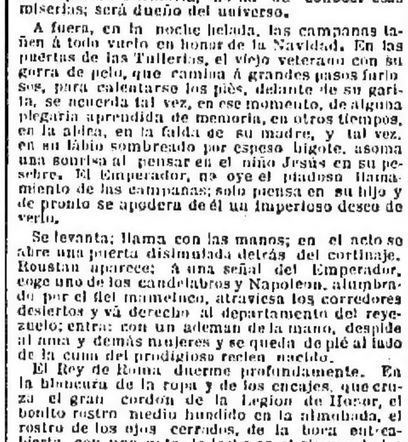
El Emperador escucha las campanas de Navidad. Se queda pensativo; recuerda su niñez oscura y salvaje, la misa del gallo de su tio el archidiácono en la catedral de Ajaccio; el regreso de la numerosa familia á la antigua mansion, testigo de tanta pobreza dignamente sufrida, y la belleza de matrona de su madre que presidia la cena de Navidad, donde comian castañas. Su hijo, el hijo del Emperador victorioso y de la archiduquesa de Austria, no ha de conocer esas miserias; será dueño del universo.

A fuera, en la noche helada, las campanas tañen á todo vuelo en honor de la Navidad. En las puertas de las Tullerias, el viejo veterano con su gorra de pelo, que camina á grandes pasos furiosos, para calentarse los piés, delante de su garita, se acuerda tal vez, en ese momento, de alguna plegaria aprendida de memoria, en otros tiempos, en la aldea, en la falda de su madre, y tal vez, en su lábio sombreado por espeso bigote, asoma una sonrisa al pensar en el niño Jesús en su pesebre. El Emperador, no oye el piadoso llamamiento de las campanas; solo piensa en su hijo y de pronto se apodera de él un imperioso deseo de verlo.

Se levanta; llama con las manos; en el acto se abre una puerta disimulada detrás del cortinaje. Roustan aparece; á una señal del Emperador, coge uno de los candelabros y Napoleon, alumbrado por el del mameluco, atraviesa los corredores desiertos y vá derecho al departamento del reyezuelo; entra: con un ademan de la mano, despide al ama y demás mujeres y se queda de pié al lado de la cuna del prodigioso recien nacido.

El Rey de Roma duerme profundamente. En la blancura de la ropa y de los encajes, que cruza el gran cordon de la Legion de Honor, el bonito rostro medio hundido en la almohada, el rostro de los ojos cerrados, de la boca entreabierta, con una gota de leche en el rincon de los lábios y una de las manos, diminuta, regordeta, adorable, que descansa en el cobertor, forman como dos manchas de carne, de tierna carne de criatura. Sobre esa candidez, sobre esa pureza, sobre esa inocencia de la criatura en la cuna, la ancha cinta de moaré escarlata cruza como un rio de sangre, como el rio de sangre que se vá á derramar, con la esperanza de que esa cobertura todavia tan frágil, lleve un dia la mas pesada de las coronas, y de que esa manecita, ahora delicada y hermosa como una flor, empuñe mas tarde todo un haz de cetros.

Napoleon contempla á su hijo,—y nunca el orgullo humano acarició tan deliciosamente un corazon;—y piensa en que los grandes dignatarios de su corte, sus generales mas ilustres que los héroes de Homero, sus ministros y sus senadores cubiertos de oro, se inclinan todos ante esa cuna con respetuoso temblor y en que los mismos jacobinos renegados, los viejos regicidas que ahora llevan la librea imperial, no se atreverán siquiera á ambicionar el favor de besar esa mano de criatura.

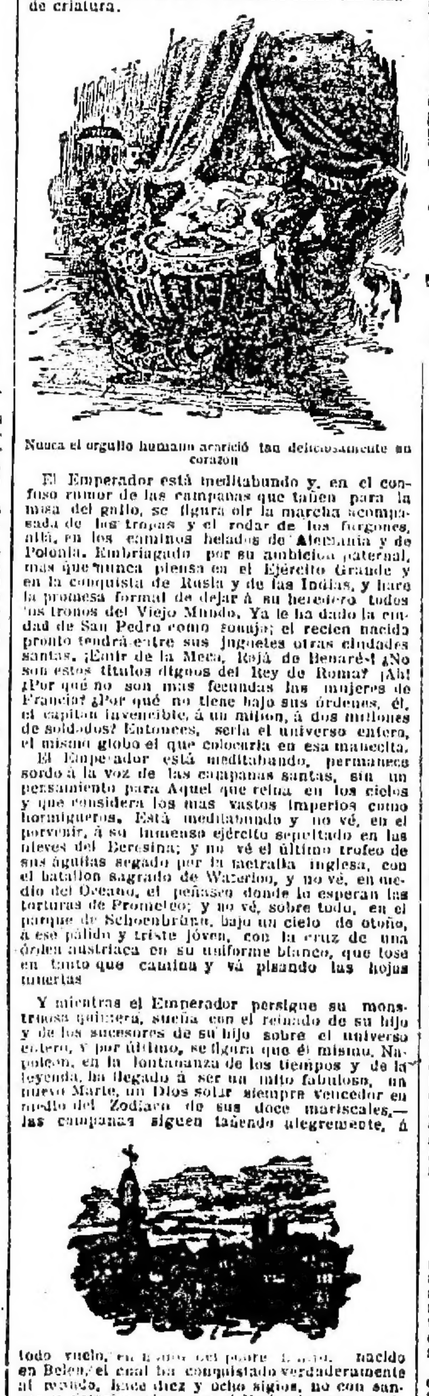


Nunca el orgullo humano acarició tan deliciosamente un corazon

El Emperador está meditabundo y, en el confuso rumor de las campanas que tañen para la misa del gallo, se figura oir la marcha acompasada de las tropas y el rodar de los furgones, allá, en los caminos helados de Alemania y de Polonia. Embriagado por su ambicion paternal, mas que nunca piensa en el Ejército Grande y en la conquista de Rusia y de las Indias, y hace la promesa formal de dejar á su heredero todos los tronos del Viejo Mundo. Ya le ha dado la ciudad de San Pedro como juguete; el recien nacido pronto tendrá entre sus juguetes otras ciudades santas: ¡Emir de la Meca, Rajá de Benarés! ¿No son estos títulos dignos del Rey de Roma? ¡Ah! ¿Por qué no son mas fecundas las mujeres de Francia? ¿Por qué no tiene bajo sus órdenes, él, el capitan invencible, á un millon, á dos millones de soldados? Entonces, sería el universo entero, el mismo globo el que colocaría en esa manecita.

El Emperador está meditabundo, permanece sordo á la voz de las campanas santas, sin un pensamiento para Aquel que reina en los cielos y que considera los mas vastos imperios como hormigueros. Está meditabundo y no vé, en el porvenir, á su inmenso ejército sepultado en las nieves del Beresina; y no vé el último trofeo de sus águilas segado por la metralla inglesa, con el batallon sagrado de Waterloo, y no vé, en medio del Oceano, el peñasco donde lo esperan las torturas de Prometeo; y no vé, sobre todo, en el parque de Schoenbrünn, bajo un cielo de otoño, á ese pálido y triste jóven, con la cruz de una órden austriaca en su uniforme blanco, que tose en tanto que camina y vá pisando las hojas muertas

Y mientras el Emperador persigue su monstruosa quimera, sueña con el reinado de su hijo y de los sucesores de su hijo sobre el universo entero, y por último, se figura que él mismo, Napoleon, en la lontananza de los tiempos y de la leyenda, ha llegado á ser un mito fabuloso, un nuevo Marte, un Dios solar siempre vencedor en medio del Zodiaco de sus doce mariscales,—las campanas siguen tañendo alegremente, á



todo vuelo, en honor del pobre niño, nacido en Belen, el cual ha conquistado verdaderamente al mundo, hace diez y ocho siglos, no con sangre y victorias, sino con el Verbo de paz y de amor, y que seguirá reinando sobre las almas hasta los fines de los siglos.

Fernand Coppin

de l'Académie française.

(ILUSTRACIONES DE BUSHY)

(FRAGMENTOS)

Al Dr. Carlos Bru, por su vindicacion del Escorzonera del Museo Nacional, t. V., p. 305, y al poeta Rafael Obligado, con recuerdo de nuestra buena amiga el Sapo del Saladillo (Octubre, 1859).

LIBRO PRIMERO

LA NATURALEZA

I

EL ESCENARIO

Me propongo escribir en breves páginas la historia de un ser extraño, cuya existencia misteriosa y solitaria ha sido causa para vincularse con el espíritu de todo un pueblo, lo que es como decir, con su tradicion, con su carácter, con sus mas íntimas supersticiones y con sus mas vastos anales políticos. Mas, para ser fiel narrador y describir con verdad, segun las modernas reglas del arte, necesito conducir al lector á un paraje lejano, dentro de la montaña inmensa, y aun dentro de ella, mas lejos todavia, á un punto encerrado entre muros casi circulares, de aspecto desolado, ceniciento y á veces rojizo, y en donde crecen algunos arboles escuálidos, como restos de un antiguo volcan, el que, acaso, dejó en medio de una naturaleza poblada de valles y colinas graciosas, de rumores y matices sin número, aquel enorme cráter macilento y desnudo. El marca una etapa torzosa del camino que atraviesa la serranía; se encuentra en la vertiente occidental del Velasco, y su profundidad es tanta, que impide contemplar desde allí los espejismos de las cumbres que ahora penetro y las que allá siguen hácia abajo, y priva á los ojos de la maravillosa vision del Famathina, el de las nieves y las nubes incomparables.

Si no fuese que todo el paisaje, á muchas leguas antes de allí, concurre á despertar en el alma las ya olvidadas ó muertas fantasías de la niñez y las creencias del terruño, á la vista de aquel páramo escondido y aparecido de pronto como engendro de la vigilia, se forjaría al instante un mundo demoriaco, su habitador invisible, y el teatro de alguna horrible corte de séres maléficos ó de encantos funestos. El yermo de Harmuir no ofreceria albergue mas propicio á las profetisas de Macbeth, que éste, donde la mágia universal del eterno Zupay, colocara una de sus mas raras creaciones y caprichos concebidos en la fecunda sombra; ni el *Gudemen's Croft* de la legendaria Escocia, alimento mejor en el espíritu popular la conviccion de que tales sitios eran habitados por personas infernales.

..... el hollín de algún carbonero de las cercanías.

Aún debo referir como de aquel cráter tan árido se hallan distantes los torrentes y los manantiales, que en otros valles y quebradas del monte esparcen verdura, armonías y perfumes, y como el viajero, sobre la tosca de greda desmoronada, se parece á esos trozos de piedra, fragmentos de ídolos ó estátuas informes que se quedan erguidos sobre los escombros nivelados ya por los siglos. Muy arriba y hácia el poniente, una alta y dentellada cuchilla tiende una colosal cortina de luto, y sobre sus aristas solo se ven vagar en silencio, como espías avanzados de otros reinos remotos, los cóndores y las águilas insaciables de alturas y soledades inaccesibles. La ausencia del agua superficial ha desterrado las aves de canto y los atractivos del color, y las que llegan de paso, viajeras como los hombres, apenas sienten la impresion de la soledad y la presencia del único ser que la habita, como su dueño, rey, soberano, prisionero ó hechizado bajo el peñasco descolorido de una gruta, alzan de nuevo el vuelo y huyen á buscar tras de las cimas, en valles lejanos, la brisa que conduce un eco familiar, y la gota de agua clarísima que apaciglie la sed de la jornada aérea, y la rama verde que ofrece entre sus hojas una sombra y un nido.

En el centro de ese circo desierto existe un surtidor de agua salada, que sale gota por gota á llenar una palangana de roja arcilla, debajo de una piedra que es al mismo tiempo tapa de un enterrado vivo y pórtico informe de una gruta sin fondo, de una vasta é interminable necrópolis cuyos extremos se comunican por hilillos galerías abiertas por terremotos, con los mundos inexcrutables de la *República Subterránea* donde impera el Dios vencido, en conspiracion eterna contra el triunfador celeste, contra el hombre hecho á su imágen, contra los agentes de la vida y contra todo lo que es hermoso y amable.

Ya contaré la sombría leyenda, inexistente en el alma de la region, que explica como vino y cómo vive desde tiempo inmemorial en aquella cárcel húmeda y solitaria, un sapo gigantesco, solo perceptible á la vista cuando arroja desde la tiniebla las ascuas de sus ojos resplandecientes, y los destemplados y cavernosos gruñidos de su protesta y de su cólera inacabables. Ahora hablemos de su vida misma y de las originales escenas que en torno suyo se suceden, en el ir y venir secular de los caminantes por el sendero de la montaña, y que no tienen para calmar su sed y la de sus bestias, sino el sorbo de agua salada de la vasija natural de arcilla, apenas reunido por la lenta filtracion de la gruta....

II

EL PERSONAJE

Cuentan los vecinos mas ancianos de los lugares de uno y otro lado de la sierra, que oyeron á sus padres y estos á sus abuelos y estos á sus antepasados, que en aquel lugar ocurrieron cosas muy extraordinarias en tiempos antiguos; y todas se referian al sapo fabuloso que todos oyeron cantar en la misma forma, en el mismo sitio y por las mismas causas.

Viajador incansable de ese camino otras veces descrito, yo he pagado tambien mi tributo al viejo Cerbero de aquella oscura vivienda; he oido su voz, contemplado su negra sombra en el fondo de la cueva y visto el destello chispeante de sus ojos luminosos; me he apoderado de su vida, de su historia y de toda la mitología infernal que su presencia exótica y única en ese recinto ha creado en la conciencia de mi pueblo, que es tambien la mia, porque tengo en propia alma. Así, cuando en la siesta radiante, ginetes y bestias detiénense allí de la ascencion ó del descenso de las cimas, buscando unos la sombra del árbol, otros el alivio fugaz de su sed y su fatiga, óyese á distancia, al escuchar los pasos que se acercan, el eco ronco y profundo del sapo, de alarma á un tiempo y de satisfecho recibo por el consumo del agua que él cuida como guardian y, segun mis paisanos, como dueño

todo vuelo, en honor del pobre niño, nacido en Belen, el cual ha conquistado verdaderamente al mundo, hace diez y ocho siglos, no con sangre y victorias, sino con el Verbo de paz y de amor, y que seguirá reinando sobre las almas hasta los fines de los siglos.

Fernand Coppin

de l'Académie française.

(ILUSTRACIONES DE BUSHY)

¡Y qué miserable y mala es su mercancía, y como la economiza y regatea el avaro señor del tesoro subterráneo! Pero un viajero ignorado sabe que la deuda de agua para su mula es deuda sagrada: la cobra el destino y la ejecuta la *puna* implacable, porque al remontar las empinadas cuestas, ó al bajar hácia los espantosos abismos, la brava bestia cae extenuada de fatiga, ó se derrumba sobre desconocidas grietas de la senda abrupta. Generaciones y mas generaciones la recorrieron de oriente al ocaso, y del ocaso al oriente, desde que en esas regiones imperó el Inca en la tierra y el Sol en las almas; y todas, al fin, estercolaron el tributo en favor del monstruo que imperiosamente lo reclama con su acento imperioso é irascundo.

A veces creeríasele temeroso de ver exhausto para siempre ese manantial de vida; de tal manera aumenta su furor al sentir acercarse las caravanas mudas, con las fauces y narices secas, dando resoplidos desesperados, ansiosas del primer sorbo del agua insípida y amarillenta que, gota por gota, surge del antro cuya entrada cierra el horrido batracio.

Mas los arrieros, fieles á la tradicion de la comarca, le dirigen palabras de reparacion, promesas de pago y tambien frases de afecto, nacidas de la mas sana é ingénua sinceridad; y mientras asidos de la rienda y suelto el freno las bestias sacian su sed voraz, entablan con el dueño oculto del agua, las mas misteriosos diálogos, que ha tardado mucho en poder traducir. Aquel concluye al fin por serenarse; sus gritos ásperos y terribles se cambian en refunfuños entrecortados, y luego en un gruñido grave y hondo, como el de fiera que se apiaca, ó como el vago rumor de una tormenta que se aleja. El charco se queda seco; y al emprender de nuevo la escabrosa ruta, nadie olvidara la despedida al hosco morador del peñasco, que responde no se sabe si con un adios cavernoso y malhumorado, ó con una blasfemia digna de un sapo á quien se acaba de arrebatar, una vez mas, el agua reunida en su palangana de barro, donde puede alojarla, al ver reflejada su forma, imaginarse una compañía de su especie, de la que le separara, acaso para siempre una implacable sentencia.

.....viejo Cerbero de aquella oscura vivienda.....

Y la soledad honda, suprema, absoluta, vuelve á imprimir en el valle su invisible y soporífero aciento. La soledad que reina la gruta del cautivo tiene un engaje y un constante rumor, y de todos los seres que viven la vida del yermo, armados de flechas, venenos, babas, púas, garfios, tenáculos, picos ó garras, para la defensa y el ataque, para cumplir la mision fatal de la lucha y del estrago. Cuando el sol de estío, abrasador y reverberante, se detiene sobre el estrecho recinto é impone al medio dia el supor y la quietud de la profunda noche, reduce las sombras de los árboles y las rocas á su proyeccion vertical, extrae de las mas hondas cuevas y los mas tupidos ramajes el aire de la respiracion, evapora la humedad y vuelve á la tierra la impresion del volcan recien apagado, entonces comienza á escucharse el concierto de las voces y á percibirse el movimiento de las vidas del yermo solitario, donde el sapo fabuloso cumple su interminable condena. Ellos lo circundan, lo cercan, lo espian, lo acechan, lo hurtan, lo zaherean, lo hostilizan, lo insultan, lo atarean, lo tientan, lo maldicen, lo forman en torno un estrépito ensordecedor. Validos de su infranqueable prision, le arrojan dardos, le tiran saliva ponzoñosa, le beben ó dispersan el agua y vienen hasta su puerta á mostrarle manjares exquisitos que no gustará, ó á imitar cantos amorosos á que nunca podrá responder.

Por allí cerca, del fondo de un nido de cuervos, espinoso y árido, asoman sus cuellos de iris las serpientes de cascabel, las víboras de la cruz y las culebras de musaico, y bajando en espirales rápidas ó perezosas, vienen á sentir el fresco del charco, y á atender con sus chirridos penetrantes, con sus miradas y sus lenguas de fuego, al enemigo que rojado. Como exhalaciones de un incendio cruzan sin tocar con sus vientres el suelo escaldado los lagartos veloces, huraños y ilimdos, pero que irritan con la ridícula amenaza de su aspecto bravío. Despues, á manera de pulpo velludo, balanceando su cuerpo redondo sobre sus largas y curvas patas, negra, con reflejos azulados, violáceos ó rojizos, asoma y se acerca al grupo la araña espantosa y terrorífica, ne en descriptivo lenguaje llaman los naturales *alus plus*, y por su tamaño gigantesco, por el susurro espeluznante que produce al abrir su boca famélica, y por el fluido eléctrico que brota de su cuerpo, siembra á su paso el terror, no solo entre los pequeños, sino entre las demás poteates á huñas de la comarca. Y es tan viva la impresion de la rabia, del veneno, del ódio que esa bestia despide de sí, que se espera por instantes verla convertida en una llama que se incendiase al influjo de sus propios humores.

.....irguiendo su cuerpo redondo sobre sus largas y curvas patas.....

Hácia arriba, acercándose á las regiones del vuelo, solo las pueblan aves rastreras ó impotentes, hechas á las abstinencias prolongadas de la miseria, durante las cuales la angustia crece de hambre ó de sed, hasta que rueda al foso la res cansada ó la mula viajera rendida por el trabajo, y entonces cuervos hediondos y carranchos tan desadros como pretenciosos, bajan á arrancarles, con crueldad que solo el hambre explica, los ojos todavia húmedos y los intestinos humeantes, que luego van á engullir á escondidas, cual si aún quisiesen ocultar su miseria, ó un vago y remoto recuerdo de su aliada estirpe les inspirase un movimiento de decoro: quizás, por fin, solo sea por estar mas seguros contra arrebatiñas de otros huéspedes temibles en semejantes festines.... Pero todo este conjunto de escenas, personajes, gritos y espantos se desvanece al punto, cuando al caer la tarde, ó por una súbita inflamacion de su cólera secular, el cautivo se pone á exhalar sus estentóreos mugidos, que hacen vibrar las capas graníticas y ponen en dispersion, como al anuncio de un comun desastre, á todos los moradores del suelo, de las ramas ó del aire: es la voz de una divinidad irritada, á que prestan resonancia inmensa las cavernas, las tempestades dormidas y las potencias diabólicas que residen en el fondo del granito.

LIBRO SEGUNDO

LA LEYENDA

VI

SUEÑO DE FECUNDIDAD

Allá, en tiempos anteriores á toda noticia, cuando Lucbel, bajo su nombre quichua de Zupay, reinaba sin límites y desplegaba sin medida sobre la ignorada tierra de América toda su ciencia prodigiosa: cuando el imperio diabólico se dividia y multiplicaba en innumerables estados y gerarquias, representados por su soberano propio

resolucion de la Corte, no afecta el otorgamiento de la ciudadanía; por lo que desiste de la apelacion fiscal, y aceptando la doctrina sentada por el juez Dr. Olmedo y Alcorta, pide se confirme la sentencia que le concede la ciudadanía solicitada.

BOLETIN TELEGRÁFICO

Servicio especial y esclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Cía. Telegráfica de Centro y Sud-América (San Martin esquina Cangallo).

(Los origina les se hallan expuestos al público en las puertas de esta imprenta.)

VIA GALVESTON

DE FRANCIA

ASUNTO DREYFUS

EL PROCESO CONTRA ZOLA

LA CUESTION DE LOS TESTIGOS

EL GENERAL MERCIER DECLARARÁ

PROTESTAS DE ZOLA

DETALLES COMPLETOS

PARIS, Febrero 8—Al reanudarse hoy la vista del proceso contra M. Zola ante la Corte de los Assises, se repitieron las mismas escenas de ayer. M. Henry Rochefort, que vino á presenciar los debates en calidad de simple espectador, fué hoy tambien recibido con vivas y aplausos por el público.

El presidente de la Corte, M. Delagorque, abrió la sesion dando lectura á una carta del ex-comandante Esterhazy, en la que este se niega á comparecer como testigo.

El abogado defensor de Zola, M. Laborie, insistió en que Esterhazy sea conducido ante la Corte aunque sea por la fuerza pública, si fuera necesario. La Corte, consultada sobre el punto, se pronunció en favor de la peticion del defensor de M. Zola, y decidió tambien la comparecencia como testigos del general Mercier, ministro que fué de la Guerra en la época de la condena de Dreyfus, y del mayor Paty du Clam, instructor del proceso de este. Resolvió además la Corte, que las personas que se niegan á concurrir alegando razones de salud, sean visitadas por un médico y se las obligue á concurrir en caso de que su estado les permita hacerlo.

La esposa de Dreyfus fué la primera en prestar declaraciones hoy. Iba vestida de negro y su aspecto era muy abatido.

M. Laborie le preguntó lo que pensaba de la buena fé de Zola, y si le seria posible hacer el relato de cómo el mayor Paty du Clam la había informado, en el año 1894, del arresto de su marido; pero el juez se negó á dirigirle esta última pregunta; y al ver esto, M. Zola se levantó y gritó:

«¡Pido que se me trate lo mismo que á los asesinos y los ladrones; estos tienen siempre el derecho de defenderse, mientras que á mí se me grita! Soy objeto de injurias y burlas en la calle, y una prensa inmunda me arrastra por el lodo. Ya veis, señores del jurado, la situacion en que me encuentro. Quiero que se diga á mis testigos y se me niega esto».

El juez le interrumpió preguntándole si sabia lo que la ley dispone, á lo que Zola contestó:

«¡No lo sé, ni deseo saberlo!»

Esta escena causó gran sensacion en el auditorio.

El abogado de Zola, M. Laborie, intervino entonces pidiendo que se dirijan algunas preguntas á los testigos; pero el juez lo contestó diciendo:

«Estoy dispuesto á tomar nota de su protesta, si V. lo desea; pero no puedo hacer preguntas ajenas al debate, y que tienen solo por objeto provocar la revision del proceso Dreyfus.»

M. Laborie exclamó entonces:

«En presencia de la obstruccion que se nos hace,...»

(El público le interrumpió con gritos de ¡Si! ¡No!)

«...Tengo el honor de preguntar al señor presidente qué es lo que podemos emplear en nuestra defensa.»

«¡Eso no me importa!» contestó el presidente.

Esta observacion fué recibida con risas por el público.

M. Laborie propuso entonces que la Corte decidiera las preguntas que se deberian hacer.

Se aceptó esta proposicion y la sesion fué interrumpida con objeto de dar á la Corte el tiempo necesario para determinar los puntos sobre los cuales se deberia interrogar á los testigos.

El público aprovechó esta interrupcion para discutir el asunto y el ruido que reinaba en aquel momento era verdaderamente ensordecedor.

Se veian muchos rostros congestionados por la vehemencia de la discusion.

Mientras tanto, la esposa de Dreyfus, que se habia retirado al cuarto destinado para los testigos, sufria un ataque de nervios.

PARIS, Febrero 8—La Corte volvió á abrir la sesion en medio de un gran tumulto, provocado por el público que peleaba por conquistar un asiento en el recinto del salon de audiencias.

A la aparicion de Zola algunos espectadores gritaron «¡Viva Zola!» pero este grito fué pronto dominado por el de «¡Abajo Zola!» La indescriptible confusion que produjo en aquel momento...

Muchas señoras tuvieron sobre los bancos, y los ugieres se vieron obligados á expulsar á varias personas, mientras la guardia municipal negaba la entrada á otras.

Al reanudarse los debates, M. Laborie reclamó el permiso de hacer ciertas preguntas á madame Dreyfus; pero el procurador general, M. Van Cassel, replicó que la Corte no puede volver sobre asuntos que ya están legalmente resueltos, y dirigiéndose á Zola, agregó:

«Usted ha dicho que no conoce la ley, ni desea conocerla. Pues bien: nosotros, sí, conocemos la ley y queremos que se la respete, con la ayuda del jurado, en el que tenemos la mas completa confianza.»

Esta declaracion la hizo con tono tan vehemente, que el público la recibió con aplausos.

El abogado, M. Laborie, protestó en términos violentos contra los abusos de que su defendido es víctima, y por fin Zola mismo tomó en el debate diciendo que está dispuesto á someterse á las exigencias de la ley.

Mas tarde agregó:

«No me rebelo contra la ley; lo que quiero es que vosotros acabeis con vuestros procedimientos hipócritas.»

Al oir esta declaracion, una parte del público gritó: «¡Bravo!» mientras otros manifestaron su desaprobacion.

La Corte decidió entonces en contra de la parte acusada, declarando que no se puede hacer preguntas sobre puntos no contenidos en el acta de la acusacion.

DE INGLATERRA

APERTURA DEL PARLAMENTO BRITÁNICO

DISCURSO DEL TRONO

POLÍTICA INTERNACIONAL

Estado de las Indias Occidentales

LAS PRIMAS AL AZUCAR

CAMPAÑA EN LA INDIA

GOBIERNO LOCAL PARA IRLANDA

ECOS DE LA SESION DE HOY

LONDRES, Febrero 8—Se ha efectuado hoy á las 2 de la tarde, con el ceremonial de estilo, la apertura del cuarto período de sesiones del Parlamento británico, que es el 14º del reinado de la Reina Victoria y el 30º del Reino Unido.

Declarada abierta la sesion, se dió lectura del discurso de Su Majestad la Reina, que fué oido con la mayor atencion.

El mensaje de la Corona dice así:

«MILORDES Y SEÑORES:—Mis relaciones con las potencias extranjeras continúan siendo amistosas. Las negociaciones entre el Sultan de Turquía y el Rey Jorge de Grecia, han llegado á buen término, por la celebracion de un tratado de paz entre ellos. Este tratado casi no ha modificado en nada los dominios territoriales de ambos países.

«La cuestion referente á la autonomía de la isla de Creta, ha ocupado mucho la atencion de las potencias; la dificultad de llegar á un acuerdo acerca de varios puntos de la cuestion, ha prolongado demasiado las negociaciones; sin embargo, espero que estos obstáculos no tardarán en quedar también allanados muy en breve.

«He recibido informes, aparentemente fidedignos, de que el Mahdi tiene la intencion de atacar al ejército egipcio, y por esto he dado órdenes para enviar un contingente de tropas británicas á Berber con el fin de socorrer al ejército amenazado.

«Su Alteza el Khedive de Egipto ha celebrado un tratado de comercio con el Emperador de Abisinia.

«Del informe presentado por la comision que he nombrado en el mes de Diciembre de 1896 para investigar la situacion en que se encuentran algunas de mis colonias de las Indias Occidentales, resulta que existe un malestar sensible en dichas posesiones, causado por la fuerte baja en el precio del azúcar.

«El malestar se debe principalmente á la disminucion de los gastos de fabricacion y y al consiguiente aumento de la produccion de este artículo durante los últimos años; pero la baja fué estimulada artificialmente por las primas á la exportacion que pagan varios gobiernos europeos. Hay síntomas de que este sistema llegue á ser considerado por la opinion pública en los países interesados como perjudicial á los intereses generales de su poblacion; ya se han entablado negociaciones entre mi gobierno y los de los principales países productores de azúcar, y es de esperar que estas negociaciones tengan por resultado la abolicion definitiva del sistema de primas.

«Mientras tanto, mi gobierno os propondrá varias medidas destinadas á aliviar la situacion de mis colonias de las Indias Occidentales, por el fomento y la creacion de nuevas industrias en ellas, y por la ayuda á los colonos que se dedican á la industria azucarera.

«En la frontera noroeste de mi Imperio de la India se ha producido un bien organizado estallido de fanatismo, que en el último verano se ha extendido á lo largo de la frontera. Muchas tribus han faltado á sus pactos con mi gobierno, han atacado los puestos militares de la region y han llegado hasta á invadir los distritos poblados de mi imperio. Me vi así obligada á enviar expediciones contra las tribus rebeldes para castigar sus desmanes y asegurar la paz en lo futuro. Los «afridis» no han aceptado todavía las proposiciones que les han sido ofrecidas; pero en todos los demás puntos las operaciones militares han terminado despues de obtener un éxito completo.

«El valor y la resistencia que han demostrado mis tropas, tanto inglesas como indígenas, durante esta campaña, están por encima de todo elogio. Han vencido dificultades casi insuperables; pero tambien han tenido que deplorar la pérdida de muchas vidas, tanto de mis tropas regulares como de las que los príncipes indígenas habian puesto á mi disposicion.»

El mensaje se ocupa despues del recrudecimiento de la peste en la India y hace constar que, si bien la mortalidad es ahora menor que en el año 1897, la ansiedad continúa y no se omitirán esfuerzos para combatir la epidemia.

Despues de esto, Su Majestad anuncia con la mayor complacencia, que el hambre ha terminado en la India, salvo en unos cuantos distritos poco poblados en la presidencia de Madrás, y agrega que hay motivos para creer que el año actual será próspero, tanto para la agricultura como para el comercio en todo el imperio de la India.

El mensaje termina con las siguientes palabras:

«MILORDES Y SEÑORES:—El presupuesto de gastos que os será sometido ha sido preparado con el deseo de introducir la mayor economía posible en ellos; pero las fuerzas militares de que disponen las potencias extranjeras y el deber que tenemos de velar por la defensa del imperio, nos impone gastos superiores á los de los años anteriores.

«El gobierno os propondrá tambien medidas tendentes á organizar un gobierno local para Irlanda, que será, en sus puntos principales, análogo al que rige en la Gran Bretaña.

«Deseos de asegurar y aumentar la eficacia del ejército, el gobierno modificará las condiciones actuales del servicio militar.

«Tambien propondrá mi gobierno una ley que facultará á las personas acusadas para declarar en su propia defensa. Otro proyecto que os será sometido tiene por objeto facilitar la creacion de municipalidades en Londres, para evitar los abusos que se están cometiendo en la cuestion referente al patronato sobre las iglesias.

«Pido á Dios Todopoderoso que inspire y guie vuestras deliberaciones.»

LONDRES, Febrero 8—La Cámara de los Comunes se separó inmediatamente despues de oido el discurso de la corona y no continuó sus sesiones.

El almirante Charles Beresford, nuevo miembro de la Cámara por el distrito de York, fué recibido con aplausos.

En cambio los irlandeses prorrumpieron en gritos hostiles al aparecer el nuevo diputado por el distrito de Stephens Green, de Dublin, recordándole los supuestos fraudes que se habian cometido en su eleccion.

Los conservadores aplaudieron al primer lord de la Tesorería, Mr. Balfour, mientras que los liberales recibieron con vivas á su *leader*, Mr. William Harcourt.

LONDRES, Febrero 8—Antes de comenzar la sesion del Parlamento, se hizo la habitual indagacion policial dentro del recinto, para cerciorarse de que nada habia que amenazara la seguridad de los representantes.

En la Cámara de los Comunes, muchos de los miembros de este cuerpo se hallaban en la casa desde muy temprano por la mañana.

El primero que entró á la Cámara fué Roberto Ascroft, del partido conservador, por Deham, que llegó á las 5.30 a. m.

Llegó segundo Thomas Longh, liberal, por la seccion oeste de Islington, á las 6.30 a. m.

Fué seguido este por una corriente continua de los demás que entraban. La anticipacion era debida á que en la casa no habia capacidad bastante para acordar á cada partido el número de asientos en la gran demanda anual.

El partido parlamentario irlandés, se reunió en el salon de la comision respectiva, en número de 15. Hallábanse presentes Timoteo Hearly y sus partidarios, que se habian abstenido de asistir á la reunion del partido antes de la última sesion del Parlamento.

Fué reelegido presidente John Dillon, y tambien los secretarios y otros empleados.

LONDRES, Febrero 8 — En la Cámara de los Lores, lord Kimberley ha declarado hoy que era unánime la creencia en la necesidad de un inmediato auxilio á las Indias Occidentales, pero que no formularia crítica alguna hasta no ver lo que piensa hacer el gobierno.

La campaña en el Sudan—Expectativa lisonjera

LONDRES, Febrero 8—El primer ministro, lord Salisbury, ha declarado hoy en la Cámara de los Lores que espera que Khartum, el baluarte de los mahdistas, caerá en poder de los ingleses dentro de pocos meses.

Agregó que el gobierno ruso le ha manifestado que no se opondrá á que China abra nuevos puertos al comercio inglés.

Triunfo de los ingleses en Africa

LAGOS, Febrero 8—Las fuerzas inglesas han ocupado las plazas de Bersgonron y Bribosso, en el país de Borgu, en Africa.

Llegada de un ministro

LONDRES, Febrero 8—Se dice que ha llegado á esta capital Shu-King, ex-ministro de China en Rusia.

Fallecimiento de un financista

LONDRES, Febrero 8—Ha fallecido hoy Hugh Mattheson Hart, jefe de la firma Jaudine Mattheson y Cª, y presidente de la Compañía Minera de Rio Tinto.

EN EL EXTREMO ORIENTE

EL EMPRÉSTITO CHINO

OBJECIONES DE RUSIA

PROYECTO ABANDONADO

EL PUERTO DE TA-LIEN-WAN

DECRETO IMPERIAL

TRIUNFO DE ALEMANIA

LONDRES, Febrero 8—Se asegura que el gobierno chino consigue el empréstito interno solo aparentemente, intentando con ello que Rusia gane tiempo.

Algunas casas alemanas ofrecen negociar el empréstito al 6 por ciento.

Rusia ha hecho objeciones á la division igual del empréstito entre ella é Inglaterra.

SAN PETERSBURGO, Febrero 8—Se ha convenido y resuelto definitivamente que China abandonará la idea de levantar el empréstito en Londres.

LONDRES, Febrero 8—Lord Salisbury, refiriéndose á la apertura del puerto de Ta-Lieu-Wan, dijo hoy en la Cámara que China habia informado á Inglaterra sobre los inconvenientes que le produciria ese hecho, y expresaba ahora el deseo de que Inglaterra no insistiese.

Esta aceptaba esperar hasta que el ferro-carril llegase á aquel punto.

PEKIN, Febrero 8—A instancia del ministro aleman en esta capital, se ha publicado otro decreto imperial, por el que se expresa el sentimiento del Emperador por el asesinato de los misioneros alemanes en Kiao-Chan.

Dice además el decreto, que el asesinato es obra de bandidos de las provincias de Shan-Tung y que ya ha sido castigado.

Este decreto tiene por objeto reemplazar otro publicado recientemente y que no fué aprobado por el ministro aleman.

Se ha publicado tambien otro decreto por el cual se autoriza la construccion de tres iglesias y siete casas para misioneros en esta capital.

Las autoridades del interior han recibido la órden de proteger á los misioneros en cuanto les sea posible.

ESPAÑA Y ESTADOS-UNIDOS

EN EL SENADO DE WASHINGTON

TRES MOCIONES IMPORTANTES

Lo que dice Mr. Mason

CARGOS CONTRA TODOS

Atenciones significativas

LA NOTA DEL GENERAL WOODFORD

ACORAZADO EN VIAJE

Carta comprometedora del ministro español en Washington

OPINION DE MACKINLEY

ACTITUD DEL GOBIERNO DE WASHINGTON

WASHINGTON, Febrero 8—Los sentimientos del Senado americano, acerca de la cuestion cubana, se manifestaron hoy en las tres siguientes declaraciones:

Una sobre reforma de los decretos consulares y diplomáticos, presentada por el senador Allen, en la que se repiten las mismas razones que concurrieron en la resolucion tomada en la sesion extraordinaria del Senado.

La otra fué presentada por el senador Cannon, de Utah, exitando al Presidente para que notifique á España, que si el 4 de Marzo de 1898 no se ha restablecido la paz en Cuba, se reconocerá la independencia pasados que sean noventa dias despues de esa fecha.

La tercera, presentada por el senador Mason, de Illinois, para que se pongan en discusion mañana las resoluciones sobre intervencion en Cuba, alegando el orador, que la conducta de los cubanos en la lucha debe ser tenida en cuenta.

WASHINGTON, Febrero 8—En la sesion que ha tenido esta tarde el Senado, Mr. Mason, representante del Estado de Illinois, presentó la siguiente mocion:

«El Senado ha resuelto pedir al Presidente de la República que notifique á España y á los revolucionarios cubanos, que la guerra que reina actualmente en Cuba debe cesar, y que los Estados-Unidos se declaran decididos á mantener la paz en la Isla.»

Esta mocion estaba precedida por el siguiente preámbulo:

«Considerando: que la guerra entre España y los revolucionarios ha continuado hasta el punto de conmover á la cristiandad entera por las atrocidades que se cometen en ella; que la pretendida autonomía ha sido rechazada por los cubanos en armas; que los españoles han destruido por el fuego numerosas casas como medida de guerra, y expulsado á mujeres y niños de sus hogares para enviarlos á plazas fortificadas donde viven bajo el nombre de «concentrados»; que allí algunos de estos infelices han muerto de hambre, otros han sido asesinados, y de las mujeres y los niños se ha abusado de tal modo que es imposible encontrar palabras para expresarlo. Las hijas de los soldados insurrectos han sido vendidas en casas infames, niños de tierna edad han sido fusilados como espías bajo las formas de una guerra civilizada.

«Al ciudadano de los Estados-Unidos que ha llegado á las ciudades de Cuba se le ha negado la oportunidad de trabajar y se le ha dejado morir de hambre, por ser esa una parte del sistema de guerra, hasta que nos vimos obligados á tomar del presupuesto del pueblo de los Estados-Unidos importantes cantidades para alimentar y vestir á esos ciudadanos y que vuelvan á nuestro país; que las medidas respecto á los concentrados han continuado hasta el punto que estos nada tenian que comer y estaban desnudos y sucios, haciendo que las enfermedades se extendieran entre ellos y que llegaran hasta nuestro país; que centenares de millares han perecido de este modo; que la obra nefasta del exterminio continúa con la matanza de inocentes y de personas no combatientes; que no se respeta la bandera de parlamento y que la guerra no terminará sino con el exterminio de los revolucionarios ó con la independencia de Cuba; que, por fin, el pueblo de la Union socorre á los concentrados aunque estos estan bajo la proteccion de España; y que, por otra parte, los norte-americanos, aunque inspirados en sentimientos caritativos, no pueden enviar socorros, por la actitud del gobierno que impide su envío; el Senado debe adoptar la mocion de Mr. Mason.»

MADRID, Febrero 8—Aquí se afirma que las atenciones que ha tenido el almirante francés en la Habana, con los oficiales españoles, prueban las manifiestas simpatías que tiene Europa porque Cuba siga perteneciendo á España.

Los diarios norte-americanos deducen correctamente que el general Woodford no ha presentado ninguna nueva nota, y que el gobierno español no ha hecho otra cosa que contestar la nota que el ministro Woodford pasó en Diciembre contra la exigencia de la supresion de las juntas revolucionarias cubanas en los Estados-Unidos, pero esta nota solo pedia contestacion.

El acorazado «Almirante Oquendo», gemelo del «Vizcaya», ha salido para Nueva Orleans. Permanecerá cuatro dias en la Habana y es posible que toque en Nueva-York.

Reinan aquí opiniones optimistas debido á los pacíficos conceptos emitidos ayer por el señor Sagasta en el consejo de ministros.

NUEVA-YORK, Febrero 8—La junta revolucionaria cubana de esta ciudad ha publicado una carta privada dirigida por el ministro Sr. Dupuy de Lome al Sr. Canalejas, propietario del *Heraldo de Madrid*.

En esta carta, el diplomático español critica al Presidente Mackinley de hombre poco político y que anhela tan solo conservar las simpatías de los «jingoes».

«Sería de desear, dice la carta, que usted se ocupara de la cuestion referente á las relaciones comerciales, aunque sea tan solo para producir efecto, y que usted envie acá un hombre de importancia para que haga propaganda entre los senadores y en otros círculos, y que trabaje contra la Junta revolucionaria, tratando de obtener la sumision de los cubanos desterrados.»

El señor Dupuy de Lome, interrogado sobre la autenticidad de la carta, se niega á entrar en discusiones.

No cabe duda de que si la carta resultase ser auténtica, el gobierno de la Union pediria explicaciones al de España. Es tambien seguro que si el ministro Dupuy de Lome reconociese ser autor de la carta, su relevo seria inevitable.

El documento, referido dice que la mucha acritud con que se replte todo lo que la prensa española dice de Weyler, revela una vez mas que Mackinley es un político vulgar, que alienta á la gentuza, á fin de estar siempre en buena armonía con su partido de «jingoes».

La carta del señor de Lome la ha encontrado un agente insurrecto en el Hotel de Inglaterra, de la Habana, entre los papeles tirados al suelo por el señor Canalejas.

Algunos aseguran que Canalejas ha dado esa carta con pleno propósito de perjudicar al señor de Lome, por motivos de resentimientos que hay entre ellos.

WASHINGTON, Febrero 8—A pesar de todos los informes contrarios, puede asegurarse positivamente que la situacion de este gobierno en lo que se refiere á Cuba, no ha cambiado, ni en lo que respecta á la guerra con España, porque las relaciones con nuestro gobierno alejan mas que nunca hasta la mas remota contingencia de un rompimiento.

La opinion del Presidente Mackinley es absolutamente independiente, porque en esta situacion no admite consejos de nadie, sino de su propio criterio.

Cree que el fuego que está asolando á Cuba, ya ha terminado y no tiene ninguna fuerza, continúa ardiendo bajo las cenizas hasta que se apague por completo.

La principal ahora es que no le atice nadie con nuevo combustible en forma de discursos.

GUERRA DE CUBA

LLEGADA DE PANDO

BLANCO EN SAGUA

BANQUETE OFICIAL

ENCUENTRO EN QUINTANA

CENSURA RIGIDA

HABANA, Febrero 8—El general Pando ha llegado esta mañana aquí y el general Blanco se ha dirigido á Sagua, de donde probablemente seguirá para Santa Clara.

—El gobierno insular dará el jueves una gran recepcion en palacio á los oficiales del crucero francés «Dubourdieu».

—Anuncian que el batallon de María Cristina ha tenido un encuentro en Quintana, provincia de la Habana, con las fuerzas revolucionarias mandadas por los cabecillas Betancourt, Aranzo y Sangaily. Los insurrectos tuvieron 33 muertos, y los españoles ocho.

HABANA, Febrero 8—El general Pando ha notificado hoy á los directores de diarios, que nada deben publicar que tenga relacion directa ni indirecta con la autonomía, ó con cualquier otro asunto que pueda ser desagradable á la armonía de las naciones amigas. Todo bajo la pena de supresion.

DE ALEMANIA

Recibimiento al príncipe Enrique en China—Próxima llegada á Colombo

PEKIN, Febrero 8—El ministerio de Relaciones Exteriores de China, ha contestado al ministro aleman accediendo al deseo de éste respecto al recibimiento que debe hacerse al príncipe Enrique de Prusia á su llegada á Shanghai.

Al efecto, se ha comisionado al virrey de Nanking, por no ser adecuada á ese acto la categoría del juez de la provincia de Klanghe.

COLOMBO (Isla de Ceylan), Febrero 8—El crucero aleman «Gefion» ha llegado hoy á este puerto, pero su compañero el «Deutschland» que tambien se espera, aún no está á la vista.

El príncipe Enrique de Prusia desembarcará aquí, y en su calidad de almirante aceptará las invitaciones de las autoridades de Ceylan.

La policía exterior—Declaracion oficial

BERLIN, Febrero 8—El ministro de Relaciones Exteriores, baron von Bülow, ha declarado hoy en el Reichstag que las relaciones del imperio con las demás potencias continúan siendo excelentes, aún en lo referente á la cuestion del Extremo Oriente.

Otra declaracion de Bülow

BERLIN, Febrero 8—El baron von Bülow en otro discurso que ha pronunciado en el Reichstag hoy, ha justificado la adquisicion de Kiao-Chan como absolutamente necesaria para los intereses de Alemania y declarado que el gobierno procede de acuerdo con Rusia y Francia. El orador habló tambien en términos elogiosos de la política de la Gran Bretaña.

DE TURQUIA

Terremotos—Enormes daños

CONSTANTINOPLA, Febrero 8—Han ocurrido continuos sacudimientos de tierra en Babikiers, Asia Menor y en sus cercanías. Han quedado sin hogar cerca de 4000 personas, y como 3000 casas. 30 mezquitas, 15 khans, han sido mas ó menos destruidas. Ciento veinte personas hay entre muertos y heridos.

DE LOS ESTADOS-UNIDOS

Relevo de mando

WASHINGTON, Febrero 8—El vice-almirante Sicard ha sido relevado del puesto de comandante en jefe de la escuadra del norte del Atlántico, por motivos de salud.

Lo reemplaza interinamente el capitan Sampson, comandante del crucero «Iowa».

NOTICIAS COMERCIALES

Precio de la plata

NUEVA-YORK, Febrero 8—Segun la revista monetaria del mercado londinense, del *New-York Herald* de hoy, la plata en barras se cotiza en Londres á 28 1/16 peniques; su precio en esta es de 56 1/2 á 57 3/8 cents.

Mercado londinense

LONDRES, Febrero 8—Los títulos norte-americanos abrieron hoy en el «Stock Exchange» con buena tendencia, afirmándose los precios considerablemente sobre la par.

Segun los despachos de Nueva-York los precios tuvieron allí un alza superior á la de esta plaza.

A la hora de cerrar, las ventas de los títulos de ferrocarriles se hacian con dificultad, y el mercado presentaba tendencias de flojedad con escasez de operaciones.

Los turcos estuvieron algo firmes. En las acciones de minas de oro sud-africanas se observó pesadez y poca demanda.

La plaza de Nueva-York

NUEVA-YORK, Febrero 8—Esta Bolsa ha estado hoy irregular, pero floja en general. Londres era fuerte comprador.

El cambio sobre Londres ha mejorado.

(Corresponsales especiales)

NOTICIAS DE ITALIA

LA SESION DE LA CÁMARA

DEBATE SOBRE REFORMAS BANCARIAS

LA ELECCION DE CIPRIANI

MANIFESTACIONES AL MISMO

NEVADAS Y TORMENTAS

REGRESO DE TROPAS

ROMA, Febrero 8—Contestando hoy en la Cámara á la pregunta de un diputado, el ministro de Obras Públicas ha prometido que el gobierno hará en breve todo lo posible para remediar las deficiencias que se ha denunciado existen en los wagones de la línea férrea de Génova.

La sesion continuó luego poniéndose á discusion el proyecto de ley sobre reformas en los bancos de emision y descuento.

El diputado ministerial señor Majorana, consumió un turno en favor del proyecto, y el honorable Edoardo Pantano, de la extrema izquierda, lo combatió en un breve discurso.

La Cámara acordó que mañana se discuta el informe de la comision respectiva sobre la eleccion del colegio de Forlí en favor de Amilcare Cipriani. El diputado radical señor Roberto Mirabelli, pidió que se aplazara esa discusion por estar enfermo el ministro de Gracia y Justicia, que debe tomar parte en ella; pero el presidente del consejo de ministros, marqués de Rudini, declaró no era necesario el aplazamiento, porque el señor Zanardelli se encuentra ya restablecido y asistirá á la sesion de mañana.

ROMA, Febrero 8—Los amigos de Amilcare Cipriani habian organizado para esta tarde una «biechleriata» en honor del célebre jefe socialista, citando á todos los correligionarios á una «osteria» que está situada en las afueras de la Porta Pia.

Han acudido á la reunion unas cuatrocientas personas, entre ellas muchos anarquistas. Pronunciaron discursos los conocidos socialistas Cipriani, Domenico, Andrea Costa, Morgana y Bissolati.

El anarquista Del Bravo, tambien hizo uso de la palabra para decir sus acostumbradas peroratas.

En las inmediaciones de la Porta Pia, por órden de la autoridad, se habian concentrado muchas tropas.

Cuando terminó la reunion, regresaron á la ciudad los concurrentes formando pequeños grupos. Uno de estos comenzó á cantar el «Himno de los trabajadores» y por ese motivo los carabineros lo disolvieron.

A consecuencia de las protestas de los obreros, la policía arrestó á uno de ellos.

Los demás grupos se disolvieron apenas pasaron la Porta Pia.

Esta noche á última hora, ha sido puesto en libertad el obrero preso por la policía.

ROMA, Febrero 8—De varios puntos de la Toscana y de los Abruzzos se han recibido noticias anunciando que en aquellas regiones están cayendo fuertes nevadas.

Continúa reinando un furioso temporal en la costa del Mediterráneo.

ROMA, Febrero 8—El duque de Sermoneta y el hon. Pietro Carmine han sido nombrados vice-presidentes de la comision de presupuesto.

El señor Chiaraglia, que forma parte de dicha comision, se encuentra enfermo.

SIRACUSA, Febrero 8—La municipalidad de esta ciudad, en presencia de la crítica situacion porque atraviesa la clase obrera, ha resuelto establecer en los barrios pobres algunas cocinas económicas, con las que espera aliviar en algo á los mas menesterosos. Se propone tambien este municipio elaborar pan para venderlo al mas bajo precio posible á los indigentes.

ROMA, Febrero 8—El general Asinari di San Marzano, ministro de la Guerra, ha concedido permiso para la ceremonia de inauguracion del busto erigido á la memoria del teniente coronel Galliano en el cuartel del Príncipe de Nápoles.

ROMA, Febrero 8—Segun telegramas recibido hoy de Massaua, para fines del presente mes saldrán de aquel puerto para regresar á la península 40 oficiales de las tres armas y dos batallones de cazadores que prestaban servicio de guarnicion en la Colonia Eritrea.

NOTICIAS VARIAS

Declaraciones de Gullon

MADRID, Febrero 6—Los órganos oficiosos desmienten que se hayan agravado las relaciones con los Estados-Unidos.

El ministro de Estado, señor Gullon, en un reportaje que le han hecho sobre el mismo tema, ha declarado que no cree en un conflicto con aquel país, pero dijo que el gobierno español, obrando como lo exige su deber, ha tomado ya todas las medidas de precaucion que ha juzgado convenientes.

Los Estados-Unidos y Cuba

WASHINGTON, Febrero 8—El Presidente Mackinley ha enviado al Congreso el informe del consul norte-americano, general Fitz Hugh Lee, referente al asesinato del teniente coronel español Ruiz, y cópia de la carta enviada por el citado cónsul al cabecilla cubano Aranguren, pidiendo la libertad de Ruiz.

Remesa de armamento para Cuba

CARTAGENA, Febrero 8—Mañana partirá de aquí el acorazado «Almirante Oquendo», que lleva 33 cañones á la Habana.

La revolucion en Nicaragua

WASHINGTON, Febrero 8—Telegrafian de San Juan del Sur que las tropas gubernistas nicaragüenses han recuperado esta tarde aquella ciudad, despues de derrotar á los revolucionarios.

CHILE

EN PANAMÁ CHILENO

LOS ESCÁNDALOS DEL FERROCARRIL DE TARAPACÁ

GRAVES REVELACIONES

Cien mil libras en sobornar senadores y diputados chilenos

SANTIAGO, Febrero 8—A las cuestiones internacionales, que tanto preocupan la opinion, ha venido á agregarse hoy otra, que ha provocado un artículo de *La Tarde*, en que se hacen graves revelaciones.

En ese escrito ese diario niega que la prensa chilena sea causante del descrédito económico de este país, en el extranjero, y dice que vá á revelar las causas verdaderas.

Atribuye este á motivos gravísimos, que dicen ser las publicaciones que ha hecho *The Railway Times* con datos del proceso levantado en Londres por el directorio del ferrocarril de Tarapacá, para averiguar la inversion de 100.000 £, que representa el déficit del balance.

Los representantes de la compañía han declarado que esa suma se ha invertido en sobornar senadores y diputados chilenos, que defendieran los derechos de esa empresa en las Cámaras de que forman parte.

El diario mencionado transcribe parte de los interrogatorios del proceso formado en Londres, y anuncia que mañana publicará este íntegro.

Cree, sin embargo, que se trata de calumnias que explota la prensa inglesa en contra de Chile, movida por la propaganda que hacen los diarios argentinos.

Como consecuencia, aconseja que el Congreso abra una investigacion amplia que evidencie la inocencia ó la culpabilidad de los sindicados; considerando que este es el único medio de probar á la faz del mundo la honradez de los gobernantes chilenos, y recuperar en los mercados europeos el crédito, comprometido por la publicacion de ese proceso.

LA CUESTION CHILENO-PERUANA

OPINIONES CONTRA EL ARREGLO

RECLAMOS CONTRA UN GOBERNADOR ARGENTINO

SANTIAGO, Febrero 8—La opinion pública, indignada con las noticias que aquí se publican, duda de la efectividad de la alianza argentino-peruana, lo mismo que del ofrecimiento del puerto de Pisagua á Bolivia, y atribuye las sospechas del ministro de este país, Sr. Ascarrunz á un maquiavelismo de aldea que tiene por objeto entorpecer los arreglos pendientes con el Perú.

Se recuerda, con este motivo, que el Perú no ha sacado nada de las anteriores alianzas.

Agrega que vencedora ó vencida, la Argentina, tampoco le daria nada.

El vice-Presidente del Perú, señor Billinghurst, saldrá para Iquique el 1º de Marzo, y seguirá inmediatamente para el Perú.

En una entrevista que ha tenido con un redactor de *La Union*, así lo ha declarado, agregando que no pensaba ir á la Argentina. Si le es posible, anticipará el dia de su partida; pero esto depende de la marcha de los arreglos en trámite.

El señor Billinghurst agregó que ha encontrado en los hombres públicos de Chile una voluntad decidida para buscar una solucion que ponga un término amigable á las cuestiones pendientes sobre posesion de Tacna y Arica.

Se asegura que el gobierno, á su vez, se halla tan satisfecho del vice-presidente del Perú, que pondrá á su disposicion el crucero «Esmeralda» para que lo conduzca hasta el Callao.

Respecto al ofrecimiento del puerto de Pisagua, se dice que jamás la cancillería chilena hizo ese ofrecimiento á Bolivia, á pesar de lo que ha asegurado el ministro boliviano Ascarrunz, en el reportaje trasmitido ayer á LA PRENSA.

—El ministro chileno en esa, señor Walker Martinez, ha postergado nuevamente su viaje.

Segun una version, se propone realizar este el martes de la próxima semana, acompañado de su madre política, la señora Nieves Frias.

Otra version le atribuye el propósito de no abandonar á Chile hasta que no queden concluidas las negociaciones con el Perú, y á eso dice que se deben los repetidos aplazamientos que viene haciendo.

—*La Ley* publica hoy una presentacion que ha hecho el ciudadano chileno Noé Valdes Hontaneru, comerciante del Neuquen, al Ministro de Relaciones Exteriores, pidiendo ser socorrido, á objeto de poder regresar á su patria, pues dice que se ha visto precisado á abandonar aquel territorio á causa de las persecuciones de que ha sido objeto por parte del gobernador de ese territorio, comandante Franklin Rawson.

Dice que estas persecuciones son motivadas por asuntos políticos.

El mismo diario dice que el gobierno es inepto para dirigir la cuestion de límites pendiente con la Argentina.

—*La Libertad Electoral* ataca, por su parte, al gobierno, al que acusa de debilidad, por no haber ordenado la construccion del cable á Punta Arenas.

Le dice que no se atreve á realizar esta obra por temor á que los argentinos digan que se trata de preparativos de guerra, mientras que estos establecen el telégrafo hasta Cabo Vírgenes.

—Mientras *El Ferrocarril* y *El Porvenir* saludan al presidente de la Direccion de ferrocarriles argentinos, señor Maschwitz, que se encuentra aquí, *La Tarde* muestra su desagrado porque se le den facilidades para que conozcan la línea férrea y su sistema de explotacion.

—El fiscal del proceso instruido con motivo de los fraudes cometidos en los arsenales de marina, declara que ha encontrado méritos suficientes para proceder contra los acusados, y pide en consecuencia que sea elevado á plenario.

—El 20 del corriente mes será acuartelada la guardia nacional activa de la tercera zona, á objeto de que sea sometida á instruccion.

—*La Nueva República* publica un artículo en que reprocha la conducta de los redactores de *La Ley*, á los que dice que están caracterizados por su mezquindad, cuando juzgan los actos del gobierno.

Dice que el patriotismo no consiste en declarar á toda hora que es inevitable la guerra con la Argentina, y en aprovechar las cuestiones internacionales para atacar al gobierno.

Manifiesta que de lo que se trata es de desautorizar al Presidente de la República, haciendo creer que estamos sobre un volcan, y que aquel es impotente para dominar la situacion.

—El Ministerio de Relaciones Exteriores ha adquirido dos cartas geográficas de las regiones comprendidas entre Puerto Mont, Palena y Nahuel. Ha abonado por estas mil quinientos pesos, á su propietario, señor Elías Roselló.

PERU

Comunicaciones para Billinghurst

LIMA, Febrero 8—El correo del gabinete Rolon Polo, partió el sábado último en el vapor que hace la carrera del Sur, llevando importantes comunicaciones para el vice-presidente de esta República, señor Billinghurst, sobre los arre

Así son los ingleses, en Inglaterra, en sus colonias y en cualquier parte del mundo, fuera del imperio británico, de tal manera, que ellos condicen la pátria, el hogar, la historia, consigo á todas partes, desafiando las ridículas mogigaterías latinas y constituyendo donde quiera sus *clubs* de atletismo, de sport, de juegos recreativos y educadores, que son modelos de órden, de régimen, de unidad y fraternidad.

Ahí están los modelos. Seguirlos con la mayor fidelidad posible, en cuanto no se deba adoptar otras prácticas ajenas, igualmente saludables, es tomar el buen camino, para llegar mas pronto á resolver nuestro anhelo actual, el de todos los que vemos en la fundacion del «Club Atlético Argentino», con su lema «Pro-Pátria», un hermoso comienzo de tan grandes y profundas transformaciones.

Bueno es tener en cuenta, al iniciar cualquier cosa, el objeto que vá á buscarse. La educacion física de todo el pueblo tiene fines mucho mas vastos, mas universales, mas absolutos, mas comprensivos de la personalidad social y nacional que el de la guerra: y solo sería, tal cuando esta se considerase como la aplicacion experimental, como la síntesis ó exponente de todas las condiciones y facultades que constituyen un pueblo viril, fuerte, sano, íntegro.

Tenemos la suerte, aquí, de poder seleccionar para todas nuestras reformas, lo mejor de lo mejor, lo mas útil entre las cosas útiles de las mas avanzadas civilizaciones del mundo; y de poder realizar,—prévio un concepto claro y definido de nuestros propios destinos nacionales y cualidades psico-físicas,—un eclecticismo perfecto.

Convenimos de todo corazon en que, si el Club Atlético Argentino fuese á convertirse en una empresa de diversiones públicas domingueras, se habria malogrado el pensamiento inicial, y los reputados facultativos y los hombres públicos que forman en sus filas, habrian perdido su tiempo y su ubicacion en él. Pero esto no ha de suceder, lo suponemos; al contrario, creemos que la fiesta abigarrada y decorativa del domingo no sea mas que una excepcion, un expediente único para presentar al público la naciente institucion.

Participando en este sentido de las ideas do un colega de la tarde de ayer, y poniéndonos *motu proprio* en el lugar de los que deban contestar á sus valiosas objeciones, nos permitiríamos exponer nuestra conviccion de que las personas directivas del «Club Atlético Argentino», sabrán detener á tiempo la invasion del mal, y poner la proa hácia los altos y grandes objetivos que lleva escritos en su lema «Pro-Patria», y que en modo alguno se realizaría con fiestas ó espectáculos de féria, mas ó menos concurrida.

A los muchos ejercicios que se dirigen al cuidado armónico del cuerpo, á la salud física total, á la regeneracion mental del individuo y de las generaciones, se pueden agregar otros de mas directa y positiva utilidad, en la vida individual y nacional.

Ensayemos una enumeracion: 1) Pelota, cricket, foot ball, lawn-tennis, crocket, bocha alemana; 2) equitacion, natacion, remo; 3) marchas, carreras, excursiones á pié, 4) esgrima general, tiro al blanco con armas de guerra, gimnasia militar de toda arma, táctica, etc.; 5) Expediciones y exploraciones de ríos, islas, bosques, territorios lejanos desconocidos ó poco conocidos, ascensiones á las montañas de Buenos Aires, Córdoba, Tucuman, Salta, Jujuy, Catamarca, Rioja, San Juan, Mendoza y San Luis; 6) Exploraciones á las regiones del Sur, en los ríos, canales, lagos y montañas, hasta el Cabo de Hornos, con propósitos geográficos, científicos ó estratégicos.

Ya se vé, pues, cuán vastos son los horizontes del atletismo argentino, para que creamos que la fiesta del domingo haya de ser la característica de los futuros desarrollos de la reciente institucion.

Subsidios á las provincias

La razon determinante de los subsidios que la Constitucion permite dar á las provincias, fué la escasez de rentas propias de estas para cubrir los presupuestos indispensables del nuevo gobierno que se creara en 1853 para todas ellas, segun sus propias instituciones, y como una compensacion por la renuncia que hacian de sus aduanas interiores en favor de la renta nacional.

El hecho mencionado, y el de ser esas provincias verdaderos Estados autónomos, —por la Constitucion,—significaba que esa facultad de las subvenciones ó estipendios del Tesoro nacional tenia un carácter transitorio, mas ó menos durable, pero que nunca podia convertirse en un sistema financiero, ni en un recurso permanente para las provincias.

Luego, estas contraian el deber de organizar un gobierno, es decir, su administracion, lo que equivale á decir, un régimen fiscal, de rentas y gastos, al mismo tiempo que establecian su régimen, legislativo, ejecutivo, judicial, municipal y escolar. Porque si no se crea un sistema permanente, progresista, de recursos para formar un tesoro provincial, no existirá gobierno, ó será, cuando mas, un núcleo de hombres interesados en el mecanismo *político*, pero nunca *administrativo* propiamente dicho.

Entre tanto, estamos á 45 años de distancia de la Constitucion del 1º de Mayo, y tenemos todavía cuatro provincias que declaran no poder vivir sin subsidio, y que lejos de aumentar sus propias rentas para acercarse á una liberacion financiera, cada año piden mayores cantidades al tesoro de la Nacion.

Se vive, pues, tan lejos de aquel pensamiento constitucional, como no lo concibieron jamás sus autores. Las «provincias pobres» se han habituado de tal modo á esta ayuda pecuniaria, que de año en año han ido postergando la regularizacion de sus propias finanzas y la creacion de su propio tesoro, hasta el grado de que el subsidio nacional ha sido contado por ellas, como renta para contraer empréstitos externos!

Pero el mal es mucho mas grave y trascendental del que estas consideraciones demuestran. Porque, seguras de la ayuda de la Nacion, en cantidad á veces suficiente para sufragar á todo el presupuesto necesario de algunas de esas provincias, sus gobernantes se dan el lujo de dispensar los impuestos á sus amigos políticos, ó á los que prometan serlo, ó tambien, delegar en las autoridades rurales la suma de sus atribuciones financieras para cobrar las contribuciones y pagarse sus propios sueldos.

De todas maneras, la burocracia central no necesita ese dinero, porque le hastan y sobran las múltiples subvenciones que proceden de la nacion, por cuenta de subsidio, de escuelas de beneficencia y otras públicas. Así, puede desarmar las resistencias, acallar un tanto la censura pública, mas susceptible con razon en lo relativo á intereses pecuniarios, que cuando solo se trata de violaciones de derechos civiles y políticos mas abstractos.

Pero el caso es que, descuidada la administracion, el régimen y la legislacion local, los gobiernos de esas provincias se preocupan cada dia menos de preparar su independencia económica, de ponerse en las condiciones normales de administracion, en actitud de poder atender á su propia subsistencia y desarrollo, como verdaderos Estados de una República federativa.

Una de las soluciones que no tardará en exigir la opinion del país será esta: que haya un Gobierno nacional que, como un digno ejemplo de los Estados-Unidos, tenga la energía, el civismo y la claridad de miras bastantes para romper de una vez para siempre este régimen de los subsidios pecuniarios, que no es mas que una fórmula de la abdicacion y la humillacion política.

EL DIA DE AYER

LA TEMPERATURA

TEMPESTAD EN LLAMBÍ CAMPBELL

Lo mismo que en los dias anteriores, la temperatura fue ayer solocante, manteniéndose el termómetro, á las 12 m., á la altura de 31° á la sombra.

Afortunadamente, en las primeras horas de la noche, refresco un poco.

En las primeras horas de la madrugada, el cielo estaba limpio, y el barómetro marcaba 762 milímetros.

En algunos puntos de la provincia de Buenos Aires ha llovido; pero muy poco y durante pequeños instantes. En Coronel Pringles cayeron 6 milímetros de agua, 14 en Coronel Suarez, 10 en General Villegas y 25 en Pigüé.

No ha llovido tampoco en otros puntos de la República. Respecto á la lluvia en la provincia de Santa-Fé, hemos recibido el siguiente telegrama:

Rosario, Febrero 8—Anteayer se desencadenó en Llambí Campbell una furiosa tempestad.

A la una de la tarde empezó á soplar en aquella colonia un fuerte viento, al que siguió una lluvia copiosísima, acompañada de piedra.

Las piedras eran de tan extraordinarias dimensiones, que ocasionaron la muerte de dos criaturas, sorprendidas en un patio, y á las cuales fué imposible auxiliar.

De los perjuicios materiales, no es posible todavía hacer un cálculo preciso; pero puede decirse que son valiosos.

Todos los cultivos de la zona que abarcó la manga de piedra, están totalmente destrozados.

El viento, por su parte, deterioró varias casas y derribó la línea del telégrafo que pone en comunicacion á Llambí Campbell con esta.

La tempestad duró treinta minutos; tiempo en que fueron presa de mortal angustia los colonos, quienes consideran perdidos sus sembrados.

LOS TEMBLORES EN CATAMARCA

ENVIO DE AUXILIOS

LA CRUZ ROJA

Hasta el momento de cerrar el diario, no hemos recibido comunicacion alguna de importancia referente á los temblores que se han sucedido durante estos últimos dias en el Interior, principalmente en la provincia de Catamarca. Esta falta de noticias nos hace suponer con toda razon, y nos es muy grato hacerlo constar así, que las conmociones no se han repetido. ¡Ojalá sea así, y podamos ya dar por cerrado, salvo en lo referente á los auxilios á que son acreedores los que han sufrido las conmociones de los temblores, un capítulo siempre triste y doloroso!

—

Segun las noticias que ha recibido de Catamarca el Ministro del Interior, parece que los efectos de los temblores de tierra que se vienen sintiendo en aquella provincia, han asumido proporciones mayores de las que en un principio se creyó.

Los puntos perjudicados por el temblor son tres.

El comandante Maldones, miembro de la Legislatura de Catamarca, conferenció ayer con el Ministro del Interior y solicitó, en nombre del Gobierno de su provincia, los auxilios de la nacion para socorrer á los que han quedado sin hogar y sin recursos.

El Gobierno ha prometido prestar su concurso, contribuyendo con una suma de dinero para aliviar la aflictiva situacion de las poblaciones que han sufrido los temblores de tierra.

Algunas sociedades de beneficencia de esta capital se han puesto tambien en movimiento para allegar su óbolo, á cuyo efecto van á iniciar suscriciones populares.

La sociedad argentina de la Cruz Roja, ha tomado tambien una noble iniciativa, con el fin de aliviar la suerte de los desgraciados que han sido víctimas de los temblores de tierra.

Con este propósito, el consejo supremo, en sesion de ayer, ha acordado enviar recursos para remediar en lo posible los males causados por el temblor, que ha dejado sin viviendas á muchos infelices habitantes de los departamentos en que se ha producido la catástrofe.

Pero, como los recursos de la benemérita asociacion son relativamente escasos, ha invitado á todas las personas de buena voluntad que quieran favorecerla con ropas, comestibles y dinero, cuyos donativos serán enviados al comisionado especial, señor Luis R. Bessim, que parte con tal objeto para los lugares que han sido mas perjudicados.

—

Un grupo numeroso de catamarqueños, impresionados por la desgracia que acaba de enlutar á su provincia, se reunió, anoche, en el local de la calle Artes 62, con el propósito de cambiar ideas sobre la mejor forma de arbitrar recursos para proteger á las familias mas perjudicadas por los terribles efectos del terremoto.

Constituidos en asamblea, se resolvió nombrar una comision encargada de dirigir esos trabajos, la que resultó compuesta de las siguientes personas:

Presidente, doctor Francisco de la Vega; secretarios, doctores Fernando M. Soria y F. Massa; tesorero, señor Eduardo Ferro; vocales, señor Alejandro Franco, doctor Eulogio Figueroa, doctor Manfredo Sturchi, señor Cecilio Mato, señor Maximo Carranza, señor Pablo Schikendantz, doctor Angel E. Mercado, señor Arturo Molina y señor Severo Sanchez.

Esta comision, se ha constituido en sesion permanente y funcionará de 3 1/2 p. m. á 5 1/2 p. m. en el mencionado local.

Se han recibido ya varias sumas de dinero; figura la suscricion el señor Alejandro Franco con 200 pesos, y la sociedad para la explotacion de minas de fierro de aquella provincia, con 10 pesos.

A fin de facilitar la recaudacion de esas cuotas se han determinado los siguientes locales:

Casa del Ingeniero Eduardo Ferro, calle Pumarega 59; del Dr. Manfredi Stucchi, Bolivar 1052; del Dr. Francisco de la Vega, Corrientes 3735; del Dr. Fernando Massa, Defensa 165; del Dr. Ramon F. Castillo, Esmeralda 690, y el local de la comision.

NOTICIAS VARIAS

Estacion central de ferrocarriles

Cuando ya parecia haber quedado completamente olvidado el proyecto sobre construccion de la Estacion central de ferrocarriles, cuyos planos fueron aceptados por el Gobierno hace cerca de siete meses, ordenándose llamar á licitacion en Europa por 150 dias, para la ejecucion de las obras, sale del Ministerio del Interior la version de que el Presidente de la República tiene el propósito de dejar terminado este asunto antes de acabar su período.

Si se tiene en cuenta que solo faltan ocho meses para que el doctor Uriburu abandone el Gobierno y la poca actividad que el Departamento de Ingenieros ha desplegado en cumplimiento de la resolucion que mandaba sacar á licitacion la construccion de la estacion, creemos muy difícil que el Presidente de la República llegue á realizar sus deseos.

Aquella resolucion disponia que los avisos de licitacion fueran publicados en esta capital, en Europa y en Estados-Unidos, y que se remitiese cópia de los planos á las legaciones en Londres, París y Washington.

Han trascurrido seis meses, y ni una ni otra cosa se ha hecho, y aún se ignora que se haya sacado cópia de los planos.

El hecho de no haberse publicado en esta capital los avisos de licitacion, induce á creer que esas cópias no están aún preparadas, y quién sabe aun cuánto tiempo tardarán en estarlo.

Mientras tanto, el problema de la estacion Central, aún no resuelto definitivamente, tiene pendientes muchas obras de embellecimiento de la parte de los terrenos que dan frente á la casa de Gobierno y que no se podrán llevar á cabo hasta que no se resuelva la ubicacion definitiva de la estacion.

El perito Dr. Moreno

La mayor parte de la tarde de ayer la empleó el perito de la comision de límites con Chile, Dr. Moreno, en presenciar en la dársena Sur, el desembarco y armadura de las dos lanchas llegadas en el dia de Europa, y las que serán embarcadas en el trasporte «Villarino».

Si este trabajo queda *terminado* hoy, el perito argentino zarpará mañana en direccion al puerto de Santa Cruz.

En el «Villarino» se embarcará tambien el ayudante del puerto, señor Gonzalez Victórica, y el capitan José P. Uriburu, que tiene órden de incorporarse á la 9ª subcomision de límites.

Hoy celebrará el perito una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores, á objeto de recibir las *últimas* instrucciones.

Tambien visitará al Presidente de la República.

Asuntos chileno-peruanos

Una de nuestros reporters visitó ayer en su residencia del Tigre, al ex-presidente del Perú, general Cáceres.

Este señor ha manifestado que no es cierto que desempeñe ante nuestro Gobierno ninguna mision diplomatica, como lo ha dicho al redactor de *La Tarde*, de Santiago, el ministro de Bolivia en España, señor Ascarrunz.

Planos de las obras de salubridad

El ministro plenipotenciario de Austria-Hungría cerca de nuestro Gobierno, solicitó hace poco de la comision de las obras de salubridad, una cópia de los planos de canalizacion, filtros, depósitos, datos estadísticos del consumo de agua, etc., con el objeto de facilitarlos al ingeniero Sr. Federico Balsassa, que ha sido comisionado por el Ministerio de Comercio de Buda Pest, para estudiar las condiciones y adelanto de esta República.

El citado ingeniero ha encontrado las obras de salubridad de esta ciudad muy notables, y desea hacer un estudio de ellas para publicarlo en los periódicos técnicos de Hungría.

La comision de las obras de salubridad ha dispuesto acceder en lo que sea posible al ministro plenipotenciario de Austria.

Las tarifas de avalúos para el 98

La Direccion General de Rentas ha hecho distribuir ayer, á todas las aduanas de la República, el arancel aduanero que deberá regir durante el presente ejercicio económico. Como es sabido, la nueva tarifa entra en vigencia mañana.

Exposicion Nacional

La comision de la Exposicion Nacional, consecuente con lo resuelto en su sesion del sábado, de paralizar los trabajos hasta tanto que el Gobierno allane las dificultades con que tropieza para el mejor desempeño de su cometido, continúa esperando la anunciada contestacion del Ministro del Interior, para, en vista de ella, adoptar la norma de conducta que convenga.

En el Ministerio se nos informa que hoy le será enviada esa contestacion, en la que se le hará saber á la comision lo resuelto por el Gobierno, con lo que se cree quedarán arregladas aquellas dificultades.

Ese arreglo consiste en la entrega de las sumas de dinero necesarias, por partes, y á medida que la comision tenga que efectuar los pagos de las obras ejecutadas.

República Romana

El aniversario de la proclamacion de la República Romana, efectuado el 9 de Febrero de 1849 en la capital de Italia, por el triunvirato encabezado por Mazzini, será festejado tambien este año por las sociedades republicanas italianas.

La fiesta se celebrará el domingo próximo con un banquete en la Isla de la Boca en el Recreo del Pasatiempo.

Con tal motivo, el comité republicano ha lanzado un patriótico manifiesto, recordando tan gloriosa epopeya.

«Colonia Sampacho»

El Ministerio de Justicia ha mandado entregar los títulos de propiedad á los poseedores de tierras en la colonia «Sampacho», en virtud de haber sido aprobadas las mensuras y subdivisiones practicadas por el ingeniero señor Ponciano Lopez Sambidet.

Consulado de Punta Arenas

Se encuentra á la firma del Presidente de la República, el decreto nombrando cónsul argentino en Punta Arenas.

Queda así contestada la pregunta que nos hacen varios suscritores sobre la injustificada demora en proveer este cargo.

Empleados impagos

Se nos informa que aún no se han abonado sus haberes de Diciembre del año pasado, al cuerpo de vistas y empleados de la aleaidía de la aduana de La Plata.

El Ministro de Hacienda debería ordenar una investigacion que aclarase estas demasías, pues se anunció que los sueldos del personal de toda la administracion nacional quedaron abonados en los primeros dias de Enero, y ahora resulta que se les adeuda á los empleados de algunas oficinas de la aduana de La Plata dos meses de sueldo.

El habilitado de aquella reparticion dice cuando los empleados le reclaman sus haberes, que no tiene fondos.

Estado sanitario del Brasil

El Departamento Nacional de Higiene no ha recibido ayer comunicacion alguna del cónsul argentino en Rio Janeiro, referente á la epidemia de fiebre amarilla que se ha desarrollado con alguna intensidad, en varios puntos del Brasil.

Obras de ornato en el Paseo Colon

Habiendo la Municipalidad entrado en posesion de los terrenos del Paseo Colon, destinados á la formacion de jardines, hoy se dará principio á los trabajos, empezando por el levantamiento del adoquinado existente.

En seguida, la direccion de paseos procederá á la delineacion de los jardines, con arreglo al plano aprobado. Aquellos serán semejantes á los que se han formado en el Paseo de Julio.

Los terrenos que serán transformados en el Paseo Colon, comprenden desde la calle Venezuela á la de Europa.

EL "SAN MARTIN"

Ayer se efectuó en Lavorna la primera prueba de velocidad del crucero acorazado «San Martin», con éxito satisfactorio. Los informes telegráficos oficiales recibidos, no especifican el máximum de velocidad que alcanzó el barco. Solo se sabe que navegó durante seis horas con una marcha superior á 19 nudos.

El contrato establece que el «San Martin» debe desarrollar una velocidad de 20.50 nudos por hora.

Aún falta hacer varias pruebas, que se realizarán en esta semana, si el estado del mar lo permite.

AGRICULTURA Y GANADERIA

EL MERCADO DE LANAS

EL POR QUÉ DE LA BAJA

La disminucion del stock de lanas con los mercados europeos, tal como lo hemos mencionado en nuestro escrito de ayer, se comprueba con las siguientes cifras que indican la existencia de lanas «Buenos Aires» en los distintos mercados de Octubre de cada año (kilos).

	1894	1895	1896	1897
Roubaix (kil)	4.610.000	2.013.000	785.000	305.000
Havre (bar.)	25.691	23.131	10.000	6.900
Amberes (kil)	4.700.000	3.700.000	1.550.000	396.000

Y la revista de los señores Garsault agrega que, si el comercio no tiene stock de lanas finas, tampoco lo tiene la industria; si lo tuviera, no habria sostenido todo el año en el mercado de Londres los altos precios que ha pagado á pesar de la poca actividad de las transacciones, ni continuaria comprando en Australia, ni pagaria los precios que actualmente está pagando en Buenos Aires por las lanas finas, y que no guardan proporcion con las de operaciones *á término*.

De esto se deduce que el stock actual de lanas finas es el mas reducido que registran los anales del comercio de lanas. Queda, pues, demostrado que, tanto del punto de vista estadístico, como de la produccion, la baja de los precios deberia haber llegado á su máximum y que la reaccion es inevitable desde que, tejos de haber disminuido el consumo universal de lanas, los hechos prueban que ha aumentado absoluto y relativamente.

De diez años á esta parte las instalaciones industriales han duplicado y, en este tiempo los Estados-Unidos han andado á pasos agigantados.

Los señores Garsault dicen que tambien deben tenerse en cuenta las manufacturas establecidas durante este período en el Japon y en la India, y el considerable desarrollo que la industria lanera ha tenido en Rusia y en Alemania. Y la produccion de la lana, lejos de haber aumentado en proporcion del mayor consumo, ha disminuido probablemente en todas partes, excepto la del Rio de la Plata.

LA ESPECULACION

Del punto de vista de la especulacion, que ha desempeñado un papel muy importante en la baja de los precios, ha errado el camino segun la revista á que nos referimos; alentada por el buen éxito obtenido en las operaciones del año 1896, por la paralizacion de los negocios, por la débil resistencia de los «alcistas» y por la baja de los grandes artículos de especulacion como el café y el algodon, ha conseguido mantener sus miras á pesar del stock y de las demostraciones de la estadística. La Alemania, por su parte, ha errado su campaña de importacion y, teniendo que ser tributaria del mercado francés para su propio consumo, ha hecho todos los esfuerzos posibles para provocar la baja de los precios en los mercados de produccion y, completar, por ese medio, sus importaciones.

El comercio de Roubaix, Amberes y Havre reconoce que la baja del oro y la escasez de lanas finas, son causas que han impedido las operaciones á plazo y las comunicaciones recibidas en esos mercados comprueban unánimemente que las clases de lanas propias para esas operaciones, van desapareciendo cada vez mas, y las pocas que llegan al mercado son acaparadas por los compradores en los centros manufactureros, que pagan precios inaccesibles para el plazo.

En resúmen: La industria hace esfuerzos para mantener la baja de los precios, porque, careciendo de stock, trata de proveerse en las mejores condiciones posibles; y la especulacion que ha vendido, tiene que entregar ó *pagar las diferencias*, hace esfuerzos en el mismo sentido, pero como al fin, el consumo universal tendrá que ser satisfecho, es lógico esperar la alza de los precios de las lanas que, en la actualidad requieren las manufacturas.

Concurso agrícola—El Gobierno de Entre Rios ha dispuesto que en breve tenga lugar en esa provincia un concurso agrícola para propietarios de viñedos, trigales y olivares.

Se distribuirán premios valiosos, ofrecidos por el Gobernador, por intermedio de la asociacion rural y agrícola:

1º Á los que presenten las mejores muestras de vino.

2º Á los que tengan mayor rendimiento de trigo en una área determinada de terreno.

3º Á los que recojan mayor cantidad de aceitunas en sus olivares.

Por la agricultura—Las estaciones agrícolas que felizmente se van difundiendo por la provincia de Buenos Aires, han de dar los resultados que de ellas se espera, si, como lo creemos, los encargados de dirigirlas tienen conciencia de su delicada mision.

Con fecha 6 del corriente, el Gobierno de La Plata ha nombrado directores de las estaciones agrícolas de Baradero y Chivilcoy, á los ingenieros agrónomos señores R. Correjido y D. del Castillo, respectivamente.

Sociedad Rural de Maipú—Debiendo celebrarse en el local de la Sociedad Rural de Maipú (Buenos Aires), durante los dias 13, 14 y 15 del corriente la primera feria-exposicion, la comision organizadora nos comunica que los trenes que mas conviene para concurrir haciendo al local de la sociedad, son: de Chascomús, el dia 12 á las 6.50 a. m.; de Mar del Plata, á la 1.45 p. m. del mismo dia; de Ayacucho, á las 3.40 a. m. del dia 13.

La nómina de estranieros que hasta ahora han pedido local para exponer hacienda, pasa de treinta, entre los cuales figuran los señores:

Lawrie, Olariaga hermanos, Edelia, Ferreyra, de Elia, Iturregui, Quintanas, Larramendebere, Valmoli, Rospide, Angel, Labitte, Lynch, Herrera, Aguirre, Madero, Alzaga, Rodriguez, Senillosa, Giles, Echechuny, Athor, Plaza, Cruzat, etc.

EL DIA SOCIAL

Enlaces—Nos encontramos en la época de los compromisos matrimoniales: de todas partes nos llegan ecos de algunas recien formalizados, que, unidos á otros anteriores, forman una larga série.

Para el próximo invierno se anuncian las ceremonias nupciales siguientes:

Mercedes Marin, con Samuel Bosch.

María Santamarina, con el Dr. Nicolás A. Avellaneda.

Fernanda Quirno Costa, con Nicanor Magnanini.

Sara Quirno Costa, con el Dr. Julio Paz.

María Ignacia Hueyo, con Julio Moreno.

Lucía Pereyra Iraola, con el Dr. Marcelino Herrera Vegas.

Clara Ocampo, con Horacio Rodriguez Larreta.

Ernestina Tornquist, con Alberto De Bary.

Sofía Perez, con Carlos E. Madero.

María Julia Brinkmann, con Eduardo De Bary.

Guillermina Bunge, con Alejandro Moreno.

Elvira Perez, con el Dr. Ricardo E. Cranwell.

María Luisa Mendez, con Julio A. Peña.

María Matilde Madero, con Arturo Seeber.

Elena Bunge, con Alberto Frias.

Estela Elia, con Julio Landivar.

Lola Perez del Cerro, con Ernesto de la Carcova.

Sara Kruis, con Erasto Piñero Pacheco.

Señorita de Gonzalez Chaves, con el Dr. Domingo Cabred.

Sara Barrutti Vignes, con el Dr. Ildefonso Ballesteros.

Sara Lamas, con Benito de Olazábal.

Cármen Nuñez, con Martin Biedma (hijo).

Elvira Olivera, con Alfredo Fragueiro.

Délia de Alvear, con Narciso Ocampo.

Mercedes Bustos Arana, con Roberto Nieva Malaver.

Preparativos del carnaval—*Bailes y tertulias*—La preocupacion social del dia la constituyen los festejos del próximo carnaval: en todos los círculos y en todas las reuniones, los cursos y las tertulias de fantasía constituyen el tema principal de las conversaciones.

En San Fernando varias familias se preparan á recibir máscaras, entre otras la señora Rosario Chas de Van Pruet.

Corren rumores de otras tertulias, pero no nos haremos eco de ellas sino cuando hayan sido resueltas *en definitiva*.

Las familias del Norte, que esperaban una sola tertulia en el Tigre Hotel, recibirán con gran satisfaccion la nueva de que este año serán dos los bailes de carnaval; uno el sábado 19, y otro el martes 22 del corriente. El producto de ambas fiestas está destinado á los pobres del partido.

Como circulan varias versiones contradictorias sobre los corsos en los pueblos de veraneo, diremos que tendrán lugar en San Isidro, San Fernando, Moron, Adrogué y Lomas de Zamora, y que en Quilmes se hacen trabajos para organizarlo.

Es de lamentar que pueblos tan próximos como San Isidro y San Fernando, Lomas y Adrogué, efectúen la misma fiesta en iguales dias, con lo cual no solo se hacen grandes gastos, innecesarios, sino que se compromete el éxito de las mismas.

Este temperamento hace nacer dudas entre las familias, pues es una aspiracion general el asistir á los corsos mas lucidos, y pocas veces puede anticiparse el éxito desde que en localidades vecinas se empeñan en obtener lo mismo.

Excursiones en las sierras—Nunca la monotonía fué la nota dominante de los agrestes pueblos de las sierras cordobesas; por eso á nadie extraña el anuncio de nuevas fiestas, ó las crónicas de las ya realizadas.

Las excursiones y los paseos, continúan en todos los puntos donde hay familias de nuestra sociedad.

De Casupin es la última correspondencia recibida, y en ella se hace referencia á los viajeros llegados el domingo á dicho punto y que fueron recibidos en la estacion por numerosas personas, que pasaron enseguida á la casa del señor Eleazar Garzon, donde fueron obsequiados con un *lunch*.

Entre las personas que tomaron parte en la fiesta se encontraban:

Señora Celia Martinez de Varela y señoritas Elisa Boca, Catalina y Aurora Brinkmann, Clara y Agustina Boca, Bs. Figueroa Alcorta, Benito Villanueva, Juan Martinez, generales Julio Roca y Garmendia, Domingo del Campillo, Pablo Argüello, Dolores Palacios, Carlos y Emilio Achával, P. y N. Barraza, J. Lejarza, B. Olmos, A. Roca Alfredo Cervadas y muchos otros.

Despues de esta reunion, los presentes se dispersaron en las distintas sierras, formándose animadas caravanas, que llevaron la alegría á los establecimientos de veraneo.

Plaza de San Fernando—Anunciar una reunion en la plaza de San Fernando, es pronosticar una velada lucida, de la que formarán parte numerosas señoras, niñas y caballeros de la localidad, y de las otras próximas.

Anoche concurrieron á ella las señoras:

Edmunda Vela de Alvear, María Lacasa de Del Valle, Gondra de Nuñez, Isabel Elia de Saavedra, Angela Alzaga de Sanmillan, Garcia Quirno de Pestaña, Florinda B. de Sarratea, Matilde Fernandez de Garcia, Gonzalez de Bosch, María Alzaga de Lopez, Almeida de Dominguez, Mercedes Barragan de Vela, Cármen Sagasta de Rodriguez, Fynn de Fanti, Zamudio de Balbin, Lucía Sorzano de Rocca Vela de Niña, Sara Videla de Castro, Teresa E. Videla Garcia, Campos de Campos, Josefina Hawson de Belgrano, Obligado de Olayarría, Mulleng de Prosser, Felisa Pestaña de Girondo, Esperon de Cruz, Bolaverde de Roca y otras.

Señoritas María y Josefina Nazar, Aurora Cranwell, María Julia y María Luisa del Valle, Flora, María A. y Josefina Sacriste, Elvira, María y Elisa Gorostiaga, Delia, Sara y Raquel Rodriguez Sagasta, Ana Duarte, Sara, María Segunda y María Cristina Castro Videla, María, Rosa, Clementina y Anita Obligado, Inés y Mercedes Nuñez, Leticia y Catalina Gonzalez, Julia y Susana Claypole, María Isabel Saavedra Elia, María, Sara, Luisa y Adela Vela, Raquel Gayan, Genara Villarino Balcarce, María Elena y María Esther Grondo, Angélica, Sofía y María Elena Dominguez, Fernandez, Sara y Cora Quiran Costa, Blanca Fynn, señoritas de Velazquez, Campos, Garcia Pinto, Lagos, Lopez, Alzaga, Pestana, Williams y muchas otras.

Mojon—Esta noche asistirá á la plaza la banda de policía, y el sábado próximo se llevará á cabo en los salones municipales de dicho pueblo, la Kermesse organizada con el fin de recolectar fondos para sufragar los gastos del carnaval próximo.

Aparte del interés que tiene el programa en sí mismo, la fiesta promete resultar lucida, pues las familias se han propuesto dar el mayor brillo posible al corso proyectado.

En Adrogué—En el hotel las Delicias se verificará mañana la tercera tertulia que la comision de caballeros del pueblito ha organizado.

Se han repartido mas de cuatrocientas invitaciones; en caso de ser aceptadas, bien podria resultar baile lo que se anuncia como tertulia.

Habrá un tren especial de regreso.

Lomas de Zamora—La comision del «Asilo Amor Maternal», de Lomas, organiza para los dias 12 y 13 del corriente unas diversas fiestas, celebrando la comision de varios pabellones del asilo que construye dicha asociacion.

En el programa figura un gran concierto en el «Barker Memorial», en que tomarán parte varios aficionados.

El 12 se abrirá al público en el local del asilo una kermesse con rifas, carreras de sortija y en bicicleta, bazar, remates, venta de cédulas, etc.

Con el objeto de auxiliar á las damas organizadoras, se ha nombrado una comision auxiliar de caballeros.

Los Quilmes—Se hallan casi terminados los arreglos de los salones municipales de Quilmes, para la *kermesse promenade concert*, que tendrá lugar el sábado y domingo próximos.

En el centro se ha levantado un kiosko de arquitectura griega, que produce muy buen efecto.

Habrá luz eléctrica, orquesta y la banda de policía ejecutará frente á la puerta de entrada.

La empresa del ferrocarril de la Ensenada pondrá un tren especial de regreso.

Enfermos—Se halla enfermo, pero no de gravedad, el señor Guillermo Zapiola.

Viajeros—Ha llegado de Santa-Fé el diputado Dr. Agustin Cabal.

—Con objeto de recibir en Montevideo al Sr. Bartolomé Rocca y familia, que regresan de Europa, despues de un año de ausencia, partieron ayer por el vapor «Vésubie», el Sr. José Lizarraga, Juan B. Terrasa y D. Arturo D. Vatteone.

Estarán de regreso en esta capital á fines de la presente semana.

—Regresó ayer á Santiago de Chile, el señor Rodolfo Lenz, profesor del Instituto pedagógico de esa capital, que se encontraba desde hace poco tiempo entre nosotros.

Cambios de residencias—Han regresado de Adrogué, el Dr. Emilio Gimenez Zapiola y señora; de San Isidro, la señorita Matilde Zapiola.

—Parte hoy para la estancia «San Antonio», en Jesús María, el Sr. Bernardo Spelizzi.

—Ha llegado de Mar del Plata, el señor Eduardo Albert.

—Se encuentra en Lobos el señor Juan Antonio Acosta.

—Partió anoche para Mar del Plata el Sr. Carlos Casado y familia.

—Del Paraná ha llegado el diputado nacional Dr. Lucas Ayarragaray.

—Ayer regresó de Mar del Plata, el arzobispo Dr. Castellano, acompañado de sus familiares.

Ecos—El Club Tourista de Buenos Aires, hará una excursion á Mercedes é Independencia, en la República Oriental, durante la Semana Santa venidera.

Necrología—Enorme fué la concurrencia que presenció ayer por la tarde, en el cementerio del Norte, el entierro del señor Luis de Chirpeaurouge, acto que dió origen á una sentida manifestacion de duelo.

Por la imposibilidad de publicar una lista completa de las personas que asistieron, damos los nombres de los señores:

J. A. Terry, J. A. Orselos, N. Ocampo, A. E. Casey, A. F. Zemborain, C. A. Galvan, D. Araoz (hijo), T. de Ortiz, E. Fox, V. S. Echalo, J. Guerrico, A. de Yanez, A. de Sarratea, E. Bustamante, E. Acuña, A. Bazan, B. Pero, A. N. Lopez, A. Marco del Pont, B. R. Gimenez, L. C. Rodriguez, J. M. Landivar, C. Verney, F. Zemborain, M. M. Llavallol, B. F. Gonzalez Moreno, M. Lezica, G. Marchiori, S. M. Arteaga, L. y Lopez, E. H. Mackinlay, A. del Molino Torres, R. Calzo, L. Guerrico, F. C. Ballvé, L. E. Verney, F. Echaval Rodriguez, J. S. Williams, N. A. Torres, R. de Ingoyen (hijo), E. Pico, S. Acuñar, G. Molina Arrotea, H. A. Muñiz, T. E. de Anchorena, A. de Arteaga, T. Duggan, A. S. Casares, A. Calzo, E. Gimenez, F. Belaustegui y muchos otros que no recordamos.

—Al entierro del Sr. Jorge Ocampo, que tuvo lugar ayer por la mañana con un cortejo numeroso, concurrieron los señores: C. M. Cané, L. Gowland, A. Lavalle, V. E. Montes, A. Hernando, J. J. Bedoya, R. Pinedo, M. Aguerre, C. Bustos, F. Escalada, E. Spangenberg, M. de Molinari, E. Saavedra, E. Gallo, A. G. Casranza, E. Mackinlay, F. Reynolds, B. C. Pefiasi, R. Aguiar, E. Iturbide, A. Palacs, J. Echeverria, J. A. Veiga, M. A. Ramos, C. Goyle, L. Pillado, R. Falcon, R. Basilio, E. Alvarez, M. Maldonado, E. Gordillo, A. Enero, F. Barreiro, F. Bunkell, M. Garemno, G. C. Curanza, C. dos Reis y muchos otros.

—En el templo de Santo Domingo se rezarán hoy á las 10, misas de cabo de año por el descanso del alma de la señora Maria Antonia Belaustegui de Cazon.

EL CRIMEN DE CASTELLI

RETRATOS DE LA VÍCTIMA Y EL FRATRICIDA

Publicamos hoy los retratos de los protagonistas del fratricidio de Castelli, Santiago de Giovannini, la víctima, y Colombo de Giovannini, el fratricida.

Pocos datos nuevos podemos adelantar respecto á este crímen, pues el victimario persiste en negar que es autor del delito.

SANTIAGO DE GIOVANINI (VICTIMA)

Como el fratricidio se cometió en la jurisdiccion del departamento del Sur, se ha pedido al juez del crímen de Dolores, que consienta en dejar por algunos dias en La Plata, al criminal, para aclarar el sumario.

El comisario de pesquisas, señor Fernandez, ha sido encargado de proseguir la instruccion del sumario. A fin de ampliar éste, el comisario Fernandez partirá hoy para el teatro del crímen, conduciendo á Colombo de Giovannini, quien anoche se encontraba alojado en el departamento de policía de La Plata